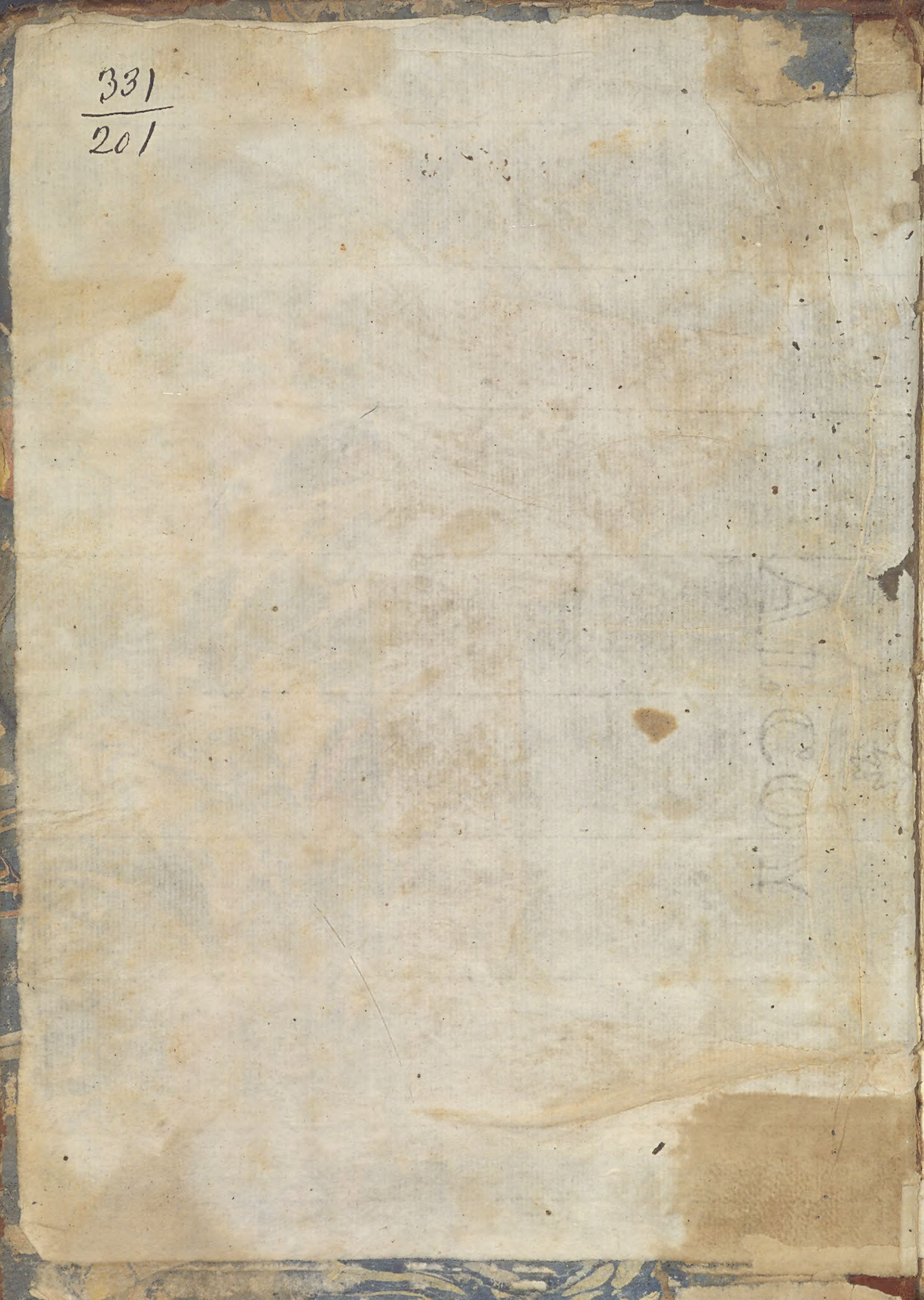




[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Vo [illegible]

por Juan [illegible]

quien la [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Tomo 1. [illegible]

[illegible]

Ydolatrias Sectas y Religiones

fuera de Nuestra Catolica Yglesia
Romana.

Coleccion y Traduccion

Dela Obra presente del Mundo
Compuesta en Lengua Ynglesa
por el Viajero dela misma Nacion
Salmon, y ultimamente vertida
al Italiano por Juan Bautista
Albrizzi, quien la aumentó
con otras noticias de Autores y Viajeros.

Por Don Josef Manzano
Contador de Entradas
dela Aduana de Alicante

Tomo I.° Lib.° I.°

De toda la Asia

Prologo del Español.

La Casualidad de haberse detenido
en la Aduana de mi asistencia por
no conforme alo que prevenian las
Reales Ordenes un exemplar, entre
otros que se introduxeron de Dominios
estraños, dela Historia del Estado
presente del Mundo, dada aluz en
Ydioma Ingles por el Viajero dela
misma Nacion Salmon, traducida
ultimamente del Aleman al Ita-
liano, y aumentada con varias no-
ticias de otros Autores y Viajantes
por Juan Bautista Albrizzi Vene-
ciano; dio motivo aque despues
de reconocida por el Revisor del
santo tribunal, me dedicase á
leherla con gusto, y notase su

buen orden, general, è individu-
al extension en todas Materias.
Esta Obra que solo el Asia,
el Africa y la Europa com-
prehenden veinte y seis tomos
en octavo de marquilla, con Ma-
pas de todos los Reynos y multi-
tud de Laminas sin los quatro
de la America que no vinieron
por no hallarse impresos segun
Albrizzi; hera acrehedora à
que se vertiese en nuestro Idio-
ma, como lo han executado en el
suyo la Holanda, la Francia,
la Alemania, y la Italia. Pero
no hallandome yo con las fuer-
zas, capacidad y medios sufi-
cientes para una empresa tan

arduo, dexandolo al Cuidado de
otro talento, me he contentado
en hacer una Coleccion de todas
las Idolatrias, Sectas, y Religiones
que se hallan fuera de Nuestra
Catolica Iglesia Romana, persua-
dido que no se haya dado a luz
asta ora una Obra segunda que
solo trate deste asunto. En ella
no me he apartado del orden y
colocacion de Reynos que han se-
guido Salmon y Albrizzi a excep-
cion de haberme parecido conveni-
ente poner el Africa en segundo
lugar, quando ellos la ponen en
tercero, por darse la mano con el
Asia, y tratar la mayor parte

crella de Idolatrias. Ni me he separado nada de su literal sentido, pues solo se encontraran mas algunas expresiones para la Cohordinacion de Capitulos, y Materias. Mi animo no es otro, como Catolico y Fiel Christiano, y sometiendome siempre a la Obediencia y disposiciones de Nuestra Madre la Yglesia, que poner a la vista del Lector un Espejo en donde vea con horror y compasion los varios Idolatras Ciegos y destituhidos del Verdadero Conocimiento: mire con adver- y sentimiento los Sectarios que haviendo sido Hijos

a la Iglesia Romana desertaron de
sus banderas: y veguere con dolor
y Lastima las Religiones que
se han segregado de ella. Tam-
bien reconocerá, la extravagancia
con que se gobiernan los primeros
en obrar cosas que se oponen ala
misma razon como si estubieren
privados del entendimiento dan-
do adoracion y poniendo su con-
fianza en Animales de todas clases
aun en las cosas y bagatelas mas
despreciables, con la fabrica y en-
gaño con que los dirigen sus Sa-
cerdotes: la baxa conducta que
siguen los segundos para poder
mas libremente usar de su

libertad de conciencia, sin que
les convenza el conocimiento
de la relajada vida que siguie-
ron sus Heresiarcas, y la ningu-
guna uniformidad que advierten
entre ellos mismos; y ultima=
mente, los terceros que se apartan
en mucho y no siguen aquella
Iglesia Santa, Unica, y Univer-
sal que dejó establecida el Le-
gislador Christo Señor Nuestro.
Dichosos Nosotros los Catoli-
cos Romanos que hemos con-
seguido del todo Poderoso el mas
grande de los beneficios en ha-
bernos criado en el Centro de
su Iglesia, y escogido por sus

verdaderos Hijos. Por este favor
le debemos dar incesantemente
gracias, y pedirle los auxilios su-
ficientes para conservarnos siem-
pre firmes y constantes en nues-
tra verdadera Creencia, y en la
observancia de su Santa Ley,
que es el unico Camino para
aspirar a la Felicidad Eterna;
y al mismo tiempo rogarle por
la Conversion de tantos millones
de Almas, que se hallan Escla-
vas del Demonio, y se pierden mi-
serablemente sino abrirles los
ojos del conocimiento.

La Obra se compondrá

de dos tomos, y el siguiente com-
prehenderá el Africa y la Eu-
ropa. Yo deseo complacer con
ella al Lector quien disimulará
qualquiera defecto que advierta,
pero al mismo tiempo espero que
le sea util para el mayor cono-
cimiento de los herrores que se si-
guen en el Mundo

Indice de los Cap.s y Materias
del primer tomo
Libro. I.
El Asia.

Cap. I.

Imperio dela China
Religion, Ritos, Idolatrias
y Supersticiones, templos, y
Funerales de los Chinos. pag. 8

Emperadores creyeron que el
Hombre sea inmortal - - - -
Desengaño de un Emperador so-
bre la inmortalidad que creía
del Cuerpo - - - - - - -
tiempo del establecimiento de
la Religion Christiana y sus
Vueltas - - - - - - - - - -
Funerales, y Sepulcros, o tumbas...
Ceremonias mortuales de los
Nobles - - - - - - - - -
Procesion de las Exequias - - -
Sepulcros, o tumbas distinguidos...
Ceremonia Ridícula - - - - - -
Reconvencion de un Padre mi-
sionero a un Chino - - -
Superticion de los Chinos - - -
tiempo de los Lutos y modo dellos - -

Cap. IV.

Primera Secta de Sintoistos, ó Xinbuistos - - - - - - - - - - - -
Dioses é Idolos - - - - - - - - - - -
Templos que llaman Mias, ó Sinsius - - - - - - - - - - - - -
Kanusos, ó ministros del templo - -
Observancia de los Xinbuistos, ó Japones dela primera Secta - - -
Dias Festivos de los mismos - - -
Sus peregrinaciones - - - - - -
Jammabos Sacerdotes de los montes - - - - - - - - - - - - -
Compañía de los Zebis - - - - -
Segunda Secta de los Budsdoistos - -
Sus Dioses é Idolos - - - - - -
Historia de Quanwon - - - - - -
Varias clases de Sacerdotes y ministros - - - - - - - - - - - -
Eclesiasticos de los Budsdoistos y su Gerarquia - - - - - -

Religiones diversas de la Isla
de Java y especialmente
de Batavia.

Cap.° VIII.

Reyno de Siam.

Cap. IX.

Cap. X.

Reyno de Arakan

Cap. XI.

Imperio del Gran Mogol
que es la verdadera India

Ciuque

dla bulta sigue

Noticia de todas las Religiones que florecen en este Imperio. pag.

Los llamados Malabares....
Fuerza Religion la Christiana....
Funerales y entierros horri-
bles, Lutos y otras ceremonias....

Cap. XII

Ysla de Ceylan.

Religiones templos Ydolos y Funerales.

Crehen en un Dios Supremo y
adoran los Ydolos....
Sacerdotes de sus templos....
Las Fiestas ó Procesiones que
celebran....
Adoraciones y templos....
Portugueses y Holandeses que
existen....
Funerales de Ceylan....

Cap. XIII.

Monarchîa dela Persia

Religion delos Persianos

donde se trata delos Paulistas

delos Armenios y Sabeos

ò sean Christianos de

san Juan. pag: 4

Cap. XIV

La Arabia

Brebe noticia de las Ciudades
de Medina y la Mecca
y Principes que Governaron la Arabia,
Con la Vida de Mahoma
y reforma de su Religion

Cap. XVIII.

Sucinta noticia acerca de la Religion en la Provincia ò Reyno de Egipto, posesion del Gran Señor de los Turcos.

Libro primero.

El Asia

Cap.° I.

Ymperio de la China

(~~Cap.° I~~)

(~~De la~~) Religion de los Chinos

Ydolatria, Ritos, y templos. y Funerales.

Conocen un Dios Supremo, y adoran sus Ydolos

Es observacion del Autor Nieuhof, que los Chinos entre los demas Ydolatras del mundo, son los que menos han cahido en errores que se puedan llamar extravagantes. Siempre han invocado el Dios Supremo, que es Rey del Cielo y de la tierra, o el Espiritu Eterno, que anima segun su voluntad el Cielo y la tierra. De aqui se vè, que Su primer principio de adoracion

es a aquel Cielo material de quien son producidas todas las cosas; y a aquel Espiritu que preside á la tierra, que es la virtud ac-tiva que la hace fecunda. Y aun-que adoran otros muchos Dio-ses en qualidad de primeros in-ventores de las Artes y de las Ciencias, y muchos Espiritus que presiden a los Rios, a los Montes &c.; no ofrecen Sacrifi-cios á cosas Viciosas, ni adoran Divinidades impuras ó desonestas como adoran los Egipcios, Griegos y Romanos.

Primera Secta de Le Lao Kin

Tres son las Sectas princi-pales que al presente reinan en la China. La primera es com-puesta de los Secuaces de Li Lao-

<u>Kin</u>, que como ellos pretenden,
vivia Cincuenta años antes del
Nacimiento del Redentor del
mundo. Escribio este muchos
Libros de moral para exortar
alos Hombres ala practica dela
virtud y al desprecio delos hono-
res y las riquezas. Insinuaba
continuamente en el animo de
los suios, el deseo de buscar la
Soledad abenturada, que es aque-
lla que levanta la mente so-
bre las Cosas terrenas, y sacude
el yugo dela materia. Enseñaba
sin embargo, que el Dios Supre-
mo hera Corporeo y governaba
las otras Divinidades como el Rey
gobierna a sus subditos. Se apli-
có mucho al estudio dela Chimica,
dela que algunos pretenden que

sea el inventor, y de ella pasó
al otro estudio de la Piedra
Filosofal. Sus Discipulos se afi-
cionaron a la Magia, é hicieron
creher al Pueblo ignorante ha-
ber encontrado el secreto de com-
poner una bebida que tenia
la facultad de hacer immortales
a los Hombres.

Segunda Secta de Confucio

La segunda Secta, es la
de los Letrados Discipulos del famo-
so Confucio que ha introducido al
Pueblo en la Filosofia, y le ha dexa-
do tantas Maximas admira-
bles de Moral. Habla de Dios
como de un Ser perfectissimo, que
és el Origen, la fuente, y la Esen-
cia de todo ser; y aunque se dire-
gira que prohivièse la Idolatria,
se ven de todos modos Templos,

y Idolos enxalzados a su honor, y lo invocan con el mas profundo respeto.

La mucha estimacion y veneracion que los Chinos tienen por él y por sus escritos, y que se ha propagado tambien entre los Pueblos Occidentales despues de haberlo conocido, no me permite pasar en silencio algunas particularidades que mire á su vida, y su doctrina.

Su Doctrina.

Cum Fu Cu, ó de otro modo, Confucio, nombre que entre nosotros le hace mas conocido, hera un Filosofo Chino, tan famoso en la escuela de aquella nacion, quanto lo fué Aristoteles en la de los Griegos. Nació

en la Provincia de Chanton seis-
cientos años con corta diferien-
cia antes que Jesu Christo, y
se dice que descendia de la estir-
pe del Rey Hoam-ti. Apenas
llegó a la hedad de los quinze años,
hizo una recoleccion de toda la
virtud moral que todos los Escri-
tores de su tiempo habian ense-
ñado, y empezó a predicarla pa-
ra enseñarla á otros, primero
con el exemplo que con la voz.
A la hedad de los veinte años
se Casó, y compuso un gran nu-
mero de obras que lo han hecho
inmortal en todo el Imperio
Chino. Pudiera decirse que la
Providencia Divina habia querido

que sus preceptos con sus lecciones
y con su buena Moral, destruyé-
se el curso de la Superticion y de
la Ignorancia de aquella Nacion.

La Moral deste Filosofo,
se reduce a quatro Articulos prin-
cipales. El primero se dirige à
las buenas Costumbres: el segundo
enseña el Arte de ablar bien: el
tercero la Ciencia de governar
bien el Pueblo: y el ultimo Ins-
truhir en el estilo de escribir
en materia de Moral con aque-
lla gracia, que por ello ha pro-
curado hacerla mas eficaz y
actiba. En esto se mostró tan
modesto, que protestó haber
sacado siempre las luzes de su

doctrina de sus Antepasados.

Se pretende, que antes de comer
invocaba el Cielo de quien Confesa-
ba sera deudor de tantos bienes;
y que siempre sufrió con constan-
cia muchos disturvios por intro-
ducir su moral establecida con
las acciones de su vida. Los Li-
bros que escribió, y que fueron en
gran numero, contienen en la
maior parte Proverbios; ó Cier-
tamente aquellos que fueron liber-
tados de un incendio que consu-
mió muchos. Otro que se ignora,
es un pequeño Volumen de quanto
comprenden sus Obras.

,, Todo lo que se encuentra
,, en el Hombre de Celestial y Divi-
,, no, debe nombrarse Naturaleza

,, razonable. Se llama Ley, aque-
,, lla que se acuerda con la razon
,, y con la Naturaleza. La mo-
,, ral, ó sea el estudio de la virtud,
,, es el fundamento de esta Ley apli-
,, candola asimismo. Esta Ley que
,, realmente se debe a la Natura-
,, leza infusa, es dada del Cielo.
,, La Pasion viene a nosotros de la
,, Naturaleza, pero el Hombre ra-
,, zonable debe oprimir su razon
,, para subyugarla. Un Hombre
,, que llega a la edad de poder usar
,, de su razon, está obligado a ob-
,, servar las quatro Leyes siguientes.
,, En primer lugar debe rendir a
,, sus Padres la misma obediencia
,, y actos de piedad, que quisiera que
,, sus hijos le rindieran a él. En

„ Segundo, ser tan fiel a su Prin-
„ cipe, quanto deseára que lo fue-
„ ran acia él sus subditos. En
„ tercero, respetar y estimar a sus
„ Superiores tanto como quisiera
„ que lo hicieran con él sus infe-
„ riores. Y ultimamente reputar
„ como suios propios los intereses
„ de sus Amigos, y tratarlos con el
„ mismo afecto."

La pureza de su doctrina y de su vida, le atrajo un gran numero de Dicipulos. Vinieron a ser un punto de la Religion de los Letrados sus escritos, y en estos tiempos no es ensalzado ninguno ala dignidad del Imperio y de grandes Empleos, sino tiene las condiciones sacadas de los Libros.

de aquel famoso Maestro.

He expuesto las pocas ante dichas Maximas, por que son aquellos Ramos que se difunden en toda la mas sana Moral. Paso en silencio todas las Cosas que dijo y escribió acerca del Gobierno del Pueblo, pero diré solamente, que sus lecciónes, y enseñanza, no se reducen a Preceptos obscuros y generales, sino á Maximas claras, y particulares adaptadas atodas Circunstancias y estados, en que èl Hombre, y el Principe pueden encontrarse.

Confucio murió en la hedad de setenta y quatro años con dolor de toda la Nacion, que desde aquel tiempo asta el presente

le han dado honores como a un Santo. Los Reyes le han hecho fabricar Palacios despues de su muerte en cada Provincia, á los quales van los Letrados en cierto tiempo del año a prestarle politicos honores. Se ven en muchos lugares registrados con grandes Caracteres varios titulos inventados en su honor; como, Al Gran Maestro; al primero entre los Doctores; al Santo; a aquel que ha enseñado al Emperador y a los Reyes &c.. En otros muchos se conservan Medallas que lo representan al Natural, y le dán la mano mui bien con lo que la Historia refiere.

Tercera Secta de Foe, ô Fo que siguen los Bonzos.

La tercera Secta, que es la mas peligrosa, y casi universal, es aquella

que adora como unica divinidad
del mundo, un Idolo que los Chinos
dan el nombre de Foe, ó Fo. Este
se puede, segun ellos, haber sido
transportado de la India, treinta
y dos años despues de la muerte
de San Christo; y la introduccion
de este Idolo fué como un Veneno
q.e habiendo empezado a sentirse
en la Corte, se pasó despues a las
Provincias, y todas las Ciudades
del Imperio. A este Idolo estan
aficionados los Bonzos, o llamados
sacerdotes, los quales publican mu-
chos puntos de moral, que la
mayor parte de ellos son en ex-
tremo ridiculos. Dicen, que des-
pues de la muerte, los Buenos
son recompensados, y que para

los Impios estan preparados gra-
ves Suplicios. Con esta Doctrina
han destinado varios lugares pa-
ra la Alma segun el merito de
cada una. Dicen, que son Cinco
los mandamientos que dexó Foe
al Hombre. El primero pro-
hibe el matar ala Criatura Vi-
viente de qualquiera especie, ó
naturaleza que sea: El Segundo
manda que no se apropien por
qualquiera titulo, facultad que
no tengan: El tercero condena
la impureza en toda clase: El
quarto prohibe la mentira; y
el quinto no permite beber Vino.
Enseñaran sus Sequaces practicar
las obras de Misericordia: „ Tra-
„ tanos bien, dicen, y alimentad

" de buen Corazon a los Bonzos; fa-
" bricad sus Monasterios y sus Tem-
" plos, afin que sus Oraciones, y pe-
" nitencias os libren de la pena que
" mereceis por vuestros pecados. Que-
" mad el Papel dorado y plateado,
" los Vestidos y telas de seda; todo
" esto en el otro Mundo se Cambia
" en Oro, en plata y en verdaderos
" Vestidos que se daràn fielmente
" a vuestros Antepasados, para que
" se sirvan a su arbitrio. Sino
" observareis estos Mandamientos,
" sereis en la otra vida Cruelmen-
" te atormentados, y sugetos a una
" continua transmigracion; esto es
" renaceréis bajo la forma de topos,
" de Caballos, de mulas, y de toda
" suerte de Bestias. "

Falacias y engaños de los Bonzos

El Padre Conte refiere una Historia graciosa de un Chino à quien los Bonzos habian hecho creher que viviendo con una pension del Emperador se veria obligado despues de la muerte à servirle por agradecimiento, y que sin ninguna contradiccion, su Alma pasaria à ser uno de los Caballos de Posta de su Amo. Esto supuesto, lo havian exortado à hacer su deber quando sucediese la transmigracion; à saber, à no dar manotadas, no tirar Cozes, no morder, no ofender à ninguno, à Correr bien, comer poco, y ser paciente por merecer la Compasion de Dios; que no rara vez hace de una Bestia, un Hombre de Calidad Noble

y tambien un sobresaliente Man-
darin. El pobre tenia tanto te-
mor de ser convertido en Caballo
de Posta, que no le causaba nin-
guna alegria la esperanza de lle-
gar a ser Noble. Lo tenia tan
impreso, que en la noche algunas
vezes soñó tener ia en cima los
fornimentos, y estar apunto de
correr al primer golpe del lati-
go del Postillon. Pero habiendo
ohido decir que los Christianos no
estaban sugetos a tales cambra-
mientos de Naturaleza, y que los
Hombres vivian asta el ultimo
dia de su vida siempre Hombres,
siendo lo mismo en el otro Mundo
que habian sido en este, hizo lla-
mar al Padre Conte, quien le

administro el Sacramento de Bau-
tismo; y el mismo Padre asegura
que aquel Convertido murió des-
pues habiendo dado todas las contra-
señas de verdadero Christiano.

Aquellos Sacerdotes, no sola-
mente asignan à sus discipulos
el lugar, y la especie de Cuerpo,
en el qual quieren que entre su
Alma, sino que pretenden saber
tambien, en què persona parti-
cular, ô individuo ha entrado el
Alma de un Hombre. Refiere
el mismo Padre Conte, que un
Principe de Sangre Real, habien-
do perdido un Joven que amaba
tiernamente, fue persuadido de los
Bonzos à creher que el Alma
de aquel difunto habia pasado

del Cuerpo con cuchacho tar-
taro, y que si hubieran distribuhi-
do mucho dinero a los Sacerdotes
del Pais, pudiera facilmente ha-
verlo encontrado. El Principe sa-
tisfecho de tal sucesion, dexo le
con placer lo que le pidieron.

Santidad y penitencia ridicula de los Bonzos

La ridicula santidad de que
los Bonzos es tan grande, y su
penitenencia tan encarezida, que
se creen pueda bastar para satis-
faccion de todos los pecados del Pue-
blo. Cada Bonzo, pretende tener
la potestad de pasar sus meritos
en aquel que lo desea; y de estos es
de quien reciven maior paga.

Arrastran publicamente
por las Calles Cadenas del gruezo de
un brazo humano, y de treinta

pies de largo amarradas al Cuello y alos pies. Practican otras muchas suertes de penitencias; pero la mas singular es la que refiere el Padre Corre. Un Bonzo joven hizo fabricar de madera una Silla portatil bien Cerrada, y armada por dentro de largas puntas de clavos mui inmediatas unas a otras. Se encerraba en ella, y estada derecho sin movimiento para no herirse con los Clavos. Dos hombres pagados lo llevaban con mucho tiempo alas Casas de uno y otros, en donde juntos los habitantes, pedia tuviesen Compasion de él que se habia encerrado allí por el maior bien de sus Almas, resuelto a no salir jamas, o estar asta que fuesen comprados todos

aquellos Clavos, que heran mas
de dos mil. ,, Cada Clavo, decia,
,, debe costar diez sueldos solos, mas
,, no hai ninguno que no sea de
,, infinito valor y una fuente de
,, perpetuas bendiciones en vuestra
,, Casa. Si los comprais, exercita-
,, reis un acto de heroica virtud,
,, y la limosna que dareis, no os
,, imagineis que la dais al Bonzo
,, aquien podeis de otro modo so-
,, correr, sino á Dios, acuio honor
,, se fabrica un templo.

No debo omitir el hacer presente al Lector que la costumbre de adorar los Idolos, como lo ha dexado escrito un gravisimo Autor, se opone directamente ala Doctrina de Confucio

Adoracion delos Idolos y Sacrificios

el qual queria que adorasen un
solo Dios baxo del nombre de Rey
del Cielo. Pero como todas las
Cosas alexandose de su principio
bienen sugetas a cambiarse, y
alterarse, asi desta invisible
Divinidad de Confucio le han
assignado templos, y le han dado
figura formando un Idolo. En
efecto la estimacion y reveren-
cia en que le tubieron, fue tan
grande, que se ordenò, que el su-
blime honor de adorarlo y de Sa-
crificarle perteneciesse a solo el
Rey. A este fin le han levan-
tado dos templos verdaderamente
Reales y Magnificos en las dos
Ciudades de Pekin, y de Nankin;
el uno dellos està dedicado al
Rey del Cielo, y el otro al Rey

de la Tierra. Con el progreso
del tiempo, la Veneracion y el
Sacrificio que pertenecia solo
al Rey, pasó a ser administra-
da por la mas distinguida Perso-
na de los Magistrados Sacrificando
do Vacas y Obejas en mucha
Cantidad, y haciendo otras varias
Ceremonias dirigidas al Dios
del Cielo, y al de la Tierra; del
modo que los Egipcios lo practi-
caban à Isido y Osirido. No
se encerró de todos modos el
culto de esta Divinidad en solo
los dos Templos Imperiales, sino
que se transfirió à otros mu-
chos, y se propagó viendose la
Estatua de varias corpulencias,
y tambien pequeñas por la

facilidad de transportarla.

Idolo dela Inmortalidad.

Otros tres Idolos son particulares a los Chinos a quienes rinden honores Divinos. El uno tiene la figura de un Hombre de formidable gordura, con el vientre monstruoso que esta sentado con las piernas cruzadas al modo Oriental, y lo nombran Idolo de la Inmortalidad.

Idolo del placer, y del Gran Rey Kano.

Otro Idolo que es de la estatura de veinte pies, le dan el nombre de Idolo de Placer; y ademas de estos dos, se ve colocado en los Templos Chinos un tercero de treinta pies de alto con una Corona dorada sobre la Cabeza: este es llamado

el gran Rey Kano que le dan honores de divino. Fuera de estos tienen otro numero casi infinito de pequeñas Imagenes que no solamente estan colocadas en los templos, sino tambien en las Casas, en las Calles, y en los Barcos.

Todos los Chinos tienen su Jos, ô sea su Dios particular, pero es verdad que estos Dioses no son por ellos tratados siempre como parece lo merecian. Sucede frecuentemente que el Pueblo, si despues de haberle devidamente honorado no consigue aquello que le pide, lo deja y abandona como impotente, y otro le

Idolos particulares ô Caseros

tiran fuera con el mas vil des-
precio, encomendandose algunos
que los carguen de mil injurias,
y tal vez de palos.

"Esta es (le suelen decir) la
" gratitud Espiritu inīquo con que
" correspondeis a los servicios que
" os hacemos? Nosotros os coloca-
" mos en un templo suntuoso; ha-
" beis estado bien alimentado, me-
" jor incensado; y despues de tanto
" cuidado que hemos tenido, sois
" tan ingrato que nos negais la
" cosa mas necesaria!" No
contentos de esto, lo amarran
estrechamente, y lo arrastran
por las calles llenandolo de lodo,
y de toda suerte de inmundicia

para que de este modo pague
aquellas olores con que fue per-
fumado. Si en el tiempo que
le hacen tal injuria consiguen
por acaso lo que deseaban, lo
buelben con toda suerte de pom-
pa a su antiguo nicho despues
de haberlo labado, y limpiado
bien; y humillandose en su
presencia le dan mil escusas.
Le dicen, „ Hemos tenido un
„ poco de desconfianza, pero tal
„ falta ha estado de vuestra par-
„ te porque no debia seros tan
„ dificil, ni hacer que os supli-
„ casemos por tanto tiempo. ¿ No
„ hubiera sido mejor para vos
„ que lo hubieseis concedido pronta

" y graciosamente? ¿Que mas os
" hubiera costado? No pasariais
" por tanto ultrage. Pero alo he-
" cho no se puede poner remedio,
" ni se able mas de ello. Se os
" dorarà de nuevo, mas con la con
" dicion que os acordareis de lo acae-
" cido." Refiere el mismo Padre
Conte que un Hombre, despues
de haber implorado el auxilio
de sus Dioses con suplicas, ofer-
tas, limosnas, y sacrificios: y
despues que los Bonzos engorda-
ban por mucho tiempo a sus
expensas, como que habian em-
peñado su palabra de la buena
fee de un cierto Idolo de cuio

poder se Contaban muchas Cosas;
se lamentó el tal Hombre, del
Idolo, y de sus Sacerdotes delante
del Juez de aquel Pueblo. El
Juez Ordenó que se formara el
Proceso, y dió por Sentencia,
que el Idolo fuese desterrado per-
petuamente como una Divini-
dad inutil al Imperio; los Bon
zos fueron Castigados severa-
mente, y el templo del Idolo
demolido asta los fundamentos.

El Dios Lama de los tartaros

Despues que el Emperador
de la China es tartaro, sigue
la Idolatria que se practica en
los de su Nacion que diferencia
poco de la de la China, con la
Excepcion que los tartaros adoran

un Hombre vivo, y le dan el
nombre de Lama. El Padre
Corne pretende que este Lama
sea el Dios Foe ia inmuado,
pero que lo adoran bajo de una
figura sensible. Lo llaman Pa-
dre Eterno, y todos los Tartaros
Orientales lo tienen en mucha
veneracion. Lo conservan den-
tro de un templo en un lugar
obscuro, pero iluminado de mu-
chas Lamparas. Esta sentado
en tierra sobre un Almuadon
con las piernas Cruzadas, Vestido
ricamente, y todos los que se le
presentan se postran y le besan
con toda reverencia los pies. Por-
que sea tenido inmortal, pro-

curan los Bonzos sobstituhir en su lugar otro Lama dela misma estatura, y si es posible del mismo aspecto, y de esse modo queda el Pueblo facilmente engañado. Pero si padecen engaño los del Pais, lo padecen mucho mas y con maior facilidad los forasteros por aquellos manifiestos impostores. La autoridad de este Lama en toda la Tartaria es tan grande, que si primero no se corona el Emperador, no ha hecho Vien primero, no ha hecho ... sus presentes, e implorado la Vendicion de aquella pretexta Deidad.

Tiene su residencia en Barantola, en donde hay una Corte semejante ala de un Rey;

pero no toma ninguna autoridad en el Gobierno secular de aquel basto Pais.

Los Bonzos de esta Lama nombrados Lamas del nombre de su Maestro, son los Sacerdotes ordinarios de los Señores tartaros que habitan en Pekin despues que los de su Nacion Conquistaron la China. En la tartaria, ellos mismos son los Dioses del Vulgo. Algunos dicen, que el Emperador por acto de sola politica, manifiesta tanto respeto a los Lamas, quanto a los Bonzos; pero al mismo tiempo no se deja vencer de su dictamenes, pues conoze perfectamente

sus Ridiculezes, y en muchas Oca-
siones trata como si fuese fa-
bula y extravagancia todo a-
quello que esta desde entonces ha
tenido, y observado como prin-
cipio, y fundamento de la Re-
ligion.

Luego que la Emperatriz
Madre murio, muchas entre
las Damas que le servian fue-
ron a postrarse a los pies del
hijo Reynante, suplicandole
con muchas lagrimas les per-
mitiera acompañar a la Di-
funta Soberana en el otro
Mundo, discurriendo, que cier-
tamente alli tendria mucha
necesidad de sus fieles servicios.

Respondió el Emperador a tal
fanatiquez: Yo he pensado en
vuestro establecimiento; he he-
cho las necesarias prevenciones,
y asi podeis vivir con el ani-
mo quieto en este punto. Sin
embargo, temiendo que Cuesad
del demasiado Celo, y del amor,
se diesen la muerte barbara-
mente, ordenó, que Validas in-
mediatamente las Cabezas,
fuesen puestas en una seclu-
sion; porque corre por segunda
superticion, que quando estan
assi Validas quedan inutiles de
servir en tal estado a los muer-
tos en la otra vida.

Se sabe evidentemente

que el Emperador le rinde los mis-
mos honores a Confucio que todos
los demas, y le hace publicos Sa-
crificios en el templo de los Sa-
gaces. Pero si se crehe a varios
Autores que lo refieren, el recono-
ce, é imboca solo en su ayuda al
Supremo Señor de todo el Univer-
so; y que por razon de mera po-
litica, se vè impedido de abrazar
la Religion de Jesu Christo. Con-
fiesan tambien que solia decir
a los Christianos. „ Vuestra Ley
„ es dura, pero con todo eso, apesar
„ de toda la violencia que sea ne-
„ cesario hacerse, Yo no tardaria
„ un solo momento para abrazarla
„ si la creyese verdadera. Quando

„ Yo me hiciera Christiano pre-
„ tendiendo que en el termino de
„ tres años siguiese mi exemplo
„ todo el Imperio, porque sé que
„ soy el absoluto y solo Señor de la
„ voluntad de mis subditos„ Esta
suerte de discurso nos representa
un Hombre que sea Christiano
interiormente. ¿Pero si sus Sub-
ditos le tienen tanta aficion, y
los reconoce tan obedientes para
seguir su exemplo sin ser estre-
chados; què razon le detiene de
declararse publicamente? ¿y què
motivo de temor de ponerse en
riesgo de perder la Corona?

Otros Idolos de las enfermedades

Los Chinos adoran otros mu-
chos Idolos alos que atribuyen

el poder de curar diferentes en-
fermedades que padecen los Hom-
bres. Uno representa la Figura
de un Hombre que en una mano
tiene una Lanza, y con la otra
hace aquella suerte de atencion,
que poniendola encima de los
ojos, procura descubrir qualquie-
ra objeto distante. Con tales se-
ñas indica aquella Divinidad,
que tiene la fuerza de hazer que
uno vea las Cosas que se hacen
en distancia de mil leguas al
rededor de él, y curar el mal
de los ojos. Otro está simboli-
zado casi en la misma accion,
con la diferencia, que tiene
la mano alta cerca de la oreja

como el que està en atencion sobre un rumor que no oye sino en confuso. A este le atribuyen la facultad de librar de la sordera, y de sentir lo que se dize en distancia de cien leguas en quadro. Los demas Idolos tienen semejantes simbolos, y su particular virtud.

Entre las diferentes Religiones que siguen los Chinos, se encuentran algunas millares de familias Mahometanas, las quales viven mas de seiscientos años hace, esparcidas en varias Provincias, sin que hayan experimentado ninguna molestia, por que ellos de su parte no

Causar alguna inquietud alos
otros en materia de Religion.

Todo (~~la templo~~) el Pays està lleno de templos Consagrados à los Idolos, y los mas suntuosos estan fundados fuera delas Ciudades, y en lugares Solitarios. Los Bonzos por quien son habitados los Custodian, y estan obligados amantenerlos y suministrar alos Viajantes el hospedage y la subsistencia necessaria. Inmediato àcada templo hai una torre Construida en honor de algun Personage reputado por Santo, ò un Heroe. Estos Edificios, ò con su propio nombre, estas Pagodas, son mas ò menos

Situacion delos templos, ò Pagodas

grandes a proporcion de las Rique-
zas, ó dela devocion de aquel que
las ha fundado. Estan por lo Or-
dinario situadas en la pendien-
te de un el Monte, y parece que
en su fabrica los Chinos no han
querido ser deudores en nada á
la Naturaleza, sino al Arte;
pues aunque los Montes son
esteriles, se fatigan los Bonzos
por que en sus Pagodas Reyne
una Primavera perpetua. Ha-
cen apacible y amena la so-
ledad, procurando que todas
las Cosas estén tan bien orde-
nadas, que el Hombre mas
Caprichoso y delicado, no tendria
q.e (sentir ni desear) si se Considera

la frescura y comodidad. Por muchos Canales hacen correr el Agua de la mas alta Cima del Monte, y la distribuyen en los sitios inmediatos, y en lo interior de las Pagodas, a donde tienen formadas Balsas y Fuentes labradas con mucha industria. La Circuyen de Bosques y de Calles de Arboles, cuias ojas, se puede decir, son respetadas del rigor del Invierno. Estas Pagodas son Construhidas de Madera, divididas en varias habitaciones quadradas cubiertas de azulejos. Bastara dar aqui una breve descripcion de la principal Pagoda que esta en la Isla de Emoui, por que este Edificio tiene entre ellos un gran nombre

Descripcion de la Gran Pagoda de Emoui

por su situacion y Architectura.

La gran Pagoda de Emoui està fundada à distancia de dos millas de la Ciudad, en una llanura que de un lado tiene por Confines un Monte bien alto, y del otro el mar, formando por medio de varios Canales delante del templo mismo, un llano ameno Circuìdo de terrenos plantados, que en toda estacion manifiestan su Verdura. El frontis de este Edificio es de treinta Varas, con la principal Puerta mui grande, y adornada de figuras de Relieve, que suelen servir alo mas de ornamento ala Architectura Chinesca. Luego que se entra se encuentra un grande Portico enlosado de Silleria, y en medio de èl se vè un Altar que sostiene

ornamento.

una Estatua de Bronze dorada que representa a Foe bajo la figura de un Colosso, sentado con las piernas cruzadas. En los quatro angulos del Portico hay quatro Estatuas de diez y ocho pies de alto, y aunque no tengan ninguna cosa que pueda darsele el nombre de regular, no se puede bastantemente admirar el dorado. Cada uno de los dichos Colosos está formado de una sola piedra, teniendo en las manos diferentes Simbolos que significan su qualidad; al modo que en los siglos pasados la antigua Roma Idolatra, Neptuno se conocia por el Tridente, Mercurio por el Caduceo &c; asi estos

quatro del Portico, el uno està pinta-
rado con una Serpiente entre los
brazos y se le enrosca por el Cuerpo:
otro hace pompa de un Arco ti-
rante y una Aljava; de los otros
dos, el uno tiene una especie de
Acha, y el otro una Guitarra.

Al salir de este Portico se en-
tra en un grande Atrio quadrado
y enlosado de piedras Cenizientas, la
menor dellas de diez pies de largo
y quatro de ancho. A los quatro
lados de èl, se ven quatro torrecillas
que rematan en Cupola, ò Cimbo-
rrio, y se comunican por un Corre-
dor que las circuye. En una destas
torres hay una Campana que tie-
ne diez pies de diametro; no pu-
diendo bastantemente alavar

con admiracion el Orden, y la Cantidad de Madera que sobstiene una Machina tan disforme. En la otra se conserva un tambor de enorme grandeza, el qual sirve alos Bonzos para anunciar el dia del Novilunio, y Plenilunio. Las otras dos torres conservan los Ornamentos del templo, y sirven muchas vezes de alberque alos pasageros.

En medio se vé una gran torre ilada, que como las otras termina en Cupola, ala qual se sube por medio de un gradexio, fabricado de bellas piedras, y en el Centro de él hai una Cupola de figura quadrada. Aquí se admira una singular policía

por que la bobeda està adornada de emmayeo, y las paredes cubier-tas de figuras de relieve que re-presentan Animales y Mons-truos. Las Columnas que sostie-nen el techo, son de madera bar-nizadas, y en los dias solemnes se adornan de banderuelas de varios colores. El templo està enlosado de pequeñas Conchas que con la mezcla curiosa de su diferencia, forman Pasaros, Mariposas, Flores, y otras figu-ras. Los Bonzos queman con-tinuamente sobre los Altares olorosos perfumes, y mantienen el fuego perpetuo en las Lamparas

que estan pendientes de la Boveda 24
del Templo. En uno lado de la
estremidad del Altar está pendien-
te una Urna de Bronze sobre
la que tocan, y hace un sonido
lugubre; al otro lado hai una
Machina de Madera Concava
y de figura obalada que sirve
para el mismo uso, y el son de
uno y otro instrumento melan-
colico, es acompañado por los Bon
zos quando cantan las alavan
zas del Dios titular de la Pagoda.

En medio de este Altar está
colocada la Diosa Coanginpusao,
la qual tiene entre los brazos
un Niño. Está sobre una flor
de Bronze dorado semejante a
una Alcachofa abierta, y al-

rededor de la Deia estan dispues-
tos muchos Idolos subalternos,
los quales con su accion muestran
el respeto y veneracion que le tie-
nen. Sobre las paredes del mismo
Templo han deliniado los Bonzos
muchos Caractères, y geroglificos
hechos en alavanzas de aquella
falsa ~~Deia~~ Divinidad. Se vé
entre otras cosas, un Quadro his-
torico, ó aleogorico pintado mo-
dernamente, que representa un
Estanque de fuego, en donde pare-
ce que nadan muchos Hombres,
unos llevados por Monstruos figu-
rados por la loca imaginacion
del Pintor, y los otros Circuhidos

por todos lados de Dragones, y Serpientes derechas. En medio del ardiente Estanque se eléva una Montaña escarpada, en cuia Cumbre está la Divina Sentada con el Niño entre los brazos, y que parece llama para sì à todos los que andan en el Estanque de fuego. Pero un Vieso con Cuernos en la Cabeza, y unas grandes Orejas que le cuelgan, impide que se levanten á la Cumbre de la Montaña, y manifiesta que los procura apartar à golpes de maza. Este Vieso terrible será sin duda alguno de aquellos Dioses malignos de los que ia se ha hecho mencion.

Dentro del Altar hai una especie de Libreria, cuios Libros tratan de los Idolos y de los Sacrificios que se suelen hacer en la Pagoda.

Saliendo del templo y trabesando un corredor, se entra en una especie de Gavinete donde las paredes estan colgadas de telas. Alli hai veinte y quatro Estatuas de Bronze dorado, que representan los veinte y quatro Filosofos antiguos discipulos de Confucio. En la tercera de la Corsa se encuentra una Sala que es el Refectorio de los Bonzos; y finalmente, pasando un apartamento bastante gran de adornado de flores artificiales en donde se conservan los instrumentos de musica y los

Ornamentos del templo; se encuera en el que está dedicado á Foe, al qual se sube por una grande Escalera de piedra. No se puede ver la estatua de esta Divinidad sino por la transparencia de un finissimo velo negro que forma una especie de Cortinage delante del Altar. Lo restante de esta Pagoda consiste en Camaras grandes mui bellas, pero mal dispuestas. Los Jardines y los Bosques, están distribuidos sobre la pendiente del Monte, y en la piedra y suelo aspero, á fuerza de pico se han hecho bellissimas Grutas, en las que se puede divertir del Calor excesivo

del Clima.

Asegura Nieuhof que en la Provincia de Pekin, se encuentra un templo, de ciento sesenta y cinco pies de alto, en el que se adora un Idolo de ciento y seis pies de estatura, bajo la figura de una Virgen.

En todos los templos grandes hay numero de Sacerdotes que ofrecen a su Dios de aquel Lugar en Sacrificio Vino, Arroz, y otras provisiones; y con ellos se aconsejan quando las gentes vienen á informarse del feliz, ó infeliz exito de sus negocios. En las inmediaciones del templo estan los Claustros de los Religiosos q.e pretenden aber renunciado

el Mundo, sus honores y riquezas, y se han sujetado a vida peni-tencia voluntaria, por haverse querido de Dios.

Aunque los Bonzos son Amigos y Confidentes de Dios de quien publican los oraculos, es-tán reputados de los Chinos como viles, sin duda porque tienen trato familiar con la gente co-mun del Pueblo. Quando han recogido alguna cantidad de di-nero, compran esclavos delos que hacen otros tantos succesores suios con el tiempo; y es cosa bien rara que quiera un Chino abra-zar aquel estado de su libre voluntad. Ay entre ellos Supe-

Lo que se reciven en la Clase de Bonzos

nores y Dignidades, y por ser en-
salzados en ministerios extraba
gantes de su Secta, quieren pasar
por un riguroso Noviciado. El
que emprehende el Estado de Bon
zo, está obligado a dexarse criar
la barba y el Cabello por el tiem
po de un año: a llevar una tu-
nica pobre y rahida: y andar
de puerta en puerta Cantando
las alavanzas del Idolo a quien
se consagra. Cumplido este de-
ver sin haber levantado los ojos
al Cielo, el Populacho por hacer
prueba de su Vocacion si es
verdadera, lo carga de injurias
y malos tratos, sufriendolo todo
con una paciencia que merecia

ciertamente un objeto mas noble.
Por el tiempo de un año entero no
se alimenta de ninguna cosa que
haia tenido vida; de donde resul-
ta que se ponen mui flacos, pa-
lidos, y desfigurados. Si el sueño
contra quien combate mucho
lo venze, se dà un bofeton sin
piedad, y se despierta. En suma
ninguna cosa dolorosa puede
ponerse en parangon con los
tormentos que ellos voluntaria-
mente padecen.
Quando llega el dia que
debe tomar el avito de su sec-
ta, los Bonzos de las Pagodas
vecinas se juntan, y todos postra-
dos en la presencia del Idolo

hacen en voz alta algunas ple-
garias teniendo una especie de Co-
rona al rededor del Cuello. En-
tonan Himnos acompañando su
Canto con el sonido de ciertas Cam-
panillas destinadas para este efecto.
Entre tanto el Novicio postrado
con el rostro en tierra en me-
dio del templo, espera se acabe
aquella Ceremonia para recibir
el honor que le està concedido.
Los Bonzos, luego lo conducen
al pie del Altar, y le cubren
con una tunica Cenizienta, le
ponen en la Cabeza una Verre-
ta de Carton sin orlas, forrada
de la misma tela de la tunica,
y la funcion se acaba con aplau-
sos y abrazos. El Novicio regala

a todos los Bonzos con un Solem-
ne Combite en el que la embria-
guez que sucede ala Comida dà
ala Ceremonia toda la perfeccion.

Los Chinos Observan con mucha Exactitud el tiempo y sus fenomenos, y tienen tanta Confianza en sus adivinaciones, o Astronomias quanta profesan tener en sus Diòses. En efecto, la Supersticion mas general abrazada de aquel Pueblo, es aquella que muestran en la vana obserrvancia del dia abenturado, ô infeliz. De esta, por decirlo asi, depende todas las acciones de su vida; y asi no emprehenden ninguna Cosa, ó negocio a

Supersticion de los Chinos

de importancia, ni Viage algu-
no, si primero no se aconsejan
con Adivino, del dia ò la hora
Conbeniente para la partida, ò
el negocio; y luego que han toma
do el parecer, no dilatan el lle
var à efecto la voluntad de
aquel Agorero, pues à despecho
de qualquiera Circunstancia Con
traria, abrazan emprehender
el Viage ò el asunto, en la ora
señalada, apesar de la lluvia,
el Viento, ù otra Cosa Capaz de
contener à otro que no sea
Chino. No es menor la atencion
que ponen en hacer trabajar à
sus Fabricantes de Oroscopos, el
momento del nacimiento de

nes Hijos. Procuran por tal me-
dio saber si serán afortunados, ó
infelizes en el curso de su vida;
pero pagan a buen precio aquella
prehedicion que solo el Oraculo
hade declarar. La Credulidad de
esta prehedicion llega a tal punto
que no saben desengañarse despues
de tantas imposturas, y mas quan-
do reconocen evidentemente su
falsedad.

No debe causar admiracion, que la superticion y la ig-
norancia haia podido llegar
aun punto tan alto en aquel
Pueblo; pero si debe estrañarse
que por lo ordinario nuestros
Europeos se dejen llevar de tales

Superticion de algunos Ingleses.

imaginaciones, despues de haber
visto experimentada la extrava-
gancia, y la falsedad: Cosa que
es dificil a concebirse, quanto mas
a persuadirse. Ni dize es un
mal que haia hechado sus raí-
zes solo en el Populacho, quan-
do sabemos que muchos de nues-
tros Hombres grandes de la Ingla
terra, asi como el Lord Scha
fsbury, Bristol, Montmouth
y otros se han dexado llevar de
tales Supersticiones. Si creemos
al Doctor Burnet y otros
Autores, los dichos Caballeros
daban tanta fee a los Astrono-
mos y Adivinos, quanta pue-
de dar una Doncella que quiera

saver por medio del Demonio quien será su Marido. Parece ademas que el Ilustre citado Doctor no haia estado mui apartado de creher, que el feliz suceso que se vió en el Rey Guillermo, que hera su Heroe, hubiese sido pronosticado con tal demencia.

Los Principal.^s Chinos y algunos Emperadores Crehen que el Hombre sea inmortal

Se dice que los Grandes Señores Chinos, y tambien algunos de sus Emperadores Crehen y han crehido como cosa posible que el Hombre no esté sugeto ala muerte y pueda ser inmortal. Es probable que el famoso Asgil haia transportado aquellos sentimientos de los Chinos alos abitantes de la Gran Bretaña. Y aunque

lean muchos los Libros que tra-
tan de esta materia, sin embar-
go, los Exemplos Continuos que
prueban la muerte, aunque en-
tre ellos se sostenga la Contraria
opinion, deberà bastar para per-
suadirles que ella es una locura,
quando estos admiten siempre
por primer fundamento, y prin-
cipio, no la verdadera inmor-
talidad de la Alma en el otro
Mundo, sino la imaginativa
que preserva el Cuerpo de la
Corrupcion, y le pone en se-
guridad contra el estrago de
la muerte.

La diferencia que se
nota entre el famoso Asoib

y los Chinos es, que el primero
prescribe una bebida Cxehencia,
como el unico medio de asegu-
rarse de la inmortalidad; y
los Chinos preparan una bebida
para revestirse de esta cualidad
inmortal; bibiendo aquel y estos
engañados y alucinados con su
extravagancia.

Desengaño de un Emperador sobre la inmortalidad.

Refiere el citado Nieuhof
que uno de los Emperadores Chi-
nos que se habia imaginado ha-
ber encontrado el Arte de com-
poner aquella suerte de bebida
inmortal, quedó convencido
de su falsa creencia por obra
de uno de sus favoritos en la
forma siguiente. Tenia el
Monarca pronta una taza

de aquella Agua inmortal, que alavaba y Exageraba su Virtud y Excelencia. El favorito tubo la Coyuntura de haber buelto la Cara a otra parte el Emperador, y usó del atrevimiento de beber una parte de aquella Agua; no- tado esto por el Monarca, mon- tó en Colera amenazando de muerte en aquel mismo instan- te a su favorito; pero este pru- dente, y con animo tranquilo le dixo. „ Decid, Rey mio, poder- „ me privar de Vida despues de „ haber bebido de aquel licor de „ la taza inmortal? Si es ver- „ dad que lo podeis hacer, nada „ habeis perdido; y si no podeis „ Yo soy tambien como Vos.

„ inmortal. Con este breve, y
sentencioso discurso hizo entrar
en si misma al Principe, y lo
curó de su engaño, quando to-
dos los demas argumentos, de
nada hubieran servido.

Es dificil establecer el
tiempo en que la Religion Chris-
tiana se empezó a predicar en
el Imperio de la China, porque
los Autores estan discordes en
esto.

No se puede negar que el
nombre de Jesu Christo fue cono-
cido por aquella Nacion mu-
chos tiempos hace. Algunos
sostienen, que Santo Tomas
Apostol fue el primero que
llevó la luz del Santo Evan-

Tiempo del establecimiento de la Religion Christiana y sus resultas

gelio; y otros pretenden, talvez
con fundamento maior, que fue-
se publicado por los Orientales
que en el principio de la Iglesia
fueron Convertidos del mismo San
to Apostol. Existia en aquel Si-
glo una Ciudad nombrada Calamina que fue destruhida
despues por la Guerra acahecida en
tre Portugueses y Franceses; en ella
se mostraba una piedra que repre
sentaba muchas Cruzes esculpi-
das, y sobre la que (segun Vela
cion de los Christianos de la Costa
de Malabar) fue martirizado el mis
mo Santo por los (~~Gentiles Con~~
~~vertidos~~) Infieles; y los Indianos
Convertidos dieron despues con el
discurso del tiempo algunas lu-
ces delos cristianos de la

Religion Christiana alos Chi-
nos. En el año de 1625. se en-
contro en la Ciudad de Singanfu
Capital de la Provincia de Chensi
una Inscripcion en Caracteres
Chinos, Egipcios, y Goticos con
lo que parece probarse que en el
siglo septimo despues de la Re-
dencion del Genero Humano,
no hera alli desconocido el Chri-
stianismo. Esta Inscripcion que
esta dividida en diferentes e
iguales Columnas, habla de la
existencia de Dios, de la Crea-
cion del mundo, de la Caida
de Adan, y de otras Cosas se-
mejantes. En la quarta Co-
lumna particularmente se leen
materias que tratan de la

Annunciacion del Angel ala Beatisima Virgen Maria y En carnacion de Christo Señor Nu estro; dela Adoracion delos Re yes del Oriente guiados por la estrella; y de otras muchas co sas de esta naturaleza. Alli se trata del Bautismo, dela Re surreccion, de la baxada de Chris to al limbo, y de las Ceremonias de los Orientales; pero cada cosa està dicha de tal modo, q. contiene confusion y embarazo.

Se pretende que esta Ins cripcion sea hecha en el año de 772 del Señor, y los Griegos la alargan hasta el de 1082. Otros Autores la fixan en el

decimo Siglo, y algunos al duo-
decimo, o cerca de el. todo lo que
se puede asegurar fuera de contro-
bersia es, que en el Siglo decimo
quinto no se encontraba ia Ves-
tigio alguno del Christianismo
en la China.

Refieren los Padres dela
Compañia de Jesus que la Re-
ligion Christiana ha hecho
tan grandes progresos en la
China, que al presente se ven
doscientas Iglesias y Capillas Re-
nas de convertidos, pero toda
es gente del Bulgo. Aunque
los Letrados Chinos condenan
en su interior el culto de los
Ydolos, y la extravagante opi-
nion de los Bonzos; no tienen

mucha disposicion para abrazar
la Fee de Jesu Christo. Afirma
dos escrupulosamente en los dog
mas de Confucio y en sus barvas
Supersticiosas Ceremonias, no pue
den Resolberse asumir vna Doc
trina que mira á la destruccion
de lo mas sagrado de la suias.
A las Personas de mayor grado les
parecen duros y dificiles los misterios
de la trinidad y Encarnacion; y
los que llenan las Plazas del ma-
gistrado, y los Mercantes ricos que
son por lo ordinario mui aplicados
al engaño y Estorsion por cuio me
dio adquieren grandes Riquezas, no
quieren oir ablar de Restitucion.
La indisoluble union del matri
monio que por Ley Divina siguen
los Christianos, es una grande

Oposicion para que se Convirtieran;
y la sugecion a las Mugeres a ter-
minar la vida con un solo marido quan-
do ^exceptoque tiene el ^un poder absoluto sobre
la Muger, que la puede vender,
Cambiar y abandonar quando le
parezca; lo tienen por una Cosa
monstruosa, y que no se debe per-
mitir. Sin embargo se asegura
por los Misioneros haber Conver-
tido en poco tiempo Cincuenta
mil, sin contar los hijos que
los Padres exponian en las publi-
cas Calles, aquienes administra-
ban el Sacramento del Bautis-
mo antes de morir. El numero
de los Christianos probablemente
seria mas Considerable apesar
de los obstaculos referidos, si los

Misioneros, que sin dificultad son todos inflamados de un mismo Celo, hubieran sido animados del mismo Espiritu, y de igual opinion; pero no sucedio asi, permitiendolo Dios.

Los principios de la primera Mision fueron afortunados, y se vio nacer con alegria un gran numero de Christianos en el Centro mismo de la Idolatria. Fue despues desaprobada la direccion de algunos Misioneros, y con ella las Ceremonias de los nuevamente Convertidos como supersticiosas e incompatibles con la Religion Christiana. Por otra parte, ciertos Misioneros considerando aquellas Ceremonias como puramente Civiles, y viendo que no se podian

evitar sin exponerse al peligro de
devilitar su Vocacion, sostubieron
con ardor los exercicios que ha-
bian establecido.

Los missioneros se dividie-
ron, y las disputas se encendie-
ron; se intereso el Emperador
mismo de la China que pareze
estaba faborable a los Padres Je-
suitas, pero el Sumo Pontifize
por su decreto, dio la razon
a la otra parte. De este Decreto,
que muchas vezes se ha dado a la
Imprenta, puede cada uno com-
prehender quales son en la China
los verdaderos Christianos. Dizen
el Culto de Confucio; los Sacrificios
solamente se hacen al Cielo, y a la
tierra; las Libaciones y obras

Ceremonias que se practican por
los Chinos alas Almas de sus ma-
yores. Pretendian los Padres Je-
suitas que todos estos actos heran
puramente Civiles y relativos al
Supremo Señor invisible unico
objeto dela adoracion delos Hom-
bres; y sostubieron los otros que
hera una Verdaderisima Idola-
tria, e incompatible con la pu-
reza de la Religion Christiana.

Funerales y Sepulcros delos Chinos

Las Personas distinguidas por
qualquiera titulo, hacen fabricar
su Sepulcro y la Caxa mortu-
al en vida; y todas las Fami-
lias de conveniencias tienen su
Tumba particular mui inmedia-
ta a sus Casas, en la que deben
ser enterrados.

Para el Vulgo hay para cada
Ciudad una especie de Cementerio,
en donde a todos se entierra mez-
clados. No se sepultará ninguno
dentro del Recinto de la Ciudad,
ni se permite introducir el Cadá-
ver del que ha muerto fuera. Las
Caxas que usan son de madera
de Cedro del grueso de seis, u ocho
pulgadas, y bastante anchas, pero
en quanto a la figura semejante
a las de los Européos, con la dife-
rencia de estar barnizadas, dora-
das, ô adornadas de Esculturas,
que le hacen ascender algunas
vezes a muchos Centenares de
Escudos.

Quando muere alguno de los Nobles, su Primogenito, ô en

Ceremonias murtuales delos Nobles

defecto el mas immediato Pariente da aviso dela muerte atodos sus Amigos por medio de una Carta Circular. Lavan, y perfuman el Cuerpo poniendole los mejores Vestidos; y luego que lo han colocado sobre una Silla, es llorado amargamente, en primer lugar de sus Mugeres que sele postran delante, y despues delos hijos, de toda la familia, y delos Amigos. Al tercer dia sepóne el cuerpo dentro de una Caxa Cubierta de un Paño de Seda, y depositan dolo en una gran Sala adornada de una tela blanca, que es el Color del luto, forman un Altar sobre el qual ponen la Caxa y la Imagen del difunto. Al quarto

ó quinto dia van los Parientes
y Amigos vestidos de luto ala
ora señalada a rendir su debe-
ra al difunto por haber hecho
el viage al otro mundo. Sobre
aquel Altar queman muchas
suertes de perfumes, y hechan gra-
nos de Incienso en una Urna
ó Brasero que hay al lado dela
Caxa. Encienden varias velas
sobre el Altar, y mientras arden
manifiestan su veneracion al
Difunto con reiteradas inclina-
ciones y genuflexiones. Alguno
por dar mayor señal de su ami-
tad y afecto quema Papel dorado,
y aun telas de seda, imaginan-
dose le será util en la barba
Region delos muertos.

Entre tanto que van hacien-
do esta Ceremonia, el Primogenito
del difunto, y si no tiene hijos,
el mas inmediato Pariente està
a un lado de la Casa vestido de
tela blanca manifestando su aflic-
cion mas con suspiros que con
lagrimas, y tiene obligacion de
postrarse delante de los Amigos
de su Padre, cada vez que ellos
se postran delante de su Caxa.
Por otra parte las mugeres, las
Concubinas, y las hijas puestas
detras de una Cortina llenan la
Casa de gritería; al mismo tiem-
po los Sacerdotes cantan Cancio-
nes lugubres, y por muchos dias
se preparan las Mesas abundante-

de Comida que los Sacerdotes se las
reparten por la Noche. Sobre la
tapa de la Caxa hay pendiente
un gran Papel en donde esta es-
crito el Nombre y la Dignidad
del difunto juntamente con la
exacta descripcion de su Virtud
y de sus buenas acciones. Algunos
hijos p.a manifestar el amor y respeto
à sus Padres conservan el Cada-
ver en la Casa por el tiempo de
tres ò quatro años; y aunque no
se embalsama està la Caxa tan
Cerrada por efecto de un barniz
mui grueso que le dan por fuera,
que no puede salir el mal olor,
ni ocasionar incomodidad.
Por el Curso de Cien dias
los Hijos se sientan sobre un

Banco cubierto de Raso blanco:
duermen en tierra inmediato
à la Casa sobre una estera te[xi]
da de Cañas, y se abstienen de la
Carne y el Vino. Muchos tam=
bien se privan por algun tiempo
del Comercio con las Mugeres
aunque la Ley no les obliga à
ello. No pueden en tres años
asistir à ningun Espectaculo pu=
blico ni secreto, ni à Convites
de Ceremonia. En fuerza de las
Leyes no pueden obtener empleo
alguno, ni tampoco Casarse en los
tres años de luto. Y aquel que
obtuviese la primera dignidad
del Imperio se veria precisado
à suspender las funciones anta

finalizar el luto, cuia duracion
emplean en su Casa dados al
sentimiento.

Despues de cierto tiempo
prescripto, pueden salir en publi-
co, pero se hacen conducir en
una silla de mano cubierta
de tela blanca. Quando llega
el dia destinado alos funerales,
se combida nuebamente por
medio de una Carta alos Parien-
tes y Amigos del difunto para
asistir alas exequias. Se juntan
en la Casa vestidos de luto, y
dan el ultimo a Dios a su Ami-
go quemando de mucho papel
dorado sobre la Casa; postran-
dose, y batiendo muchas veces

la tierra con la frente, y el Hijo del Difunto lo repite obligado à hacer la misma Ceremonia tantas vezes, como separadamente lo haze cada uno de los Parientes y Amigos.

Procesion ò Entierro.

La Procesion de las Exequias dà principio por los domesticos que llevan diversas Estatuas de Carton, destinadas à ser quemadas delante del Sepulcro. Las Estatuas representan Hombres, Mugeres, Esclavos del uno y del otro sexo, Tigres, Elefantes, Leones, y otros Animales.

Esta Costumbre, diò motivo al Autor Fermil à decir, que los Chinos han tomado una

gran parte de su Supesticiones
delos Bracamanes y delos Peno-
pistas de la India. Segun los
Escritores antiguos que lo asegu-
ran por cosa cierta, en aquella
parte, las mugeres y las esclas-
vas se tiraban con animo ale-
gre ala ardiente Pira prepa-
rada para reducir en Cenizas
el Cadaver de sus maridos. Pero
los Chinos mas humanos que
aquellos, se contentaron solamen-
te en mandar a sus mugeres,
q.e se quemaran en pintura. Se-
lleva en dicha Procesion Velas
y Achas encendidas, y grandes
Incensarios de Metal para
ofrecer los perfumes al Difunto.

Ademas, se quema delante del mismo Cuerpo muchos trofeos como Castillos, Fortalezas &c.ª con Mesas llenas de Viandas y de Inciensos preciosos. Despues van los Bonzos de dos en dos, y llevan el Altar erigido en honor del Alma del Difunto, conduciendo los unos Banderolas guarnecidas de Cascabeles, y los otros Varias suertes de Instrumentos de Musica, como tambores, Flautas, y cosas semejantes, con lo que tocan Arias Vedicus lamentos funestas; perfumando las Calles y Caminos con los Inciensos, los mas distinguidos de los Concurrentes.

Se vè despues comparecer
la Caxa cubierta de un Paño lu-
gubre de Seda bordado y de un
Pabellon, que puesta sobre unas
varas la llevan veinte, o treinta
Hombres, ò muchos mas segun
el grado ò la dignidad del Di-
funto. Los Hijos, cubiertos de
una tunica, caminan a pie
sosteniendose sobre el Baston,
como sino pudieran hacerlo sin
su ayuda, corbando el Cuerpo,
y manifestandose oprimidos
de un sumo dolor. Las mugeres
las Hijas, y las Concubinas
van despues dentro de Sillas de
manos cubiertas de seda ò de
tela blanca: no se dexan ver

pero se oyen gritar con abismos

ayes. Algunas Vezes toman allu

gares pagadas que con sus alarido

y Vozes espantosas aumentan la

zebar Familia.

Sepulcros distinguidos, ô Tumbas

Cada Señor, ô sugeto dis

tinguido tiene su Sepulcro par

ticular fuera dela Ciudad. todo

cliven alguna Colina, u otro

lugar solitario en elque levan

tan un Sepulcro, ô Tumba, que

por quanto se asegura, no cede

tal vez aun pequeño Palacio.

Sila tumba esta fabricada en

la llanura, procuran levantarla

a fuerza de tierra asta que suba

ala altura de un pequeño monte

Estas tumbas que se descubren

esparcidas por la Campaña for-
man una perspectiva que no dexa
de ser grata a la vista.

Ellas son grandes Edificios
hechos en forma de Cerradura,
cerradas, embovedadas, y enluci-
das de Yeso de modo que no pue-
da penetrarlas la humedad: sin
distincion como de una Casa Or-
dinaria, teniendo por lo regular
una Puerta grande que sirve de
entrada con dos mas pequeñas
a los lados. Despues que el Difunto
se ha enterrado, se levanta en
aquel lugar un Altar sobre el
qual se ponen Velas encendidas,
y en ciertos dias solemnes del
año van los Parientes, y Amigos

a postrarse en tierra delante del Altar. Derraman Vino en forma de libaciones, ofrecen Comidas, y que man perfumes con ciertas Esta-tuas de Carton dorado, que represen tan imagenes de Hombres, y de Animales. Creen que aquellas Estatuas y Comestibles deben trans formarse en lo que representan, y servir al Difunto en el otro mun do. Las Virtudes, y las grandes acciones del muerto, ò verdaderas, ò fingidas ò imaginarias, suelen esculpirse en Marmol y ponerse delante del Altar, y sobre la Pared.

Ceremonia ridicula. A demas de lo referido se debe añadir, que inmediatamente que se han juntado en el lugar de la

Sepultura, se adereza una Mesa proxima a la Tumba, y luego un Hombre Vestido de blanco, afirma una mano sobre una esquina de ella: pone la vista Conturbada, se estremece con todos los miembros y nervios, hecha por la boca mucha espuma, bate el Ayre con las manos; y despues de una agitacion Violenta cae en un especie de extasi. Pasados algunos momentos buelve, y escrive sobre papel roxo algunas palabras que despues se queman con mucha ceremonia sobre la Caxa. Las mugeres del Difunto, y las que han sido de paga no cesan entre tanto de gritar asta que el Convite destinado

por el duelo esté preparado.
Entonces los vivos hacen elogios
que no puede hacer el muerto,
y el vivo anega insensiblemente
toda su grande afliccion. Des-
pues de la comida, los Parientes
y Amigos buelven de nuevo a
genuflexiones, q. reiteran [illegible]
los hijos las mismas vezes, como
ya se ha referido.

Reconvien- con un Padre Mi- sionero a un Chino

Los Chinos tienen en mucho
desprecio a los extrangeros que aban-
donan las tumbas de sus Mayores
emprehendiendo largos viajes a
Reynos estraños por satisfacer la
curiosidad, ó la avaricia. Ha-
viendo un Chino hechado en ca-
ra esta impiedad (como ellos

la llaman) a un Misionero; le
respondio este, que el habia hido
a aquel lugar por servir al Dios
del Cielo y de la tierra, y por hacer
Conocer al Genero Humano su
sagrada Ley, cosa que importaba
mucho mas que el cuidado de
las Cenizas de sus Abuelos, cuias
Almas habian pasado a un esta-
do sin comparacion mejor; y que
no podia comprehender porque
a los Europeos los habian de con-
siderar mas impios y desobedien-
tes que a sus mismos Emperadores
tartaros que habian abandonado
los Sepulcros de sus Antepasa-
dos por venir a socorrer la
Nacion China en el tiempo

de su trabaxo. Sucediendo este
discurso en presencia de un Man-
darin tartaro, aplaudio mucho
al Padre que lo pronuncio.

Superstición de los Chinos.

Todos los Chinos tienen en su
Casa cierta tablilla en la que
escriben el nombre de su Padre,
Abuelos, y Visabuelos. Se postran
muchas vezes delante, y le ofre-
cen perfumes; y quando el Padre
de la Familia muere, se borra
el nombre del Visabuelo de la
tablilla, y le sobstituye el de el
ultimo Difunto en su lugar. Se
dice que los Misioneros no han
podido reducir a los Convertidos a
quitar esta Costumbre de postrarse
delante de sus Antepasados; y

habiendose visto preciados à tolerarlo, han dado ocasion de que muchos creyesen que con esto les toleraban la Idolatria.

Alas Personas distinguidas les esta permitido levantar templos en honor dela memoria de sus Pasados. El Emperador ofrece Sacrificios a siete de sus Abuelos: Los Reyes tributarios a Cinco; y los Mandarines à tres.

Tiempo delos lutos y modo de ellos.

El tiempo del luto por la muerte del Padre dura tres años; en el primero los Hombres y las Mugeres usan vn Especie de Saco largo de tela blanca rasido y roto, con una Cuerda por la Cintura,

y llevan sobre la Cabeza una
Virreta de tela negra. Seguiré
suponer que su dolor sea tan gran
de que les obligue a olvidar otros
mejores Vestidos.

En el año segundo, el Saco
es de tela menos grosera, y lo mis.
mo la Virreta, pero de otro Color,
y dejan la Cuerda: en el tercero
se permiten los de Seda blanca; y
aunque se prescrivenda, y solo hasta
dicho antes, que por el tiempo del
luto todos estan obligados a sus.
pender las funciones de su encar.
gos y empleos, esto no se verifica
en practica, sino en los Ministros
de Estado, porque los Artesanos
y Agricultores por lo regular

ni observan esta Costumbre con todo el rigor.

El ia citado Nieuhof cuenta, que un Mandarin estando impaciente por que llegara el determinado fin de su lustro para volver alas funciones de sus empleos, e imaginandose que sele contaria en los lxxi años, el tiempo que empleare en el Camino desde el lugar donde se encontraba asta la Corte se hallaba distante mas de mil Millas Inglesas, emprehendiò el viage. Esta pretension fuè tenida por tan contraria ala Ley, que sele mandò volver a deshacer el viage sin esperanza de que ni el primero, ni el segundo se descontase delos lxxi años de luto.

Pero alos oficiales de Guerra, y Sol-
dados, parece que les es permitido
no llevarlo los tres años Cumplidos.

Aunque las mugeres lo usan
los mismos tres años por la muerte
de sus Maridos, fenecido el tiempo
gozan del privilegio de pasar á
segundas Nuncias, sin que sus
segundos Maridos puedan obli-
garlas á permanecer en el traje
de Viudedad sin exponerse aun
riguroso Castigo. Es verdad que
son reputadas por gloriosas aque-
llas que se abstienen de las segun-
das Nuncias. El Luto de Marido
por la Muger es de un año; y
lo mismo por un Hermano.

El Emperador no Confiere

honores hereditarios asus Subditos en el Curso de su vidad, pero muchas vezes con titulo de honores, premia su memoria despues dela muerte por los buenos servicios que le han hecho, ho[n]rando sus familias. No puedo dexar de referir las Contraseñas de estimacion conferidas al Difunto Padre Verbiest (Jesuita) que estando cerca de èl en calidad de Mandarin, le habia enseñado las Mathematicas.

Mandò el Emperador dos de sus principales señores para rendir ala memoria dedho Pdre. Verbiest los mismos honores conque las Personas pribadas dela China solamente pueden honrar à

Honores del Emperador al Difunto Padre Verbiest.

aquellas de sus Difuntos. Se pusieron de rodillas delante de la Caxa en donde iâ hacia el Cadaver que estaba en una gran Sala. Se postraron muchas vezes con el Rostro en tierra, manifestando el sentimiento prorrumpieron en reiterados gemidos, y despues de otras Contraseñas de dolor, leyeron en altas vozes el Elogio que el Emperador mismo habia compuesto al Difunto y se debia fixar inmediato al Cuerpo. Estos son (los) a la letra los terminos con que se explica el Monarca. " Considero
" seriamente en mi mismo que el
" Padre Verbiest ha abandonado
" espontaneamente la Europa

„ y Venido ami Imperio, endonde
„ ha pasado una gran parte de
„ su Vida en mi servicio. La Ver-
„ dad me obliga á afirmar, que
por todo el tiempo que seha apli-
do al Estudio delas Matemati-
cas, sus prediciones no las he
encontrado falsas, sino Conformes
alos movimientos del Cielo. Ade-
mas de esto, bien lexos de no
Cumplir mis ordenes, seha portado
siempre mui exacto, diligente,
fiel, y Constante en la fatiga
asta el fin dela obra, con igual-
dad de espiritu. En el punto mis-
mo que yo entendí su enferme-
dad, le embié mi Medico, pero
quando he savido que el sueño
dela Muerte lo habia separado

" de Nosotros, mi Corazon se afli-
" gió con (~~[illegible]~~) vivo dolor. Man-
" do que se empleen doscientos
" Escudos de Oro y muchas piezas
" de Telas de Seda en el gasto de sus
" funerales; y quiero que este Edic-
" to sirva de publico y perpetuo tes-
" timonio del afecto sincero que
" le profeso." Los Mandarines
del primer orden y muchos Seño-
res de la Corte, siguieron el exem-
plo del Principe. Algunos es-
cribieron (~~[illegible]~~) discursos en su
alabanza sobre grandes piezas
de Raso que colgaron en la Sala
donde estaba el Cuerpo; y otros em-
biaron presentes para que sirvie-
ran en los gastos del funeral.
El Cadaver fue sepultado

en el dia onze del Mes de Marzo del
año de 1688; y el Emperador embió
su Subcesor con uno de los princi-
pales Señores de la Corte acompa-
ñados de un Gentil Hombre de la
Camara; y de cinco Oficiales del
Palacio Imperial, para que hicie-
se los oficios de su Magestad. Todos
inmediatamente se postraron de-
lante del Cuerpo, y se mantubie-
ron largo tiempo, avia tanto que
las Cosas se dispusieron para la
Procesion; no encontrandose
Mugeres que tengan tan promtas
las lagrimas, como las vierten
en sumo grado las Personas
de la Corte Chinica.

Entierro del Padre Verbiest

Poco despues, se dio principio
a las Exequias. Se vehia en
primer lugar un Trofeo, ó

sea una Machina de treinta
pies de alto sobre la que estaba
escrito con grandes Caracteres de
Oro en un fondo barnizado de
Color de rosa el nombre y la Cua-
lidad del Padre Verbiest. Esto
hera el señal ala pompa que
debia seguirse, despues del qual
Comparecia una gran Cruz ador-
nada de Banderolas, y llevada
en medio de dos filas de Christia-
nos todos Vestidos de blanco, lle-
vando en una mano una Vela
encendida, y en la otra un pa-
ñuelo para limpiarse las lagri-
mas. A alguna distancia de la
Cruz hiba con el mismo orden
y entre dos filas de luzes la Ima-
gen de Nuestra Señora pintada

sobre una tela de Seda guarneci-
da con tiras de lo mismo coloca-
das de diferentes maneras de volla-
dos. A esto seguia el quadro que
representaba el Arcangel San
Miguel, adornado de igual ma-
nera que el de Nuestra Señora.

Despues se seguia el elogio
del Padre, compuesto, como se ha
dicho por el Emperador, y escrito
sobre un gran pedazo de raso pa-
jizo. Lo Conducian una tropa de
Christianos, y dos hijos de ellos, que
havian sido Combidados ala Cere-
monia, lo seguian con respeto.

Finalmente la Caxa hecha
de madera ordinaria pero bar-
nizada y dorada al uso del Pais,
acompañada de Ministros, Diputados

dela Corte, una Comitiva de Se-
ñores y Mandarines, hera llevada
por Sesenta Personas; y con esto
finalizaba la Procesion que se
estendia mas de mil pasos de largo.

Inmediatamente que se
llegò al lugar dela Sepoltura, los
Misioneros en Cerco, dixeron con
presencia delos Mandarines, las
Oraciones Eclesiasticas establecidas
para tal Ocasion: Se asperjò mas
deuna Vez de agua bendita la Ca-
xa, y se hicieron las Ceremonias
Ordinarias, despues delo qual fue
puesto el Cuerpo en una tumba
o Sepulcro mui profundo de figura
quadrada, Circuhida de quatro
fuertes paredes de Ladrillo, las que
debiendo ser Cerradas en Boveda

formaban una especie de Sala
Subterranea. Finalizadas las lar-
gas y devotas Rogativas hechas
por el Alma del Difunto, los
Missioneros escucharon con las ro-
dillas en tierra, lo que el Embiado
del Emperador quiso decir en nombre
de este, con las palabras siguientes.
„ El Padre Verbiest ha hecho grandes
„ servicios al Emperador y al Estado.
„ Su Magestad persuadido de la mas
„ viva manera, me ha mandado en
„ este dia con estos Señores para dar
„ un publico testimonio, assi que
„ todos sepan el afecto singular que
„ siempre ha tenido a su Persona,
„ y el dolor que ha experimentado
„ por su muerte.„ A este breve pero
obligado Discurso, los Padres de la
Mission respondieron con la

mayor humildad, y manifestaron un sumo agradecimiento.

Honores al Difunto de Tribunal Supremo de los Ritos.

Se refirió al Emperador quanto se habia hecho, y le complació; pero algunos dias despues, el Tribunal Supremo de los Ritos Chinicos, le hizo una suplica pidiendo, que se dignase permitir se decretasen muchos honores al Ilustre Difunto. No solo el Principe consintió, sino que ordenó que en el decreto que hiciese la Corte, debia tener en consideracion que un Extrangero de un merito tan distinguido como lo hera el de el Padre Verbiest, no debia tratarse con la medida de un Hombre Ordinario. En la primera Sesion, se establecieron Setecientos Escudos de Oro para emplearlo

en llamarle un Mausoleo: se resolvió que se esculpiera en una Lapida de Marmol el mismo Elogio que el Emperador habia Compuesto en su alabanza; y que se destinasen por la ultima vez cuando asines que a nombre del Imperio le rindiesen los ultimos y mas extremados deberes. Finalmente se le dió una nueva Dignidad, esto es, un titulo de honor mas sobresaliente que aquellos que habia tenido en todo el curso de su vida.

Cap.o II

(~~[struck]~~) Reyno de Kochinchina
Estado del Genealismo y
del Chxistianismo

Poco esmero en los templos y Sacrificios

Los de Kochinchina descienden de los Chinos y siguen la misma Religion: adoran aquellos Dioses, y observan iguales Ritos. Por esto no perderé tiempo aqui de referir de su Religion lo que extensivamente se ha dicho de la China: solo añado, que en Kochinchina no se encuentra ningun templo magnifico, siendo todos fabricados de Paja, o de Ladrillo, por lo regular medio Caidos; y valiendose muchas veces para algunos Sacrificios de unas Casas hechas a el Caso, la qual, despues Convertida

sin reparo en otros usos profanos,
y viles, como en Osterias &c.ª Las
Victimas que ofrecen a sus Dioses
son Cerdos, y se persuaden hacer
mucho merito con tales Oblacio-
nes: ni hacen punto de escrupu-
lo de derramar la Sangre co-
mo los otros Pueblos Vecinos. Ce-
lebran sus Solemnidades con
alegria visitando los Templos,
y exercitando otras obras reli-
giosas. El primer dia de su
Año, ciertos dias de sus Meses
Lunares, como por exemplo, el
quinto dia del quinto Mes; el
octavo del d.º, son sus dias mas
Solemnes, en los quales hacen
fiestas, y pasan en ellos el tiem-
po en congratulaciones reciprocas.

Estado del Christianismo.

No hai aquí mucho numero de Christianos: es verdad que los Olandeses que naufragaron el año de 1714. dixeron que habian encontrado Missioneros Franceses, y Portugueses, y aun Obispo entre ellos; añadiendo fueron tratados con gran Caridad de los Franceses, con todo que los Portugueses se manifestaron sus Contrarios. Entendieron estos Olandeses de los Caritativos Religiosos, que en la Provincia de Koen habia diez mil Christianos con mas de quarenta Iglesias; y que otros tantos habitaban en la Provincia de Siam; y asi que no solo la plebe se habia Convertido a la

Catholica Religion, sino tambien muchos principales eminimos y Officiales, aquienes el Rey confiaba encargos de autoridad en su Corte.

Cap.º III.

Reyno de Tonkino

Religion, Supersticiones, y Templos de los Tonkineses.

Los Tonkineses siendo Idolatras, y no teniendo mas que una Idea Obscura de Dios, no dejan de reconocer un Ente Supremo, que vè todas sus operaciones buenas ó malas: que premia aquellas, y castiga estas; y asi assegura el Autor Dampier, que ellos Crehen la inmortalidad de las

Crehencia de Idolos.

Alma Humana, dando à Dios un Exceso de perfecciones, y especialmente de Fortaleza, de Ve-leza, de Poder, de Savidurìa, de Justicia &c.ª Todo esto lo in-fiere aquel Escritor de las diver-sas Semejanzas con que forman su Idolo, porque todos repre-sentan alguna Cosa de grande. Sin embargo que son muchos de una Estatura de Gigante y mui gruesos; y otros pequeños y delgados. Unos tienen Cien ojos como tantos Argos; y otros Cien Manos como Cien Breareos con alguna Significacion en cada una. En el Semblante manifiestan Cierta pasion

de animo, esto es, amores, des-
deño, alegria, sosiego, y cosas
semejantes. Si todo esto, es
fundamento bastante para
creher el citado Dampier lo
que piadosamente crehe acerca del
Pueblo, me remito al juicioso
Lector: Dios solo, que estas de-
mostraciones en las que apoya
dicho Autor su discurso, son
equivocas, pudiendose igualmen-
te de ello deducir, que los Ton-
kinses quieran representar
con aquellos Idolos, los Hombres
Ilustres de su Nacion que se
señalaron, quien en esta, quien
en aquella virtud como otros
Gentiles: tanto mas, quando
se sabe que estan discordes

entre sí en la opinion acer-
ca del Culto de Dios, aun entre
los Sacerdotes y Letrados.

En lo restante de la Religion,
se dan la mano con la de los Chi-
nos, teniendo ellos tambien en gran
Veneracion a Confucio, lo que no debe
ser estraño sabiendose que Tonkino
hera en otros tiempos Provincia
sujeta a aquel Imperio. En los
templos de los Lugares usan poner
Estatuas de Caballos y Elefantes;
y las Pagodas ò Iglesias son casi
todas de madera, vajas, angostas,
cubiertas de Cañas, y algunas tan
pequeñas que no cave otra cosa
que la Estatua de aquel Caballo
ò Elefante, no excediendo de la mag-
nitud natural de estos animales.

Templos, ò Pagodas.

Los templos de las Ciudades gran-
des, son algun tanto mejores, y
aquellos de Cacao estan cubiertos de tejas.
(~~de Tejas~~) Sus Sacerdotes, por su
pobreza llevan una vida austeri- Sacerdotes delos templos
ma, no teniendo mas que aque-
llo que buenamente les da la
plebe, que todo consiste en dos, ò
tres puñados de Arroz, y un poco
de Betel. Tienen su habitacion
inmediata al templo donde es-
peran la peticion del Pueblo
que se lleva por escrito para que
ellos la presenten à los Idolos,
y lo hacen con la siguiente ce-
remonia. Van con ~~[illegible]~~ aquel
escrito en la mano à la Iglesia,
lo leen en alta voz delante del
Idolo, y despues lo queman en el
turibulo, y el Suplicante entre-

tanto està tendido en tierra apar
tado del Altar. A excepcion de
las fiestas que se han referido, los
demas dias son todos iguales; pero
en aquellos dias festivos ofrecen
sus Sacrificios y suplicas por
mano de Sacerdotes, que siempre
se encuentran en su residencia
promtos à complacer al Pueblo.

Sacrificios de los Grandes

Las Personas de rango rara
vez van à los publicos templos,
porque tienen sus Oratorios pri-
vados immediato à sus Casas en
los quales hacen sus Oraciones, y
à sus Domesticos obligan à que
hagan lo que los Sacerdotes en el
templo, estando ellos en el inte-
rin como suplicantes; pero con
esta diferiencia, que en el escrito

del Principe, que solo lo debe leer
el Domestico, està puesto la salud,
la riqueza, la dignidad del Prin-
cipe, su modo de vida, y los años
de su hedad; concluyendose con
una suplica para que todos aque-
llos bienes se le aumenten, y con-
serven con felicidad. Leydo el
escrito por el Siervo ò Domestico,
lo quema juntamente con dos, ò
tres piezecitas de papel dorado,
en los Incensarios que estan siem-
pre sobre el Altar, y entretanto
se dispone un Banquete esplen-
dido, que el Señor dà à sus Siervos
y esclavos, haciendo que celebren
aquella funcion alegremente.
En el dia que los Grande Señores
de aquel Pais hacen sus Suplicas,
el Pueblo les dà mil bendiciones

por que sus Rogativas van siempre acompañadas de obras de Caridad, que son los frutos preciosos de la verdadera piedad.

Supersticiones.

Hacen grande estimacion dela Astronomia, y en sus ne gocios se aconsejan siempre con los Astronomos. Observan supersticiosamente el dia feliz, ó funesto; y asi como entre ellos cada ora del dia tiene su nombre particular tomando el significado de alguna bestia, como del Oro, del tigre, del Caballo &c; asi quieren que ninguno deba desposarse en el tiempo de su vida a aquel Animal cuio nombre tiene la hora en la qual èl salió ala luz del Mundo.

el tavernier Cuenta de un Principe que en la hora de Cavallo, nunca daba audiencia, ni salia de Palacio temiendo alguna desgracia.

Tienen por mal aguero, el encontrar una muger ala primera salida que hacen de Casa, y quando acaece esto, se buelven a entrar, y se entretienen algun tiempo en ella para volver a salir de nuevo.

Estado dela Religion Christiana.

De poco tiempo aesta parte ha hecho la Religion Christiana en este Reyno grandes progresos; alli se ven muchas Yglesias, y muchos millares de Almas que han sido lavadas con las Aguas del Santo Bau-

timo. El ià Citado Dampier oyó
decir en el Palacio del Obispo de Hea
a los Misioneros, que aquel Pueblo
hera mui propenso a la Fee de Jesu
Christo, lo que no sucedería a la Cor
te ni al Rey: añade, que en su
tiempo se Calculaban Catorze
mil fieles con dos Obispos solos.
Pero Hamilton afirma, que
no es licito el predicar libremen
te el Santo Evangelio: que los
Misioneros se disfrazan como
Mercaderes, y que en Cacao les
està prohivido el permanecer.
Hacen sin embargo, quanto les
es posible por el bien de aquellas
Almas quando los Mandarines
los embian a llamar para que
los instruyan en la Geometria

y para que les arreglen los Relojes.

Los Tonkinenses no queman los Cadaveres, sino los entierran en el fondo de sus Casas. Al mes despues de la muerte se prepara un gran festin en el lugar del Sepulcro, y todo se hace en presencia de un Sacerdote. Quando el difunto es Persona de Calidad, se fabrica sobre la Sepultura una Torre de madera, de siete u ocho pies de ancho y veinte y cinco de alto: allí se juntan los Aldeanos que habitan en la vecina Campaña, y Funerales.

Encuenoran una grande abun
dancia de provisiones en mu-
chas Cabañas fabricadas en la
Circunferencia de seicienta pies
de la torre: sobre esta se ma-
nifiesta el Sacerdote y hace
ala gente Congregada un dis-
curso, y luego que baja el pre-
dicador, se pega fuego ala torre,
que por ser de materia ligeris-
ma se consume pronto, y acava-
do, toda la gente come, bebe,
y se regozija. Dampier que
se hallo presente avna destas
Solemnidades, dice, haber visto
consumir de Cinquenta a Sesen
ta Cerdos, habiendo sido rega

lados los Convidados con una
gran Cantidad de fruta.

Quando muere el Rey, Exequias
està expuesto su Cadaver con del Rey
mucha magnificencia por
espacio de Setenta dias, y
en Cada uno se cubre su
Mesa esplendidamente como
si viviere, distribuyendose
la Comida à los Sacerdotes, y
Pobres. Passados los Setenta
dias lo llevan por una Calle
toda cubierta de Algodon del
Color que solo Corresponde al
Rey, à donde tienen su Sepul-
cro, distante de Cacao dos
Jornadas, pero gastan en el

Camino diez y seis dias. Todos los Oficiales tanto de Ciudad como de Guerra llevan tres años de luto: la Corte nueve, y los Nobles seis: pero la Plebe de tres meses solos. Por tres años se prohiben en todo el Pais, los Sermones, las Comedias, y toda diversion, exceptuando quando se Corona el Principe Subcesor.

Capitulo IV.

Imperio del Japon

Religion y varias Sectas de los Japoneses, sus Dioses, templos Sacerdotes, Supesticiones, Funerales; y estado de la Religion christiana, su aumento y decadencia.

Los Japoneses à imitacion delos antiguos Romanos, y Griegos, son inclinados à una especie de livertad de conciencia, adorando juntamente con sus Dioses, otros diferentes Idolos forasteros segun su genio è interes. Reconozen ciertamente un primer principio; pero à demás de este, adoran muchos Numenes que à lo mas son Heroes del Pais celebres por haber utilmente servido al Emperador en cosas concernientes al publico; y tales Numenes los llaman Sin, ó Cami. Tienen tambien otros Dioses forasteros à quienes dán el nombre de Busats, ó Buds; y no

Reconozen un primer principio, y adoran muchos Dioses

se sabe con certidumbre si fueron verdaderamente forasteros que vinieron á havitar al Japon, ó Japoneses que viajaron fuera de su País que los introdujeron como Idolos de partes distantes. Ultimamente se encuentran algunos que apartandose del sentir Comun en materia de Religion, se inclinan solo á seguir su capricho.

Religiones ó Sectas.

De aqui es que se distinguen en el Imperio del Japon, quatro suertes de Religion. La primera es aquella que reconoze solamente los Dioses del País, y llámase Sinto ó Kamitzo. La segunda la que reconoze tambien los Dioses forasteros y se nombra Budsdo. La terzera la Secta de los Filosofos y Atoralistas y la llaman Sindo. Y la quarta la christiana llamada de ellos Deixu ó Kristando.

1ª. Secta de Sintoistos o Ruibuistos.

Los Secuaces de la primera Secta se nombran Sintoistos, ó Ruibuistos que son en mayor numero

siendo de éste el mismo Dair, y no rehusando quando tiene interés en ello de conferir á los Principes de su Sangre la Superintendencia de qualquiera Templo ó Convento de Budsdoistas. Ay algunos de ellos que despues de haber sido toda su vida Riobuistas dela Religion de Sinto al punto mismo de morir recomiendan su Alma á los Sacerdotes Budsdoistas, haciendose asistir segun las ceremonias de los mismos.

Los Sacerdotes de la primera Secta nombrados Kamusis, enseñan entre otras cosas en un Libro llamado Odaki, esto es, Origen del Mundo visible, que en el principio del movimiento ó desunion de todas las Cosas hondéaba un Cáos como el Pez nada en el Agua de lo que se formó una especie de Aguijon que hera movil, quedó echo espiritu y se llama Xuikoto. Si

considexamos bien esta palabra encontraxemos alguna Conexion con el Libro del Genesis escrito por Moyses á cerca dela Creacion del Mundo; y sino fuese la obscuridad del sentido delas bozes, podiamos decir que quedase en aquel Pueblo alguna sombra dela verdadera Doctrina. Ellos no suelen enseñar estas Cosas, sino con pacto de no darle otro qualquiera sentido.

Dioses é Idolos.

Dicen que el Supremo principio está en el Cielo mas alto, y los otros Dioses sobre las estrellas. Mas por que estando tan alto creén que no pueda ohir sus suplicas, no suelen darle otro culto, sino jurar por su nombre. Adoran y piden solamente á sus Kamós creyendo que estos tienen un particular cuidado de aquel Pueblo por quien trabajaron durante su vida.

Su primero y principal Idolo le nombran Ten Seo Dai Sin á

quien como el Dios protector del Japon se le dá en todo el Imperio la mayor veneracion. Despues de él, se sigue Suwa, el qual aunque se venera por todo, se adora como protector de Nangasaki; y asi mismo los otros Pueblos tienen su protector. Además de los Heroes puestos en el numero de los antiguos Dioses, han canonizado tantos los Dairis que todo el Pais está lleno de Kamos; y por consecuencia de templos; porque apenas es puesto uno en el numero de los Dioses, que immediatamente se le construye un templo. Todo Kubo ò Emperador despues de su muerte viene declarado Dios, pero bajo otro nombre; y si en alguno de ellos no huviere bastantes fundamentos para ponerlo en el numero de los Dioses, se inventa que á echo milagros, y que se ha aparecido despues de la muerte.

Ellos tienen a los Dairis ó

Sumos Pontifices como visibles Dei-
dades, y crehen que ningun sacerdote
pueda comparezer en su presencia; y,
que en el decimo Mes del año, no deben
hir á visitar los templos, por causa
que todos los Kamis van en aquel Mes
á hazer la Corte en Miako al Dair.
Fuera de la Alma santificada
del Dair tienen tambien otras dos
Ordenes de Dioses; á saver, Celeste, y
terrestre. el primero es de siete espi-
ritus celestes, que florecieron en el
primer tiempo del Sol, mucho antes
que fuesen los Hombres y el cielo.
De estos espiritus inventan la Fabula
que havian avitado por mucho Mi-
llones de años en el Mundo Japones,
como el unico que entonzes fuese
sobre la tierra. Uno de estos espiritus
llamado Isnagi viendo que la Ave
Isiatadaki tenia comercio con su
Muger Isanami, siguió su exemplo
y procreó una Stirpe de cinco Deida-
des menores que forman el orden

terrestre, y que han governado mucho tiempo su Ymperio. Seria demasiado cansado, el referir quanto ellos cuentan sobre tal materia; por que está lleno de curiosos y extravagantes accidentes, de Cavalleros errantes, transformaciones, Victorias de Gigantes, Dragones, y Monstruos delos quales, dicen, que estaba molestado el Pais. Diferentes Ciudades han tomado de estos Numenes su nombre, y tambien Conservan algunas enel templo, la espada y las Armas con las quales han echo acciones mui ilustres, y las tienen como sagradas Reliquias de estos Dioses terrenos. el primero de este segundo orden es Ten Seo Dai Sin, del qual se ha ablado antes.

El lugar ó templo dedicado al culto de estas Almas santificadas se llama Miia ó Sinsiú; bien que dán este ultimo nombre á todo el recinto de la Fabrica que pertenece al Miiá. Todos los Lugares Santos ó Combentos asi del uno, como del otro Sexó, están situados enla parte mas deliciosa del

templos q.e llaman Miias ó Sinsiùs.

Pais, como es en los Bosques, ó en la
falda de un Collado, y á lo menos en la
mejor Ciudad, Tierra, Villa, ù otro
lugar abitado á poca distancia. Se
vá al Miiá por una Calle derecha
y larga plantada de Cipreses á los lados.
Donde empieza esta Calle hai un Marco
en forma de Puerta, todo de una sola
piedra en la qual se vé tallado con
letras de oro el nombre de Kamo, ó San
to á quien está dedicado el templo. Si
en algunos parages se encuentran
muchas Miias vezinas unas á otras,
se vè la Puerta delante del Sinjiù ó del
Atrio del templo. Poco apartado de este
hay un Vaso por lo regular de piedra
lleno de Agua que sirve para lavarse;
y inmediato á él una Casilla para
las Ofertas.

La fabrica del templo no es mui
suntuosa, es pequeña de forma qua
drada, y de madera: Vara de ellas
mas alta que la alzada de tres Hom
bres, y de ancho tres varas. La tra
bazon es fuerte, bien travajada, y el
templo está tres, ó mas pies levanta
do

dela tierra sobre gruesos palos. Al rededor hay un lugar para pasageros todo cubierto, al que se sale por una escalera. El frontispicio está sencillo como lo restante, y tiene una ó dos ventanas con celosias.

Estos templos están siempre cerrados; y muchos totalmente abandonados; pero hay algunos que tienen una Ante camara, y una camara separada en donde están los Sacerdotes dedicados al servicio del Kamo; vestidos siempre de un rico y bello aparato de Iglesia. Todas estas camaras tienen los Balcones y la Puerta con celosias, y el Pavimento cubierto de bellas esteras. La otra parte del templo está cerrada con tablas, y el techo que por lo regular es pendiente y cubierto de Losas ó de tablillas largas, y tal vez de Cañas. Sobre sale tanto á fuera que alguno cubre el Portico. Sobre la Puerta del templo ordina-

riamente se vé amarrada con grue-
sas cuerdas una baja y mui an-
cha Campana dela que por lo regu-
lar se sirven los Budsdoistas. Den-
tro del templo están pendientes mu-
chos cercos echos de Papel blanco y
en medio hay espejos para mirarse.
Por lo regular en ellos no se encuen-
tran Ymagenes, sino por la devocion
del escultor, ó que algun milagro
ha dado motivo; y entonzes se po-
ne la Ymagen en una Casilla en
la prespectiva del templo el qual
por esto se llama Fongú, esto es,
verdadero templo, y todos los que
ván á hazer sus devociones se in-
clinan á este Cuadro cerrado. Toda
su Santa antiguedad esta cerrada
en semejantes Casetas, y no se
muestran sino cada cien años
en el dia festivo del Kamo.

Los principales Mias tienen
algunas Capillas en quadro ù ocha-
vadas, todas doradas, ó charoladas

y adornadas con delicadeza por fuera;
pero dentro vestidas dela misma ma-
nera que el templo. Sirven de Orna-
mento a las Camaras exteriores de
estos templos, Sables embaynados,
Modelos de Naves, varias Estatuas,
y otras cosas raras nombradas
temmà; que es dezir, dones del tem-
plo, ofertas (como los votos delos Ca-
tholicos) en reconocimiento dela gra-
cia recivida del Kamo, y para
mostrar el poder de aquel Dios.
El mas antiguo, famoso, y estima-
do templo en todo el Japon es el que
hay en Isiè donde nació el Dios
mas antiguo dela progenie terrestre
Ten Seo Dai Sin.

Los Ministros del templo
se llaman Kamusos y se mantie-
nen delos Legados del Fundador, ó de
lo que les da el Dair, ó delas ofertas
devotas. Estos Kamusos quando sa
len van vestidos de Abitos largos
como los dela Corte del Dair de sa-

Los Kamusos ó Minis-
tros del
templo

rios colores blancos, amarillos y otros.
Se raen la barba, pero dexan crezer
el cabello: llevan Virretas largas
en forma de un Barco, solidas y bar-
nizadas; cuya punta sale de la frente
con Cordones largos de seda blanca,
de los quales penden muchas borlas,
con flecos, largos ó cortos segun
el Caracter del que las lleva. Nin-
guno de estos está obligado á incli-
narse á otra persona de mayor
grado mas de aquello que juzgan
puedan tocar en tierra los flecos.
Los primeros entre ellos, ó de ma-
yor cargo llevan el cabello rizado,
ó encrespado de una manera par-
ticular sobre un velo negro. Tie-
nen las Orejas cubiertas con una
pieza echa á este fin de dos ó tres
dedos de ancha, y les baja palmo y
medio. sobre las quixadas mas ó
menos segun la dignidad ó titulo
que les son dados del Dair de
quien dependen en lo espiritual.

La sobervia y altaneria que tienen es inexplicable, imaginandose son de otra mejor materia, y noble forma que los demás Hombres. Quando parezen en publico con ropa secular ván vestidos de Caballeros con dos Espadas; y no se dignan comunicar con el Vulgo. Están ordinariamente tan impresionados de su pureza y santidad que no quieren conversar con algun Eclesiastico de otra secta, por no mancharse.

El oficio de Kannusos es predicar al Pueblo é instruir á los Niños; lo que egecutan casi todos los Dias. Explican de ordinario la Ley de Nacotomino Tarai. Este es un cierto Libro que tienen ellos por Santo; pero él no es otra cosa que una perversa y mal concertada recoleccion de inventadas y ridiculas Historias de sus Dioses y Espiritus. Enseñan tambien la theologia; pero se hazen pagar bien, y que les guarden secreto.

Los principales medios

Observancia delos Riobuis-tos ó Taponeses dela primera Secta.

con los que pretenden los Rio buisttos ó Taporeses dela primera Secta ~~xxx~~ ganar la benevolencia de su Dios, son: I. La pureza intierna del corazon: II. Una religiosa abstinencia de toda cosa inmunda. III. Una diligente observancia delos dias festivos. IV. Peregrinar á Isiè. Y V. Castigar y mortificar su cuerpo. Aunque no tienen ninguna Ley que crèan prescrita por revelacion Divina, esto no obstante, condusidos de la razon natural, tienen universalmente algunas operaciones por buenas, y otras por malas, aunque no hay sobre las primeras ningun precepto positivo delos Superiores.

La interior pureza del Corazon segun ellos consiste especialmente en hazer aquello que la conciencia dicta ser bueno, y dejar lo que tiene por malo, siguiendo rigurosamente los mandatos ó prohibiciones del

Emperador. Ay algunos que se adelantan tanto en esta pureza que se tienen por indignos de comparezer en el Santo templo de su Dios, toda vez que tengan la mente embarazada, y el animo agoviado y confuso por qualquiera desgracia.

Por esto tienen gran cuidado de guardar el Cuerpo de la impureza; y procuran abstenerse de comer Carne ó Sangre de Cuerpo muerto; y aquel que por esto se hayà Contaminado se inavilita para frecuentar el templo y lugares Santos, y se considera indigno de comparezer ante su Dios; y quando alguno se ha manchado con la propia, ó con otra Sangre se abstiene por siete dias de ir a la Yglesia; y si travajando en lugar Sagrado se hiciese alguna herida, queda aquel lugar profanado aunque esto suceda en Isiè el gran templo de Ten Seo Dai Sin; en cuyo

caso pensarian en demolerlo y fabricarlo de nuebo. Las Mugeres en los dias del Mestruo, son inmundas y no se pueden acercar al templo. Sino es el Ciervo no pueden comer otro Animal; y el que mata alguno de esta clase, ó interviene en alguna Causa Criminal aunque sea sólo encontrandose presente en la Casa donde á sucedido la muerte, está inmundo por aquel dia; de forma que quanto mas estrecha es la parentela con el muerto tanto mas es la mancha que se contrahe. el que come Aves domesticas y salbajes (á excepcion de las de Agua y la Grulla) queda inmundo por dos horas. En una palabra algunos son tan supersticiosos que quando creen que han tomado ó tocado alguno de qualquiera manera inmundo, hacen limpiar y purificar la Casa.

Sus dias festivos, mas son dias

...as fes-
...de los
...mos.

de alegria, de regalo, y de visitas que de devocion: en ellos cada uno se laba y viste lo mejor que puede, dirigiendose con gravedad al templo donde el uso es guardar por celo los espejos; y echa una breve Oracion mental dejando alguna cosa en la Caseta de los Pobres, y tocando una ó tres vezes la Campanilla por diversion de aquel Dios que alli se adora, fenece toda su Oracion. Para las fiestas tienen sus dias establecidos, que son por lo ordinario el primero, el medio, y el ultimo del Mes; ó ciertos dias misteriosos como, el tercer dia, del tercer Mes, el quinto del quinto, el septimo del septimo, y el noveno del noveno. Ademas la principal Fiesta es el Cabo de año: en ella se hazen universalmente combites, regalos, y se divierten, adornandose cada uno con los mejores vestidos; bien que los combites y las visitas á lo mas duran los tres primeros dias, pero la diversion por todo el Mes.

Tienen tambien cierta fiesta Vniversal en todo el Pais, como la de ten Seo Dai Sin, y otra particular de qualquiera Provincia ó Ciudad, como la del Suwa en Nangasaki.

Sus Peregrinaciones.

Los Japonenses hazen diferentes Peregrinaciones por varios lugares, y las hazen regularmente en los primeros tres Meses de su año, esto es, en Marzo Abril, y Mayo. La principal es aquella que se haze al templo de Isie donde van cada año, ó á lo menos una vez en vida todos los verdaderos Sintoistas. No emprenden esta Peregrinacion por la Magnificencia del templo por que él es pequeño y de madera, con techo baxo, y cubierto de Cañas. Este famoso templo que es un espejo de su antigua pobreza está circuido de cerca de cien capillas fundadas en honor de las menores Deidades, y son tan baxas que apenas se puede estar de pies. Cada una de ellas está custodiada de un Kannusi como lo es el templo todo de los Negees ó de

los taijes que son superintendentes de él, y Mensajeros divinos. Poco apartado del templo hay una tierra habitada de Libreros, Impresores, y otros diferentes Artistas. El principal motivo de tal Peregrinacion, es creerlo obligacion; satisfechos de ello piensan haber conseguido la remision de sus pecados, un estado de santificazion en la otra vida, y salud, riquezas, dignidades, y hijos, con otras prosperidades en la presente. Todo Peregrino por poco dinero rezibe del Kanusi un ofaxai, como una señal infalible de Indulgencia plenaria y remision de los pecados. Este ofaxai es una pequeña Caja llena de menudas Vasillas enbueltas en Papel blanco. Sobre la Caja está el nombre del templo, y sobre las otras el noble titulo del taije; pero no dura su virtud mas de un año; y aunque la mayor parte ván á tomarla de los Kanusis, no dejan estos de embiarla por todo el Reyno para venderla como una mercancia á todos

aquellos que no han podido ir en persona á recivirla. Los Pobres y Campesinos van ápie pidiendo por las Calles y llevan una estera sobre la espalda que les sirbe de Cama, un bordon en la mano y una Caldenilla atada á la Cintura de la que se sirven para beber agua, y recivir la limosna; la cual piden quitandose la Virreta echa de juncos. Sobre esta Virreta como tambien Sobre la Caldenilla está escrito el nombre, Nacimiento y Patria del Peregrino; pues aunque se muriese improvisamente se sabria de este modo de que familia es. Las personas de Conbeniencia llevan áquella inscripcion en una Vesta blanca Sin mangas.

Usan diversos rigores para mortificar el cuerpo; algunos para facilitar el Camino de los Campos Eliseos se hacen Religiosos: otros hacen voto de Contribuir con ofertas al templo, ó á los Pobres, y de Castigar su cuerpo con Disciplinas.

Los Yammabos que son los Sacerdotes de los Montes, pasan toda su vida en el desierto siendo dirramados por Lugares inabitados y solitarios. Sin embargo salen una vez al año sobre la Cima de un altisimo Monte, cuya salida es mui ardua y peligrosa, para visitar el Sepulcro de su primer fundador, y bolviendo de alli con bien, reciben del Superior titulos, dignidades y vestidos mas distinguidos. Le dan á entender al Vulgo que su poder es mui grande y que sus Dioses á sus Suplicas conceden todas las gracias. Conjuran las Enfermedades, van Astrologando, descifrando Sueños, hacen encontrar la cosa perdida, y adivinan el que ha robado ó es inocente. Para no molestar de los pretextos que usan, solo diremos lo que hazen para probar la inocencia de alguno. Lo conduzen delante de la figura de un Ydolo llamado Fudo, que está circuida de Carbones encendidos; lo hazen andar por encima, y cuando no reciben alguna lesion lo declaran

Los Yammabos Sacerdotes de los Montes

inocente. Los Rigores que se practican en su Religion, no és tan facil soportarlos, y el Noviciado es todavia mas austero. Deben lavarse siete vezes al dia con Agua fria, y estando en rodillas, ò descansando sobre los talones se han de levantar setezientas ochenta vezes al dia, batiendo cada vez las manos sobre la Cabeza.

Ay tambien otros Religiosos, Conventos, y Compañias tanto para los Hombres, quanto para las Mugeres; y de estos muchos fundan su Santidad en Curar. No pretendemos describirlas todas en particular, nos contentaremos con decir que atendida la grande y supersticiosa veneracion de este Pueblo hacia su Clero, no es maravilla que haya tanto numero de Religiosos, suministrandoles los seculares quanto pueden, para hacer que vivan sin escasez; y esta vida que tienen regalada, dà motivo á muchos para incorporarseles.

No se debe passar en silencio

la Compañia de los Orbis distinguida enel Japon asi por su antiguedad como por el gran numero de personas de todas las demás ordenes que en ella se encuentran. ella es de dos suertes una se llama Bussetz Sado, esto es, los Orbis, Bussetz; y la otra Feckis Sado. Los Orbis Feckis. La primera consiste en personas puramente Eclesiasticas; cuya regla no es mui diferente de la de los Tammabos; y fue instituida en memoria de un Principe enamorado, el qual por el gran dolor que la causó la muerte de su amante quedó ciego; y por lo mismo no pueden ser rezibidos en esta Compañia sino los ciegos de nacion ó desgracia. | Compañia de los Orbis. 74

Los Feckis se promovieron despues, y crecieron mucho, habiendose unido con ellos muchos Grandes del Imperio que havian quedado ciegos. Se dize que esta Compañia tubo origen de un valiente General de la Guerra Civil llamado Fecki, á el

qual haviendole echo Prisionero Texosimo Generalisimo del Emperador, le trató con toda Urbanidad; pero le guardó con todo rigor. Visitandole un dia Texosimo y prometiendole su amistad le respondió,, Yo fui
,, Siervo fiel de un Señor benigno. Aho
,, ra que él ha muerto ninguno debe
,, esperar mi amistad. Confieso que
,, me habeis Sumamente obligado,
,, pues debo mi vida á Vuestra cle-
,, mencia. Pero mi mayor desgracia
,, es que no puedo nunca guardar-
,, me de concebir la Resolucion de Vin-
,, dicar á mi Señor, y á mi, Cortan-
,, dote la Cabeza. Ahora Sacrificaré
,, este instrumento maligno á mi
,, Reconocimiento, por los Corteses
,, tratamientos que has usado con
,, migo." Dicho esto se sacó los ojos y se los ofreció sobre una fuente por regalo. Una accion semejante sorprendió tanto á Texosimo que le concedió al instante la libertad

á aquel General, el qual se retiró
á la Provincia de Fiuga, se dedicó á
tocar cierto instrumento, y insti-
tuyó la dicha Compañia de Orbis,
que se raen la Cabeza, como los pri-
meros; pero estos son seculares y
llevan tambien los vestidos de tales.
No viven de pura limosna porque
se procuran la comida y provehen lo
nezesario á su Comunidad, haciendo
aquellos egercicios que les permite el
Estado infeliz en que estan; y por esto
suelen cantar en la Corte de los Grandes,
en las Fiestas publicas, en los Ban-
quetes, Processiones, desposorios, y otras
semejantes funciones; y los que una
vez entran en esta Compañia, se
mantienen en ella hasta la muerte.
Estan esparcidos por todo el Imperio,
y su Superior tiene su residencia en
el Miako Corte del Dair.

Toda esta secta primera de los
Japoneses que comprende á los Riobuis-
tos creen que el Alma saliendo
del Cuerpo, tome la posesion de la

Santificacion, la qual está situada en el treinta y tres Cielo vezino á los Dioses; y segun su opinion alli ván en derechura las almas Justas; pero las de los malos andan errantes hasta tanto que han satisfecho sus pecados. No tienen ningun conocimiento del Demonio, sino de lo que anima la Zorra; y por esto tienen mucho odio á este Animal, como aquel en donde creen que entra el Alma injusta y malbada.

Secta segunda de los Budsdoistas

La segunda secta de los Japoneses toma su nombre de Budsdo que quiere decir literalmente Regla de los forasteros, y comprehende á los Budsdoistas, los quales á demás del Dios del Japon, adoran tambien los Numenes Conocidos de Paises estraños, especialmente de la China y de Siam; siendo cierto que en el Japon los Idolos forasteros se llaman Buds, y en esto se diferencia esta secta de la precedente que no adora sino es á el Dios del Japon.

Entre los Dioses adorados de los Budsdoistas el principal es Amida, teniendolo ellos por el Comandante Supremo de los lugares celestes, y Salvador de las Almas humanas; por cuya sola intercesion se puede ser feliz en la otra vida. Cuentan que su estatua fue encontrada muchos siglos haze en la Provincia de Fakuga, donde se aparecieron rayos luminosos, y por ello tuvieron motivo p.a fabricarle en aquel lugar un templo. Adoran tambien al presente a el famoso Doctor de la China Confucio uno haze un siglo que le ha fabricado un templo el Emperador en Jedo. Tienen entre ellos una multitud de otros Dioses particulares, destinados a ve dirles socorro en varias necesidades de la vida; y asi es que los Medicos, las Enfermedades, los Viandantes, las Calles, y los mismos Pe rros tienen su particular Numen y Protector. Cada uno adora sus Dioses domesticos, y titulares, y uno nombrado Quaten

Sus Dioses è Idolos

Oo, que quiere decir Principe delf[illegible]
con la Cabeza de Buey, el qual pre-
serva las Casas de las enfermedades,
especialmente de Viruelas, y por las
demás desgracias se ponen bajo la
proteccion de Teso que con su horro-
roso Aspecto tiene lejos de sus Casas la
adversidades.

Sus templos son diferentes de los
de la primera Secta, asi por la mag-
nificencia de las fabricas, como por
la esplendidez de los Ornamentos; vien-
dose muchas Estatuas doradas, y
vestidas admirablemente de una
extraordinaria altura, y de un sem-
blante mui estraño. Por dar al
Lector alguna luz para su conoci-
miento describiré brevemente dos
de sus Estatuas principales, y se-
rá la una de Daiboo, y la otra
de Quanwon que estan á poca
distancia de Miko.

Estatua de Daiboo. La primera de estas Estatuas
es excesivamente grande; de
modo que tres esteras Japonesas

pueden estar en la Cavidad de su mano.
Lo ancho de la espalda es de cinco Varas,
tiene las Orejas largas, y el Cabello
suelto y rizado, con una Corona en
la Cabeza; está dorada toda à ex-
cepcion de la frente. El pecho lo tiene
desnudo y lo restante está vestida de
paño. La mano derecha la tiene
levantada, y la siniestra sobre el
pecho de manera que se vé su con-
cavidad.

Está con las piernas cruza-
das sobre flores doradas: dentro
del pecho se descubre un obalo con
varios ramos, adornados de diver-
sas figuras que están sentadas
sobre flores.

La Estatua del Idolo Iuanwon tie- Estatua de Iuanwon
ne siete manos, y en la Cabeza una
Corona con rayos de oro. Estan al
rededor de ella diez y seis Heroes
de una Estatura mas que humana.
Ay á cada lado una fila de Estatuas
de la misma altura, y cada una de
ellas tiene veinte manos. Sobre su
Cabeza están otras siete Estatuas

y la de en medio es la mas pequeña. Ademas de estas hay tambien dos filas de estatuas al natural, puesta la una dentro de la otra, de modo que la segunda es mas alta q.e la prim.a tanto que descubre libremente toda su Cara. Se asegura que este templo tenia treinta y tres mil trescientas treinta y tres estatuas p.r cuyo motivo se le puso el antedicho nombre. En efecto los templos de los Budsdoistas estan tan llenos de estatuas, quanto los de los Riobuistas estan desnudos.

Deben hazer el sacrificio sobre los Altares, usando de Velas de Cera, con las quales muchas vezes iluminan el templo de noche. Ay tambien algunas mesitas con el nombre de los Emperadores que han sido de su Secta, por cuya Alma hacen continuas Oraciones.

Varias clases de Sacerdotes y ministros. Los Sacerdotes y Ministros que sirven a este Dios, estan divididos en quatro Religiones, que tienen

otras Subdivisiones. La primera es la de Sensiu, los quales viajan casi continuamente, y son embiados por los Superiores ya à este Combento, ya al otro: su fundador se llamaba Siaka. La segunda es de Nembutsu, y tienen particular devocion al Dios Amida: son Mendicantes y ván por las Calles cantando unas oraciones Jaculatorias à aquel Dios, y tocando una Campanilla para recoger limosna. El Pueblo está tan creido que estos pueden tanto delante del Dios Amida, que le pareze que las Almas de sus Padres que se encuentren en deplorable estado, serán libres prontamente por su Intercesion y medio. La terzera Religion se llama Fokkesiu, y en esta hay pocas personas. La quarta se nombra Iko, y está dividida en dos partidos, cada uno de ellos tiene su Superior que puede Casarse y mantener la Muger en el Combento en el que se quedan los hijos barones.

Eclesiasticos de los Budsdois-tos, y su ohe-hencia

Los Eclesiasticos de Budsdoistos no hazen Procesiones, ni Espectaculos como los Riobuistos. En sus Combentos no piensan mas que en su manutencion y hazer Oraciones en el tiempo establecido, sustentandose de la limosna que por ello se les dá. Cada Combento tiene su Superior, y el de toda la Religion está en Miaco, donde la Religion de Fto tiene siempre un Principal, que es de la sangre del Dair. Estos Superiores gozan una especie de authoridad concedida de el Emperador que pueden dar á sus propios Religiosos libre Pasaportes, quando los demás subditos del Imperio están obligados á pedirlos de los Magistrados y Gobernadores.

Los Budsdoistos creen que el Alma de los Hombres, y la de los Animales son de la misma materia, y por consequencia todas inmortales. Dizen que separandose la del Hombre del Cuerpo vá inmediatamente á un lugar de

exo.
ri,

felicidad, ó de miseria eterna. Crehen que en aquel lugar hay un Comandante Supremo, vé en un espejo todo lo que se haze, y despues dá á cada delinquente el Castigo adecuado á sus delitos; pero este no es perpetuo, sino es mas largo, ó breve segun la voluntad de Amida por la intercesion de los Sacerdotes, mostrandose mas eficaz en fabor del mas liveral. Quando estas Almas se han librado del estado tan deplorable, buelven al Mundo para entrar en aquella Bestia que mas se conviene con su natural, y alli puede grado, á grado llegar á Animal mas perfecto, hasta tomar de nuevo forma humana; y en este estado portandose mejor que antes llegar al cielo felicidad.

Las Leyes que se deben observar para llegar á esta felicidad son Cinco. I. No matár. II. No

Robar. III. No tener Comercio con las otras Mugeres. IV. No mentir. V. No beber Vino, ù otra bebida fuerte. Los que profesan mayor perfeccion, pueden ampliar estos preceptos por adquirir mayor santidad en la futura vida. La Doctrina de esta Secta, se encuentra Recopilada en un Libro llamado Fokekio, y lo tienen ellos por cosa tan santa como nosotros la Sagrada Escritura.

Tercera Secta de Sindosiu ò Filosofos.

La tercera Secta de los Japoneses, tiene mucha parte de su principio de Koosi esto es, de aquel que nosotros llamamos Confucio. El nombre q. se dá à sus sequazes es Sindosiu y son los que observan la regla de Filosofos. Estos no dan ningun Culto à los Dioses, ni levantan estatuas à su honor: tienen en mucha estimacion los Libros en los quales Mooosi discipulo de Confucio ha recogido la Doctrina de su Maestro,

y estos se leen en todas partes donde se entiende la Lengua en que están escritos. Se dize que no tienen Dios, templos, ni Religion; pero asi como ha abido otros que han dicho lo mismo de Confucio (lo que no parezé verosimil atendiendo á sus excelentes preceptos que hemos echo presente escriviendo de la China), asi no dare-mos credito á estos, si no nos convenzen con mayor Certeza.

Su Creéncia y Doctrina

La fama mas constante es, que ellos tienen el Mundo por eterno: que los Hombres, y los Animales son obra de la Naturaleza producida de Ten To, esto es del Cielo y la tierra, de los quales el uno es agente, y el otro paciente; y que alli hay un Sér Incorporeo que aunque no ha criado el Mundo, lo govierna. Se sirven mucho de la palabra Ten To, con la qual entienden dar gracias al Cielo, y á la Tierra de la Comida y de las demas nezesarias cosas que suministran abundantemente

á los Hombres. La mayor perfeccion
y el Sumo bien, como ellos dicen,
consiste en el contento, y delectacion
que tiene el Alma en llebar una vida
virtuosa. Enseñan que el Hombre
está obligado á egerzitar Actos de
virtud; haviendole la Naturaleza
dotado de razon; y por ello guiado
de esta, debe distinguirse de los Ani-
males irracionales.

Su Moral consiste en los cinco
Siguientes Capitulos. I. En hazer
Justicia á todos. II. En el civil y
arreglado modo de operar. III. En go-
bernar á los inferiores con Caridad
y prudencia. IIII. En la libertad
de Conciencia. V. En el Corazon Sincero.
Tienen por una accion honesta el
quitarse la vida quando se trata
de librarse de una muerte infame,
ó de la mano del Enemigo vicco-
rioso. Antiguamente hera esta
Secta de Sindosiu mui nume-
rosa: egerzitaba y promobia
las Artes y las Ciencias, y

muchos del Pueblo la seguian; pero despues de la persecucion de los christianos acaecida en este Imperio, se inclinaron á tener estatuas, ó de Idolos en los mejores lugares de las Casas, con vasos de flores, Altares é Incensarios. Fueron tenidos por sospechosos, con este motivo, de ser secretamente afectos á la Religion christiana; y el gobierno por no ser engañado en esto, quiso prohibirles el uso de los Idolos, con obligacion á los vezinos de reconozer y darle cuenta de lo que advirtiesen. Cerca de medio siglo haze que el Principe de Siren y Inaba mui afecto de esta Secta y de los Sabios, intentó ponerla en su primer esplendor. Fundó á este fin una Academia y la enrriqueció de Privilegios, y de Hombres doctos, con intencion de hazer que sus subditos dejasen todo lo ridiculo y fabuloso de la Religion en que vivian; pero no surtió el efecto

que deseaba; por que haviendo en esto tocado à la Bolsa de los Sacerdotes, ellos operaron tanto con sus lamentos cerca del Emperador, que el Principe seria la victima de su celo si no hubiera ebitado la tempestad con la libre renuncia del Gobierno en su Hijo.

Religion Christiana.

La quarta Religion, diximos que en el Japon es la Christiana. Esta fue predicada de los Catholicos Romanos; pero los pocos Christianos que ahora se encuentran despues de la cruelisima persecución de casi cien años, apenas saben los Misterios de la Fé, y no les resta sino el nombre de Jesu Christo Salbador nuestro, y el de Maria Santisima su Madre. Algunos hay que mantienen gran constancia en profesarla, llevando con toda resignacion, durisima, y perpetua prision.

Se encuentran de estos Christianos en la Provincia al rededor de Nangasaki, donde los Religios

Catholicas habian con fervor y buen suceso promulgado el evangelio; pero el Govierno no omite medio para impedir su promulgacion. Se hace cada año la Aratama ò Lista en donde estàn anotados todos los Cabezas de Casa, y su familia: vàn los Magistrados llamando à cada uno por su nombre, y despues de haverlos juntado les dàn una Imagen de Metal de Christo Crucificado ò de la Beatisima Virgen, y les obligan à patearla; llamando à esta funcion el Jefumi que quiere decir el pisamiento de las Imagenes. Ni aun los mas pequeños muchachos estàn esentos, siendo precisados por sus Madres à hacerlo. Despues que los Ministros mandan egecutar esta funcion à todos, lo hacen ellos mismos, y pasan una Relacion sellada al Governador de la Ciudad. Es verdad que tal exàmen no se haze sino en Nangasaki y en la Provincia Oxmura y Bungo

donde la Religion Christiana anterior-
mente estaba mui adelantada.
Aquellos que rehusan ollar di-
chas Imagenes, inmediatamente los
hacian morir en otro tiempo; pero
ahora los ponen en prision por toda
su vida en Nagasaki, sin poder
los infelices salir de aquella Car-
zel sino cada dos Meses quando
son conducidos al Governador para
ser examinados si tienen noticia
de otros Christianos. en esta Car-
zel pasan el tiempo hilando Cañamo
para Coser las orillas de las esteras
ó Coser el Lienzo con los desperdi-
cios que podan de las Cotonera U
(no siendoles permitido tener otro
instrumento punzante ni Cor-
tante que un Cuchillo q.e nezesi-
tan para el uso de aquel minis-
terio), ó tambien se ocupan en ha-
cer Zapatos ú otras semejantes
labores. El dinero que ganan pue-
den emplearlo en lo que quieran,
ó darlo á la Muger ó los Hijos

que están encarzelados separadamente.

El mayor refrigerio que tienen es una bebida llamada Sacki, que componen de las sobras del Arroz que les dán haciendolo primero hervir. Los Amigos les subministran los Bestidos, y el Governador cada año una estera para dormir.

Está prohibido en el Japon intro duzir los Libros que traten de Religion Christiana; y por que solo los Chinos tienen el permiso de llevar Libros, hay destinados dos que los examinen personalmente. Tambien está prohibido introducir las Figuras ó Imagenes que los Catholicos usan en las funciones Sagradas; y por esto no se encuentra ninguna en los Navios de la Compañia Olandesa que ván al Japon, tirandolas al Agua sin reparo alguno los mismos Olandeses antes de llegar al Puerto. Está prohibida la entrada en el Japon á todo Religioso ó Secular de cualquiera Na-

cion christiana, bajo pena de muerte, ó à lo menos de perpetua Carzel; y solo los Olandeses son admitidos y pueden libremente abitar en Desima, y tratar en Nagasaki. Se dice que estos se posesionaron del Comercio diciendo no heran Christianos; mas los Olandeses à exemplo de los Nagasakis, pisan la Cruz de Jesu-christo. Ellos niegan lo uno y lo otro que và referido; pero confiesan que para ser tolerados deben abstenerse de celebrar el Domingo, de Cantar Salmos, de hazer la Cruz, de nombrar el nombre de Jesu-christo, y de oponerse à cualquiera que quisiere blasfemarlo. No falta quien escuse à los Olandeses, mas nosotros no teniendo intencion de entrar en disputa, dejaremos à los Teologos este punto, y daremos à los Lectores una breve razon del Origen y decadencia de la Religion Chris-

tiana en este Imperio. 84

Origen y decadencia de la Religion christiana.

En el año de 1540 llegó á Goa un Joven Japones, y solicitando instruir-se en la Fé de Jesu-christo quiso recibir el Bautismo. Este supo insinuar tan eficazmente á los Portugueses el deseo de propagar su Comercio y su Religion que resolvieron mandar al Japon una Nave en la qual se embarcaron con aquel Joven algunos Jesuitas, y entre ellos Francisco Xavier Canonizado despues por Santo. Los Portugueses fueron alli rezibidos con los brazos abiertos, y tratados con toda humanidad; bendiciendo Dios la fatiga delos Misioneros, se acrecentó de tal manera el numero de los Combertidos que los Principes de Bungo. Arima y Omura recibieron el Bautismo y mandaron Embajadores al Pontifice Gregorio XIII. en señal de Sumision. Este grande exemplo tiró todo el Vulgo y la cosa se extendió tanto que los Jesuitas tenian en el Japon mas

adherentes que en ninguna otra parte de Europa. todo el Imperio estaba á punto de Combertirse á la Catholica Religion, quando en un improviso se movió una persecucion que Contubo el progreso. Kubo Tai Ko Emperador reynante, prohibió severamente en el año de 1.586 á los Japoneses el abrazar el Evangelio, y á aquellos que lo habian abrazado mandó que lo abandonarán. El motivo de tal prohibicion no fue mas que razon de estado é intereses. Dicen los Olandeses que Creciendo ya el numero de los Christianos en el Japon y el Clero Portugues Comenzase á predicar los Privilegios dela Religion, pretendiendo que los Eclesiasticos no estubiesen sugetos á ningun Principe temporal, esto puso en celos al Emperador, y le hizo Sospechar que los Portugueses maquinaban

qualquiera cosa contra el Estado. Pretenden los Portugueses que esta Sospecha la hubiese insinuado por medio de sus Emisarios la Compañia Olandesa por quedarse Sola en el rico trafico de aquel Reyno.

Como quiera que sea, los Misioneros ya Odiosos tanto del Emperador como de los Grandes del Imperio, fueron despues ocasion que creciera mas el rigor y los estragos dela persecucion contra los Christianos. Un Obispo Portugues cerca de diez años despues del principio de la persecucion, encontró en la Calle un Consejero del Emperador que hiba a la Corte; y por que el uso del Pais hera, que encontrandose alguno con una Persona de tal rango, debe pararse y acercarse á Saludarla, el buen Prelado rehusó hacerlo, no obstante el aviso que le dieron de su obligacion,

y asi con un modo de desprecio le pasó delante, sin usar del menor acto de respeto. Se resintió el Noble Japonés, y llegando sus lamentos á los ohidos del Emperador, fueron ocasion que se encendiese de nuevo el fuego de la persecucion en el año de 1596.

Otra imprudencia de ciertos Comisarios, hizo costar la vida á un gran numero de Christianos. Havian estos empezado á fabricar una Iglesia contra el expreso mandato del Emperador, en la residencia del Dair y á su vista; y aunque los Jesuitas les disuadieron á no hacerlo, ellos quisieron continuar la empresa diciendo „ „que esto hera un abrirse Camino „ para el Martirio„; mas de una tal temeridad provino el exterminio de la Fé Christiana. Se deve creher que el Dair y los Sacerdotes Gentiles no habian encontrado

su cuenta en la propagacion de la Religion Catholica; y que habrian empleado todo el arte para inclinar los animos del Govierno contra los Christianos, de quienes habian sido abatidos muchos de sus Idolos; y de sus templos.

El odio hacia los Portugueses y los Españoles se hiba aumentando con motivo que estos no dejaban de embiar secretamente Missioneros contra el mandato del Emperador. Los Olandeses no se descuidaron de valerse de la ocasion, é hicieron todo esfuerzo para desacreditar los enemigos de su Nacion; y esto ayudó mucho al descubrimiento de una trahicion tramada de los Portugueses para hazer mutacion en el Govierno y ponerlo en manos de qualquiera Principe Christiano. Descubrieron esta trama los Olandeses habiendose

apoderado de un Bastim.^to^ Portugues y encontrado una Carta de un Japones para Europa que daba la ultima mano á aquel negocio. Esta Carta que se remitió á la Corte de Jedo, fue causa que el que la escribió pagare su maldad con una horrible muerte; y que los Portugueses fuesen todos tirados del Imperio con prohibicion de no poder bolver nunca. Por esto se ofreció un gran premio á quien descubriere qualquiera Christiano particularmente Religioso, y no solo se prohibió el profesar la Fé Catholica, sino tambien todo aquello que tuviere conexion con ella. Alli fue demolida la nueva Fabrica de la Compañia Olandesa, no por otro motivo, que por que en ella estaban esculpidos los años del nacimiento de Jesu

Christos, y les fue intimado que no podrian permanecer sino ne-gaban el ser christianos. Kemp-fer, no á podido descubrir otra cosa en el tiempo q. se encontró en el Japon; asi por medio de los escritos, como p.r informes de Hombres viejos, sino es que los Olandeses habian respon-dido, que ellos heran christianos pero de otro modo q.e los Portugueses y que los Españoles. Tambien se asegura que un Olandes llamado Miguel Zoutvora habiendose sen-tado p.r inadvertencia fuera del lugar asignado a los Ministros de la Compañia se livertó a si mismo y a sus compañeros de la muerte con decir, que el no hera christiano pero si Olandes.

Continuando siempre mas y mas la persecucion se sublevaron

todos los Christianos que se encontraban en gran numero, y no sufriendo que las mataran è hirieran los perseguidores, acudieron à las Armas, y formado un grueso Campo deshicieron un Cuerpo de tropas Imperiales. Se puso en marcha el mismo Emperador con un Exercito muy poderoso, y empeñó à los Christianos à una general Batalla que duró tres dias. Los Christianos fueron derrotados por el Emperador; pero aquellos que quedaron con vida se refugiaron à una Fortaleza llamada Simabara donde se defendieron con tanta obstinacion que el Emperador se vió precisado à pedir socorro al Kockebakker Director de la Compañia Olandesa. Este haciendo conducir delante de la Fortaleza la Artilleria de un Navio las

reduxo á tal estrechez, que treinta y ocho mil Almas, pagaron con la muerte la rebelion; y este fue el fin deplorable de la Religion Christiana en el Japon.

Despues han intentado los Religiosos Catholicos diferentes vezes particularmente en el ultimo año, de hacer florezer la Santa Fé en aquel Pais á pesar de los obstaculos y rigor que habia; mas todo con infeliz suceso, y con la muerte ó prision de aquellos que lo han emprendido, no sacando otro fruto del valido mo que mayor odio, y mas vigilante Custodia en el Japon contra los Catholicos. El Gobierno no perdona Hombre, Muger, ni Muchacho, que tenga alguna relacion al Christianismo. Si en qualquiera Casa se prende un Eclesiastico Christiano, no solo los de la Casa, sino todo el vecindario es severamente

Castigado por no haberlo descubierto toda persona finalmente en quien se tenga la menor sospecha está obligada á firmar un Documento en el qual declare detesta la Religion Christiana como peligrosa á todo el Gobierno.

Funerales, piras y orden del entierro.

Los Funerales los hacen en dos maneras: á algunos muertos los queman, y á otros los entierran sin quemar. Los Griegos Antiguos y los Romanos, quando querian quemar el Cadaver levantaban Piras Suntuosas en lugar ancho y á Cielo descubierto; pero los Japoneses tienen cierta Casa de piedra con una especie de Camino en medio, semejante á las Fundiciones de Europa en donde queman sus difuntos. Quando quieren quemar muchos de una vez, lo hacen tambien á

Cielo descubierto. El dia destinado para tal funcion se haze una Procesion fuera dela Ciudad, y juntos los Parientes, Amigos, y vecinos se encamina la Procesion hacia el lugar della con el siguiente orden. Primero vá la Muger del difunto vestida de blanco siendo este el luto ó señal de tristeza asi en el Japon como en la China. Despues ván los Hombres separados tambien de blanco, y las Mugeres de algun rango son llevadas en Palanchini esto es, en Litheras de Cedro. Siguen á estos los Bonzos ó Sacerdotes vestidos de tela, llebando uno dellos una Acha encendida y cantando todos por el Camino. Algunos van tocando ciertos Vasos de Laton, y otros llebar Cestas de Flores que derraman por la Carrera para significar que el Alma á hido al Paraiso.

Vañ despues algunas Banderas
con el nombre de sus Idolos, y va-
rias Linternas encendidas. A to
do esto sigue el Cadaver vestido de
blanco, y puesto en una especie
de Litera, derecho, con las ma-
nos juntas en postura de hacer
Oracion, á el que acompañan
los hijos, y el mayor de ellos lle-
va un Acha para encender la
Pira que está guarnecida de
Mesas con Comida, al rededor
de la qual dá tres bueltas. Luego
el principal de los Bonzos en-
tona un Ymno, y despues de ha-
ver echo girar tres vezes una
Acha encendida al rededor de
su Cabeza á modo de una Honda,
para significar con este Circulo
que el Alma no tiene princi-
pio ni fin, la deja en tierra, y
tomandola los hijos del difunto
encienden la Pyra en la qual

echan el Aceyte, y el Madera Aromatica hasta que el Cadaver está reducido á Cenizas. Acavado esto los Hijos ofrecen Incienso, y adoran á su Padre como Deificado. El dia Siguiente buelven al mismo lugar y recogen los Huesos y las Cenizas metiendolas en una Urna dorada, la qual despues de haberla tenido Colgada en su Casa propia algun tiempo, la entierran con mucha Solemnidad. Cada siete dias, siete Meses, y siete años ofrecen los Hijos Incienso á la Alma de sus Padres, haciendoles todos los Actos de obsequio y devocion.

Lo cierto es que es indecible el tumulto, y estrepito que hacen las Campanas, los Parientes, y Sacerdotes cantando en alta voz el Nairnanda, como entre nosotros el Deprofundis. Ellos Creen generalmente que el Sonido de las Campanas sea alivio

y tienen por cosa piadosa y lau-
dable mostrar toda veneracion
à sus antepasados muertos, y
asi hazen en ciertos dias sacri-
ficios por ellos. El Emperador
dà la libertad à algunos encar-
celados en el dia Aniversario de
la muerte de su Padre. El dia 13
14, y 15 del Septimo Mes, van to-
dos à visitar la Sepultura de
sus Mayores cantando el Nai-
manda, y llebandoles comida
y bebida. Ademàs ponen al
rededor del Sepulcro velas ò lam-
paras encendidas de Papel y si
se debe creer à Montano bol-
viendo à Casa hazen grande
estrepito por espantar de la Car-
rera las Animas que perma-
neciesen en ella.

Capitulo V.

Islas Ladronas y Filipinas.

Idolatria y Funerales.

Supersticiosas adoraciones.

Es cosa mui dificil el saber con certeza la Religion primitiva de estos Paises y su primer Gobierno. En sus Himnos hacen memoria de las Batallas y acciones Heroicas de sus Dioses y Campeones; y por ellas se manifiesta que reconozen un primer Principio como Factor y Padre de todas sus Deidades que le estan subordinadas. Adoran tambien Aves, y Bestias como los Egypcios; el Sol, y la Luna al modo de los Asirios; y asi no se ve escollo, Promontorio, ó Rio à quien no hagan Sacrificio, ni hay Arbol viejo á quien no den Culto y Veneracion, tal que les pareze una especie de Sacrilegio el Contario

bajo de qualquiera pretexto. Esta Supestition reyna particularmente entre los principales Señores del Pueblo; los quales por ninguna razon se resuelben nunca à cortar un cierto Arbol grande viejo llamado Baletee ni tampoco las Cañas viejas, creyendo que en ellas esten las Almas de sus mayores, y que el cortarlas pueda ocasionarles algun trabajo ò pena. Pon que sus vezinos abitantes en tierra firme siguen la misma supesticion, se infiere que pueda procedan dessos. Adoran tambien à sus Padres, Abuelos, y Visabuelos à exemplo de los Chinos que antiguamente tubieron su silla en estas Islas.

En los tiempos pasados no tenian templos, sino ciertas Cabernas en donde metian aquellos Ydolos à quien ofrecian sacrificios administrados por sus Sacerdotes; pero la primera herida

la daba à la Victima con un Dardo alguna hermosa Doncella y muerta aquella, hera echa pedazos y se la Comian con obsequiosa Ceremonia. Heran tan supersticiosos que no se ponian mas la Ropa en que por Casualidad se hu-biese encontrado qualquiera Ser-piente; y si por el Camino vehian alguna, no le proseguian mas aun que fuere el asumpto mui perento-rio, antes bien se volvian luego à su Casa. tambien se asegura que no Emprenden Cosa alguna sin echar primero la Suerte.

Ceremonias en los Entierros y Lutos.

Quando muere alguna Persona Ilustre, no solo Concurren los Pa-rientes, sino los extraños que son Combidados, y todos hacen grandes lamentos Cantando al uso del Pais, Himnos de tristeza. Lavado y perfumado el Cadaver con mu-chas Aromas se embuelbe en una tela de Seda, y se pone en un Caja

echa de madera preciosa, cerrandola de tal modo que no puede entrar ayre. Despues se coloca sobre una mesa donde hay otra Caxa en que estan las Armas, y los vestidos del difunto. Y si es muger se ponen todas las cosas que servian de su uso con varias suertes de comidas delante del Cadaver. Despues del tiempo devido se entierra el difunto en la Tumba ó Sepulcro de sus mayores combidandose á un lucido banquete á todos los que han sido llamados al Funeral. El Marido ó Muger q.e se queda Viuda, y los hijos ayunan por muchos dias abstemiendose tanto del Pescado, quanto dela Carne y solamente comen Arroz y Hortalizas. En algunas destas Islas eligen el Color negro por vestido de luto, y en otras el blanco, raiendose el Cabello y las Cejas en tal ocasion. Antiguamente

Quando moria un Hombre distinguido se observaba por los vezinos muchos dias el silencio. Y muriendo en defensa de la Patria se les hacen en el dia sacrificios.

26

Capitulo VI.

Islas Molucas.

Religiones.

Adoracion del Cielo Gentiles.

Tres Suertes de Religiones se encuentran en estas Islas, Gentiles, Mahometanos, y Christianos. Algunos lugares son habitados de solo Mahometanos; otros de solo Gentiles; y ninguno hay que sea de solo Christianos; pero en ciertas Islas hay havitantes mezclados que profesan las tres Religiones. Sus primeros havitadores fueran ciertamente Gentiles, como el dia de oy lo son muchos. En las Islas mayores de la Costa generalmente son Mahometanos; pero en los parages interiores de las Montañas son Gentiles. Estos creheen un Señor Criador de todas las Cosas: Adoran el Cielo, los Truenos

y la tierra; y segun las relaciones de algunos, adoran tambien al Diablo, entendiendose baxo el nombre de Diablo todo Idolo. Tienen ciertos ritos y Dogmas de Religion, que no son unos mismos en todas las Islas. Los Templos en donde hacen los Sacrificios á sus Dioses, no son sumptuosos, sino en forma de Cabañas se encuentran en los lugares mas desiertos, y baxo la sombra de los Arboles: sus Sacerdotes siguiendo las maximas de Astronomos y Adivinos son generalmente supersticiosos.

Los Mahometanos se introduxeron en estas Islas mucho tiempo haze, y en ellas divulgaron su Religion, la qual se propagó con tal suceso particularmente en la parte Meridional, que quando á este parage llegaron los Portugueses no se conocia otra. Los Españoles, y Portugueses

introdugeron el Christianismo;
pero habiendo entrado sus ve=
nos los Olandeses sembraron la
Doctrina de Calvino, la qual tie
de pocos sequazes. Sin embargo
no ha dexado la Compañia Olande
sa de establezer Yglesias y Escuelas
proponiendo Premios tanto á los
Predicantes que Combiertan á
alguno, quanto á la misma
gente que sea Combertida; pero
todo ello con poco suceso.

Capitulo VII.

Islas de Sunda.

Religiones diversas en la Isla de Java, y especialmente de Batavia.

Religion de Java.

Encontrandose en la Isla de Java, se puede dezir, todas las Naciones del Mundo, no será estraño sean diversas las Religiones que florecen en ella. Tres solas se profesan publicamente: el Gentilismo: el Mahometismo; y el Calvinismo que especialmente se sigue en toda Batavia.

El Mahometismo es la Secta mas Comun en la Isla de Java; con particularidad en los abitantes de la Costa; se encuentran sin embargo muchisimos abitadores en la parte interna del Pais, y de las Islas Orientales que viven Gentiles como sus pasados, pero

de estos no ha llegado á mi noticia
cosa que sea digna de observacion
y por esto hablaremos del Maho-
metismo.

templos de Tsyeribon de los Mahometanos.

Ademas de las Mezquitas
que todas las Ciudades de Java tie-
nen para el egerzicio de su secta
Mahometana, tres son las prin-
cipales que los Nacionales veneran
por los lugares mas santos de
Java, y por los mas notables des-
pues de los de Meca; la razon es
por que en ellos estan los Sepul-
cros de su primer santo Institu-
dor y de sus hijos, no solo de Java,
pero tambien Sumatra y de Macassa
son tenidos en la misma veneracion
Estas Mezquitas estan fabricadas en
Tsyeribon Gixi, y Soerabaya siendo la
primera la mas antigua y principal
por que á ella embian el Rey de Bantam
y el Emperador de Mataram á sus Sacer-
dotes y principales del Imperio en pere

peregrinacion a ofrezer en su nombre sus Sacrificios quando ellos no pueden hir en persona. Su Santo que alli està sepultado, le llaman Ben Israel, o Syeich Ibn Moelana, o Sea Soe Hol nan Goenong Djati esto es del Monte Djati, donde està sepultado; le nombran tambien algunas vezes señor y a su sepultura Astana que quiere decir Palacio. El Rey de Bantam y el Emperador de Mataram se precian de ser sus descendientes.

Esta Mezquita al presente algun tanto decahida, està situada sobre una altura que se sube con alguna suavidad rodeada de Muros mas altos; pero la perspectiva que dà a la vista representa un Anfiteatro. Tres de estos Terraplenes estan cercados de Muros adornados con Quadros de la China. En el primero y segundo de estos se encuentran multitud de vasos de porcelana Chinesa y Japonesa llenos de loza

que por lo Regular son Regalos de los
Principes. En el primer Plano hay
dos Arboles, y en el segundo seis;
esta enclavado, este incluye muchos
mas hermosas fabricas, que
que da de vista la costumbre del
dos de ellas estan a la Izquierda,
una a la derecha, y todas sirven
para hospedage de los Principes
quando vienen a los Sacrificios.
El tercer Plano no tiene Arboles
ni enlosados, ni fabricas, ni al-
gun otro ornamento, y sirve
para entrar y salir. En el quarto
hay un bellisimo templo ó Alco-
quilla cubierto de tres techos uno
sobre otro, de modo que el mas b-
lo es el mayor, y los demas
en diminucion. Esta Alcoquilla
es visitada cada año personalmen-
te del Rey, de los Principes, y
de sus Legados. En medio del
quarto Plano que es el mas
pequeño esta el sepulcro, al

rededor del qual habrá unas tres-
cientas familias que se susten-
tan con la limosna. Los Sacer-
dotes están mui atentos quando
llegan algunos forasteros en ma-
nifestarles la antigüedad y quan-
to parezca digno de ver, para ha-
cerse acreedores de qualquiera
regalo: al tiempo de llegar a aquel
lugar quasi inmediatamente
se junta una caterva de mu-
chachos pidiendo limosna.

el [illegible] del Sep.do
llano les ha costado la vida a mu-
chos Christianos, lo q. los Secta-
rios atribuyen a castigo de su
Christiandad que el Santo les dá;
pero en realidad es efecto de la Arte
astutissima que tienen aquellos Sa-
cerdotes para envenenarlos.

el templo de Soerabaya es pa- templo de Soeraba[illegible]
ra aquellos sumptuosissimo; pero
el sepulcro de su Santo, no tiene

otra distincion sino que esta un poco mas levantado de tierra que los otros, de modo, que se parece á una de aquellas Camas herbosas de tierra que se levantan en nuestros Jardines.

Con tanto celo se custodia este Templo, que no puede entrar en el ninguno contrario á su Secta, mientras no se haya labado en la Cisterna que esta contigua. El hacer ó llevar alli inmediato qualquiera inmundicia seria delito de muerte.

Con suma Reverencia hacen las genuflexiones, una mas profunda que la otra, para acercarse los Sacerdotes al Sepulcro; y quentan que quantos pajaros ó aves les han puesto sobre el mismo, todos han sido quemados por los Angeles.

temos a Gini — 3 El tercer Templo ó Mezquita en que esta Gini, no tiene nada diferente de los otros dos.

En Batavia habia antiguam.te Secta de
muchos templos de Chinos, y de Moros; Idolatria
pero el Govierno los ha echo demoler;
y aunque en las Aldeas permane-
cen hasta ahora dos de Chinos, y
una Mezquita de Moros, en esta
Ciudad prevaleze la Heregia de Cal-
vino, que los Predicantes se fatigan
de dilatar, pero con infeliz suceso.
En ella hay diez Ministros, cinco
de ellos predican Olandes, tres Por-
tugues, dos Malayticos, ó de Ma-
la kay otro de estos que hay en la
Isla Onrust. Tambien tienen Ma-
estros de Escuela que en todas estas
lenguas enseñan á la juventud, ha-
ciendo con esto beber el veneno de la
Heregia. En el Castillo de Batavia hay
dos Iglesias Olandesas una Ma-
layitica, una Portuguesa, y otra de
cierta Nacion fuera del Castillo.
No es licito profesar abierta-
mente ninguna otra Secta ó Re-

ligion de Christianos; y aunque ca-
ben todos bautizar han cibex precio-
samente segun el Rito de Calvino.
Ademas de los dichos Ministros
Calvinistas, hay otros q.e de Bata-
via salen embiados por el Consejo
de la India para diferentes lugares,
y muchos se fatigan en traducir
la Sagrada Biblia en Portugues
ó Malestico, sin que se haya visto
hasta ahora que la hayan dado á
la Imprenta.

Los Chinos que avitan las Cos-
tas de esta Isla en donde tienen su
mayor trafico, gozan la libertad
de observar su secta como tambien
en Batavia.

Funerales y Entierros — Los Olandeses, Javaneses, y otras
Naciones unidas entre si por via de
Matrimonio, siguen la costumbre
de Europa en enterrar los Cadaveres.

Aquellos Javaneses que son
Mahometanos y Gentiles no los
queman sino los entierran con

varias Ceremonias à la Chinesa; pero los Chinos siguiendo el methodo de la China quando el enfermo està desauciado y moribundo se llaman à la Cama à todos los Parientes y Amigos para que acompañen su Partida: le dicen que por que quiere abandonarlos, que se mantenga en su Compañia un poco de mas tiempo, y le daràn gusto en todo quanto pueda desear. Luego que muere le ponen sus mejores vestidos, y lo manifiestan al publico en una Cama de gala con un Brasero en donde queman Incienso, haciendole honores divinos; y entretanto las Mugeres y las hijas estan al lado del Cadaver llorando su perdida. En siendo hora del entierro lo ponen en un Ataud, y lo llevan al hombro siguiendoles algunos Tacendores de Cavallo vestidos de color negro, y los que llevan el luto van de blanco:

las Mugeres se Cubren la Cabeza y la Cara con un Velo, y levantan tanto el grito que unido el estrepito de los tambores y otros instrumentos de Cobre, hacen una armonia disonante, é ingratissima.

En Batavia, los Chinos tienen una Sepultura una milla y media de la Ciudad, y quando entierran el muerto, queman al mismo tiempo todo aquello que creyen le puede ser util, pero delineado y expresado en una Carta; y por algunos dias llevan tambien á la Sepultura Comida la qual envenenan ahora por haber experimentado que la robavan. Se ven en los lugares de las Sepulturas de Batavia varios Sumptuosos Monumentos, porque los Chinos tienen en tales Fabricas, y en los Sacrificios Divinos, ofrecidos á sus pasados,

la mayor parte del culto de su Religión.

En quanto á las costumbres de los europeos que habitan en Java, y Batavia se distinguen en dos clases, una sujeta á la Compañia Olandesa, y otra libre que trafica con su Caudal.

Capitulo VIII.

Reyno de Siam.

Religiones Supersticiones templos y Funerales.

templos e Idolos.

Templo en lengua Siamitica se nombra Pinan; pero por que los Portugueses llaman a todos los templos y los Idolos de los Gentiles Pagodas arreglados a la voz Persiana Paetgheda que quiere decir templo de Gentiles; por esto en toda la India los Europeos llaman Pagodas todos los templos de los Indianos. Estos tienen muchisimos y todos magnificamente adornados de Estatuas de sus Idolos, doradas, que veneran con sumo respeto, y los Sacerdotes reciben de todos ricos regalos. Actua

Hamilton describe uno, visto por
él en esta forma. Era, dice, de figu-
ra quadrada, en cada uno de los qua-
tro lados estaba adornado con ciento
y mas estatuas; formaba boveda
desde quatro pies de la tierra: los to-
dos se representaban sentados con las
piernas cruzadas, de cara larga,
narizes chatas y pequeñas, orejas
grandes, vestidos de oro macizo que
cubre el metal de que son formadas;
y los Sacerdotes por esto dicen que
son de oro, otros de plata, de cobre,
ó de tierra cocida: La estatura
de cada uno es la de un hombre
ordinario. En uno de estos templos
está el famoso Ramvay que es un
coloso de cinco varas de alto des-
cendiente como ellos se vanaglo-
rian de aquel Ramvay pequeño
que subvirtió tantas Guerras
en el Reyno de Siam, y en el
[illegible] [illegible] no termi-
naron hasta la ultima [illegible]

del Perú. Esta estatua está mo
en el lugar mas principal del Tem
plo baxo de un Dosel: Se manifie
desnuda y solo cubre el vientre
con una Faxa de color pagizo obs
curo, y una tela guarnezida de
mismo color, que del hombro
izquierdo le cahe hasta el om
bligo: tiene pechos, y el Cabello
atado sobre la Nuca con dos
Zintas, formando dos moños
La mano derecha descansa so
bre la rodilla, y la siniestra
sobre el Pecho. Kempfer contra
la opinion de Hamilton dize
que esta estatua representa
á su Semma Kondon. En todas
las Puertas de sus Templos co
locan horrendos Dragones, no
se sabe á que fin, i por
otro motivo que no pudo descu
brir el citado Hamilton.

Se asegura q. Cacorre in

llamada [illegible] en la Ciudad
de Siam, hay un templo q. llaman
el templo del Pez, porque cada
año por el mes de Septiembre quan-
do creze la inundacion se encuen-
tra en una Laguna contigua
à el una Cantidad grande de
Pescados, que se asemejan à nues-
tros Salmones, y alli permanecen
todo el Diziembre no habiendo
de ellos en otros lugares de Siam.
Es tan domestico este Pez, que
toma con la boca el pan de la
mano del Hombre; y estan tan se-
guros en aquel lugar sagrado co-
mo en un Asilo no siendo osados
los Siamites (por temor del hor-
rible castigo con que les amena-
zan los Sacerdotes) de pillar
ninguno de estos animales
que se encuentran en el terreno
de su Pagoda.

Todos los templos de Siam

Monaste-
rios de Bonzos
y de
Monjas

están fundados en medio de una
grande llanura; Son de planta
quadrada, Cerrados con Muro
y Cercados de Piramides: fuera de
este Recinto están las Celdas de los
Monjes y las Monjas, que por
lo regular son mui numerosas,
y aquella fabrica la llaman
los Nacionales Pat, que quiere
decir Convento. Estas Celdas son
á modo de Casillas construi-
das de Palos de Bamboes, y su
recinto es una Cerca tambien
de Bamboes con Piedras tra-
bajadas en forma de Mitra
de Obispo; por lo qual arguyen
algunos que deste lugar anti-
guamente pudo estar Servido
por Obispos. El Campanario de
las Pagodas, es de madera y
tiene una Campana sin bada-
jo, que para tocarla lo hacen con
una Maza. Las Monjas de
Talapoinas están juntas con

Monjes ó Talapoines, porque no pueden las Mugeres retirarse a es-tos Combentos, sino quando son mui viejas, y asi no hay peligro de desorden alguno, tanto mas, quan-do los hombres y las Mugeres tienen libertad de salir de aquel retiro, quando les parezca. El Autor Kempfer dize, que en su tiempo los Combentos de las Ta-lapoinas estaban separados de los de los Hombres. Reciben para la educacion Jovencitos teniendo ca-da Monge dos ó tres con la obli-gacion de servirlos hasta el fin de la educazion: algunos se que-dan en el Claustro hasta la he-dad mas avanzada, y estos se llaman Combertidos, aplicandose aun a los exerzicios serviles de Cultivar los Huertas, lo q. los talapoinos no pueden hacer sin cometer pecado. Los Jo-vencitos tienen una Camara

grande donde abitan; en cuya salida hay un lugar à donde el Pueblo lleba sus ofertas quando el templo esta cerrado.

Superiores.

Este Combento tiene su Padre Superior, y hay Combentos y Superiores que son mas privilegiados que los otros. Se llaman generalmente Sin-Krati, y gozan la authoridad de recivir, y vestir al que quiera hacerse Religioso: estan sugetos à sus Provinciales que se nombran Prac-Krus, y todos al Supremo Sacerdote titulado Pra Sankara, à quien respeta el mismo Rey. Tienen sus Scolasticos de teologia que se llaman Dsiaunceros: Igualmente se encuentran Sacerdotes Simples nombrados Dsia-Kuis. A los San-Kratis, y à los otros Superiores mas distinguidos les dà el Rey un titulo de honor

singular y un Quitasol con una Litera conducida por esclavos, que no se sirven de ella, sino en los asumptos peculiares al Rey.

El titulo de Talapoinos es Santisimo, y les obliga á una suma austeridad con lo que apla-can á Dios por los pecados de los Legos. Viven de pura limosna y cada uno come en su Celda lo que ha adquirido. Son Hospitalari-simos con los forasteros aunque sean Christianos, acogiendolos y tratandolos con suma Caridad y esplendidez en los lugares que pa-ra ello estan destinados, y fabri-cados inmediato á la Puerta del Convento.

Ay en Siam dos Generos de Talapoinos, unos que viven en desiertos confinantes á los Bosques; otros Urbanos que per-manecen en las Ciudades: los primeros son de un instituto mas austero,

pero todos están obligados á guardar Celibato si)mpre que quieran vivir en Convento, bajo la pena de ser quemados vivos si lo quebrantan; lo que el Rey haze que se cumpla rigurosamente: están exentos del Servicio del Simertre con lo que le tiene Cuenta al Rey; que están obligados á vivir austeramente y á observar su Regla con todo el rigor y sin dispensación de la pena por que no piensen muchos en retirarse á aquellos claustros. Por esto el Rey está sobre la observación de su procedimiento, y continuamente se informa si son observantes de su Instituto, y si están bien fundamentados en la lengua Balie, en la qual consta escrita toda su regla; les haze examinar por los Ministros de estado, y á los ignorantes los tira de los Claustros. A los que avitan en el desierto los examinan sus propios Compañeros.

Celo de predicar. En el tiempo de la inundación, cada novilunio, y cada plenilunio

predican todos al Pueblo en sus templos, explicando las Leyes de sus Supersticiones por muchas horas, como son desde la mañana hasta nona, seis horas enteras, y despues de comer otras cinco continuas. El Predicador está sentado sobre un escaño alto con las piernas cruzadas, y cuando el primero se cansa, le sucede otro, y asi los demás: El Pueblo siempre aprueba su doctrina, diciendo: asi es, asi se debe hacer &c.ª despues le haze las ofertas al Predicador de modo que muchos Talapoinos se hacen ricos por la liveralidad de el Pueblo; por lo que los Europeos en tiempo de la inundación llaman Limosina y Otoño de los Talapoinos. No comen nada sino al medio dia y cuando no ayunan despues de la comida les dan fruta. Se dize que algunos Indianos ayunan treinta ó quarenta dias sin comer cosa alguna, y solo toman una taza de cierta bebida con unos polvos; lo que no se puede tener increhible

pues es menos malo el ayunar con
Licores Calidos, que frios, siendo
en el tiempo Caloroso la Dieta un
preservativo de toda enfermedad.

Austeri-
dad en el
desierto.

Los Talapoines Urbanos despues
de la Eleccion del Arroz tienen
la Vigilia de tres noches conti-
nuas en pequeñas Chozas echas
de Ramas de Arboles cubiertas
de Ojas: de dia estan recogidos en
sus Celdas. Son dichas Chozas dis-
puestas en la misma forma que
estan sus Conventos, y en medio
se coloca la del Superior. No encien-
den fuego de noche para auyentar
las Fieras como suelen hacerlo
los Viandantes; pues el Pueblo cree
que toda clase de Fieras les tie-
nen respeto y no se atreben a ofen-
derles; bien que tales chozas no
estan fabricadas en parages su-
getos a los asaltos de aquellos
animales; pero en sus Claustros
Construidos en el Bosque o dela

hacen aquel Fuego que les pareze bastante. Este Fuego esta' sirviendo de que encontrando los tigres á un talapoin le laman sus manos y los pies; y que si alguno á sido por ellos despedazado, creen que no habrá observado bien su santa Constitucion. Louviere dize, que los Parques en donde estan construidos estos Conventos no son combatidos de Fieras, por ser lugares abitados aunque de Atongares, á donde se refugian por livertarse de lo rigido del gobierno. Los talapoinos van descalzos, con la Cabeza descubierta: llevan Abitos de tela pagiza que en Siam y en la China es color Real; sobre aquella especie de tela que les cáe de la espalda Izquierda, tienen otra sobre veste pagiza y larga á quien dan el nombre del numero de piezas de que esta echa: es talar, y de la linea con

faja de quatro ó cinco dedos de ancho: se afeitan la barba, la Cabeza, y las Cejas todos los meses el mismo dia que son los novilunios, y plenilunios: llevan en la mano un Talapat que es una especie de quita moscas con el que se defienden del Sol, y un ramo de ojas: el Superior debe afeitarse él mismo la Cabeza no dexando tocarla ninguno; y por la misma razon un Talapoine joven no puede afeitarsela á un viejo; mas si un decrepito no estuviese en estado de manejar la Navaja lo sirve un Mozo; pero esto es despues de haber mediado mil Ceremonias y escusas: las Navajas de Siam parecen echas de Cobre.

Todos se lavan al despuntar el dia, y nunca de noche por no ahogar algun insecto: luego que estan vestidos van al templo con su Superior á cantar salmos en lengua Baliera, por dos horas

continuas; y sus Salmos e Himnos
estan escritos con Cincel o hierro
sobre ojas largas, y gruesas de el
mismo metal; asi es q. hacen un
crecido volumen: Cantan sentados
con las piernas cruzadas (acaso
con menos respeto que usan con
sus [illegible] en cuya presencia
estan siempre postrados con el rostro
en tierra), y batiendo ciertos
Abanicos nombrados Talapatos
de aquel mismo modo que lo acos-
tumbran contra el calor: los Sa-
cerdotes y los Legos al entrar en
la Yglesia y al Altar hacen tres
reverencias con la Cara en tierra
al Ydolo mas grande que hemos
referido. En este templo se lavan
cada Novilunio y Plenilunio assi
los Talapoinos como todos los Legos:
En sus Casas lavan despues á sus
Padres y mayores tanto hombres
como mugeres desnudos.

Los Talapoinos destierran de
sus Ojas sagrados en el temp[illegible]

van las Mañanas por la Ciudad
á adquirir la manutencion para
vivir; llevan como nuestros Reli-
giosos mendicantes una Alforja
sobre la espalda, y dentro una
vasija de hierro: esperan con
silencio á la puerta de la casa la
limosna, sin que haya temor de
que ninguno se la niegue: no sa-
len nunca del Convento sin consul-
te á los pies de su Superior, y be-
sarselos, como tambien á la buelta.
En los Conventos tienen su Campi-
ña, Huertos, y Jardines que cul-
tivan los esclavos, y por ello es-
tán exentos de todo agravio, gozan-
do el Rey el derecho de ser heredero.
Qualquiera cosa q. recogen, pri-
mero la ofrecen á sus Idolos, y
luego la emplean en su uso: des-
pues de medio dia al modo de los
Paises Calientes toman todos
su reposo, y en levantandose en-
señan á la Juventud: finalmente
á las dos de la noche cantan y

Salmos en el templo teniendo en-
medio un sumo cuidado de limpiarlo,
y acabando comen una poca fruta
antes de bolber al trabajo.

A demas de los esclavos para
el servicio de los Conventos tienen
una especie de confidentes como
se a dicho antes que haben el ofi-
cio ejercido por los Legos, no pu-
diendo los talapoinos tocar nin-
guna moneda, bajo de grabe, peca-
do: sirben tambien a los demas
en quanto les mandan.

Eleccion de superio-res

Los talapoinos se eligen sus
superiores que permanecen hasta
la muerte, atendiendo en la elec-
cion a la prudencia y abanzada
hedad; pero si alguno hiciere
fabricar un templo tiene el dere-
cho de elegir el al superior. No
se niega a ninguno el abito te-
niendo por grabe pecado el desechar
al cualquiera q. sea; ni los padres

se oponen nunca à la resolucion de sus hijos, siendo este el medio infalible de acomular riquezas sin perjuicio de la Sucesion, porque viven muchos años sin gasto de la Casa, y quando quieren, pueden casarse.

Novicios. No precisan à sus hijos à llevar à vestir el Abito; y quando ellos lo toman voluntariamente los hacen acompañar de gente comun para que baylen y canten por el Camino hasta la Puerta del Combento, en donde no puede entrar ni Musica, ni Bayles, ni Muger alguna que no quiera el Abito. Afeitan inmediatamente al Novicio la Cabeza, la Barba, y las Cejas: le hacen un Sermon à el asumpto de su Entrada: le conducen despues à su Celda, y la primera prohibicion que le intiman, es que no deve nunca

oir Musica, ver bayle, ni Mugeres seculares.

Mugeres talapoinas

Las Talapoinas visten de blanco, y reciben el Abito del Superior como los Hombres: Si se encontrase alguna de ellas en Comercio carnal con su Amante no se quemarian como se haze con este, sino se embia à la Casa de sus Padres, tan que sea bien apaleada, no teniendo los Talapoines Castigar à ninguna.

Theologia de los talapoinas

Aunque todos los Sacerdotes Indianos creen la transmigracion de la Alma, no van todos de acuerdo en las otras Doctrinas: quien admite el Matrimonio y quien no: otros se abstienen de matar à qualquiera animal: algunos lo hacen solo para sustentarse; y hay de ellos que los comen de muerte natural. Creen todos los Indianos que quanto hay en el Mundo animado ò inanimado todo tiene una Alma racional.

el cielo, la tierra, el Fuego, el
Agua, las Bosques, las Ciudades
y las Casas, en todo se encuentra
una Alma humana pasada de
otros Cuerpos, y si se hallan mas
en qualquiera delito, dicen q. e pasan
à animar los Cuerpos humanos,
y asi no admiten ningun hombre
en el Mundo perfectamente feliz,
por que estan en la Creencia que
la vida presente es el Infierno
de la Alma, y la bienaventuranza
de ella, el separarse del Cuerpo. Los
quales Talapoinos por confirmar
al vulgo en la Creencia de tales
opiniones, fingen de acordarse del
propio estado q. e tenian quando
sus Almas estavan en otros Cuer-
pos en tiempos pasados.

Solo el Alma del Mundo creen que es eterna y persevera
para siempre en su primer estado

por otra parte, todos los objetos visibles, dicen que se van cambiando; y asi es que el Cielo que ahora vemos, no es aquel que habia muchos años haze y que del mismo modo se cambiará siempre; afirmando algunos de haber visto en sus dias renovada la Naturaleza.

No creen que el Alma es un Espiritu puro, sino un compuesto de una Materia sutilisima que no es visible, ni palpable, y que en la muerte del Cuerpo, ella retenga la forma humana y corporea con las mismas contraseñas que tenia en vida; por lo que dicen que si alguno muere de qualquiera herida, el Alma conserva siempre la llaga derramando la sangre: en esto pareze se conbienen con los Antiguos de la Grecia y Roma: Creen la immortalidad

dela Alma, y que despues de haber a[nimado] mado muchos Cuerpos permanece eterna en un lugar fuera del Mundo ó premiada ó castigada segun sus Operaciones meritorias ó Crimina les. A las buenas les dan un lugar sobre las estrellas, y á las malas otro debaxo de tierra. Establecen nueve grados de Santificacion, y dizen que deste alli azen las Almas todo aquello que hacian enel Mundo pero con felicidad; por lo que con dic[ho] Cadaveres queman tambien to[das] las Cosas preciosas que heran de su uso hasta los Esclavos y Ani males; y asi la Muger Viuda co mo se ha dicho, ella misma se sacrifica á las llamas persuadi da de resucitar allá, y bolver á vivir con el Marido mas feli[z] mente. Entre ellos se hace me moria de muchos Hombres los quales se han echo quemar con [sus] Mugeres Difuntas q. han sido

la vida mui amados de ellos, per-
suadidos de tenerlas, y disfrutarlas
para siempre en el otro Mundo.

Creen igualmente los Siamitas que
las Almas en la otra vida son capa-
zes de recibir sufragios de los vivos, y
que ellas tambien les pueden hacer
bien ó mal aun despues de la muerte,
y por esto les piden con sumo fervor
especialmente en los Funerales: Ha-
cen merito de las Almas de sus ante-
pasados hasta los Visabuelos, per-
suadidos que las de los mas remotos
Parientes tendran despues de tanta
transmigracion un lugar mui apar-
tado del Mundo que no será posible
el sentirlas: Cada uno recurre á aque-
llas Almas que fueron en vida de su
propia, ó del mismo ministerio, ó de su
condicion, y no á otras.

Niegan el libre alvedrio, y no co-
nozen otro Dios que el Hado segun
afirma Loubiere, esto no obstante cre-
en que la virtud será premiada en la
otra vida, y el vicio castigado. Esta es
la Theologia que enseñan al Pueblo

los talapoinos. Pero bolvamos a su insti-
tuto.

Preçeptos de los talapoins. No les es licito matar a qualquie-
ra animal, como tampoco quitar la
vida vegetable a ninguna planta en la
misma, ni en semilla, que recojen con
particular diligencia; y si encuentran
algun Animal muerto ó Planta arran-
cada, ó cortada de su raiz, comen
de ello, persuadiendose que nunca
pueda ofender a la Salud. Les está
privado el robar aunque muchos son trans-
gresores: tambien el violar la cas-
tidad, esto es casarse; el mentir,
el beber qualquiera licor, que pueda
embriagarles: hacer sangre de qual-
quiera manera, ó esprimir el jugo
de alguna planta es pecado grave,
por que dicen, que en la sangre de los
animales, y en el jugo de las plan-
tas está su Alma. No comen [illegible]
ros cocido por ellos mismos, si-
no de otros esclavos que les sirven

No orinan nunca en tierra, en el fuego, ni en el agua por no contaminar estos tres elementos: sus sirvientes limpian los vasos en qualquiera lugar que sea con escrupulo. No pueden usar de olores, ni tratar otros negocios fuera de los de la Religion y su Instituto. No les es licito dar ni tomar á emprestito de los seculares cosa alguna, aun de los mas amigos. No pueden llevar, ni tocar armas de ninguna suerte, ni divertirse con algun pasatiempo imaginable, ni hablar con mugeres, ni juntarse con ellas: No compran, ni venden, ni reservan para mañana lo que se han recogido debiendo dar á las Iglesias lo sobrante. No pueden cultivar la tierra ni tener ninguna clase de aves ni otros animales: No van á cavallo, ni pueden dejarse llevar de qualquiera manera en hombres ó elefantes: No les es licito

vestirse de Ropa preciosa, ni calzar ni cubrirse la Cabeza, ni Besar la mano de una Muger. No pueden comer ni beber en casa de otros, ni tener amistades particulares, ni vestirse de otro color que el Amarillo, ni reirse desproporcionadamente, ni presumir de su nobleza ni de sus abuelos mayores o Parientes. No visitan a nadie, excepto su Padre, Madre, y hermanos. No deben andar con presumpcion, ni levantar mucho el Abito, ni fijar los ojos en la cara de qualquiera persona, ni vindicarse, ni amenazar a ninguno, ni disputar, ni enfadarse con nadie, ni contrar en sus pleitos con qualquiera que sea su acreedor. No se atreven nunca a encender el fuego ni a apagarlo, ni comer carne de Cavallo, de Bufalo, de Elefante de Serpiente, de Tigre, ni Cocodrilo

de estado ni de sexo; ni tampoco pue-
den hir todos los dias a vestir a una
misma casa, ni dormir en Com-
pañia de algun joven de su educacion
ni otros. Se exige de todos estos una
singular modestia y policia; quando
acompañan algun Cadaver al Sepul-
cro no deben pensar ni discurrir
en otra cosa que en la muerte,
y en la inconstancia de las cosas
humanas. Si alguno les haze
cargo que mediante la transmigra-
cion de la Alma no debe ser tan
pecaminoso el matar los Ani-
males, porque con este medio ellas
se liberan de aquella prision
a donde estaban condenadas, res-
ponden, que con efecto se libran del
dicho Cuerpo; pero que por ser la-
zias echados de alli violentamente,
y por fuerza, son condenados a
otro Cuerpo, en donde padecen

la misma calamidad para cum-
plir el tiempo que tienen assignado
a su prision. Entre los chinos se en-
cuentran algunos tan supersticiosos
que han quitado la vida a sus hijos
para hazer que resuciten a otra
mejor. Otros creen que aquellos
que se han dado la muerte assi
mismos o a otros, estan condena-
dos a permanezer sepultados, y
que vayan sus almas vagando
entre los espiritus malignos ator-
mentadores del Hombre. Creen
tambien que ningun secular puede
llegar a aquella perfeccion por cau-
za de que ellos se persuaden estar
adornados; bien que los seculares
se hazen acrehedores a participacion
de sus meritos quando son ge-
nerosos en hacerles limosna. De
todo esto se concluye, que a demas
del Estado, crehen como Dios el mu

nerador del bien, y que castiga en quaiquera viente las operaciones malas.

Vanidad de los Talapoines.

La soberbia de los Talapoines es grande á proporcion del concepto que tienen de su vanidad, por que ellos no se dignan de saludar á otros que no sean sus compañeros: tienen por vileza el llorar la muerte aun del mas inmediato conjunto: su confesion q. hacen á la presencia del superior es como la del Fariseo, ó una vanidad de su justicia; porque dicen por exemplo, Yo no he robado, no he mentido &a. Van siempre con un semblante serio y grabe, imaginandose ser tanto dioses del Pueblo seglar; llevan por primera y principal maxima, i acabar el Govierno, i declararse que no

poner tomar á su cargo la menor contradicion, por lo que haze que sean aun mas del mismo profesion.

Paraiso de los Indianos.

El Paraiso de los Indianos tiene nueve grados de Santidad; y asi es que las Almas despues de muchas transmigraciones pasan de uno en otro grado hasta el Supremo, en el qual verdaderamente posseen la completa felicidad. No la creen eterna, sino que en el Cielo las Almas mueren, y resucitan. Lo mismo dizen del Infierno que consiste, segun ellos, en pasar de un Cuerpo á otro hasta que merezcan el Cielo; pero nunca llega el Caso que lo merezcan. Su transmigracion jamas tenerá. Atribuyen á todas las Almas santificadas un perfectissimo estado: las Conozeran siempre, y les ha

toda suerte de honores.

Su Idolo ò Protector principal.

Su principal Santo à quien veneran y prefieren mas que à todos los otros es Sommona Kodom, que quiere dezir talapoino del Bosque. Dicen que à este le tocó el Supremo Grado de la Eterna Santificazion en premio de su suma Santidad; de aqui es, que yo no puedo menos de hacer presente al Autor Loubiere que dize de este Pueblo, que no conozca otro Dios que dicho Sommona Kodom; pues creyendo ellos que à sido premiado por su excelente Virtud, preciso es q.e reconozcan el Premiador que es Dios. Ciertamente en este su Santo tienen una, bien que grosera è imperfectisima Imagen de la Encarnacion del Verbo; porque dizen que la Madre de Sommona Kodom era la Mª Keo Maria, y que èl no fue concebido

en ella como los demás hombres,
sino es que por haber su madre
olido una flor, salió á la luz del
mundo. Sostiene Sostiene que no
llaman á la madre de Sommona Kodo
Maxia, sino es Mania; y sea lo que
fuere de esto, lo cierto es que ellos tie-
nen por tradicion haber estado en
la India á predicar Santo thomás
el Apostol, y alguno de sus Discipulos
en este Reyno de Siam, que se ha-
lla frente de la India y separado
de ella solo por el Golfo de Bengala,
y manifiestan en el dia, donde fue
por la fé que predicaron martiri-
zado; pero habiendo pasado tan-
tos años, sin que otros fueran á
mantenerlos en la creencia de los
articulos que el Grande Apostol
les habia enseñado, tiene el Diablo
en los libros de los Talapoinos una
mezcla de articulos parte catholica

vanse Enteros, y solo tal qual domina en los principales Misterios de nuestra Fé.

Pero para dar al Lector mas conocimiento de Sommona Kodom conbiene saber que segun los Libros de los Talapoinos su Padre hera Rey de Ceylan, Isla al presente sujeta á los olandeses, y hombre tan liveral con los Talapoinos que consumió su substancia en darles abundantes limosnas, hasta el termino de sacarse los ojos, y dar la muerte á la Muger y los hijos para sustentarlos. Dizen que á de venir otro Sommona Kodom que imitará al primero en sacrificar del mismo modo todo lo que tenga en beneficio de los Talapoinos, y que en premio de tan grande caridad será exaltado al supremo grado de Santidad: por esto quando ven algun Muchacho totalmente

simple crèn al instante que aqui
hai el Sommona Kodom que les es
tá prometido. Afirma que este
qué á de venir antes de llegar á
tal estado de santificacion ha de
tener una fuerza maravillosa
y hazer milagros: que se dexara
ver unas vezes de estatura de
Gigante, y otras de Pigmeo; le
consignan dos discipulos que siem
pre ha de llevar á los lados, cuyas
estatuas mucho mas baja que la
suya, colocan á sus manos diestra,
y siniestra: á la de la diestra lla-
man Pra Mogla, y la otra Pra
Scarabout, y ademas colocan
otras muchas estatuas que re-
presentan los sirvientes del Palacio
de Sommona Kodom. Cuentan que
Pra Mogla, movido de la supli-
cas de los Spiritus malos volteó
la tierra, y quiso apagar el fue-
go del Infierno; pero no pudiendo
llevarlo á efecto, pidió Sommona

Kodom que con su gran poder lo apa-
gare; mas este no cumplió las su-
plicas de Pra Mogli a, atendiendo á
que extinguido el Fuego del Infierno,
los vicios de los hombres se encomendarian
y aumentarian mucho mas. Los
Siamites creen que todas las Na-
ciones tienen sus propias Religiones
y su Dios, y el Dominio del suyo no lo
estienden fuera de Siam; ademas
dicen q.e Sommona Kodom no es su
Legislador sino es solamente su Re-
formador. Con atencion recibe el
Pueblo de los Talapoines esta Doctrina,
bien que algunos en aquel mismo
tiempo se pasan á otra qualquiera.
Adoran igualmente la estatua
de Amida colocada en el Camarin
de audiencia de cada Convento don-
de se presentan los Regalos sobre
Mesas cubiertas de tela amari-
lla sembradas de flores, y la ador-
nan con Guirnaldas, vanderolas
de Papel y otros Ornamentos &

rados que se llevan en los Funerales delante del Pedestal de la misma hay siempre muchos Platos llenos de Vianda y fruta del Pais que son regalos del Pueblo echos á los Talapoines.

Al Grande Idolo Criador de todas las Cosas no levantan ninguna Estatua; por que dicen que no saven como haceria, no haviendo visto en forma alguna, ni tener idea de sus Prerrogativas y perfecciones, como es de su beldad, grandeza, y otras. Aseguran si haver visto un Compañero suyo que le nombran Tipedah, y á este tributan grandes honores, venerando tambien su Estatua. Adoran despues otras dos que son Prasprumi y Sommona Kodom; y ultimamente otras dos que llaman Prasant, y Samsai.

Consejo á los Misione ros Chinos.. El Autor Loubiere y otros

muchos en la instruccion y Consejo que dan à los Missioneros Christianos zelosos de convertir estos Pueblos à la Fe de Jesuchristo, y que se omite por justos motivos, les encargan especialmente à uniformarse al modo de vivir y à la Costumbre del Pueblo quanto mas sea posible sin ofensa de Dios, y trae consigo el exemplo de un Missionero que viviendo como un Bramino en el bosque, descalzo, con la Cabeza descubierta, observando una summa templanza en la Comida y bebida, convirtio muchos millares de Almas. Y sobre todo dize, que no es conveniente manifestar la menor señal de enrriquecerse en este Pais; pareciendole que no estando los Indianos prevenidos por ninguna Religion, seria facil su conversion, quando qualquiera pasion no hubiese impe-

dido el buen efecto delas diligencias.

Ydolo en Ligor En la Ciudad de Ligor hay una Estatua de un Idolo echado en tierra de exorbitante grandeza dela qual se puede hacer concepto por la Almoada en que descansa la Cabeza que es mas grande que una Sala de Cama

templo de los Christianos y Otras Naciones en Siam Los Franceses tienen en la Ciudad de Siam un Obispo, una Iglesia, y un Hospicio para los Convertidos. Quando hay Carestia se deja facilmente la pleve bautizar porque son ayudados y socorridos dela Iglesia, pero quando buelve la abundancia no quieren ser mas Christianos. El año de 1720, heran setenta los Christianos en la Indias, pero Christianos solo de nombre. El año de 1708. el Obispo havia conseguido del Rey 3000. libras esterlinas para comprar granos en beneficio de los Christianos o Convertidos por necesidad, los q.

pasaös el Socorro Volvieron á sus hogares. Ademas del Obispo hay quatro ó cinco Sacerdotes que viven con mucha Edificacion y pobreza. Los Portugueses tienen una Iglesia distante del Rio; pero es poco frequentada. Para los Chinos tambien hay un templo.

Luego que muere alguna persona, ponen el Cadaver en una Caja barnizada y dorada; y para impedir la ediondez dizen que echan en su estomago con la boca plata derretida para que consuma los intestinos. Y secaxan igualmente Cajas de plomo: Colocan la Caja sobre una Altera en medio de la Casa hasta que llega la hora del Entierro: la iluminan con Cera, y queman continuamente Inciensio al rededor della. Los Talapoinos velan por la noche en aquella Sala, hacen muchas Oraciones por el Difunto, y gan

Funerales.

ser elque en alabama de la fam
lia; por esto son Regalados genera
mente con dinero y otras cosas.
En el interin inmediato á algun
templo se destina un lugar qua
drado para el sepulcro, cercado de
Cañas de Bamboes, Dorado y ador
nado con Papel pintado que re
presentan varias cosas, como
Animales, Edificios, y otros. En
medio de este lugar esta la Cai
na Pequeña que suele ser dorada
segun la condicion y rango de la
familia del difunto: Por otra par
la distincion mayor consiste en
sitio mas ó menos alto de la tierra
Unida pues su Familia con
el que haze Cabeza, se lleva el
Cadaver al dicho lugar siempre
por la mañana, con el acompa
ñamiento de diversos instrumen
tos, al lado de los quales van
las Mugeres y hombres parien
tes mas immediatos del difunto

vestido todo de blanco, que llevan
su Desgracia; Cierran el Entierro
el resto de los Parientes, y Amigos,
que tal vez se hacen conducir en
Barcos por agua al lugar mas
inmediato de la Pira.

Luego que han llegado a él,
sacan el Cadaver de la Caja y lo echan
sobre la leña, ó como quiere quemarlo
con la misma Caja. Los Talapoines
durante un quarto de hora cantan
muchas Canciones funebres, y
se van, no pudiendo estar
presentes al resto de la solemnidad
que consiste en Sonatas, Cantos,
y en un Combite; por esto no
suelen tomar gente pagada que
llore en los Funerales.

Por un sirviente de los Talapoines
se enciende la pira tres horas
antes de medio dia, y arde dos
solas horas; en cuyo tiempo
no se puede reducir a Cenizas
el Cadaver; y si el difunto es algun
Principe de la Sangre, ó faborito

del Rey, entonces el mismo Rey enciende la Pyra con una Acha que desde una ventana del Palacio llega hasta el lugar donde se alla; sin que el Rey en esta ocasion baxe del Palacio. Los talapoines procuran llevarse a la buelta los Ornamentos del Papel, con el fin de destinarlos en otra semejante funcion. El acompañamiento es bien tratado en la Casa del Difunto, con que se le dispensa por tres dias limosnas: el primero dia a los talapoines que han echo la Ceremonia de la Sepultura: el segundo a lo restante del Acompañamiento, y el tercero al templo; pero todo esto se practica por solo la Nobleza y Ricos personages; pues quando un hijo por falta de medios no ha echo esta Ceremonia al Padre difunto en el Dia del entierro, esta obligado quando llegue a estado de tenerlos a desenterrarlo y

celebrar el Funeral.

Lo Remanente del Cadaver que no se ha quemado, se repone en una Cajita, y se entierra sobre uno de aquellas Piramides que coronan el Recinto del Templo, y sirven de Lapidas sepulcrales; pero son tan mal echas que ninguna llega á durar un Siglo entero: No hacen Inscripcion alguna; pero las tienen por tan Sagradas aquellas Piramides que ninguno se atreve á tocarlas para sacar los tesoros en ellas sepultados. Loubiere dice que no es universal esta observancia y cuenta que algunos se hacen prestar de los Europeos las limas para romper la Reja de hierro de que estan las Piramides aseguradas y defendidas.

Dos Funerales describen el uno Kempfer, y el otro el Padre

Los Funerales suntuosos.

tachar. El primero lo hizo un
Bentlam a su Madre en leche; y
el otro los Talapoinos a un Com
pañero suyo. El Bentlam hizo
Construhir una bellisima Barca
en forma de media luna toda dora
da, en la qual entre Sonatas
de diversos Instrumentos y Can
ticos se conducia el Cadaver a la
Pira. Iba colocado bajo de un
Dosel Dorado que lo sostenian
diferentes Columnitas y Estatuas
En otra Barca que seguia a la
primera havia un bellisimo
Piramide echo en forma de una
Torre, dorado por diferentes
partes: seguian otras muchas
Barcas que tenian en medio
diferentes Palos de Bambo
levantados, sobre los quales
havia Guirnaldas de Papel.
Los Talapoinos acompañaban
el Funeral a el lugar de la Se
pultura que estaba en medio

de dos brazos de Rios en frente de la Ciudad de Yudia: alli se venia fabricada otra Torre en la qual se entrava por dos Puertas una en frente de otra, y a un lado havia un Recinto destinado para los Talapoinos. Sobre esta Torre en una alta Pyra, se puso la Casa del Cadaver. El mismo Rey en señal de estimacion y amor por Berkiam, encendió la Leña que hera preciosissima y Glorificada, y fué quemado el Cadaver con la Casa entre Canciones y Sonatas continuas.

Los Talapoinos del Pegú en Siam, destinaron un lugar distante de la Ciudad de Yudia en una llanura inundada por todos lados de Agua quanto alcanzaba la vista al rededor. Pusieron el Cadaver en una Casa de madera olorifica, y ésta sobre una Pyra franqueada por todos

lados de Columnas grandes de tabla doradas que servian de sosten à diversos Planos alzados sobre la Agua; al rededor se vehian otras muchas torres quadradas de Madera, adornadas y vestidas con Papel pintado, y cortado de varias maneras y figuras: dentro habia ocultos fuegos artificiales que salian en intermedios con mucho estrepito; sobre el Confin del Recinto de Cada lado se vehian Casillas pintadas de figuras, como Dragones, Scimias, Diablos con Cuernos y Cosas semejantes: En muchas Barcas que estavan en el Agua, se vehian sentados los Talapoinos del Pegù que sin cesar oravan Himnos, y Oraciones; y finalmente dentro de aquel Recinto se allava una gran multitud de Pueblo que havia Concurrido a la solemne funcion

en las Casas de Bambúes inmediatas que estavan abiertas para todos, danzaban al son de Musicos instrumentos los Siamites y Peguesses enmascarados.

La Nobleza rica se haze fabricar cerca de la sepultura un templo; y los otros hacen un Regalo al Idolo de qualquiera otro templo; pero la pobre plebe expone el cadaver en un lugar alto para que sea pasto de las aves de rapiña quando no tienen medios para contribuir á los gastos ni Regalos.

Privan de Sepultura á los Reos ajusticiados, á las mugeres que mueren de parto, y Niños nacidos muertos ó que mueran de muerte violenta de qualquiera clase, por que reputan á todos estos indignos de todo honor como

que estan en desgracia del Cielo por sus echos. El luto es una Ceremonia arbitraria, y que alo mas sirve para Congeturar el amor alos propios, pues no se verá facilmente que un Padre no lleve el luto por la muerte de su hijo, y muchos por dolor se retiran entre los Talapoinos; aunque varias vezes los hijos quebrantan la obligacion de llevar el mismo luto por la muerte de sus Padres.

Por quantas diligencias practicó el citado Loubiere, no pudo nunca saber si los Siamites Honraren con duelo a sus mayores difuntos como los Chineses; llevan y ponen la vianda sobre los sepulcros, que sirve para pasto delas bestias; y esto lo

hacen p.r temor de ser molestados
de Apariciones; por lo que aun
que hacen limosna a los Tala
poinos, creyendo borran con
tales obras de Caridad los peca-
dos asi de vivos, como de difuntos;
sin embargo, no conocemos
como con tal crehencia admi-
ten la doctrina de la trasmi-
gracion de las Almas, y que
antes de ella, vayan todas va
gando en el mismo feliz, ó in-
feliz estado que tenian en este
Mundo.

Capitulo IX.

Reyno del Pegú ó Ava.

Religiones, estatuas templos, talapoinos, Doctrina, Ritos, y Funerales de los Pegüeses.

Dioses y estatuas

Los Abitantes del Pegú, poco ó nada diferencian de los Siamites en la Religion, siendo unos y otros Idolatras y Supersticiosos en adorar á sus Dioses, cuyas estatuas colocan en sus Baas, ó templos; y entre estos Dioses los principales son Sommona Kodom, Samsay, y Pravo primo, asi que se ha echo mencion en la descripcion de Siam. Adoran tambien, especialmente los talapoinos otro Idolo q. lo llaman el gran de Dios; p.xo no hacen de él ningun Simulacro, por que dicen no tienen alguna idéa.

Colocan sus estatuas en Case-
tas, y están sentadas con las pier-
nas cruzadas como las de Siam, á
excepcion de la que hay en el Templo
de Kiakia, la que tiene seventa pies
de largo, y se halla en acto de dor-
mir, y dicen que no despertará
hasta que el Mundo este para fe-
necer, y que está durmiendo 600. años
haze. En este Templo se permite
entrar á todos; pero en el de Dxoun
no es licito, sino á solos los Sa-
cerdotes; y se asegura que la estatua
del Idolo de este templo no es de figu-
ra humana, sin que ellos quieran
manifestar de que figura es; solo
dicen que luego que Kiakia la ha-
ya echo el Mundo pedazos, Dxoun
los unirá y hará otro Mundo
nuevo. Inmediato á este Templo
hacen todos los años una especie de
Feria franca ó Mercado, y las ofer-
tas que se dejan en esta ocasion

quedan todas à beneficio de los templos.

templos. Teniendo todos la libertad de fabricar templos como en Siam comprando algun terreno para que se puedan mantener los Sacerdotes, à quienes regularmente consignan la joventud con el fin q.e se instruia y sea bien educada en los Monasterios erigidos al lado de dho templo; de aqui es, que son numerosos estos templos en el Pais, fabricados de madera de la que abunda el Pegù, y estan barnicados, y dorados tanto p.r dentro, como por fuera con varias figuras pintadas, que todo sirve de un bello ornamento à aquellas fabricas. Si todos los templos del Pegù son, ò no de una misma manera, yo no lo he podido saver. el de Daoun como atestigua el Señor Hamilton està beinte y quatro millas distante, y es construido en forma Pyramidal. Ellos, Siam, Siatt, que

quiere decir el Dios del templo. es mui semejante à aquel: se hallan estos dos apartados uno de otro seis millas, y situados al Oriente de Syriam: uno fabricado en llano y otro en una Colina.

Los templos arruinados, no se vuelven à levantar, y por esto cada año fabrican y fundan alguno quando los fuegos artificiales que echan por alto no vuelven à la tierra, por que esto lo tienen por mal aguero, y el levantarse el fuego lo creen una señal manifiesto de ser grato à sus Dioses: por ello hacen erigir un templo en acimiento de gracias à aquel Idolo que adoran. Los Sacerdotes transportan al nuevo templo la Estatua que estaba en el antiguo, con todo lo demas que tenia.

Talapoinos Sacerdotes

10 Los Talapoinos ó Sacerdotes de Feoü, tienen su mismo Sacerdote: observan el Celibato quando estan en Monasterios, en el que no son molestos á la Comunidad manteniendose del terreno del templo que cultivan con tanta fatiga y aplicacion, que pueden sostenerse por si mismos y socorrer á muchos pobres; y quando el terreno no produxere lo suficiente mandan á sus discipulos por la contornada á pedir, vistiendoles para tal funcion un Saban de color de Naranja con una Esportilla en el brazo izquierdo, un tamborcillo en la misma mano y un Bastoncillo en la derecha: tocan tres vezes el tambor delante de la puerta de la casa de la que esperan alguna limosna, y si no les socorren repiten los tres toques pasando despues á la vezina casa.

Rara vez sucede que se separen sin conseguir cualquiera limosna de Arroz, ó legumbres, ó raizes, ó fruta que son sus comunes alimentos. Quando se les da ó recojen mas de lo que necesitan, lo distribuyen á los pobres, no guardando nada para el dia siguiente. Son mui Caritativos con los Forasteros naufragantes, los quales quedarian esclavos del Principe si estos Religiosos no se interesaran por ellos, suministrandoles la Comida y Ropa. Los Talapoines de un Combento los acompañan con Cartas de recomendacion á otro Combento hasta que llegan á Siriam por Agua; y si algunos se indisponen ó caien enfermos los curan, y despues los acompañan con recomendaciones como á los otros, sin examinarlos mismos de que Religion son.

En suma se dize que estos Talapoinos son los Hombres mas caritativos del estuno.

Doctrina. Enseñan en publico exortaciones de la Hospitalidad, y del Amor reciproco, y el Pueblo se amontona para oirlos. Su Caridad se extiende hasta las Bestias, por que no matan à ninguna, ni se alimentan de ellas. Tienen por buenas todas las Religiones que enseñan à hacer vien à todos; y asi crehen que agrada à los Dioses la multitud de Religiones por que ninguna crehian les es al Hombre de daño, aborreciendo los Dioses la tirania. En las cosas de Religion van todos de acuerdo, y por esto no se advierten entre ellos controversias. Ademas sostienen que siendo nuestra Alma libre no se deve forzar à que se sugete

á ninguna Religion determinada.

No podemos dezir cosa cierta de las Ceremonias que usa este Pueblo en sus templos, á reserva de las muchas reverencias que hacen al entrar y llegando delante de la Estatua de los Idolos; y en estas inclinaciones consisten sus sacrificios. Los talapoines son celosisimos para conservar la fé entre los seculares; no se niegan para reconciliar los enemigos. En Syriam se encuentran algunos Christianos descendientes de Portugueses, y Armenios, teniendo los primeros una Yglesia, pero se hacen odiosos por su irregular conducta.

Funerales cumplimentos de los muertos

Aunque no se ha adquirido noticia cierta de las funebres Ceremonias del Pegú, el Autor Hamilton testifica haber visto

el Funeral de un himo Sacerdote.
Dize conservaron, por tres o quatro
meses el Cadaver à fuerza de
Balsamo, y para quemarlo hi-
zon en tierra en una llanura
un fuerte Palo bien asegurado:
Al rededor formaron quatro
ordenes de Balcones en forma
Pyramidal, y toda esta Fabrica
estaba cercada y llena de ma-
teriales faciles de arder: à los
quatro lados de esta llanura, ha-
bia quatro Arboles grandes
y en cada uno amarrada una
Cuerda que pasaba al Palo del
en medio, de forma que las quatro
cuerdas estaban aseguradas
tambien en èl, y en cada una
de ellas habia dispuestos fuegos
artificiales. Fue colocado el Ca-
daver sobre el quarto Balcon
y se advertia en el semblante
de todos los espectadores una hu-

turbacion y tristeza. Ultimamente al sonido de una trompeta se encendieron los fuegos artificiales amarrados á las quatro cuerdas, que en un improviso volaron á encender la Atachina. Al Difunto lo tenian en opinion de un gran Santo y hera mui estimado del Rey tanto que tenia sus consejos y suplicas por ordenes del Cielo, habiendo sido por su disposicion muchos exaltados á grandes honores, y otros precipitados á fatales desgracias.

Capitulo X.

Reyno de Assa, Kan

Supersticiones, templos, Sacerdotes y Ceremonias de este Reyno.

Aunque se encuentran accidentales diferiencias entre las Religiones, ó supersticiones de los Siamites, Peguesses, y Assa Kaneses, sin embargo en la substancia van conformes las tres sobre la creencia y Rito.

Templos. Los templos están fabricados en este Reyno todos en Sitios altos, como sobre montes, ó Collados donde regularmente se hace por escaleras fabricadas en la piedra del mismo monte. Por lo comun son de figura redonda, los techos adornados de flores, y de otros ornamentos, con alguna Torre en medio en forma piramidal todo dorado. Las paredes son fuertes con una sola puerta

y poquisimas Ventanas. Ay algu-
nos grandes, bellos, y curiosos, y
Otros Angostos, groseros, y sucios.
Por dentro estan adornados de
Muchas estatuas todas sentadas
con las piernas cruzadas; y
tambien se veen mui grandes co-
mo en Siam echas en tierra. Su
mayor belleza consiste en tener
las Orejas desproporcionadamente
largas, de modo que les caen
sobre la espalda, y a excepcion de
la Cara, el Pecho y las manos q.e
tienen de oro, todas son de color Ne-
gro, y las visten con ropa a
de aquello que se usa en el Pais.
No siguen en todos los Templos
el mismo culto; y hay algu-
nos que los tienen por mas San-
tos que los otros; el Santisimo
es el q.e se encuentra a lo largo
del Rio Arrakan, poco distante
de Orietan al que concurren
de todas partes.

Sacerdotes. Abundan en este Reyno los Sacerdotes que sirven, y Sacrifican en los templos: tienen su Gerarchia, y la Cabeza es el Sumo Sacerdote llamado Xonit Pungui: habitan en Celditas contiguas al templo, y viven en estado Celibato educando la Juventud. Visten una tela de Color amarillo, con una Virreta en la Cabeza dela misma Ropa, y llevan el Pelo cortisimo. Caminan por la Calle con una Edificación, y modestia Singular. Siempre acompañados de una multitud de Discipulos.

Sacrificios. El Rito de ofrezer Sacrificios consiste en echarse en tierra delante delas Estatuas delos Idolos, à los quales presentan Flores, y Yerbas oloríficas, con todo aquello que puede Servir al Hombre para Sostener la Vida, como Arroz, fruta, Goma, Seda, hilo, Algodon &c.ª El Pueblo và peregri-

nando al templo, y haze su ofrenda á los Sacerdotes. Ovington dize que hazen una Solemnisima Procesion en un dia de grande fiesta, y en ella conducen sobre un Carro uno de sus Idolos llamado Juini Porragrai seguido de diez y nueve Sacerdotes vestidos de Paso pagizo: los Legos por devocion se echan en tierra al pasar el Carro; algunos se lo dejan venir encima, otros se agarran á los Garfios que penden de él, todo en señal de Veneracion. La Sangre de estos Martires que son tenidos en clase de Santos, se conserva con devocion, y es Beato el que puede llegar á ser Sacrificado del mismo Carro; y asi aquellos Garfios se conservan como otras tantas Reliquias en el templo. Alos Portugueses que en este Reyno se establecieron

y á sus descendientes, les es permitido profesar la Religion Christiana, y Casarse con Muger de aquel Pais, y aun hacerla Christiana.

tambien á los Moros, ó Mahometanos que antiguamente heran mui numerosos, les conceden que vivan segun la Ley de Mahoma.

Moribundos y Cadaveres.

A los Enfermos que se hallan en peligro de muerte, los conducen á las Margenes del Rio para que la inundacion los ahogue; pretendiendo que esto sea una Obra de Caridad con que acortan el padezer del pobre enfermo, y lo libran mas pronto de las miserias deste Mundo.

Quando muere alguna per-

sona distinguida sobre su Cama, le acompañan al otro Mundo con el disparo triplicado de sus Cañones, y buscan gente que con gritería horrible, sin derramar una lagrima, hacen sentimiento de su muerte hasta la mañana. Los mas intimos é immediatos Parientes son combidados para asistir á la Sepultura y aun esplendido banquete.

Los Ricos, hacen quemar los Cadaveres, y los pobres los arrojan en el modo que se ha dicho: cierto sucede muchas vezes que las Riveras estan llenas de Cuerpos humanos arrojados de las hondas, y si no son devorados de las Aves de rapiña, y otros Animales, es por el horrible fetor que despiden.

Capitulo XI.

Imperio del Gran Mogol que es la Verdadera India.

Se dá noticia de todas las Religiones que florecen en este Imperio

Religiones. Quatro son las principales Religiones que florezen en la India. La primera es de los Indianos originarios que son todos Gentiles. La segunda de Persianos adoradores del Fuego. La tercera de Moros, y de Mogoleses que tienen las riendas del Gobierno, y son Mahometanos. Y la quarta de Christianos dispersos aqui, y allá que son la mayor parte Catholicos Convertidos á la fee, por los Missioneros.

La Secta de los Indianos Gentiles

está dividida en Seventa ù ochenta Sectas, de las quales las mas principales son tres. La primera es de los Braminos. La Segunda de los Rasputes ó Rasboetes; y la tercera de los Bansaneses ó Chontres; no se nombra la quarta que se abstiene de comer ciertos Animales; ni la quinta de Sariares, ó Halikores que se emplea en los ministerios mas baxos de limpiar las Calles, las Casas, enterrar los muertos; y come de todo.

Varias Sectas de los Indianos Gentiles.

Los Braminos se subdividen en varias Sectas, unos no Comen Carne de ninguna suerte: Otros no la comen de cierta especie: algunos se Casan: otros desprecian los bienes: la mayor parte de ellos se laban muchas vezes al dia: hay algunos que no se bañan nunca por temor de

Los Braminos su doctrina è Idolos.

no estrujar algun Animalito; y asi de miedo de no matar ó lastimar por el ayre cualquier insecto invisible al respirar, tienen delante de la boca un paño de seda, ó tela de yervas; por la misma razon no queman leña, y llevan siempre consigo una escovilla con la que limpian el lugar donde se sientan. Corre entre los Europeos enverte, asi el Proverbio: Que los Braminos de esta Secta no se casan por no estrujar algun Animalito quando abrazan á sus Mugeres, y duermen con ellas. Esta Secta de Braminos no solo tiene el sacerdocio, sino tambien el primer concepto y honor de Nobleza y de ciencia, la que no consiste en otra cosa que en saber leer ciertos Libros antiguos llamados Vedam en los que está escrita su Ley, ó Regla establecida de Brama, y esta enseñan

abrazan

á todos, sin que ellos mismos la cumplan. Muchos Articulos contiene esta Ley; primero enseñan que tienen un Dios eterno infinito, y perfectissimo q.e llaman Buimma, que quiere dezir immortal. Segundo, Que este Dios, crió tres Dioses inferiores á saber, Brama, Wisno, Ruteren; confiriendo al primero la potencia de Criar, al segundo de Conservar, y al tercero de Destruir; bien que esta creencia es de los mas Sabios Indianos rebatida, atribuyendo tal virtud á un solo Ente Supremo, que en muchas maneras habia echo ac-externa manifiesta su omnipotencia y bondad infinita. Algunos quieren que haya nacido esta Secta del Hebraismo, y que alguna vez hubiese tenido qualquiera idea de la Sagrada Escritura. Tercero Cerca de la Creacion del Mundo tienen casi todo lo que está escrito

en nuestro Genesis; y por esso el Padre Bouchet cuenta haber oido decir a un Erudito Bramino que sus Antiguos Volumenes enseñan haber Criado al Hombre del lodo el Dios Brama y Colocadolo en el Parayso, en el qual estava el Arbol de la Vida, y una Serpiente que tentó al Hombre a el pecado; y que despues del pecado vino el Diluvio del qual algunos Hombres se salvaron en una Arca &c.ª Quanto del Nombre de Brama forman el de Abrám, y dicen tener por tradiccion que Abrám fue a sacrificar su hijo, y que algunos Gentiles se circuncidaron. Tambien enseñan que sus Estatuas ó Imagenes representan ciertos Hombres grandes y virtuosos Heroes que han subido al Cielo despues de su muerte, en donde son poderosos mediadores de los Hombres cerca de Dios, y como a tales los

Veneran. Por otra parte la diver-
sidad en pareceres, y de creencias
que corre entre los mismos India-
nos, puede haber dado motivo
a los escritores que estan discordes
en referir las cosas de su Religion.
Sexto, Creen los Braminos fir-
memente que Brama ha criado
hasta Catorze Mundos y esto con
la potencia que le á dado Mahadeu.
Septimo, A nuestro Mundo le a-
guarda Siglo de hierro. Octavo, En
diez principales formas ó repre-
sentaciones adoran el gran Dios
Mahadeu; porque dicen que
en ellas se ha de aparecer a los
Hombres: la primera vez com-
pareció con quatro Cabezas y
otros tantos brazos: la segunda con
rostro de Puerco ó de Javali, y el
resto de Cuerpo humano; pero con
quatro brazos, y esta es la figura
mas comun y horrenda; de modo
que ellos Europeos, fué considerada

por una Efigie del Diablo: las quales
Novecientas y tantas son de una Estatua
parte de hombre y parte de Pez con
Diez Cabezas y otras tantas ma-
nos &c. Nono. No tienen obligacion de
hir juntos a Visitar sus Pagodas,
sino que van a hacer Oracion quan-
do les parece. Decimo. Les obliga
por Ley celebrar una Fiesta solem-
ne en el Plenilunio, y en tal dia
los Sacerdotes instruyen al Pueblo
en las Cosas de Dios, Señor criador,
y del Infierno. Undecimo. En la
Fiesta mas celebre llevan Proce-
sionalmente las Estatuas de Vishnu
y de Eswara, y la devocion de
los que a ella concurren con-
siste en Cantar, tocar, bailar,
sacrificar Arroz y otros Comes-
tibles. En Madras he visto yo
la Pobre Plebe, mui atenta á
lavar, incensar y adorar á su
Dios con gran devocion y veneracion
Duodecimo. Los Bramines creen
que antes de esta vida cada uno

ha tenias otra, y que tras el bien, ó mal presente ay en, premio ó Castigo delas operaciones executadas en la vida precedente. Decimo tercio. Des-pues de esta presente vida, creen que hay otra en la qual cada uno sera premiado segun sus meritos; por lo que procuran el hacer obras de supererogacion, no mandadas del Vadam para adquirir un premio mui alto en el Paraiso. Decimo quarto. Enseñan que para obte-ner el perdon de los pecados, basta hacer peregrinacion a las, Pago-das Situadas en la margen del Ganje, y creen Constante-mente que el Agua de este Rio tiene virtud de limpiar el Al-ma de la impureza del pecado. Decimo quinto. Mandan sus leyes la templanza, y el amor con los pobres; y prohiven el ma-tar, mentir, robar, y hacer daño al proximo y oprimir

á ninguno. Algunos Bramino dixeron á un Europeo que su Dios tenia mil ojos, mil manos, y mil pies: queriendo dar á entender con esto, que aquel Dios es Omnipotente, save, lo vé todo, y es velocisimo para socorrer á los Hombres. Decimo sexto. Reconocen tres suertes de espiritus: Angeles, que no hacen bien ni mal: Almas que hacen bien y mal, y Demonios que hacen todo el mal que se vé y se experimenta.

Los Rasputes ó Rasboetes

Los Rasputes ó Rasboetes tienen la misma regla en el creer, y en lo que respeta á las buenas costumbres: acerca del Rito se diferencian en que comen toda suerte de Carne excepto la de Buey, porque veneran á estos Animales, y los tienen por Sagrados y Santos.

Los Banjaneses son mucho

mas numerosos que los otros, es- | dos Rafa
tando divididos en veinte y quatro | nes y
Clases ó con las profesiones, ministerio, | Supersticio
ó condiciones en que se encuentran | nes como
los Sectarios, y cada una tiene su | Animá
particular doctrina. La Superior
no se digna nunca de tocarse ni
ablar con la inferior. Estan acor
des todos en el Amor que tienen
á toda especie de Animales y
de insectos; á los quales no solo
no los matan, sino es q. les dan
de comer, y tratan bien; porque
se persuaden que sus Almas ex-
perimentaran despues de esta vida
en el Cuerpo de aquellos, aquello
mismo que hayan operado de
bien ó de mal; como tambien que
estos Animales deben transpor-
tarlos despues de su muerte
por un Rio mui grande y espa-
cioso, y no podran pasarlo de
otra forma que agarrados en la
Cola de algun Buey ó Vaca;

finalmente tienen ciertos ultimos
Animales en especial veneracion,
por que dicen que con sus Cuernos
han sostenido la tierra, y que
una Baca aplacó la ira de
Mahadeu que irritado de los pe-
cados de los Hombres queria aca-
var todo el Mundo. Quando ven
entrar en su Casa qualquiera
Animal, se persuaden que esta
es una Visita de algun Pariente
ó Amigo del otro Mundo. El Au-
tor Ovington dice que uno de
esta Secta que estaba mui afli-
gido por la perdida de su Padre,
se consoló en ver entrar en su
Casa una Serpiente; y persua-
diendose que era el Alma de
su Padre se puso á servirla del
mismo modo que serviria á su
Padre vivo: le daba cada dia le-
che y Arroz, tanto que la Ser-
piente hizo su demora en un
rincon de la Sala del buen In-
diano, el qual con la misma

Caridad alimentarla, y Servirla
á todos los otros Animales cada
Casa, teniendolos por las Almas
de sus Parientes, y Amigos difun-
tos. §. 7.
Los Indianos no tienen cada
semana el Dia de descanso; pero
tal Dia para ellos es el Nono,
y el Veinte y quatro de cada Mes,
que tambien son dias de ayuno,
y lo observan hasta los Chicos
mui tiernos. El mismo Oving-
ton dize que la Leve en una
cierta Cancion ó Himno de su
devocion, que lo Cantan por la
mañana, tarde, y mientras
estan en el trabajo como tam-
bien los estan renovando.
Mucha parte de su Religiosi-
dad, consiste en lavarse con
continuo, y en evitar le toca
Christiano, y de las Cosas in-
mundas: No beben nunca con
el mismo Vaso que han bebido
los Forasteros, ni sacan el agua

de un Pozo hecho en alguna bronca ú otra cosa. Un Oficial Inglés que se encontró en el asedio de Trinkobar me refirió un echo que confirma esta superticion. Hecha la paz, dice, que fué con algunos Compañeros á ver el Pais vecino, y fatigados llegaron á un Pozo del qual quisieron refrigerar los ardores criados que les afligia; pero corriendo los Indianos á ellos les suplicaron que no tocasen aquella agua porque les privarian para siempre el uso de aquel Pozo que les hera tan necesario, si metian en él qualquiera de sus Vasijas; con este motivo se abstuvieron y los Indianos sacaron la agua y dieron á beber á los Ingleses en unos vasos que despues fueron rotos por los supersticiosos nacionales.

Procuran los Slantaneses con todo cuidado no hacer con la

mano derecha ninguna accion in-
munda porque con ella no se la dan
nunca, ni se puede hacer mayor
desprecio entre ellos que saludarse con
la mano Isquierda. Si alguno ma-
tase algun insecto debe inmediatamte.
hacer la Penitencia; ô para alimen-
tar à las Pulgas, Piojos, y Chinches
tan molestos al genero humano, pa-
gan generosamente à un pobre hom-
bre, el qual desnudo y atado se deja
por una Noche atormentar de
aquellos animalitos, y con esto
les dá aquel Nutrimento que es
bastante para que no mueran:
dán tambien una vez en el año á
las Moscas un gran Plato de Le-
che y Azucar, y otras vezes ván
esparciendo sacos de Arroz á todos
los agujeros de Hormigas que en-
cuentran por las Calles, Caminos,
y Campos; y tambien les fabrican
à todos los Insectos Casitas como
à los Animales grandes Cavallerizas.

ó Establos para recojer los que están enfermos, y los adornan con Anillos, brazaletes &c.ª; Dán el color á los Arboles, especialmente al que llaman Banyan sobre el qual ponen muchas banderolas en señal de veneracion.

Los Fakiros Religiosos.

Los Religiosos de los Gentiles se nombran Fakiros, de los quales se encuentran igualmente entre los Mahometanos: Estos viven en Celibato, pobreza y austeridad grande, por aplacar al Cielo. No es menos Ridicula su descendencia y origen que su instituto: el Pueblo los tiene en mucha veneracion, y cree adquirirse un rico tesoro de meritos en socorrerlos generosamente con limosnas.

Sus Penitencias ridiculas.

Los Fakiros se cubren de ceniza el Cabello, que le dejan crezer hasta media espalda; se ponen desnudo

sobre la dura, y desnuda tierra, y sobre ciertos Arboles, sin cubrirse por rigida que sea la estacion, embarrandose el cuerpo con estiercol, polvo, y qualquiera otra cosa de inmundicia: algunos por voto que han echo, estan siempre en una misma positura: otros se hazen mancos por estar con las manos levantadas al Cielo muchas horas, tanto que en bajandolas sienten acerrimos dolores: algunos se dejan crecer las uñas larguissimas, y tienen fixos siempre los ojos al Cielo con la Cabeza cahida à la espalda de modo que no pueden ver la tierra teniendola por objeto indigno de su atencion. Al principio de este tenor de vida encuentran mucha dificultad y una summa repugnancia; pero despues se abitúan tanto que quedando inabiles para manejarse tienen uno, ò dos sirvientes

que los conducen a un lugar a otro. Hay ellos que se cargan de Cadenas pesadisimas llevandolas todo el tiempo de su vida: otros tienen los brazos cruzados de una manera mui violenta; porque ponen la mano derecha sobre la espalda izquierda, y la siniestra mano sobre la derecha espalda; pero tan uniados y ajustados los brazos que las palmas se buelven una a otras; por lo que y hasta acostumbrarse a ello han de padezer sin duda dolores azerrimos. Muchos por voto dios se sientan nunca, ni se echan, andando por no hacerlo, i se apoyan para dormir en sosteneis puestos sobre cuerdas atadas a dos Arboles, pero siempre en pie y mui derechos: quando hazen oracion se cuelgan de las ramas de los mismos Arboles por los pies, y la

Cabeza para tierra, teniendose por indignos mirar al Cielo. el Vulgo Crehe que son poderosisimos mediadores para con Dios, y se persuaden se libertan de muchisimos Castigos por sus Oraciones, y penitencia: los mira como grandes Santos, y vá de continuo á visitarlos con suma devocion.

Todos los Fakiros no viven del modo que se á dicho por que son muchisimos los que ván á quadrillas por las Ciudades á quienes regala generosamente el Pueblo; y asi, como el Pais es deliciosisimo, asi Caminan á pequeñas Jornadas, pudiendose dezir que de este modo llevan una Vida la mas deleytable: en cada lugar que llegan son tratados con veneracion y respeto; y los regalan hasta en la puncion: entre ellos viven alegremente

pero á presencia delos demás se guardan de no hacer cosa que pueda disminuir el concepto y la estimacion que tienen. Ovington cuenta de haber visto una vez mas de Ciento de ellos, que bajo la sombra de un grande y bellisimo arbol estaban alegres comiendo y bebiendo un licor llamado Bang mui generoso: No hay peligro que nazca desconcierto alguno entre ellos; por que si muchos se embriagan, son mas los que no beben sino agua, y estos hazen á los que estan devidamente para que no se advierta escandalo sobre ellos, y la diversion no pase los limites dela moderacion; bellisima Cautela, eligirse espontaneamente, tras la intemperancia, quien pueda con authoridad refrenar el desorden.

Fiesta del Dios de la sombra.

A los ultimos del mes de Mayo ó primeros de Junio se celebra en el Reyno de Canara una fiesta á honor del Dios de la Sombra con el fin de saber por medio de Conjuros de Encantamientos, el exito de la proxima Cosecha; la vió Hamilton, y la refiere con sus acostumbrados Cánones en la forma siguiente. Los Sacerdotes algunos dias antes la van promulgando de lugar en lugar; y asi es que en el Bosque determinado se juntan en aquel dia millares de millares de Gentes de los Pueblos: en medio del amplio Recinto en que está rehunida la multitud, colocan una Piedra de trescientas ó quatrocientas libras de peso que tiñen despues de Encarnado, y en ella forman la boca, los ojos,

y las Orejas, poniendo Encima
un gran Vaso lleno de chavas
y una Doncellita de diez años.
Al rededor desta Piedra baylan
por muchas horas Cantidad de
Braminos, y el fuego movido
deste haze movimientos
ruidosos y un estrepito semejante
al balido de un becerro. En un la-
do hay un Palco movible por me-
dio de quatro Ruedas sobre el
qual descansa un Palo de quinze
Pies de alto con otro al traves
de quarenta Pies de largo, al
qual está amarrada una Cuerda
que se estiende sobre otros mu-
chos Palos pequeños. Este lugar
está destinado para aquellos
Miserables que voluntariamente
se sacrifican en esta Fiesta,
pendiendo de aquella Cuerda por
espacio de dos horas Continuas
vestidos de fiesta como los Sacerdotes

Coronadas de Guirnaldas echas de
Ojas de Arboles de Azucar. Los Sacrifica
dores van delante de ellos con dos
Cuchillas y una Cuerda, y despues
de muchas Ceremonias, dan con
grande estrepito un golpe con la
Cuchilla cada uno sobre la Espalda
de aquellos infelizes; luego ruedan
la Piedra por dos ó tres vezes bay
lando, y amarrada una extre
midad de la Cuerda al palo sobre
dicho la otra se echa al suelo, el
qual tirando con fuerza levanta
todos los Sacrificados pendientes
de la misma en el ayre treinta ó
mas pies en alto: la Plebe recoje
algunos Centenares de Nuezes de
Coco, y las echa sobre el Palo, que
ultimamente, por una multitud
de Hombres es transportado con
Cuerdas mas de una Milla de
largo, precediendole la Doncellita
con el Vaso de fuego en la Cabeza

a un lugar en que hay dispuesta
otra Piedra semejante ala prime-
ra al rededor dela qual, saltando
da tantas bueltas que al fin cae
amortecida con sudores y desmayo:
buelta en si, los Sacerdotes la pre-
guntan que a visto y oido de su
Dios dela Sombra: ella le responde
lo que no sabemos, y asi acaba
la Fiesta inclinandose todos delan-
te dela Estatua del Dios. Otras veces a-
quello hacen otra semejante para
saber el buen exito dela Navegacion,
y entonces llevan processionalmente tambien
la Estatua del Idolo Ganier que tiene
la Cabeza de Elefante y la Cara de
Hombre, inmediato a los Rios.
En uno delos quales la Inmergen
creyendo que de aquel modo hará
ser el agua navegable.

Religion delos Sar-iaus.

Ademas delos Brahminos hay
enla India otra Religion nombrada

de Vantiau, y descrivio fuera de Ruur
por el exmor autor que me ha pa-
recido mas propio colocarla aqui
conservandole su sentido.

Esta Religion tiene una suprema
Caveza y Superiores subalternos
en un Monasterio fabricado como
ellos dicen dos mil años haze. Ha-
cen y observan estos con rigor
los tres votos de pobreza, Castidad,
y obediencia Castigandose con extre-
ma rigidez qualquiera defecto
cometido contra estos votos. Tie-
nen sus legos que van a buscar
lo necesario para la manutencion
de los otros. Comen una sola vez
al dia y cada tres meses todos se
mudan de sus Celdas ó abitaciones.
Su Noviciado no tiene tiempo deter-
minado, pues esto depende de la vo-
luntad del Superior; lo suelen ha-
cer un año unos, otros dos, tres,

y hasta quatro. Toda su Religion
se reduce á dos puntos; hacer con
el proximo aquello que quisiera
que hicieran consigo mismo, y no
hacer lo que sintiera que á el mis
mo le hicieran, no excluyendo her
manos ni otros de tal precepto; por
lo que los que son maltratados no
se vindican, obedeciendo ciegamente
y sin dilacion el mandato del su
perior; no ponen la vista en el ros
tro de ninguna muger, ni visten
los ombros llevando sobre la cabeza
una ropa propia de muger: no
pueden recibir dados de suerte alguna,
ni reservar para el dia siguiente
cosa de comer: admiten de la ca
ridad que les hacen lo preciso, y se
escusan á recibir lo superfluo, y
todo cocido porque ellos no encien
den nunca fuego de temor, como
se ha dicho ya de los otros, de no

matar algun Animalillo. Todo aquello que recogen lo llevan al Mo nasterio en el qual, el destinado por el Superior distribuye á cada uno su racion, y comen á medio dia indiferentemente caliente ó frio, bebiendo siempre agua pura; les esta prohibido el beber ó el comer por mucha sed, ó ambre que tengan fuera del tiempo para todo establecido, y lo restante del dia lo consumen en orar, leer &.ª Quando el sol se pone se van á dormir todos sobre la desnuda tierra á una pieza destinada para ello, y no se levantan antes que el sol salga, por que no encienden nunca lumbre. Por su capricho no pueden salir de la Religion despues que han echo la profesion; y si alguno rompe qualquiera voto principalmente el de la castidad no solo lo echan de la Religion sino tambien

de su Secta. Todos los Superiores
mudan Monasterios cada quatro
meses, pero el Supremo, y hasta la
muerte tiene su Superioridad,
pues este antes de morir sos-
tituye y nombra otro Cacique pa-
ra el Remedio, cuya eleccion es
inmutable. Se dice que estos Reli-
giosos tienen en la India mas de
Diez mil Monasterios, y otro no
todos llevan la vida igualmente
austera: De ellos hay que creen
que es bastante servir a Dios
con solo el Corazon, y estos no
tienen Pagodas, ni Idolos. Fuera
de esta clase se encuentran tambien
muchos Monasterios de Monjas,
que viven con mucha Edificacion.

Segunda Religion de Persianos o Gauros

La Segunda Religion de Persianos
o Gauros adoradores del fuego,
comenzo a florezer en la India
quando los Mahometanos se apo

dexaron en la Persia. Creen que hay un Dios Sumo Criador y Gobernador de todas las cosas; pero tienen por tradicion que su Grande Legislador Zoroastro ó Zerdust fue hivido al Cielo y que de él traxo á la tierra el fuego, con orden que sus fieles sequazes debiesen adorarlo; por cuya causa el mayor delito que ellos pueden cometer seria el apagar el fuego con otra cosa que no sea tierra ó arena. En sus Ezguarius ó Templos conservan siempre el fuego encendido en Lamparas de las quales tienen vigilancia y cuidado muchos Sacerdotes, y creen que de muchisimos años á esta parte no se han apagado. Si se pega fuego en alguna de sus casas, ninguno se atreve á apagarlo, teniendose por hombre sacrilego el que fuese osado de extinguir una sola vela. El

primeros vientos es para ellos el dia festivo, y los demas dias hacen oraciones publicas. En la gran Fiesta que celebran en la Aldea de Soratte cada uno lleva su comida y comen todos juntos, ó su prevencion ó la de los Compañeros, no advirtiendose entre ellos la menor discordia porque con admirable caridad proveen á todos de la Nezesaria Comida.

Tienen en suma veneracion á los Gallos del mismo modo que los Banyanes al Buey: Comen de toda suerte de Carne, absteniendose solo de la de Buey y Cerdo por no dar disgusto á los Banyanes y á los otros; porque es costumbre complacer á todos y no offender á ninguno; pero con los Europeos se abstienen de Comer y beber en un mismo plato y vasi-

no se Casan con las Indianas originarias que es lavarse y untarse mas continuado que prescriben sus reglas, quedan de color blanco amortiguado como los Europeos. En el Matrimonio observan el Rito de los Gentiles, pero no lo observan en sepultarlos, por que exponen el Cadaver a la devoracion de las Bestias y estan en Observacion quando las Aves empiezan a picar el Cadaver, teniendo por feliz aguero para la Alma, si le sacan primero el ojo derecho, y malo si empiezan por el Izquierdo.

La tercera Religion de la India es la Mahometana, que considera a los Persianos por Ereticos; de esta ablaremos en la descripcion de la Persia y de la Turquia; y aqui por decir alguna cosa propondremos los Capitales Articulos que deben creher. El

tercera Religion la Mahometana

primero es que hay un Dios grande; que Mahoma es su Profeta: Que Abraham fue Amigo de Dios y Moyses su Embaxador; que Christo es su siador. Segundo, que cada uno esta obligado à Casarse para aumentar el numero de los Fieles. Tercero, que todos sean piadosos con los pobres. Quarto, que deban hacer oracion cinco veces al dia. Quinto, que se obedezcan à los Padres. Sexto, Que no se debe matar al proximo. Septimo Que todos se abstengan del Vino, de la Carne de Cerdo, y de todo trabajo en el dia Viernes como dia festivo. Los Mogoleses no violentan à ninguno à abandonar su Religion, y asi no hacen merito de aquellos, que dejando la propria Religion se hacen Mahometanos. Tienen tambien estos sus Sacerdotes que llaman Fakeros ò Dervis: muchos

ellos hacen gran penitencia,
y voto de pobreza; pero no son
Constantes como se manifiesta
en el echo del General Aurengzeeb
que llegó á ser Emperador del
Mogol, el qual habiendoles dado
un Combite á todos haciendo de
Compasivo, les obligó á que se pu-
siesen los Abitos nuevos que tenia
preparados en lugar de los Viejos y
rotos que llevaban, y encontró en
ellos mucha riqueza. Llevan igual
mente debajo de los vestidos armas
con el pretexto de defenderse de
las Fieras; pero en realidad es
por saquear las villas quando
se les niegue la limosna.

El ya citado Ovington, dice
que estos Sacerdotes van muchas
veces desnudos enteramente
hasta en las publicas Plazas, y
las gentes sin escandalizarse com-
versan con ellos, siendo esta cos

tumbre tan inveterada, que nadie lo tiene por estraño.

Los Molackos.

Ademas de las tres Religiones, antes de hablar de la quanta conviene saver que hay una de Hombres llamados Mozaies, porque sequazes de Moises son tambien del Alcoran; y otra de algunos nombrados Molackos, que usan el celebrar varias Fiestas y hacen ciertas Ceremonias de la antigua Gentilidad, especialmente los Bacanales de los antiguos Romanos; pero una particular Solemnidad es propia de estos Sectarios, celebrada una sola vez al año en el dia savido por ellos solamente, sin que nadie de los demas lo entienda. Se juntan á centenares de hombres y Mugeres y despues de haver comido, y bevido bien se retiran a una gran pieza á obscuras, en la qual

sin hablar palabra los Hombres se juntan con las Mugeres, y cada una de estas despues de la union dá á su hombre una señal, por la qual al salir de aquel sitio, despues de muchas horas de recreo, puede saber el hombre que á estado con ella. Los casados no tienen zelos de sus Mugeres mientras dura la festividad. El emperador Aurengzeeb prohibió pena de la vida tan bestial congreso, pero sin utilidad; porque los Idolatrios bien allados siguieron celebrandole entre ellos secretamente.

La quarta Religion es de Christianos predicada de Santo Tomas Apostol martirizado por ellos en Maliapoer sobre la Costa de Koromandel; por cuyo motivo dieron los Portugueses á aquella Ciudad el nombre de Santo Tomás, y está situada milla y media

Quarta religion los christianos.

al Oriente del Castillo de San Jorge,
Cathedral al presente de un Obispo
que alli reside. Declinaron estos
Christianos despues a la Secta de
Nestorio: Comulgan con dos especies,
y en vez de vino usan de otros li-
cores: no bautizan sus hijos hasta
los Quarenta dias de su nacimien-
to si no estan en peligro de muerte:
No veneran otra Imagen que la
de Cristo; y sus Sacerdotes se
Casan una y mas vezes. Ni
acostumbran la extremauncion,
No confiesan, ni reconozen por
Cabeza de la Iglesia al Sumo Pon-
tifize. Los Missioneros Catholicos
han convertido muchissimos,
y en Ulladarai van con los Panar-
queses a una misma Iglesia,
pero no a un tiempo. Al presente
no son todos Catholicos; y si se
da credito a Valentyn el año
de 1714, habia dos Obispos, de los
quales el uno obedecia al Papa

vera Cathólica perfecta; y el otro no
reconocía otra Cabeza que el Patriarca
de Bagdad; el primero governava
las Iglesias situadas al Oriente de la
Costa de Koromandel; y el segundo
las que están al Septentrion. La
Cathólica Religión refloreció al ar-
ribo de los Portugueses que con sus
Missioneros llenaron de nuevos con-
vertidos las Ciudades Capitales. En
Goa fundaron un Arzobispado Supra-
gameo; al presente bajo el Gobierno
de la Compañía Olandesa de la India
Oriental, son destruidos todos
los Conventos y demolidas las
Iglesias de la Cathólica Religión. De
algun tiempo a esta parte embian
los Ingleses al Castillo de San Jorge
en Suratte y tambien los Olandeses
a Cochin, Calicute y Negapatan
sus Predicantes, pero sin buen
fruto. Los Daneses han introdu-
cido en Tranquebar el Luteranismo
por medio de Predicantes expedi-
dos el año de 1705 por su Rey; pe-
ro sin utilidad, porque sus pe-

almas Christianas no se convierten
con la doctrina; y ya se sabe que
vale mas el exemplo que la pre-
dicacion; y por otra parte fueron
impedidos por el excessivo zelo de
los missioneros Catholicos, atento
siempre a extinguir la heregia.
Han erigido sin embargo una es-
quela, y una Academia en las que
enseñan las Ciencias en las tres
lenguas necesarias en aquel pais,
esto es: en Portugues, Danes, y
Malabarico a los muchachos
Gentiles comprados de sus Padres
en tiempo de hambre. Ademas
en la Chatenria de Londres han lle-
vado tambien la Sagrada Escri-
tura en lengua Portuguesa, la
qual fue traducida en la Mala-
barica por los Predicantes y es-
tampada en la Imprenta intro-
ducida por los Europeos. Todo esto
no obstante en el año de 1722.
no contaban mas que 239.
almas convertidas.

Luego que muere qualquiera Yndiano, se llama a los Parientes y Amigos que deben ir el dia siguiente a acompañar el Cadaver a la sepultura fuera de la Ciudad, despues de haberlo primero lavado y vestido con la mejor ropa que llevaba en vida. Si muere por la mañana lo entierran la tarde del mismo dia, porque el calor excesivo de aquel Clima no permite que los Cadaveres se tengan mucho tiempo sobre la tierra. Hazen la fosa inmediato a alguna Agua o de Rio, o de Cisterna: en Suratte hay un lugar destinado cerca del Rio Tapete. Si el difunto fue Hombre rico, tras la leña ordinaria que le ponen para arder, echan tambien odorifica, y las cenizas que recogen se tiran al Agua vezina. Si acaeciere la

muere en lugar que no hay
leña, el Cadaver se echa en el Rio,
y para que se vaya á fondo le
amarran á los Pies y Cuello cosas
de peso: Quanto toca á alguno ser
sepultado en el Agua del Gange,
es tenido por felicisimo; porque
aquel Rio pasa en el concepto de
cosa Sagrada. Si no pueden ni
quemar ni anegar el cadaver,
lo entierran, como los Cuerpos
de los Chicos, en una Fosa; pero
esta especie de Sepultura es inju-
ria para ellos; porque creen que
el Agua, ó el fuego limpia el
Alma de los malos procedimien-
tos, y que en tanto que el Cuerpo
no se ha reducido á Cenizas no
puede ella estar en buen estado.
Se ha abolido ya en la India
aquel Rito tiranico de sacrificar
en la misma Pira que se quema-
ba el Cadaver á la Muger del di-
funto. En el Reyno de Canara

si creemos à Hamilton, se
usa todavia esto, y alli tubo su primer
Origen desde donde fue transportado
à otros Paises casi por costumbre;
que es decir el Sacrificio cuias Mu-
geres que si no tienen el valor de
echarse vivas en la Hoguera so-
bre el Cadaver del Marido que-
dan Vilipendiadas y despreciadas
toda su vida, ò a lo menos à servir
en qualquiera bajo ministerio
toda la familia. En este Reyno
para formar el opocrla Pira
escavan una Fosa en Diez Pies de
largo y seis de ancho que llenan
de leña: à un Canto de ella, po-
nen una trava sugeta con tal
Arte à una Cuerda, que si esta
se tira aquella cae en la Fosa
con impetu; sobre la Leña echan
porcion de azeyte, y finalmente
alli estienden el Cadaver dando al
mismo tiempo fuego a la pira
que en un improviso se enciende

con grande vehemencia. La Muger presente á todo, toma de mano de los Parientes y Amigos que cada uno le haze un regalo; y dando tres ó quatro bueltas al rededor de la Fosa entre Canciones y Son de Trompas y Timbales se arroja con salto mortal entre las llamas, á cuyo mismo tiempo un Sacerdote tira la Cuerda, y haze que la Viga que pesará 500 libras por lo menos caiga sobre el Cuerpo de la Muger para que mas presto muera; y todo juntamente se quema y reduze á cenizas, las quales se echan en el Agua vezina.

En otros Lugares no escavan Fosa alguna, sino en un llano levantan la Hazina de Leña sobre la qual juntamente con el Cadaver del Marido, la Muger despues de un bayle hecho al rededor del fuego se tira; y si alguna vez intentare Vencida del espanto

librante del incendio, los Sacerdotes con exclamaciones tan grandes que no se oienten los lamentos de la infeliz la enmedian con sus largos entre ellas llamas; y despues por que los ben arder los mismos Sacerdotes baylan al rededor, como si se hicieren fuegos de Yglesia. Otras toman Medicamentos para que les entre un profundo letargo y adormecerse contiguo a la Pira cayendo en ella quando estan fuera de sentido.

Tres motivos se señalan comunmente de esta tan barbara Ceremonia. El primero es por atierrar a las mugeres para que no enbenenen a sus maridos, lo que acostumbraban hazer antes de introducirse tal Solemnidad. El segundo porque las mugeres se persuadian poder en el otro Mundo vivir en Compañia de

Maridos si con ellos se paraecen (?)
cierto. Y el tercero se atribuye
à la astucia de los Sacerdotes, los
quales se dize que habian inben-
tado este bello modo de hacerse ri-
cos; porque quedando en su poder
las Ceñizas hera su botin las
Piedras preciosas el Oro y la Plata
con cuyo adorno se hechan al
fuego las Mugeres de los difuntos.
Sea lo que fuere la verdadera causa,
lo cierto es que aquellas Mugeres
se persuaden firmemente, que
esto es un Acto heroico por el qual
seràn remuneradas con premios
infinitos en la otra vida. Para
aligerar desde luego la repug-
nancia, usan varios Artes, co-
mo ponerlas estupidas con el
Opio, ù otras Cosas.
No hay duda que antigua-
mente se usaban estos Ritos,
pero al presente la verguenza
de quedar Viudas es mengua y
desdoro en las Mugeres; y como

se ven precisadas de bolverse à Casar con Hombres de la misma Secta, y no in-giuentran dificultad de hacerse Maho-metanas, ò Christianas, por celebrar las Segundas Nupcias, ò ciertamente se ponen à hacer las Baylarinas, para gozar una plenisima libertad de Comunicarse con los Hombres. Se debe advertir que el echo de que-marse las Mugeres, se usa quando el difunto Marido no deja prole que educar, por que dejandola la Madre està en la obligacion de Criarla, y por este medio se liberta del Cruel destino.)

El Luto de las Viudas consiste en hacerse Raer la Cabeza, despre-ciar los Vestidos de Gala, y manifes-tarse inconsolables. Los Hombres no se Cortan el Cabello sino en la muerte del propio Padre, y de qual-quiera Raja; y solo por los mas estrechos Parientes. Consiste en llebar Vestidos Raidos y viejos por algun tiempo. Van de Continuo

a visitar el lugar donde fueron que-
mados los Cadaveres de sus hijos, lle-
vando Arroz, Nuezes de Coco, y otras
Viandas que dejan alli con intencion
de que sirva para las Almas de sus
Difuntos; lo que las Aves se comen
despues de la partida de los Afligidos
Peregrinos. Se dize que unicamente
los Indianos enterravan los hue-
sos remanentes del Incendio engan-
zandolos de oro y Plata; pero se de-
sengañaron a vista de la astucia de
los Europeos que los desenterraban
y se aprovechaban de los preciosos
Metales. No tienen como los Maho-
metanos Sepulturas Sumptuosas;
y por el Calor del Pais queman los
Cadaveres lo mas presto q.e pueden,
tal vez antes de morir como acaeci-
ció en Suratte una vez, que fue
llevado a la pira propia de los Ingle-
ses un Banyanese de Secta, antes
de espirar; lo que entendido por los
Medicos hizieron al Pueblo q.e lo

volviera á Casa, donde suministradas
las medicinas curó despues algunos
dias.

Los Moros é Indianos Mahome-
tanos entierran sus Cadaveres sin
quemarlos: los visten y ponen en un
Ataúd, y acompañado de los Parientes
y Amigos, lo conducen á la sepultura
que está fabricada á bóveda ó la al-
zada sin Cumbre hacia el Medio
dia ó Levante. Los de la familia
hacen por algunos dias grandes ban-
quetes, y todos los dias van al sepulcro
donde en honor del difunto tienen
un gran Festin. Los Ricos fabrican
inmediato á sus sepulcros, grandes
Palacios con Huertas, Jardines,
Pesqueras &c. imaginandose que las
Almas van á deleitarse á aque-
llos lugares en los Recreos que se ha-
cen cerca de sus Cuerpos. Ni los
Gentiles ni los Mahometanos
construyen antes de su muerte
sus sepulturas, y Adoratorios;
y solo los Christianos tienen tal

costumbre introducida, de que al prin-
cipio se fabricavan las Yglesias
cerca de las sepulturas, porque los
Cadaveres estuviesen inmediatos
a los huesos de algunos Santos; de
aqui viene, finalmente el origen
de la costumbre de hacer las sepul-
turas en las Yglesias, y no estas
cerca de las sepulturas.

Capitulo XII
Ysla de Ceylan
Religiones, Templos, Ydolos y Fiestas de los Ceylaneses.

Creen en un Dios supre- mo y veneran sus Idolos.

Los Ceylaneses creen y ado-
ran un supremo Dios Criador del
Cielo y de la tierra, y veneran los
simulacros de sus Heroes que los
contemplan en el Cielo en lugar
de santos, asistiendo como mi-
nistros al solio del Divino Mo-
narca, entre los quales quentan

un ciento Budson, de quien dicen
que descendió del cielo à la tierra
para aumentar la felicidad del
Genero humano, y que despues
se volvió à su puesto de la Cima de
un Monte que los Portugueses lla-
man Pico de Adam, dejando en una
Piedra estampado uno de sus pies,
cuya piedra al presente veneran
con suma devocion. Son tambien
devotos del Sol, de la Luna, y de los
otros Planetas, creyendo q. ellos
contribuyan mucho a la pros-
peridad del Hombre. Cada Ciudad
y villa tiene su Dios titular, y no
hacen merito de otros sino de los
de su Pueblo; ademas en cada
Casa hay su Idolo particular,
à el que en sus Patios se levantan
pequeñas Capillas, encienden
Lamparas, y sacrifican Arroz,
viandas, y otras Cosas. Cada ma-
ñana hacen sus Oraciones, cre-

yendo que el Santo representado por medio de aquel Simulacro, es un Personage mui poderoso en el Cielo. Cada uno escoge por su Protector aquello que mas ama, o teme, siendo para ellos cosa cierta que estos son Espiritus buenos y malos, y que los malos tienen plena authoridad de Dios para afligir al Hombre con enfermedades, desgracias, y otras cosas; por lo que procuran de aplacarlos.

Sacerdotes de los templos y sacrif.

Al Supremo Dios no dedican templos ni sacerdotes, sino solo á los Dioses inferiores. Estos son de tres clases, cada una de las quales tiene sus Sacerdotes que sacrifican. Los principales en la primera clase se llaman Tixinanoses, y son Supremos Ministros del Dios Buddou; abitan en el Templo de Oehaxi, y gozan

grandes privilegios; con cuyo mo-
tivo se escojen de la suerte Noble-
za, y tienen el primer puesto en-
tre el clero. Los segundos Minis-
tros del mismo Idolo, se nom-
bran Gonni, y van vestidos co-
mo los primeros, esto es cu̇bier-
tos la ropa de tela amarilla,
la Cabeza descubierta, los brazos
desnudos, larga barba, pero sin
Cabello; se ciñen con anchas Fa-
jas la Cintura, y en la mano
llevan todos una especie de Aba-
nico redondo para repararse del
sol. El Pueblo se inclina a su pre-
sencia del mismo modo que de-
lante de los Idolos, esto es, hasta
la tierra; y quando ellos dan
asiento, se cubre la Silla con tela
blanca, que es un honor que
tienen solo los que son de prosapia
Real; con lo que se vé claramente
quanto respeto guardan con

<u>Ceylaneses</u> á sus Sacerdotes, los
quales estan exentos de todo Pecho,
gavela, Contribucion y agravio. Les
estan prohibidos todos los negocios
del Siglo, por que mas fervorosamen-
te se puedan aplicar al servicio
Divino: No pueden Casarse, ni
tratar con Mugeres: No les es
permitido bever vino, ni comer
mas que una vez al dia; pueden
Comer toda suerte de Carnes ex-
cepto la de Buey, pero nunca
matar, ni consentir que se mate.
Pueden abandonar quando les pa-
rezca este instituto, y con solo que
echen el Avito en el Rio y se laven
de pies á Cabeza, inmediatamente
quedan echos Legos, y pueden Casarse.
Los Sacerdotes se llaman á veces
Hijos del Dios <u>Buddou</u>, y son respe-
tados del mismo Rey, de tal modo q.
se tendria por un Sacrilegio, por
un infiel, ó Apostata, si procesa-
se á algun Sacerdote aunque fuese

-Rei se habian conspirado contra
su vida; pero sin embargo Dios
uno, que hizo morir a quanto
se hallavan con las armas en las ma
nos contra él.

De la segunda clase son los Sacri-
dotes de los cinco Cantos ó Sectores:
estos sirven en el templo llamado
Servalui, y tienen sus Fondos pro-
pios. Se escogen tambien estos de
las Familias mas distinguidas:
no se diferencian de los Seculares
en quanto al vestido, sino en que
van mui limpios, pulcros, y cada
vez que se lavan usan Alcatifas.
Estos pueden ocuparse en la Agri-
cultura, y otros ministerios, por
que lo que tienen no basta para
su manutencion; y si alguno
se halla con lo suficiente, se dedica
todo al servicio del Templo, en el
qual pasa las horas de la ma-
ñana y tarde. El Pueblo lleva
a la Entrada del Templo ofrendas,

y Fruta en abundancia para sacrificar à los Idolos, pero nunca Carne; y despues que el Sacerdote lo ha sacrificado, pone cada cosa en el lugar donde lo dexó el Pueblo, convirtiendose luego en uso de los Musicos que tocan, y cantan de lante del Idolo, en el de los Sacerdotes del Pueblo, y pobres.

Ay finalmente una tercera especie de Sacerdotes llamados Chazezzi, que sirven en los Adoratorios nombrados Gonelius Roselis, los quales no tienen renta de suerte alguna; y à qualquiera es licito fabricarlos, y hacerse Sacerdote de los mismos; estos Sacerdotes son de los Espiritus malos, que asisten à los Enfermos, y sacrifican un Gallo à aquel Espiritu que creen ser la Causa del mal: fingen consultar con el mismo Espiritu, esperando con atencion

la Respuesta, y acavada la funcion la hacen creerse como Oraculo infalible à los miserables engañados. Se sacrifica tambien à estos Espiritus fruta por que no sea robada, y con efecto no hay peligro que nadie intente robarla por temor de que no le castigue el espiritu que la custodia; los dueños antes de comerla embian una porcion al templo.

Fiestas ó Reuniones q. celebran.

No concurren todos juntos à sus adoratorios, sino en los dias de fiesta, por que en los de trabajo cada uno và quando le parece à hacer sus Oraciones, ó en el caso de encontrarse en algun cuidado: el Martes y el Sabado es para ellos dia santo, creyendo que en estos dias los Dioses les son mas propicios y favorables. Cada año en el Novilunio del mes de Shavio, ó Julio Celebran una gran Fiesta que

dura hasta el Plenilunio y la llaman Peruhar. Cargan de Campanillas quarenta ó cinquenta Elefantes que en las Ciudades principales acompañan las Procesiones, y á los lados de ellos camina el Pueblo vestido á la Gigantesca en memoria de ciertos Gigantes que antiguamente abitaban en aquella tierra. Les siguen las trompas, tambores, y otros muchos instrumentos de Musica con Baylarines y Baylarinas q. sirven en el templo, y que estan divididas en diversas Compañias; Despues de esto va un Elefante soberviamente aderezado, que lleva dos Cacetites el uno de los quales tiene sobre el lomo un Baston pintado y adornado con banderolas de seda y de flores, representando el Dios Allountner, q. significa

el Dios del Cielo y de la Tierra: el dicho Sacerdote està detras defendiendole con un Quitasol de los rayos del Sol: a la derecha, è izquierda del Difunto van otros dos llevando cada uno otro Quitasol, y estos con los Dioses menores; despues de los Difuntos se dividen algunos Centenares de Mugeres de Vasallos que salen en tren acompañar la Procesion, que la cierra con los Generales, los Soldados, y con los Ministros de Estado. Una de estas Procesiones se hace en este tiempo de Solemnidad, de dia, y otra de Noche estando las Calles todas adornadas de banderolas, de Ramos de flores, de Faroles encendidos asi de dia como de Noche. Lo restante del dia lo pasan Cantando, baylando, y en otros divertimientos

Sin que ninguno se atreba á
trabajar en tan santos Dias.
Ademas cierta Procesion haze el
Pueblo sus Regalos, y ofrentas á
los Sacerdotes. En el Plenilunio
despues de Noviembre tienen cada
año otra Fiesta, y entonces
plantan delante del templo, y
del Palacio Real, Palos altos
circuidos de luminarias, pero
esto ~~no~~ no dura mas que una
sola noche. A honor de su Dios
Buddou celebran otra Fiesta
el primer dia de su año que cahe
en el mes de Marzo: se haze
sobre un Monte llamado Samma
leka ó en un Bosque encima
de algun grande Arbol: alli con
curre todo hombre y mugeres
sin excepcion quando no estan
impedidos de qualquiera enfermedad.

Tienen asi mismo ciertos dias de-
terminados en los quales visitan el
Monte Pie de Adam, que ya se ha
referido, adornando la tierra con-
tenida de flores y de luzes, y rega-
lando en tal ocasion a los Fakiros
con las Ofrendas que ponen sobre
aquella tierra; todo esto por pri-
vilegio concedido a estos Regnico-
las de uno de los Reyes de Kandia.
El Arbol de Bogahan descripto an-
teriormente les da motivo de
celebrar grandes solemnidades
en memoria; primeramente
de haber sido por ellos transpor-
tado del un Pais al otro, pasando
por tantos Mares, y haber
establecido su estancia en la
parte Septentrional de
Annarodgboroi en una tierra

del Rey; segundariamente en memoria del Dios Buddou que tomó su reposo debajo de este Arbol donde se ven muchos vestigios de Templos tallados en la Montaña de Piedra, con lavores inimaginables, tanto que la Plebe se persuade ser esta obra de Gigantes.

Adoratorios y templos.

Las obras mas meritorias consisten en fabricar Adoratorios en honor de su Dios Buddou, las tutelares de varios mandan a sus sirvientes por el Pueblo, y el Pueblo va a adquirir ofertas para ello, y algunos llevan su estatua para animar mas la liberalidad de las gentes al mismo fin. Quando reciben la limosna dicen a quien la hace esta Oracion „La bendicion de Dios y de Buddou sea con

y Señor todo; nuestra Señora de madre
y Protectora; Crean nuestras almas;
y que á alguno nuestro [illegible] Algunos
Con la Limosna que han recogido, en cuenta
de puerta miran hacer Estatuas de
los Ídolos que se [illegible]; y luego que
están Concluidos los Simulacros desde
la fábrica los llevan con Cánticos y
Ceremonias: Muchos de estos Simula
cros son de piedra bruñida, pero al-
gunos de oro y plata; y la mayor par
te de Cobre, ó de Tierra Cocida. En el Tem-
plo de Buddu son todos los Ídolos de la
figura de un Hombre que está sentado
con las piernas Cruzadas, vestido con
tela amarilla como los Sacerdotes,
y representan diversos Santos que
fueron Doctores de gran virtud, ó
muy beneméritos del genero humano.
Por otra parte es muy grande
el número de templos hechos de piedra
viva y antiquísimos, tanto q.e los Natu-
rales Nacionales no tienen algun
Conocimiento de aquella Ciencia de
Arquitectura, y no pueden referir

ficando si se arruinan por qualquie
parte. En Vintane, hay uno de 130 pies
de circuito, mui alto, de figura redon
da con la cupola dorada; en lo exterior imi-
-ta mucho a las Pagodas de los Chinos.
La plebe India es de opinion que todas
estas grandes Fabricas han sido cons-
truidas por Gigantes, ó por Arte
Magica de Nigromantes; pero á
la verdad á nuestro parezer, es que
algunos poderosos Monarcas que ha-
bia en los tiempos primitivos en el
Pais, por manifestar su gran poder
y magnificencia, en veneracion de
sus Idolos, ó simulacros habian man-
dado hacer estos edificios tan suntuo-
sos; tanto mas porque todos los In-
dianos tienen por tradicion que
toda la India estaba antiguamente
sugeta a la Nacion China; Aho-
ra pues, ¿quien no sabe que los Em-
peradores Chinos han construido
Fabricas estupendas y prodigiosas
en la mole y magestad? ¿No se
vé el dilatado y aquella muralla
admirable que se estiende en la China

hacia la Tartaria y q̃ [illegible] y [illegible]-
tar Murallas a lo largo, siendo al parecer levan-
tada el postre año de esta parte, uno de tu [illegible]
memoria alguna de quien la haya echo fabricar?
Yo en conclusion que quien á sabido hacer
otras excesivas obras de Architectura, á podido
hacer fabricar esta con Admiracion sin
dar al Demonio este poderio, y sin atribuir
á él lo que se debe atribuir á los Hombres.
Por [illegible] lo que hace á todo esto. [illegible]
que antiguamente florecieron las Letras y
las ciencias maravillosamente en la China.

En quanto á la Christiana Religion y Portugueses
[illegible] profesan la Catolica Romana, y Olandeses [illegible].
y estan difundidos por toda la Isla llama-
dos ultimamente por ellos, quando se dis-
gustó con los Olandeses, los quales negu-
cian [illegible] de Colombo. Aunque
á todos los demás Europeos es permitido
el libre exercicio de la Religion, no se vé
en todo el Reyno de Candia ni una sola
Yglesia de Christianos. En las Ciudades
grandes de esta Isla los Portugueses
antiguamente habian echo fundar mu-
chisimas, como tambien en los Paises
llanos de la costa, especialmente en Jaffa-
napatam; pero al presente estan todas
en poder de los Olandeses que las han [illegible]

arruinar, á la reserva de algunas po-
cas dejadas á los Portugueses y á otros
Flamencos consentidos por ellos en los
templos de su secta, abandonados de sus
Predicantes en las Ciudades principales
y aun en otros lugares de la Isla.

Para la buena educacion de la Juven-
tud Nacional que procuran tirar á
la secta de Calvino han abierto los
Olandeses publicas Escuelas, las qua-
les hacen visitar de tiempo en tiempo
por los superintendentes que eligen para
que inquieran si tanto los Maestros
como los Discipulos hacen su deber
exactamente en publicar y aprender
los Dogmas de la impia secta Calvina.

Funerales de Ceylan.

Queman en esta Isla los Cadaveres
de sus difuntos despues de haberlos
lavado bien y vestido de tela blanca;
y si el muerto es qualquiera Minis-
tro del Rey, se necesita esperar la
licencia del Rey para quemarlo;
la qual se suele retardar por al-
gun tiempo, y en tal caso embalsa-

man el Cadaver encerrandolo en un tronco de Arbol, y poniendolo en una Bobeda dela Casa hasta que el Rey manda que se queme sobre una fosa de tres Pies de alto: entonces ponen la Leña tambien encima del Cadaver, haciendo una especie de boveda, que adornan con banderolas, pero estas ceremonias se practican con las personas distinguidas, recogiendo despues las Cenizas que se entierran en una Casita, a dicha cerca del Hoguera. La Plebe envuelve el Cadaver en aquella Estera sobre la qual muere, y le entierra en qualquiera parte de los Bosques. Al quinto dias despues, hacen ir los Sacerdotes á cantar muchos Himnos, y Oraciones ala Casa del difunto. Las Mugeres que se hallan dolientes dejan caher hecho el Cabello sobre la espalda, y con dolorisimos lamentos, esprimen su afliccion recordando los tenebrosos ritos del muerto, y los trabajos que les ordena viviendo con Arz

rido: los hombres entretanto la conducen, y la acompañan en silencio, durando esta simulada tristeza por muchos dias continuados de mañana y tarde, y concluido el tiempo las viudas piensan inmediatamente en volverse á casar, porque en esta Isla las mugeres no están sugetas á aquella dura Ley de quedar siempre viudas, y la otra crudelisima de quemarse con los maridos difuntos; bien que las viudas en Ceylan son muy privilegiadas, porque no están obligadas á pagar pension alguna.

Capº XIII

Monarquia dela Persia

Religion delos Persianos, donde se trata de los Gauros, delos Armenios, y de Sabeos, ó sean Christianos de Sn Juan.

La Religion delos Persianos, es la que enseñada por Mahoma, fue despues explicada por Aly su Sobrino y Yerno, y uno de sus Subcesores en el Reyno, y despues de este por los Ymanns descendientes en linea recta de Aly. Dice la Historia que muerto Mahoma disputaron la subcesion al Reyno el mencionado su Yerno Aly, y Abubeker

Secuaces de Aly, y pretension ala subcesion de la Monarquia.

que era el Subcesor. El Pueblo dividido en partidos no permitió que se condiniezan; por lo que litigado al principio con las palabras para sostener cada uno su propio derecho, se encendió de tal modo la qüestion que vinieron a las manos, se empuñaron las Armas avientamente y se dieron con varia fortuna diferentes Batallas. Murió a los dos años y medio Abubeker pero no se extinguió el encendido fuego, por que en su lugar y razon le succedio Omar, uno de los Capitanes de Mahoma, y la hizo valer por diez años con tanto vigor, que Aly se vió reducido a grande angustia. Despues de la muerte de Omar entró en

el Campo dela discordia Osmano su pari-
ente, se hizo proclamar subcesor de Ma-
homa, y fue asistido dela fortuna igual-
mente que Omar. Al fin haviendo él
tambien pagado el Atributo ala Naturale-
za con la Muerte, quedó Aly delas dos
facciones contrarias declarado pacifico po-
sehedor del contrarrestado Derecho. Muer-
to Aly, se movieron nuevas disputas en-
tre sus subcesores. Hassein su hijo Primo-
genito, pretendia que en su Persona queda-
se hereditaria la Subcesion; pero se le opuso
el Exercito diciendo que queria que fue-
se Electiva. Ynclinavan la Milicia por
el ultimo delos hijos de un cierto Mahu-
via que en tiempo de Aly era uno delos
Jefes Supremos, y tuvo doze hijos Baro-
nes, delos quales a los onze dieron la

mente en compañia del Padre de Aly, no haviendose salvado sino es el duodecimo; y de este pretenden se derivan los Reyes de Persia. En la persona de Keik Sefi dió principio muchos años despues una Soberania en las Partes Setemtrionales de la Persia, que la consiguió con el pretexto de ser el, y no otro el verdadero descendiente de Aly, y esta Monarquia se dilató mucho con el progreso del tiempo por medio de sus Subcesores.

Oposicion y disputa de los Persianos con los turcos.

No convienen los Persianos y los Turcos entre ellos, no solo en la Subcesion de Mahoma, sino tampoco en la esplicacion del Alcoran. Los Persianos sostienen firmemente que no se deve tener en veneracion sino es unicamente la esplicacion de Aly y de los Yman

nos sus Subcesores; y los Turcos defendian que no se debe hacer merito sino dela de Omar y de Osmano los quales en muchas cosas diferencian dela primera. Los de la Religion Persiana y que siguen a Aly son llamados Chia; y los Turcos secuaces de Abubeker se nombran Sunni. Cadauno cree que aquellos que viven en la secta contraria ala suya, no pueden salvarse; y se aborrezen unos a otros mas de lo que sucede entre los Christianos y los Gentiles, maldiciendose reciprocamente en sus Exercicios de Religion.

Los Mahometanos en General llaman su Religion con el nombre de Yslam, voz que significa sugecion, ó sumision, ó Preceptos de Dios; y el nombre con que estos comunmente se conocen es el de Muselmon y nosotros tenemos el

(~~de~~) uso de coribeatizlo en Musulmanes que es decir del numero de Fieles. Los sequaces del Mahometismo en su Origen eran muchos mas crueles que lo son al presente, y no usaban ninguna Misericordia con aquellos que no querian hacer la profesion de la Fe con estas palabras: No se da otro Dios, que el verdadero Dios; y Mahoma es su Profeta.

Articulos y reglas de los Mahometanos.

Reducen los Mahometanos a dos solos los Articulos de su creencia; esto es, que no se debe creer ay otro Dios sino es Dios, y que Mahoma es mandado de Dios. A esto los Persianos añaden el tercero. Que Aly es el Vicario de Dios. Las reglas que deben observar los Mahometanos son cinco: la primera de purificar y tener limpio el cuerpo: 2.ª de Orar à Dios en ciertos tiempos: 3.ª de socorrer

a los pobres: 4.ª de hacer un rigidó ayuno por todo el mes de Ramadan; y 5.ª de peregrinar quando puedan á la Meca. Falta ahora darla explicacion de las cosas esenciales contenidas en aquellos articulos y reglas.

El primer articulo es acerca de los preceptos divinos, y crehen con constancia no solamente la unidad de la naturaleza de Dios contra aquellos que adoran muchos, sino tambien la unidad de la Persona contraria al Misterio inefable de la Santisima Trinidad. Enseñan que Dios no es engendrado ni engendra; que no tiene muger ni hijos; que no tiene cuerpo; que á el ninguno se semeja; que no ha tenido principio ni tendrá fin; que es omnipotente, y superior á todas las cosas visibles: que es Ylimitado, Yndivisible é Inmenso:

Primer articulo acerca de los preceptos Divinos.

que su Santidad no puede crecer ni menguar; que lo sabe todo y ninguna cosa puede ocultarse á su Savidurìa, y que quanto se vé acaezer en el Mundo ha sido querido y decretado por él desde el principio de los Siglos Eternos. Dicen sin embargo, que aun que Dios no haga fuerza á ninguno en su obrar, no le deja de qualquier modo en la entera libertad de escoger; esto es, que no le ha dotado del albedrìo totalmente libre. A Dios dicen, corresponde toda la alabanza y gloria de las operaciones buenas, y el derecho de condenar á aquellos que obran mal es contra Justicia. Ninguno deve gloriarse quando hace su deber ni tampoco es permitido escusarse quando se obra mal. Y por que no admiten alvedrìo perfectamente libre en el hombre hacen el siguiente fabuloso quento.

Vivian, dicen ellos, aun mismo

tiempo tres hermanos que casi en el mis-
mo tiempo murieron. Dos de ellos lle-
garon á edad avanzada, el uno de los qua-
les habia puntualmente observado la Ley
de Dios y el otro la habia quebrantado. El
tercero por ser todavia Jovencito no esta-
ba en estado tal que pudiese distinguir
el bien de el mal. Acaecida la muerte
se presentaron las tres almas ante el
Tribunal de Dios, quien salvó el pri-
mero y lo destinó al Parayso; al se-
gundo por sus culpas lo condenó al In-
fierno; y al mas Joven lo colocó en
un tercer lugar situado entre los dos
primeros en donde no se hallaba ni
alegria ni tristeza por que no habia
obrado ni mal ni bien. Ohida que
fue por el pobre Jovencito aquella

sentencia, se encontró todo contrista-
do viendose excluido del Paraíso, y
buelto á Dios le dijo así. „ Y por qué ó
„ Gran Dios no te as compadecido de de-
„ jarme vivir los años que á mi herma-
„ no que por haberlo encontrado justo
„ ha merecido la Gloria Celestial? Tam-
„ bien yo si hubiera vivido los dias que
„ el vivio, hubiera hecho tan buena
„ vida como la suya, para conseguir
„ como él aquel rico y eterno premio
„ con que le haveis honrado. No hijo
„ mio le respondio Dios, la cosa no suce-
„ deria asi. Yo te he conocido perfecta-
„ mente, y he savido que si tu hubie-
„ ras tenido mas larga vida te hubi-
„ eras adquirido tu eterna perdicion
„ por que seguirias el camino mismo

„ q.e siguió tu reprovado Hermano. A esta respuesta exclamó el condenado al Infierno. ¿ Por que, Dios mio, ami tambien no „ me haveis dado por gracia la muerte se„ mejante à la de mi hermano menor an„ tes que yo abusara de la vida, y me viera „ aora libre de ir à abitar con los condena„ dos? „ A esto le respondio Dios. „ He que„ rido conservarte entre los vivos por dar„ te ocasion y tiempo de poderte emmendar. „ Replicó entonces el Jovencito. „ Pudiste „ Señor mio alargarme la vida para que „ yo pudiese tambien tener el tiempo ne„ cesario para obrar bien y conseguir la „ santificacion Eterna. „ Entonces Dios para poner fin al discurso è imponer silencio à sus quejas les dijo. „ Ya es bastante, no „ mas palabras. Todo esto de que os lamen„ tais, ha sucedido por que ~~vosotros~~ vuestros

" pensamientos diversos estavan decreta-
" dos en mi mente.

Son muy constantes en creher que las buenas obras, no son el motivo ni el medio para conseguir la santificacion, si-no es que se deben considerar como señal dela Predestinacion, del mismo modo que las malas son dela condenacion. A este proposito y en confirmacion detal sentencia, refieren un discurso tenido entre Moises y Adan, que se encuentra registrado en el Libro de los dichos y Echos de Mahoma. Dice Moises a Adan. "
" Vos sois aquella criatura inmediata-
" mente criada delas manos de Dios,
" en las quales para animar un compues-
" to tan maravilloso Espiró su mismo
" espiritu que hera adorado delos Ange-

„ les con quienes conversava en el Paraiso
„ preparado para la Santificacion dla
„ Criatura Razonable, y en donde hubie-
„ ra gustado vna Eterna felicidad que
„ no se puede ponderar, si vuestros pecados
„ no los hubiesen precipitado del Cielo à la
„ tierra. „ Asi es respondio Adan; „ y vos
„ sois aquel Moises electo de Dios para
„ su Embaxador, y para publicar al
„ Mundo sus preceptos. A este fin habeis
„ hecho conozer aquellos cinco Libros en
„ los quales estan registradas las Leyes
„ Divinas. Ademas, habeis estado honra-
„ do dla particular conversasion de Di-
„ os, de quien recibiste instrucciones ma-
„ yores. Portanto, no os sera dificultoso.
„ el decirme. ¿ Quantos años antes de mi

„ Creacion habia el Señor escrito aquellos
Libros ? „ Esto sucedio quarenta años
antes que recibieras el ser, Respondio
Moises. „ Ahora bien, le dijo Adan:
„ ¿ No havias leydo en ellos que Adan
„ abandonó el camino que Dios le habia
„ enseñado ? „ Eso mismo he leydo, respondio
Moises: „ Pues con vuestra misma pa-
„ labra, siguió diciendo Adan, quiero jus-
„ tificarme del improperio que me atribuis.
„ Dime pues, ¿ Con que fundamento se me no-
„ ta la culpa y se me condena por haber he-
„ cho lo que Dios tenia Escrito, y debiera ha-
„ ver sucedido quarenta años antes que yo
„ fuese ? Sabed ademas de esto, que Dios tenia
„ formado el mismo Decreto Cinquenta mil
„ años antes de haber criado el Cielo y la Ti-
„ erra.

Para comprehender mejor la fuerza

de tal coloquio, tenido entre Moises y Adan es necesario saber que los Mahometanos sostienen que los expresados Libros del Viejo Testamento han sido escritos antes de la Creacion del Mundo, y que Dios los habia conservado en el Cielo todo el tiempo que tenia Decretado. Exemplos y Fabulas semejantes se ven esparcidas en muchos de los Libros Morales y Teologicos de los Persianos.

Aseguran firmemente que anterior a la Creacion del Mundo fue la de las Almas; y muchos de sus Letrados crehen la transmigracion de las Almas, y de un modo particular las de los Profetas, de los Santos, y de los hombres de buena vida. Todas las cosas que refieren en quanto a la Creacion del Mundo, estan llenas de Fabulas, y de accidentes

ridiculos, pero mezclados con la verdad sacada de los Libros Sagrados de Moises; dicen que el Mundo ha sido criado de la nada, y otras semejantes verdades; pero a esto añaden que la tierra ha sido criada de los Angeles en modo bien diverso de quanto tenemos en la Escritura.

No pocos entre sus Doctores son de parecer que el Mundo tuvo principio en el dia Viernes, que es el dia de fiesta suyo; pero el Vulgo piensa que fue criado en el primer dia de la semana. Dicen que en el Dios crio la tierra con todo lo que en ella vemos de Montes y Valles. En el segundo dia los Arboles y demas plantas, flores, y yervas. En el

tercero los Minerales, la Luna, y las Finieblas. En el Miercoles los Rios, los Animales quadrupedos, los Peces, y las Aves. En el Jueves el Cielo, el Sol, la Luna, las Estrellas, y los Angeles; y en el dia Viernes el hombre y la muger.

Crehen que los Angeles buenos y los malos han sido formados de la Substancia de la luz; que tienen espiritu y Cuerpo, y que su Cuerpo refulgente, pueda transformarse tan denso que se haga visible a los ojos humanos: Que los malos no fueron desobedientes sino desde el principio de los tiempos, y que haviendolos combatido los Angeles buenos quedaron vencidos, y conducidos prisioneros al Cielo, en donde juntos

obtubieron de Dios el perdon de su desobediencia; que habiendo despues criado Dios al hombre, les dió la orden de serviarlo, y ellos nuevamente se revelaron; Que Dios otra vez indignado, fulminó contra ellos su Celestial maldicion, y los precipitó del Cielo en aquel lugar baso en donde su desesperacion hizo tomase el nombre de Ynfierno.

No admiten el pecado llamado por nosotros Original como cometido de nuestros primeros Padres. Aseguran que aquel hecho no fue otra cosa que un declinar de la perfeccion; ó verdaderamente abandonar una cosa buena por lograr otra menos buena, y lo prueban con una regla falsa fundada en su opinion: que los Profetas

son impecables, por estar santificados en el momento mismo en que salen del Vientre Materno. En efecto hablan de Adan como de uno de los mayores Profetas, y dicen que le era permitido el comer de aquella fruta del Paraiso, y que los excrementos de aquel Manjar le salian por los poros de la piel del cuerpo. Fue por tanto avisado que si hubiese comido del Trigo, los excrementos hubieran salido por otra parte. Y por que no es cierto que Adan no tuviese prohibicion de comer Trigo, dicen ellos que ni Adan, ni Eva pecaron por haber comido de aquello: que si fueron hechados del Paraiso por el Angel Gabriel, esto no fue por motivo del pecado que cometieron

sino por que no mancharan aquel Lugar sagrado con sus escrementos.

Para indicar la fragilidad del hombre caido y la fuerza de la pasion se sirven de una similitud. Dicen por tanto que dos Angeles llamados Aruth y Maruth, fueron á la presencia del Señor, y le dijeron que les causava gran de admiracion el ver que S. M. se dignava conceder el perdon de tantas culpas al hombre que nunca cesava de ofenderle, y no llegava el caso de enmendarse; que le hablaron de esta suerte.

„Vos ó Señor haveis perdonado ciento, y „aun mil Millones de veces los pecados á „los hombres, y apesar de esto ellos per„manecen siempre los mismos, y su

"malicia nunca tiene fin" Respondió Dios. # Vosotros no conoceis la fuerza de la humana pasion. Ellos le suplicaron les concediese hacer la esperiencia; consiguieron que Dios los embiase al Mundo en Cuerpos mortales, en donde inmediatamente cayeron en toda suerte de enormes disoluciones, dandose con desenfreno ala embriaguez y sensualidad. Entre las Mugeres con quien desearon deleitarse, encontraron una bellisima que le manifestaron su amorosa pasion, y el deseo de colocarla entre sus mas queridas amantes. Ella informada de su condicion se escuso diciendoles, que no consentiria nunca à satisfacer sus antojos por que savia que despues que se

hubiesen saciado, la abandonarian por
bolverse al Cielo; Pero que si le prome-
tian de conducirla à ella tambien à
aquella afortunada estancia, se ofre-
cia à contentarlos. Le concedieron la gra-
cia, se divirtieron a satisfaccion, y la con-
duxeron al Cielo. Juntos los tres en él, y
viendo el Angel S.r Gabriel una muger en
aquel lugar sin haber entrado con su li-
sencia, hiba buscando quien havia sido el
atrevido que se huviese tomado tanta livar-
tad. Respondieron ellos con arrogancia
diciendo: lo emos hecho nosotros Aruth
y Maruth. Por una respuesta tan
temeraria unida à la profanacion he-
cha del Cielo con sus disoluciones, se llenó
Dios de ira y los arrojó desde lo alto à

un Pozo en las inmediaciones de Babilo-
nia, en donde permanecieron colgados de
los pies. Que en este estado, y de todos mo-
dos fueron visitados por los Ebreos y otros
que se deleitavan en Encantamentos pa-
ra aprender el Magico arte.

Creen que luego que ha pasado el
Alma de qualquier cuerpo mayor que
ha muerto al otro Mundo, se haga
el Juicio particular del modo siguien-
te. Dicen que quando el difunto yace
en el Sepulcro encerrado y abandonado
de los que le acompañaron, recupera
la Alma como antes, y es visitado de
dos Angeles negros de horrible aspecto,
el uno nombrado Nekir y el otro Mun-
Kir. Ponen sentado el resusitado Ca-
daver, lo examinan, y le piden cuenta

en primer lugar dela Fee, y despues en quanto ala vnidad de Dios y la Mision de Mahoma. Luego le preguntan el bien y el mal que ha hecho, y todo lo escriben en vn Libro que deve abrirse en el dia del Vniversal Juicio. Las Almas delos Justos quedan consoladas sobremanera, y las delos malos atormentadas horriblemente á medida de sus delitos. Dicen que las Almas delos Difuntos van errantes de lugar en lugar hasta que el Cuerpo esté enterrado, y que despues del examen dicho pasan á cuerpos brillantes y sutiles, en los quales subsisten hasta la Resurreccion Universal que se bolveran á unir con sus propios Cuerpos. Ellos hablan de este modo por que estan persuadidos

quel'la Alma no puede obrar ninguna
cosa como no sea por medio del cuer-
po; no pudiendo creher quel'la Alma
quede abandonada de los sentidos hasta
el dia del Juicio. Sin embargo parece
que todos los Persianos no son del mis-
mo sentir, ó sea acerca del lugar en
que deve permanecer la Alma de los
Difuntos, ó en quanto a la felicidad de
los unos y miseria de los otros por to-
do aquel tiempo que deve discurrir des-
de la muerte y el dia del Juicio. Seña-
lan un tercer lugar para aquellos que
mueren sin haber hecho mal ni bi-
en como sucede á los niños y simples,
los quales no sienten ni alegria ni
dolor por que no han merecido lo
uno ni lo otro.

Crehen que ɫel Alma resucita para unir-
se á aquel mismo Cuerpo del que se sepa-
ró. Pero por lo que mira á la Glorifica-
cion futura delos Cuerpos no son de nues-
tro parecer. Dicen, que despues del Juicio
Universal todos deven pasar por un Puen-
te que no es mas ancho que el corte de
una bien afilada Navaja, del qual al
pasar caéran precipitadamente los mal-
vados y los Infieles en los Infiernos, ó en
un Pozo sin fondo, donde sufriran tormen-
tos eternos. Los Justos seran guiados y
sostenidos con tanta industria, que lo pa-
saran con mayor velocidad que el buelo
de un pajaro, y serán colocados en el Pa-
raiso.

Tienen varias opiniones acerca
de conseguir la felicidad Eterna. Al-

gunos crehen que ninguno se salve si no ha seguido à Mahoma: otros que ninguno pueda salvarse en su Religion; y otros pues, son de parecer que vayan à lugar de salvacion todos aquellos que habian observado las reglas de Fee enseñadas por varios Profetas, entre los quales señalan los Hebreos y los Christianos. Otros finalmente quieren que solo sean condenados los Ateistas diciendo, que Dios en aquel tremendo dia llamarà en su socorro y querrà la asistencia de Mahoma, de Aly y de los Imannos, y de todos los otros buenos Profetas, cada uno de los quales intercederà por sus Sequaces. Sostienen generalmente, que Dios mismo serà el que pronuncie la sentencia; bien que se encuentran Doc-

tores y Letrados famosos que enseñan que Dios no condenará á ninguno por su propia boca, sino que el Espiritu Subterraneo, esto es el Demonio, pillará en calidad de Botin á los malvados, y los trasladaran al Infierno. Estos mismos dicen que las penas Infernales no seran Eternas, sino que despues de un Cierto tiempo los condenados seran aniquilados, ó Cambiados por medio del fuego.

8.

No estan acordes acerca de la Vision Beatifica. La opinion mas comun es, que los Santos no tendran la bella suerte de ver á Dios sino solo un abstracto de Luz esplendida que á nuestra imaginacion no se puede comprehender. Todos los Letrados aseguran constantemen-

te que se dan los Grados de los castigos y los premios proporcionados à los meritos, y demeritos de las Personas. Y asi como el Alcoran pone siete Cielos en los quales los Santos tendran su lugar segun el grado de la virtud à que su buena suerte les ha permitido llegar, asi tambien por algunos de sus Savios se asignan siete Infiernos para los malvados. En el primero colocan à los Mahometanos que an tenido vida lisenciosa: en el segundo à los que inpugnan el Vicariato de Aly, y de los Imannos: en el tercero à los que niegan que Mahoma es Profeta, y con esto señalan à los Christianos: En el quarto à los que combaten la Mision de Christo, y de Mahoma, como lo hacen los Ebreos: En el quinto à los Infieles: En el sexto à los Apóstatas de la misma Religion suya: y en el ultimo à los Ateistas.

Algunos Letrados Persianos explican en sentido Espiritual é impropio, las amenazas y promesas que se leen en el Alcoran en punto ala Vida futura; pero otros letoman literalmente y en sentido material. Los primeros dicen, que aquellas cosas son manifestadas de aquel modo Unicamente por acomodarse al devil y Ciego entendimiento del Vulgo; pero que para los demas, la santificacion Eterna Celestial consistirá en puramente Ocuparse en objetos que seran provechosos á las Almas; á saver en los conocimientos Cientificos, y en las meditaciones del entendimiento. Que el Cuerpo gozará á medida de la propia Capacidad, todas las mayores santificaciones posibles; pero que no participará de ninguna terrestre y mundana, como el comer, el beber, los placeres

carnales y otros semejantes. Que el Infier-
no no es otra cosa que una continua con-
templacion, ó fixa consideracion de cosas
melancolicas y penosas, y una desespera-
cion ocasionada de haber perdido el Parayso;
y que en aquello será atormentado el
Cuerpo con penas rigurosas, y atroces; pe-
ro no saben decir quales seran estas.

Los Letrados que entienden todas
las cosas literalmente, pretenden que las pe-
nas del Infierno consisten en estar entre-
gados en poder de los Demonios, los quales
suspenden los Cuerpos en una Caverna ho-
rrienda llena de serpientes, Dragones y
otros animales espantosos y dañosos, que
los roen continuamente estando en el
interin el Alma llena de rabia y de
remordimientos perpetuos. La alegria
del Paraiso segun ellos, será toda com-

puesta de placeres Carnales. Los Santos dicen, despues de haver bevido agua de la fuente de la vida y de haver entrado en el Parayso, descansaràn en lo largo de la Rivera del gran Rio del contento nombrado Kausser, el qual serà ocupado de la sombra de un Arbol de tanta grandeza, que un hombre à Caballo à brida suelta no llegaria en cinquenta mil años à pasar desde el principio hasta el fin de lo largo de una de sus Ojas. Mahoma y Aly serviràn de coperos de la agua de aquel deleitoso Rio, estando sentados sobre Bay Dul dul: Animales que tienen segun la Fabula, la caveza de Muger, la parte posterior de tigre, y los pies de Ciervo. Seràn estos acompañados de una cantidad innumerable de Doncellas

Deleites Unicamente Creadas para dar placer á los electos. Aseguran firmemente que entonces no será pecaminosa la combersacion delos hombres con el bello sexo, porque habrá cesado de estar en su vigor la prohibicion. Los actos repetidos no causaran deterioracion, pues será eterna la salud y la vida.

Quando seles recombiene, que si se persuadiesen que la vision Beatifica es mil veces mas bella, mas amable y maravillosa que todos los placeres Carnales; responden francamente, no poderse dar tal vision, y para que ésto se pudiese admitir, era preciso que pasase toda la proporcion entre la Potencia y el Objeto. Pero porque no puede concederse proporcion alguna entre la Criatura Finita y la Esencia Infinita, entre Dios y el hombre; se sigue

que el hombre no podrá nunca ver á su Dios. Preguntados de su opinion á cerca dla feliz estancia en el Parayso, de donde admitiendo la Inmortalidad se debe excluir las cosas corporeas y pasageras, las quales no duran sino es algun tiempo, y muchas se desvanecen en el momento mismo en que se gustan; responden con desembarazo que tales cosas no han sido criadas para las necesidades dla naturaleza, sino simplificamente para el gusto; y que todas las satisfacciones que hemos acostumbrado gozar en el Mundo seran disfrutadas en grado mucho mas Eminente en el Cielo; pues crehen que este Mundo no es otra cosa que una Sombra dl Parayso, y que todo esto que vemos aqui bajo es derivado de aquel,

como que ninguna cosa presente es alterada ni corrompida de su primer Origen. Si seles opone que si en el Cielo comiese ó bebiese el hombre, se veria por consequencia sujeto á aquellas necesidades que suele ocasionar la comida y la bebida despues de la digestion; responden que la delicadeza de aquel alimento del Parayso, hara salir los excrementos por la via de un sudor oloroso de los poros del cuerpo sin que quede ninguna aparencia asquerosa. Y aun que se diga generalmente entre los Peruanos, que las Mugeres son excluidas del Parayso, no es por que las excluyan de hecho, sino dicen que es verdad que no habitan en el mismo Parayso con los hombres, pero si en otro separado en donde gozan todas las mismas delicias de aquel;

añadiendo que en el Parayso habrà Mugeres Celestes que superaran en be-lleza à todas las de este mundo.

La mayor parte de los hombres doctos crehen que el Mundo no fenecerà ni bolverà à su nada en el ultimo dia de los Siglos, sino que serà purgado y mejorado para servir a las Almas San-tas de havitacion. Estas son las bestialida-des que profieren especialmente en quan-to al primer articulo de su fee.

Segundo Articulo: Que Mahoma ha si-do embiado de Dios.

Por lo que respecta al segundo, es-to es, que Mahoma habia sido embiado de Dios, ò el mensagero de Dios; ense-ñan que el Señor despues de haber criado al hombre, le dio ciertos precep-tos para que viviese segun ellos y fuese feliz obedeciendolos exactamente.

Pero el hombre inclinado al mal, con la transgresion se rebeló de su Criador poniendo debaxo de los pies sus Santas Leyes, y perdiendo el temor y la verguenza le despreció. Dios entonces, por usar de su misericordia, embió sus Profetas al Mundo para que lo redugeran al conocimiento de sus deveres, y a la observancia de los prescriptos preceptos dando testimonio de la Verdad, y que fuesen la luz que guiase á las Gentes que havia criado. Adan fue por tanto el primer hombre y el primer Profeta, y Mahoma el Profeta ultimo; no siendo regular que Dios dexase entre el uno y el otro, el Mundo sin Profetas.

Pero no dexan de decir con el fundamento del Alcoran, que dichos Profetas han sido Ciento Veinte y quatro mil; y entre este numero no saven

Alcoran

el numero sino es de dos mil. En estos incluyen todos los Hombres Ylustres del Viejo y Nuevo Testamento, sin distinguir si han sido Profetas ó Patriarcas. No excluyen de las Personas dotadas con el don de la Profecia á las Mugeres mas Notables como son Eva. La muger de Abraam, de Ysac, de Jacob, La Santisima Virgen Maria, Santa Ana, Santa Maria Ysabel, y otras muchas. Tienen Libros y Legendarios en que se lee la vida de varios de sus Profetas distinguidos en Mayores y menores, ó sean grandes ó pequeños. Baxo el nombre de mayores, comprehenden á los que han dado Leyes de Religiones, y de Fee al genero humano, y le han enseñado las buenas costumbres, asignando de esta clase á Moises, David, Jesu-Christo, y Mahoma, y creyendo que han sido criados antes del Mundo y de los Angeles. En quanto á los tres primeros, dicen que

no ha quedado sino es alguna poca memoria; pero que de Mahoma ha quedado mucha mas, habiendo hecho transcribir el Alcoran antes de ascender al Cielo, y llevarselo con el. Añaden que por todo aquel tiempo que pasava entre un Profeta y otro, los Articulos de Religion enseñados del primero que señalavan el verdadero, y unico camino para subir al Cielo, empezavan despues á perder la fuerza y venian poco á poco á ser un herror, que guiava ala perdicion eterna en el mismo instante que á aquel le sucedia un Profeta nuevo. Sostienen que del tiempo de Jesu-Christo hasta Mahoma, ninguno se podia salvar fuera dela fee de Christo; pero que desde la venida de Mahoma hasta la fin del Mundo, ninguno entra-

rá en el Parayso sino haya seguido la Religion Mahometana, por que han cesado las Revelaciones y los Profetas.

Son varias las prerrogativas que atribuyen á los Profetas, entre las quales una es de estar exemptos de todo pecado mortal y venial. Ellos se dejan ver expidiendo del rostro cientos rayos resplandecientes quando tienen que revelar algun secreto, ó anunciar qualquiera Orden; y creen despues que los Milagros son otra prueva de sus Misiones. No se puede bastantemente admirar el profundo respeto con que hablan de los Profetas, añadiendo siempre á sus nombres aquello de Hazarett, que quiere decir, Grandeza, ó Magestad; baxo de esta regla dicen por exemplo: hablando de ellos. Hazaret.

10. Ibraim Hazaret Aissa que (~~quiere~~) significa la Magestad de Abraam, la Mages-
2º tad de Jesus, y asi de los demas. Se ha dicho
ya creherse por los Eclesiasticos que todo el
poder y autoridad temporal deve ser de los
Profetas y de los Sacerdotes sus Vicarios; pero
por lo que se experimentan los Magistra-
dos Seculares no van con ellos muy de
acuerdo.

En quanto à Mahoma en parti-
cular dicen, que fue expedido de Dios al
Mundo ignorante de toda Ciencia y de-
mas, para que sirviese de embaxador à to-
dos los Pueblos de la Tierra, Arabia y
Berberia; y que por él fue abolida toda
suerte de Religion, à excepcion de algunos
puntos que renovò y establecio. Que fue
Ordenado de Dios que aquel Profeta fuese
el Patron de todo el Genero humano,

aun que se hallava ignorante. Que aun que Dios sea el Autor de la fee, y el principio de todas las cosas, Mahoma fue el que la enseñó y recomendó como necesaria á la Salud eterna. Dicen que era ya de abanzada edad y tan ignorante que no savia leer el Alfabetō, teniendo este hecho por prueba que su Mision era verdaderamente venida de Dios. Tambien quieren que fuese pobre y sin Parientes, y asi se irritan mucho quando oyen decir á los Christianos que publicó y establecio su Religion con la espada, pretendiendo ellos que empezare á predicar solamente contra la Ydolatria, á la edad de quarenta años.

Cuentan que haviendo Dios establecido desde la Eternidad embiar al Mundo al Profeta Mahoma havia tambien querido que su venida fuere

anunciada por todos los otros Profetas que huvo antes que el, pero que los Christianos habian apropiado aquellas Profecias a Jesu-Christo, y los Hebreos a su Mecsias despues de haver falsificado y quitado del Sagrado Texto muchos lugares que claramente hablan de Mahoma. Esta opinion es universalmente abrazada y aplaudida. La Pleve se maravilla que se encuentre quien pueda dudar si es Mahoma ó nó, un verdadero Profeta, ó sea que lo consideren un Seductor; y dicen a los Christianos: „Nosotros reconocemos y vene„ramos á vuestro Profeta, y confesamos su „Mision; ¿Pues por que razon no quereis „vosotros reconocer tambien al nuestro?. Y como se imaginan que esto puede proceder de nuestra malicia, por ello tienen

en tanto odio à la Religion Christiana.

Tercer Articulo de los Persianos que Aly es Vicario de Dios.

El tercer articulo de la Religion corresponde, especialmente à los Persianos, y consiste en creher que Aly es Vicario y Lugarteniente de Dios. En efecto lo ensalzan freqüentemente sobre Mahoma, y lo hacen quasi igual à Dios, teniendo el atrevimiento de decir: No creemos que Aly es Dios, pero poco menos que Dios. Y asi los escritores de su vida cuentan tantas maravillas publicadas de ellos por Milagros, que falta poco para que el Pueblo rinda à su memoria los honores devidos solamente ala Divinidad.

Sus Doctores llegan à llamarlo un hombre de Naturaleza totalmente Divina; que el hijo de Dios havia tomado Carne humana en Aly; y

haciendole à el sus acostumbradas peticiones, usan del nombre y las mismas frases que si hablaren con Dios. Crehen que no murio sino es que fue asunto al Cielo, y que debe volver para ilustrar à todo el Mundo con su Doctrina: ni se abergüenzan de decir que Dios crió el Mundo por medio suyo y dio su Santa Ley al Genero humano. Quando los Pintores hacen su retrato le cubren la cara con vn Velo, diciendo que lo hacen no solamente por que es imposible representar de ningun modo la velleza de las cosas Celestiales que resplandecen de su Rostro; sino tambien por que vn Mortal no es digno de mirarlo. Los Persianos tratan con todo el desprecio à Abubeker à Omar y à Osman los quales fueron rivales de Aly en las preten-

siones del Reyno, y de los Turcos son
considerados como los verdaderos sub-
cesores de Mahoma, pero de los Persi-
anos, como Prepotentes y Tiranos. Mas
no es tan grande el odio de los Turcos
contra Aly, y asi lo conocen por legi-
timo Subcesor de Mahoma despues de
los tres primeros; y no rara vez los lla-
man los quatro Amigos y Compañe-
ros. Dicen los Persianos que á Aly
subcedieron los once Ymannos, entre
los quales computandole por el primero
forman el numero de los doze Yma-
nnos. Ellos descienden por linea recta
de Aly y son reputados por Vicarios
de Dios, con la facultad de poder hacer
Milagros. Sus nombres son los sigui-
entes. El primero, Hassein. 2.º

Hossein; 3.º Aly 2.º 4.º Mahoma Be-
Ker, 5.º Jafer, 6.º Mousa, 7.º Aly terce-
ro, 8.º Mahoma el Artemio, 9.º Aly
quinto, 10.º Hassein segundo, 11.º Maho-
ma Mehdy. Este ultimo dicen los
Persianos fue puesto por Dios en un
ciento lugar, desde donde volverá an-
tes del fin del Mundo p.ª comvertir
los Gentiles a la Religion de Maho-
ma y de los Imannos; y que esto lo
hizo por librarlo de la persecusion
de los Califes de Babilonia, y de los
Principes Arabes que le havian
perseguido como a sus antecesores,
cansado ya Dios de la impiedad de
aquellos Principes, y de sus Pueblos.
Aquellos solos son reconocidos por los
Persianos, los verdaderos descendientes

y Subcesores de Mahoma, bien que si se quiere exceptuar à Ally ninguno de ellos pasò mano en el Govierno de las cosas del Reyno. Hacen tambien una especie de Confesion de Fee en el reconocimiento del derecho de los doze Ymannes. Parece que los dichos Califes no se creìan tranquilos y seguros en la Posesion de su Pais mientras permaneciera en el Mundo qualquiera de los Subcesores de Ally, y por esto le hecharon de la Arabia, à las partes Septentrionales de Persia. Y no contentos con esto, siguieron en perseguirlos hasta aquel tiempo en que fueron despojados de las fuerzas y privados de sus Estados por los Turcos y Tartaros. Apenas se encontrarà en la

Persia una sola Provincia en donde no se vean Sepulcros de algunos de los descendientes de los Imannos, ó qualquiera Mezquita dedicada á ellos; y particularmente se ven en mayor numero en las de Kom, y Kashan. Despues que desaparecio del Mundo el ultimo de los Imannos, tomaron los Reyes de Persia el nombre de Siervos ó Lugartenientes de los doze Imannos, diciendo no poseer aquella Corona sino por ellos y por su derecho, el tiempo unicamente que tarden al volver al Mundo. Esto es quanto creen á cerca de las cosas mas importantes de la Religion.

Aora falta examinar las Reglas que deben los Persianos observar

Primera regla ó precepto de la limpieza del Cuerpo.

y que podremos llamarlas Legales.
La primera es la que manda la limpieza del cuerpo, distinguiendo la inmundicia en dos modos. Llaman pecaminosa la una, por que procede de acciones cometidas contra la Ley, que la proscribe, asi como seria el beber Vino, i otra bebida activa; el comer Carne de Cerdo, y otras semejantes cosas. La otra excluye à el hombre, que està manchado, solo de poder egercitarse en obras meritorias de su Religion; tal como de rogar à Dios, leer el Alcoran, y otras. Es tan grande en este punto la Superticion de los Persianos, y si todos fueran igualmente rigurosos observantes, como son muchos, seria imposible à los Pueblos de otras Religiones, habitar, y conversar con ellos; por que crehen quedar

inmundos luego que hubiesen aun que
ligeramente tocado à los de otra Religi-
on, ò cosa que estos hayan manipulado.
Dicen que el Vino ha estado siempre ve-
dado aun en la Ley del antiguo Testamen-
to, pero que los Hebreos y los Christianos
han defraudado y cambiado en quanto à
esto aquella Ley. Tienen por pura fa-
bula la embriaguez de Noe; y dicen que
los Patriarcas y Profetas no solo no be-
bieron nunca Vino, ni otro licor que
tubiese parte de el, sino que se abstubie-
ron de todo aquello en que hubiese
cahido una sola gota. Son tan escrupu-
losos que tratan de impuros è inmun-
dos aquellos lugares en donde se suele con-
servar el Vino ò haya sido conservado
en tiempos pasados. Sin embargo, à
despecho de tan grande prohivicion

se encuentran muchos, y particularmente entre la Milicia, que se toman la libertad de beberlo; y preguntados por los Christianos como tienen valor de contravenir a un precepto tan riguroso; responden: „Nosotros aqui
„ nos dispensamos de la obediencia devida
„ à la Ley, por la misma razon que
„ vosotros os dispensais de las leyes de la
„ embriaguez, y de la Fornicacion, las
„ quales os prohiben uno y otro con igual
„ rigor; y con todo eso se quenta que
„ os Vanagloriais de desobedecer las dos.„

Los muy supersticiosos entre los Persianos, hacen mas aprecio de sus Leyes Ceremoniales, que de las Morales. Por este motivo no dexan nunca de lavarse continuamente y lim-

piarse teniendo siempre en el cora-
zon y en la boca la enseñanza de sus
Profetas; que les persuade á creer que
la limpieza del Cuerpo sirve de fun-
damento á la Fee, y que la mitad del
bien creer consiste en estar limpio,
y labarse siempre. Rara vez empi-
ezan qualquiera obra sin lavarse
primero; y sostienen que las Oracio-
nes hechas á Dios con las manos in-
mundas, á demas de ser de ningun
valor son pecaminosas, y que es una
grande impiedad el tocar el Alcoran
con las manos sucias. A este efecto se
ve freqüentemente escrita esta Sen-
tencia sobre la cubierta de aquel
Libro, y de otros que llaman Sagrados:

Nadie se atreva á tocarme con las manos inmundas.

Asy purificaciones dan el nombre de Febaret, voz que denota toda suerte de tales funciones por motivo de Exercicios Religiosos, ó sean con agua ó con tierra; pues no habiendo agua como acaece en los Desiertos, se pueden limpiar con la tierra. Y asi como tienen obligacion de orar cinco veces al dia, asi tambien deben lavarse y limpiarse otras tantas quando no tengan una Moral seguridad que entre una y otra oracion no se han hecho inmundos; pero son tantas las ocasiones de que les suceda, que no puede quasi nunca acaecer que en aquel corto tiempo no hayan sido de qualqui-

en modo sucios.

Voluntariamente se lavan en el Agua corriente si se les presenta la ocasion, y tienen cierta regla determinada que observan en sus lavatorios. Deben tomar con la mano siniestra de aquella Agua para lavarse la cara, y despues hecharla en la mano derecha; luego deben lavarse los brazos, las manos, y los pies, y los aburgeros de las narices; y despues de haver gargarizado se afeitan ultimamente la caveza, y el rostro. Deben tambien limpiarse las partes vergonzosas, cortarse las uñas, y peinarse el pelo de todas las partes del cuerpo, pero en ciertos tiempos del año como diremos. De tres suertes son las Purificaciones de los Persianos; la primera que

la llaman Kazel, se usa para lavarse las partes vergonzosas; la segunda nombrada Vousou para limpiarse aquellas partes que deben ser limpias antes de entrar en Oracion: la tercera llamada Goussel es la mayor de todas las Purificaciones, que mira á todo el Cuerpo y se hace Ordinariamente en el Baño. La Purificación nombrada Vousou que consiste en lavarse la cara, las manos, y los pies, se hace despues de haber dormido, despues de haber estado embriagado, de haber tenido algun desmayo, ó ventosidad, y despues de haber orinado ó desembarazado el vientre. La llamada Goussel, no se hace sino es por qualquier cosa extraordinaria, ó de ceremonia, como es, en ocasion de alguna Pere-

ginacion, ó ayuno, de un adulterio co-
metido, de una polucion voluntaria, des-
pues del curso Menstrual de las Mugeres,
del Parto, ó de haber tocado algun Cadaver.
En la Purificacion nombrada Kazel, es
rigurosisimamente prohivido servirse
del Papel, y especialmente del escrito,
por temor que en el se contenga cualqui-
era cosa Sagrada, como es el nombre de
Dios, ó algun pasage del Alcoran. Devien-
do limpiarse en ciertas ocurrencias las
partes posteriores, estan obligados á ser-
virse de la mano derecha y poner mu-
cha atencion de limpieza, observando en-
tre otras cosas de no aliviarse del peso
Corporal Superfluo, y en lugar y en mo-
do que qualquiera otro pueda empor-
carse. Crehen que sus Purificaciones

les sirven de merito si las hacen por puros fines de fée, y entonces deben decir: „Yo hago esta obra necesaria de
„Purificacion por cumplir los actos de
„mi Fée mas gratos á Dios, y por ser
„digno algun dia de morar en su Gloria.

Les está vedado por punto de Religion el hacerse hechar sobre el cuerpo el agua por mano de otro en sus Purificaciones, y servirse de agua caliente, sea con lumbre ó al Sol; de que sea vaciada con Vasija Pintada, ó engarzada de oro ó plata. Tampoco debe ser Agua olorosa, de color, ni de la que antes hayan visto beber ó lavarse los Animales.

Ademas de el agua, y la Tierra se sirven tambien de el Sol para purificarse. El terreno en que ha

Orinado alguna Persona, ó Animal, lo
considerar inmundo é impuro, y lo mis-
mo queda el que lo toca de qualquier
modo antes que el Sol lo haya enxuga-
do, sin poder hacer sus Oraciones sino
se ha lavado las manos y los pies. Lue-
go que esté enxuto el terreno, cesa de
ser inmundo, y las cosas que sobre el
se pongan. Tambien el Fuego es otro
Purificante; pero diferente del Sol; de-
ben reducir la cosa á Ceniza, ó á lo
menos en Carbon y de este modo, por la
fuerza de su activo calor quedan pu-
ros los huesos de los Perros, y de los Cer-
dos, los quales reputan por Suciedad
propio de los Mahometanos. Los Va-
sos aun que fuesen compuestos de
materia inmunda, si se pasan por

el Fuego quedan puros. Quieren que entonces se confunda, ò se cambie la materia, y la inmunda quede pura. El exemplo deesto se puede traer deuna Mosca ò deuna pulga, las quales despues dehaber chupado la sangre deun animal inmundo crehen que la suya quede limpia aun que mezclada con la otra. El Vino que tienen por cosa impura, si se cambia en Aceite, si se hace salir por alambique ò si se quiere con otra cosa, es considerado purisimo y lo beven como tal. Quando un Infiel se hace Mahometano, queda limpio; y finalmente; el hijo deun Infiel hecho Prisionero deguerra por un Mahometano, ya no es mas inmundo en fuerza del dominio que tiene sobre el el Mahometano.

El hombre puede quedar inmundo por motivo dlas cosas que entre los Persianos son reputadas por inmundas. Estas son la Orina de todo animal y de todo hombre y la sangre de los Animales, fuera de aquella que puede permanecer en su carne despues de haber sido muerto: El Semen de los Animales: El Perro y el Cerdo, como tambien los Infieles; esto es, todos aquellos que no siguen la Religion de Mahoma; pero algunos entre ellos exceptuan á los Christianos y á los Ebreos por que la Religion de estos ha sido instituida por Dios. Inmunda es la Cervera y otra bebida que pueda perjudicar al entendimiento; pero el Opio que les hace mucho mas daño, no es

reputado inmundo por que no es liqui-
do. Tambien es inmundisima cosa to-
car vn Cadaver asi de hombre como de
Bestia; y si por exemplo, vn perro
hubiese bevido en qualquiera Vasija,
seria necesario fregarla muy bien
con tierra, y despues lavarla dos veces
con agua. Dicen muchos muy Docto-
res que si vn Cerdo en lugar del Pe-
rro hubiese bevido en vna Vasija se-
ria necesario para que quedase pu-
ra lavarla siete veces. Y en el caso
que vn Bestido ó otra qualquiera co-
sa sea manchada de orina ó de
Sangre, quede ocioso y de ningun
vso hasta tanto que no sea
con diligencia lavado. Los varones

y de Plata contaminan las cosas en ellos comprehendidas, pero si se pasan en otros de porcelana, cesan de ser inmundas. Bien que el uso de los Vasos de oro y de plata y semejantes materias es prohibido, pero sin embargo no se abstiene el Rey y todos los Grandes Señores de servirse de ellos, como se dice, porque sus Doctores pueden absolverlos de el pecado obligandolos á hacer la penitencia con largas limosnas.

Segunda Regla: tiempos de sus oraciones.

Despues de haber hablado de sus Lavatorios y Purificaciones mandadas en la primera Regla de su Religion, paso aora al examen de la segunda en que se señalan los tiempos en que se debe rogar á Dios. De dos suertes son las Oraciones de los

Persianos. La primera abraza aquellas que sin culpa de pecado no se pueden dexar: la segunda aquellas que son de puro consejo, y quentan llegar á mayores grados de perfeccion, las quales muchos llaman Oraciones de Supererogacion. Estas de todos modos en su forma, no difieren de las primeras, y assi se pueden decir las mismas. Es obligacion indispensable el orar cinco veces cada dia contando desde medio dia del uno, hasta medio dia del siguiente, por que desde aquella ora empieza á contarse el dia entre los Mahometanos. La primera Oracion se hace al punto que el sol aparece en el Orizonte: la segunda, quando esta al medio de su carrera:

La tercera quando es quasi obscuro que no se distinguen los Colores: de la quarta no se dá Ora determinada por que deve hacerse al tiempo de acostarse: y la quinta está establecida desde que se ocultan las estrellas del dia siguiente hasta el medio dia.

Serian tantas Oraciones de graves disturvios con motivo de las muchas preparaciones que á ellas deven preceder, si muchas Veces los Mahometanos no se tomasen la livertad de dispensarse del tiempo, y reducen á tres solas las establecidas en cinco intervalos. Hacen sola la que tienen obligacion al levantarse de la Cama, y las otras quatro las hacen de dos en dos, en dos tiempos diversos. Pero si estan impedidos en las oras

determinadas pueden diferirlas á otras que esten en mejor disposicion. Lo cierto es, que las Oraciones sirven muchas veces á los Persianos de especioso pretexto para abandonar la compañia ó conversasion en que se encuentran empeñados, sin tacha de incivilidad. Y asi como no tienen ningun reparo de manifestar el motivo de su marcha, tampoco se detiene á ninguno que dice se va á Orar.

Los Eclesiasticos y los escrupulosos, observan con todo rigor los cinco tiempos establecidos para hacer las Oraciones sin mudarlos sino es en caso de importante necesidad. No hay ninguno que tenga en poca estimacion

las voluntarias Oraciones, y porlo mis-
mo las miran como mas meritorias
dilas que son expresamente mandadas.
Y deven tambien las voluntarias ser he-
chas enlos tiempos determinados, y deotro
modo pierden su valor.

Es costumbre general de quanto-
dos Paises sugetos alos Mahometanos
el anunciar las oras dehacer las Ora-
ciones porlos Ministros dela Mezqui-
ta desde lo alto dela Torre, exceptuan-
do la Persia en la qual el Ministro
destinado para esto, grita estando so-
bre una Galeria no muy alta para
que no pueda ver, aun accidentalmente,
las mugeres que se encontrasen en
aquel momento sobre el Terrado de
sus Casas. Enlos dias Feriales hacen

aquellas funciones uno, ó dos solos; pe-
ro en los dias festivos, y solemnes son
diez ó doze los que gritan, y particular-
mente en el dia Viernes y los de su
ayuno. No es creible lo largo que lle-
ga las voces de aquellos que gritan, si-
endo horrible el esfuerzo que hacen pa-
ra ser ohidos. Empiezan por estas pa-
labras: _Dios que sois tan grande_, y
lo repiten quatro veces, mirando las
quatro partes del Mundo. Luego si-
guen diciendo: _Hacemos saver de par-
te de Dios que no hay otro Dios que Dios,
y que Mahoma es su Embiado, y
Aly su Vicario_, y lo repiten otras
quatro veces. Y prosiguen: _Alzaos
y decid vuestras Oraciones, cumplid_

la obligacion mayor de todas las que han
dejado Mahoma y Aly los mas per-
fectos de todas las cosas criadas. Ala
media noche, y por la mañana, tiem-
pos ordenados para las Oraciones par-
ticulares; añaden estas palabras: Des-
pertaos de vuestro sueño. Repiten qua-
tro veces las palabras dichas en el prin-
cipio; esto es, Dios que sois tan grande,
y cantan algunos versos del Alcoran,
y concluyendo cada cosa con esto: Sea
maldito Omar, que como se ha dicho
fue uno de los Rivales de Aly. Lue-
go que ha sentido el Pueblo llamar-
se con aquellas voces à hacer Oracion
Cadauno se levanta, y và à orar,
no ala Mezquita, sino en su propia

Casa, ó donde le parezca. Enseñan, que son necesarias ocho cosas para hacer sus Oraciones de modo que agraden á Dios. 1.ª Devocion. 2.ª inclinacion de corazon. 3.ª Fee. 4.ª Modestia. 5.ª Reverencia: 6.ª Esperanza, y dos qualidades exteriores. 7.ª Pureza de Cuerpo, y de todo lo que le circunda. 8.ª Devida postura del Cuerpo; esto es, con la Cabeza buelta hacia la Meca, con los gestos de las manos, con las inclinaciones de los Miembros, postrandose hasta tierra, y otras semejantes.

Para Orar se quitan en primer lugar las Babuchas, deponen de todo adorno hasta las sobrebatas. No pueden llevar el Turbante guarnecido de oro ó de Plata, ni bordado;

pero en estas ocasiones lo llevan de Algodon, evitando con suma diligencia de llevar en la espalda Pieles de alguno de aquellos Animales que la Ley prohive comer por inmundos. Antes de entrar en Oracion deben hacer las Lecciones ya referidas. Se debe creer que el acompañamiento no cause embarazo asu devosion, por que ay muchos de ellos que Van á hacer las plegarias en sala ó pieza que está llena de Gente; y asi se observa la constumbre en algunos, que parecen escogen directamente los lugares en donde con mas facilidad pueden ser vistos, y donde las gentes estan ocupadas en otras materias diferentes. Estos son reputados por vanos é Ypocritas. Deben abstenerse

con particular atencion, de Orar en lugar que aya Pinturas ó Ymagenes, porque de hacerlo seria ofender altamente la Ley que lo prohive y quedaria infructuoso el efecto de la Oracion.

Para hacer con buena regla sus Oraciones, se requiere que cadauno tenga un Tapete de cerca de cinco pies de largo y tres de ancho, en el qual el que pretende Orar, tiene embuelto el Alcoran metido en una Caxita hecha para este fin, una sarta de Cuentas, un espejito, un peine y tal vez ciertos pedacillos supersticiosos que los tienen por Sagrados. Extraidas todas estas cosas del Tapete, lo tienden en tierra, y se sientan en el con la cara buelta a la *Meca*. A esta suerte de postura

del Cuerpo llaman Kebla, voz que se deriva de Kebel, que quiere decir sentarse à pesar de qualquiera cosa. Asi lo usan tambien los Hebreos bolviendose acia Jerusalem. Y por que les està prohivido orar estando sobre la desnuda tierra, todas las Mezquitas estan cubiertas de Tapetes. Las Gentes del Vulgo que no tienen Tapetes bastan que limpien el pavimento antes de principiar las Oraciònes, observando con diligencia que no quede nada sucio. Al principio se sientan sobre los talones hasta que ayan puesto en Orden todas las cosas dichas. Despues se peinan la barba reminandose en el espejo, y ponen a un lado la bolsa con sus sellos y anillos, de los que se quitan à fin de presentarse delante de Dios, en el mejor modo posible, humildes y

sumisos. Porla misma razon se quitan el Sable y quedan sin ninguna suerte de Armas.

Aquellas Cuentas con las quales numeran las Oraciones, que dicen son siempre formadas de tierra que consideran quasi Sagrada, transportada de qualquiera lugar en que haya estado enterrado alguno de sus Imannos, ò otro Hombre famoso porla Santidad de ellos pretendida. Aquellas Cuentas ò bolicas, no son mayores que una de nuestras arbejas, y generalmente cada sarta comprehende noventa, no estando establecido el numero justo. Todas son de una misma grandaria y figura; y algunos de ellos, despues de las treinta y

dos Cuentas añaden la trigesima tercia que se aumenta de las otras por que juntas que sea á aquellas, repiten las palabras: O Dios que sois muy grande, quando haciendo pasar por el hilo las demas dicen solamente: Dios sea alavado (a.) Frequentemente dicen en cada una ciertas breves pala-labras indicantes á qualquiera Articulo de la Profecion de su Fee, y tal vez algunos pasages del Alcoran a su beneplacito. Aquellos pues, que quieren ser tenidos por mas devotos que los otros, llevan siempre la sarta de cuentas en la mano. Otro instrumento compuesto de la misma tierra y lo grande del concavo de la mano, usan para tocarse continuamente la frente por todo el tiempo de la Oracion, añadiendo las frequentes

(a.) El Abate Juan Bautista Tordenini en su literatura Turca impresa en Venecia el año de 1787 par. primera pag. 21. Dize, que son 99. los nombres de Dios, segun Herbelot, que se encuentran en el Alcoran y reputados Canonicos por los Musulmanes y al usar usan de ellos. Dios no es otro sino el que es. El Piadoso. El Misericordioso. El Señor. El Santissimo &c. pag. 23. Que cada Musulman tiene el Tespih (Glorificador) que nosotros diremos Corona compuesta de 99. globitos de Agata, Ambar, Coral, u otra materia; sobre cada globo pronuncian algunos nombres de Dios, y los mas Devotos y Religiosos dicen los 99. Se encuentran tambien Tespihs de 500. granos que los pasan del mismo modo.

inclinaciones de Caveza hasta la tierra, por destas esenciales demasde vociones. Dicen, ser precisa obligacion basarse tanto que la frente llegue à tocar el terreno que deve ser mas bien Sagrado que no.

Se ha advertido ya tener ellos dentro del Tapete algunas cosas que las tienen por Sagradas, y no es mas que pequeños pedazos quitados dela fornitura del Sepulcro de Mahoma, ò de aquella dela Capilla dela Mecca, ò mas bien delos bestidos delos Ymannas. El gran Señor delos Turcos expide cada año, segun se dice, dos fornimentos nuevos preciosos de regalo à aquel Sepulcro, y à aquella Capi-

lla, y en esta ocasion se hacen pe-
dacitos los del año anterior y se les dà
à los Peregrinos que van con ellos,
aun que los compran à caro precio ba-
xo del nombre de cosas Sagradas que
nosotros llamamos Reliquias. Y asi
como tienen en igual veneracion
la memoria de sus Ymannos y la de
Mahoma, se sigue que un pedazito
de sus Vestimentas Sepulcrales, es es-
timado de aquellos locos por una cosa
Sagrada, y una Reliquia.

Hechas todas las cosas insi-
nuadas como preparatorias à la Ora-
cion, que deve hacerse por un Maho-
metano, se pone derecho mirando à
la Mecca con las manos pendientes

y con los pies juntos, procura no distra
en el pensamiento, y todo recogido en
si mismo, piensa en la devocion que
està pronto à hacer. Estando ya en este
estado comienza su plegaria con la pa-
labra, ó Dios grande Dios; hace su
protesta de fee, reza el primer Capi-
tulo del Alcoran, estiende los brazos
y abre las manos como para recibir
alguna cosa, las levanta hasta la Ca-
veza, se hecha dos veces en tierra ado-
rando; y mientras murmura ciertas
Oraciones jaculatorias prescriptas.
Luego lee otro Capitulo del Alcoran
y la Oracion se acava. Aquellos que
son mas devotos, y se glorian de las
Oraciones largas repiten muchas ve-
ces la misma cosa para emplear

mas tiempo. Pero es cierto que los Mahometanos son muy devotos generalmente, y hacen sus cosas Religiosas con toda exactitud, no dando lugar á ningun accidente que les distraiga. Saven prohivir los ojos de qualquiera curiosidad, ó atencion, y hacen todos los movimientos y gesticulaciones proporcionadas á la funcion en que estan ocupados; y procuran tambien acomodar la voz al tono de su suplica, no perdiendo el fervor de la Devocion en medio del grande farrago de las Oraciones. Se sirven siempre de las mismas, asi en el dia de trabajo como en el festivo y no las mudan sino es tiempo de qualquiera grave trabajo para implorar de Dios el

Socorro, como en ocasion de hambre, peste, guerra, u otros semejantes males que les amenazan, o tambien para rendirle gracias de qualquiera estraordinaria fortuna que les ha acaecido.

No acostumbran a orar en compañia, sino es cadauno dice solo sus Oraciones, no solamente en sus Casas pero tambien en las Mezquitas.

Aun que los Persianos hayan adquirido perfecta noticia de los Eclipses del Sol y de la Luna, y saben la causa de ellos, tienen no obstante Oraciones particulares de las que se sirven en aquellas ocasiones, como si creyesen que por ello se pudiera temer qualquiera desventura, o que por lo menos anunciasen la Ira del Cielo, viendo que el Dios Grande les priva de las dellas

dos luces de aquellos luminosos Planetas. El Trueno y el Terremoto no son menos efectos naturales que lo son los Eclipses; y con todo eso no es posible persuadir al Vulgo de ciertas naciones á crehér que los dos primeros no son señales Visibles de la Divina venganza, o ciertamente de su Colera como que ven y estan asegurados que los Terremotos son propios en algun modo, de varios Paises que en las entrañas de la Tierra hai una mas que ordinaria cantidad de materia nitrosa; y saben que el Trueno se siente en sus casi determinadas Estaciones. Si alguno les hace presente á los Mahometanos que se dá una Regla que enseña á prevehér los Eclipses muchos años antes que lleguen; responden ellos que no

Van tan adelante con el pensamiento: que asi lo ha establecido su Profeta: que a ellos no les toca ni es licito el entrar con la meditacion o con el estudio en los Secretos y Misterios reservados a Dios solo; pero que estan obligados a sugetar de buen corazon a las revelaciones del Cielo su Causa.

Los Persianos no se congregan en las Mezquitas los dias Festivos del Viernes, ni tampoco los Feriales para hacer sus Rogativas como lo executan los Turcos y los Mahometanos de la India. El Gran Señor de Turquia y el Emperador del Mogol asisten el Viernes, que es su dia Savado; pero todos los Persianos no tienen dias determinados, y oran en las

Mezquitas ó en sus propias Casas quando les parece, persuadidos constantemente que á ninguno otro le es permitido leer el Alcoran al Pueblo, sino á un Patriarca, á un Profeta, ó a un Ymanno, ó a qualquiera otro que descienda de él legitimamente.

Se encuentran algunos de sus Maestros y profesores que se tienen por verdaderos descendientes de los Ymannos los quales juntan sus sequaces particulares y estos no hacen su oracion secretamente. Les siguen en cada cosa sus partidarios, y les imitan en la postura, y en los movimientos; pero son en poco numero, y reputados por gente supersticiosa.

La Religion de los Persianos alava mucho las Oraciones por los Difuntos, pero no las manda. Generalmente es considerada obra meritoria el acordarse en ciertos tiempos de las Almas de los Propios, ò amigos; y asi muchos de ellos crehen que Dios aumente ò disminuya la gloria y la pena à los Difuntos, à medida de las Oraciones que por ellos hacen los vivos; no por que sean todos de esta opinion. No se verà que ninguno se encomiende à la proteccion ò intercesion de alguno de aquellos que llaman con el nombre de Santos, ò de la de Mahoma, ò Aly. Por otra parte ruegan al Señor que se digne de aumentar la gloria de sus

Patriarcas, y Profetas, creyendo que con esto hacen una cosa agradable à Dios. Dicen que sus Santos no saben las cosas que se hacen en tierra si à Dios no le place de rebelarselo. Pero tienen por seguro que se saque qualquiera Ventaja de las oraciones de los hombres de bien que viven; y que la falta de uno puede ser suplida de otro. Por esta razon se vè que muchos escogen Devotos que pagados digan por ellos un ciento numero de Oraciones.

Falta hora examinar la Tercera regla de su Religion que ordena socorrer à los Pobres con Limonas, y otras obras de Misericordia. De dos suertes son las Limonas; la una està establecida

Tercera regla de la Limona

y conocida de todos; la otra arvitra-
ria, y segun la voluntad de cada uno.
Todos sus Libros Sagrados ensalzan
con mucha alavanza el fruto de
las Limosnas, sin las quales se que-
dan inutiles è invalidas las Oraciones.
Las emplean por lo regular en obras
publicas, como <u>en Karabanseras</u> ò se-
an Hosterias, en las que se alojan por
Caridad los Pasageros asi en las Ciuda-
des como en los Caminos Reales; en
Puentes, en empedrar las Calles publi-
cas, en Canales, Cisternas, Mezquitas,
Escuelas, y Baños. No se encuentran
Mesones ni Hospitales en la Persia
como en Europa, por que las <u>Kara-
banseras</u> suplen en defecto de ellos,
y son mucho mas comodos ò venta-

josos a los Forasteros, no teniendo que pagar nada por el Alojamiento.

En todos los Paises Mahometanos se encuentran dos suertes de hombres Sagrados; a los unos llaman Dervis, y a los otros Fakiros y son una especie de Religiosos Mendicantes, que sacan la Limosna por lo regular forzosamente. Ellos se reputan Hombres mas de bien, y tal vez de mejor condicion que aquellos a quien piden la Limosna. Van en grandes Patrullas por los Paises y por los caminos siendo cosa muy regular quando se hace viage encontrarse con ellos y concederles lo que piden; de modo, que puede decirse que mas bien exigen contribuciones, que

vivan de pura Caridad.

La Limosna que deve hacerse estab-lecida por mi Religion, que es notoria à todos, consiste en una Especie de Decima de Granos, Ganados, Dinero, Mercaderias, y otras semejantes cosas. En efecto no debe llamarse Decima rigorosamente, por que se paga solo dela Cantidad que queda despues de haver sacado los gastos de todo, y apreciado el Valor de los perjuicios sufridos por los propietarios delos Vienes, ó de aquellas cosas que deben estar sugetas à la Decima. No son los Eclesiasticos solos los que participan de tales Decimas, sino que se distribuyen tambien en otras obras de Caridad, y de aqui toman el nombre de Limosnas. El Clero,

segun á llegado á mi noticia, tiene su manutencion dlas Rentas propias dlas Mezquitas, y dlo que se recoge por la educacion dlos Jovencitos. Ellos son los que recaudan la Decima expresada y la distribuyen asu arbitrio.

Aquellos que no viven baxo dlas otras potestades, y que no son esclavos, estan libres dpagar la Decima; y lo mismo los que no tienen bienes d cierta cantidad determinada. Bien que se paga dla moneda d Oro, y d Plata acuñada; pero no dla Plata labrada y sin labrar. El Dinero no paga sino despues dhaber estado onze meses en las manos dl Poseedor; dl Grano, Fruta, Yerva y Plantas, se paga la

Decima despues que se han rebasa-
do todos los gastos y perjuicios; y lo
mismo se practica de los Animales,
pero de estos à los once meses de estar
en posesion de ellos. El que es dueño
de solo quatro Camellos esta dispen-
sado de la Decima; teniendo cinco
paga un Carnero, y asi va continu-
ando con la misma proporcion de
los cinco Camellos hasta que lle-
ga à tener veinte y seis; entonces
es obligado à pagar sobre cada deci-
ma de Camellos, un Camello, ò su
Valor en dinero. El que no llega à
tener el numero de treinta Bue-
yes, està exemto de la Decima; de
treinta juntos se paga una Terne-
ra, y de este modo quando se va

duplicando el numero. Tampoco obliga la Ley à Decima à los que tienen menos de quarenta Carneros, pero quando excede de este numero, manda que se pague uno por cada quarenta de que se componga el Ganado.

Se emplean estas Decimas en la manutencion de los dhos. Fakiros; en rescatar esclavos maltratados de sus Amos; en alivio de los Deudores imposiblitados à pagar; y en socorro de los Forasteros que se encuentran en aquel Pais llenos de miseria. Lo que sobra despues de estas distribuciones, se consume en fabricas para el beneficio publico como Mezquitas Karabanseras Academias y Cosas semejantes.

Las personas de bien, devotas, y pias, ademas de las Limosnas es-

tablecidas por las Leyes de la Religion hacen tambien otras voluntarias. De los despojos y Botines cogidos en tiempo de guerra à los Enemigos se deja una quinta parte.

Quarta Regla del Ayuno

La quarta Regla es el Ayuno. Los Teologos Persianos escriven lo siguiente. „El Ayuno es una entera „abstinencia, no solamente de toda suerte de Comida, sino tambien de De„leites Carnales desde el Alva hasta „la noche, con el solo fin de agradar „à Dios„. El Ayuno solo que debe observarse por precepto de Religion es el que cae en el mes de Ramadan, quando no sucediesen casos extraordinarios de hacer penitencia de noche; dificultad que impida el cumplirlo,

ù otras cosas de igual naturaleza.
Se hacen otros ayunos por los mas ce-
losos los quales dependen unicamente
de los consejos de sus Doctores. Rama-
dan, es el nombre del nono mes del
año, y con el mismo se llama el Ayu-
no por que dura desde el principio has-
ta el fin del mes. Al aparecer la
Luna de aquel Mes, muchos Minis-
tros de las Mezquitas destinados pa-
ra ello, salen a las partes mas altas
de aquellas, a anunciarla al Pueblo con
el canto de Salmos é Ymnos, como si
fuera una cosa nueva y particular.
El Pueblo responde inmediatamente
dando contraseñas de Jubilo, é iluminan-
do las Calles. Desde lo alto de los terra-
dos de los Baños se toca la Corneta,

para avisar que todo está pronto para el que quiera ir á bañarse. Del mismo modo que se dá la noticia al principiar el Ayuno, se dá tambien por dichos Ministros al finalizarse, gritando que la otra Luna ha venido. El Pueblo con instrumentos Musicos, y con desentonadas voces, publica tambien su Jubilo. Deven todos durante aquella Luna abstenerse de comer desde la Aurora, hasta concluir la tarde; bien que los mas devotos observan el Ayuno con mas rigor, no comiendo sino es de veinte y quatro en veinte y quatro oras. Ademas del comer y el beber se abstienen algunos por todo aquel tiempo de

gargarizarse la boca con agua, y de lavarse la cara, por no dar con ello alguna suerte de refrigerio al cuerpo que debe macerarse con la mortificacion y no contentarse. Algunos por escrupulo retienen el esputo, y no quieren abrir la boca para responder ó recibir el ayre. Por todo aquel tiempo se deben abstener de impureza en la vista, palabras, y acciones. Quando el Sol está ala media carrera despues de puesto, se annuncia el tiempo de alimentarse por solo los Ministros, y á aquella ora habiendo cadauno hecho la debida purificacion, y sus Oraciones, tiene libertad de recrearse con alguna vianda ligera de fruta, ó otras cosas leves. Algun tiempo despues hacen su

Cena que suele durar mas dlo regular, no ya por que coman mas dlo acostumbrado, sino es por que comen lentamente haviendo opiniones que el comer de priesa despues dun tan largo ayuno sea perjudicial á la salud. Para los Celosos y devotos que como se ha dicho no comen sino despues d veinte y quatro oras, se hace el señal desde las Mezquitas en tiempo d noche en el momento que empieza el Ayuno; y ellos se preparan inmediatamente con tomar el Baño, y con las Oraciones, yendose despues á dormir, y observando el Ayuno hasta la noche siguiente, quando á los menos devotos es permitido comer hasta apuntar el dia. Los que viven dl

travaxo de sus manos comen dos oras antes del dia, y despues se acuestan. Los disolutos, pues, y los libertinos se sacian al concluir la tarde para recompensar lo que han padecido en lo restante del dia, el qual por lo regular lo pasan durmiendo. Se infiere de esto, que el Ramadan es en muchos lugares, y entre muchas personas, mas bien un mes de Bailes y ruidos, que de Ayuno; con esta sola diferencia que estos tales, convierten el dia en Noche y la noche en dia.

Las Personas acomodadas, luego que se despiertan se van al Baño à purificarse de toda inmundicia, acomodando los Bestidos, los gestos, y el discurso à la Ceremonia

que hacen. En cada cosa obstentan una gran devocion consumiendo mucha parte del dia en la lectura del Alcoran, ó de otros Libros Sagrados; y aun que no tienen ninguna dificultad de travajar en sus respectivas haciendas, sin embargo, los Forasteros experimentan en aquel tiempo mas que en otro no poca pena en conversar y contratar con ellos; y particularmente àzia el fin del dia, por que del largo ayuno, quedan casi intratables. Usan en aquel tiempo de circunspeccion mayor quando conversan con Gentes de otras Religiones, por temor de quedar inmundos, é inaviles para hacer sus devociones. Tre-

güentan de dia poco las calles en todo aquel mes; pero llegada la noche en que todo está iluminado, se vé mucha parte del Pueblo en las Plazas, y en los lugares acostumbrados á juntarse; por cuya razon se llama aquella la Fiesta de luces.

Quinta y ultima regla ó precepto; la Peregrinacion.

La quinta y ultima Regla ó Precepto de la Religion Persiana, manda que cada uno antes de morir, haga por lo menos, una vez el Viage a la Mecca. (a) Este es el nombre de la Ciudad en que nació Mahoma, y en donde se vé su templo nombrado Kabbä. Tiene unos quince pies de largo, doze de ancho, y cerca de quarenta de alto; pero de esta hablaremos mas individualmente quando se

(a) Torderini en su 3.a Par. citada pag. 155. Dize: que el precepto de peregrinar una vez en la Vida a la Meca, segun los Interpretes del Alcoran, exceptuava al Siervo, al Simple, fuera de pubertad, al enfermo, al que no tenga posibles para si, y dexar a su familia asta la vuelta; pero obliga a las mugeres con varias condiciones.

trute dla Arabia. El Pais dla circunferencia distante diez millas de la Mecca se llama Pais santo, en el que no le es licito à ninguno Christiano ni infiel el entrar, bajo la pena de ser asado vivo. El objeto principal de tal Peregrinacion es la de visitar aquella Capilla, y hacer sus Devociones en ciertos Atrios fabricados al rededor dla misma, y no como se dice con herror por que alli esté enterrado Mahoma; quando es cierto que su Sepulcro está en Medina distante dla Mecca dos cientas millas azia el Setemptrion. Añadese à demas que ninguno tiene la obligacion de ir à Medina aun que muchos lo hacen por un acto de Superengoacion; y asi la mayor parte

de los Peregrinos buelven dela Mecca sin haber estado en Medina. Refieren sus Historias que aquel Templo de Kaboo fue considerado el mas Santo de todos los demas de la Arabia aun antes que naciere Mahoma, y que a el iban todas las Naciones del Mundo para hacer sus Devociones, pero que estava llena de Pinturas que representavan el Sol, la Luna, y los otros Planetas que acostumbravan adorar los Arabes. Ello es muy Verosimil que Mahoma lo escogiere por el Lugar de mayor devocion, atendiendo a la suma veneracion en que le tenian tantos Pueblos, y que estando persuadido por la Tradiccion, que se contemplava por fabricado de Abraam, lo destino al Culto

d la Religion que tenia intencion de promulgar. De aqui es, que convencido de la dificultad que encontrava en privar aquel lugar de la Devocion en que estava, no hizo otra cosa que cambiar la ceremonia; confirmar la tradiccion que aquella fuese la Capilla fabricada por Abraam por expreso mandato de Dios: obligar á los de su Secta á hacer la Peregrinacion, y á bolver la cara hacia ella al hacer sus Oraciones, aun quando se encuentren distantes y en sus casas.

Las devociones ó Ceremonias principales que alli usan los Peregrinos son de varias suertes. Dan siete bueltas por fuera de la Capilla, y en cada una besan una Piedra negra, de la qual

se hablará en adelante; se mantienen cierto tiempo determinado sobre el monte Arafat; sacrifican un Carnero sobre el monte Menah en memoria del Sacrificio de Abraam: beben el Agua de la fuente Semsem: hacen siete transitos ò caminos de una á otra de las dos pequeñas Montañas de Safa y Merwaz y se hechan ciertas piedras dentro de la espalda, las que ponen despues sobre la caveza quando estan en el Valle á la falda del dicho Monte Menah. Dicen que todo esto lo hacen en memoria y á imitacion de Abraam que Dios se lo havia mandado y en especialidad el Sacrificio, como una deuda de la que no se pueden dispensar.

Por lo que respeta á la mencionada Piedra, en las Leyes Persia-

nas se lee que Abraam habia atado en ella su Camello quando llegó al lugar en que debia Sacrificar á Ysmael, pretendiendo ellos que Agar fue su legitima muger, é Ismael su legitimo hijo y heredero. En fuerza de otra de sus tradiciones dicen, que queriendo Abraam fabricar el Kabbá, las piedras mismas partian del Monte Arafat ya quadradas y trabajadas. Concluida la fabrica, llegó la piedra nombrada Bakiar, la qual viendose excluida de la fabrica de el Kabbá le preguntó á Abraam, que por que causa no se habia servido de ella en la construccion del Templo? Respondio Abraam que no tenia justo motivo para lamen-

tarse, quando la tenia destinada á que estuviese en mayor veneracion y respeto que qualquiera otra piedra que servia en la fabrica, y que á este efecto mandaria á todos los Fieles, que debiesen ofrecerla y besarla quando viniesen á venerar el templo.

Visitan el Monte Arafat en memoria de Adan que encontró por la primera vez en este lugar a Eva despues de haber sido los dos tirados del Paraiso; y á este proposito quentan una bella fabula, diciendo, que aquellos nuestros Padres despues de su cahida anduvieron errantes algunos centenares de años, separado el uno de otro, y que ultimamente por casualidad se encontraron en la falda de aquella Montaña.

Tienen mucho respeto à la fuente Semsem como formada milagrosamente por la Omnipotencia de Dios para la Conservacion de Ismael, que estaba sobre el punto de morir de sed. Refieren sus escritos antiguos que encontrandose Ysmael en aquel miserable estado, se aparecio el Angel Gabriel à Agar, y le dijo que si solicitaba salvar la vida del hijo, le mandase batir con un pie la tierra en donde se hallaba medio vivo. No tardó Ysmael à golpear el terreno con el pie, y en el mismo momento empezó à brotar copiosa y dulce agua, y formarse una fuente que lleva el nombre de Semsem, que quiere decir golpear y batir. De esta beven los Peregrinos, con ella se lavan,

en la misma bañan ciertas suertes de telas, que despues les sirven de Bestidos, ò Abitos Sepulcrales. Muchos de los Subditos Persianos son de parecer que las Almas de los escogidos se purgan en aquella agua antes de entrar en el Parayso.

La Ceremonia de las siete idas y venidas que hacen los Peregrinos entre las pequeñas Montañas de Safa y Merva, mira à las angustias que en ellas padecia la mencionada Agar por la falta de la Agua, y el peligro en que veìa constituido a su querido hijo. Las hacen caminando ya apresurados, ya despacio, y mirando con ansia y temor à una y otra parte, como el que busca diligentemente una cosa muy estimada que ha perdido.

La de echarse las piedras den-

tro d̃ la espalda en el Valle d̃ Me-
nah, la hacen para denotar que han
arrojado al Diablo, renegado de él, y
d̃ todas sus obras; que quieren apartar
lejos d̃ si sus tentaciones, del mismo mo-
do que lo hizo Ismäel quando el ene-
migo d̃l Genero humano quiso ten-
tarlo y seducirlo á rebelarse contra su
Padre Abraam para no ser sacrifica-
do. Añaden que quando Ismael le
dijo á su Padre d̃ haber sido asi tenta-
do d̃l Diablo, le mandó le tirase
piedras al espiritu tentador para au-
yentarlo. De aqui viene pues, que el
mismo Demonio tentó á Abraam
y á Agar para que no sacrificaren
á Ismael; pero ellos igualmente lo
alejaron con las Piedras.

7 De ésta tal vez, se deriva la otra ceremonia que se practica porlos Peregrinos despues dla dlas Piedras, de sacrificar un Animal, ordenado por la Ley, que deve ser un Carnero ó una Cabra, un Buey, ó un Camello. Si la Victima es un Camello deve tener cinco años; si es Cabra ó Buey deben ser dun año; si es Carnero no puede tener menos dnüete meses; y qualquiera de estos Animales deben estar sin defectos, y morir conla cavera cortada. Estas ceremonias estan obligados á hacerlas en el dezimo dia del mes de Zilhah si es posible, ó alo menos poco tiempo despues. El Sacrificante es obligado á comer una porcion de aquella Victima, y lo restante distribuirlo á los pobres.

En el tiempo en que los Persianos posehian todavia à Babilonia, hacian èl Viage, à la Mecca pasando por aquella Ciudad; pero despues de haver sido despojados van por la parte de Bassora Ciudad situada en los confines del Golfo de Persia. En estas Peregrinaciones estan sugetos à mil insolencias que usan con ellos los Principes Arabes; dueños de los Paises que encuentran en el camino, los quales bajo de uno, ù otro pretexto, exigen, ò mas bien quitan con violencia su substancia, no teniendo de ellos ninguna misericordia por que los creen Ereticos. Examinado esto en la Corte de Persia, prohivio à sus

Subditos la Peregrinacion por tierra hasta la Mecca, y mandó que para eludir la abaricia de los Arabes hiciesen aquel Viage por el Mar Rojo, del mismo modo que lo hacen los Peregrinos de las Yndias. Disminuyendose altamente con la observancia de los Pueblos las Rentas de los Principes Arabes, expidieron embaxadores á Persia ofreciendo bajo solemne promesa, de no tratar mas con modo tan iniquos á los Peregrinos Persianos, y de hacer que en lo subcesivo seria el paso por sus Estados libre y seguro. Este peligro de qualquier modo, y la mucha fatiga del Viage tan largo y desastrado, ha subministrado, á mi parecer motivo á los hombres Doctos de Persia, de establecer que no es de absoluta necesidad el hacerlo

con incomodidad de la propia persona. Y esta es ciertamente la razon por que se encuentran en Persia muchisimos Arabes, los quales viven de las Peregrinaciones que hacen a la Mecca por otros, de donde a la buelta traen un atestado del Governador de aquella Ciudad de haverles visto visitar aquel Santo lugar y de haver tambien cumplido enteramente con las Devociones. Semejantes atestados no solo se entregan a aquellos que les han ordenado a los Arabes el Viage, sino que se venden a qualquiera que los compre. El precio de aquella suerte de escritos suele ser de quarenta o cinquenta libras esterlinas, precio muy

moderado á correspondiencia del gasto que debe hacer el Peregrino que alli fuese en persona, á quien no le podria costar aquel Viage menos de dos cientas Esterlinas, aun quando quisiese hacerlo con toda la posible economia. Y por que cada uno de los Peregrinos debe tratarse y vivir segun su condicion, conducir con el un proporcionado numero de Sirvientes y Esclavos, hacer á medida de sus fuerzas, limosnas á pobres que se encuentran en el camino; hay muchos que no vuelven á su casa sin haber consumido tal vez mil Libras Esterlinas.

Si algun Persiano muere sin haber estado en la Mecca por si mismo, y no á embiado á otro en su nom-

bre, el Kadi ú otro Juez aun que sea Secular, toma de sus bienes la cantidad que sea suficiente para que uno baya por el, á fin de que la Alma del Difunto no quede privada de las gracias concedidas. Pero esto se debe entender de aquellos que dejen bienes para poder suplir aquel no pequeño gasto; siendo pues, dispensados los del Vulgo que sean pobres.

Yo creo que todos saben que bajo el nombre de Carabana se entiende una tropa de Personas que viajan unidas para poder, en caso de ser asaltadas por Ladrones, oponerse con fuerzas á los insultos que les quieran hacer. Por tanto, se forman las Carabanas de Peregrinos y salen de Bassora

en el dia determinado que se pueda ha-
cer el Viage y llegar à la Mecca en el
que està establecido por las Leyes., y que
es inalterable. Van siempre guiados de
un Arabe que los entretiene por espacio
de quarenta ò cinquenta dias en medio
de los Desiertos, bastando solos veinte
para pasarlos. Viajan de noche con la
Luz de las Estrellas que con el ambiente
enjuto y sin vapores de aquel Pais, està
tan claro que pueden caminar comoda-
mente, libertandose de los ardientes calores
del dia. No se encuentran en aquellos
Desiertos alojamientos di ninguna suerte,
por cuya causa tienen precision de vivir
siempre bajo las tiendas, como igualmen-
te despues que han llegado à la Mecca
hasta que ayan cumplido sus devidas

Devociones. En el discurso de todo el Viage procuran plantar sus Pabellones en la inmediacion de algunas habitaciones Arabes, quienes les proveen de todo lo necesario para vivir. Despues de haber salido de aquellos bastos Desiertos, los plantan a poca distancia de la Mecca, y alli se desnudan de todos los vestidos en aquel mismo dia que an de hacer sus Devociones, que infaliblemente deve ser el primero del mes de Zilhah. Las empiezan por la Ordenada Purificacion que se hace en vna gran Cisterna, poniendose despues vestidos de lana para manifestar que han muerto al Mundo, y que renuncian todas sus Pompas, las diversiones y placeres terre-

nos, encontrando todo su Consuelo solo
en las cosas Celestiales.

Los Persianos que van desde la Me-
cca á Medina para visitar el Sepulcro
de Mahoma, son maltratados de los Tur-
cos mucho mas; y por esta razon muy
pocos emprehenden aquel viage. Los Turcos
pretenden que los Persianos, ademas del
Sepulcro de Mahoma adoren tambien
el de Abubeker, y el de Omar que son los
nombres de dos Profetas que desprecian los
Persianos como se ha dicho. Quieren igual-
mente obligarlos á hacer su Purificaci-
on al uso Turquesco, lo que es muy gra-
voso á los Persianos. Pero se dice que
los Doctores permiten á sus Sequaces
y Discipulos, y les aconsejan á hacer la
voluntad de los Turcos quando se vea que
corre evidente peligro de sus vidas. Buel-

ven de Medina à Persia por lo regu-
lar, por el camino de Babilonia para
visitar tambien los Sepulcros de los Yma-
nnos que se ven en la caldea region
poco distante de aquella Ciudad, procu-
rando en cada Ciudad sacar atestados de
la Caveza suprema de aquel Pais, con
los quales aseguran haber estado, y
despues de emplear un año de tiempo
buelven finalmente à ver su Patria.

Mucho honor adquieren aque-
llos que hacen semejante viage, y por
lo mismo despues de su buelta, estan
empleados muchas semanas en reci-
vir los cumplimientos de los Amigos
que van à felicitarlos. Desde entonces
hasta el fin de su vida conservan el

nombre de Haggi que significa Peregrino, ó lo añaden al propio, como por ejemplo Ysmael Haggi. Estos Peregrinos son visitados y frecuentados principalmente por los Eclesiasticos, siendo cosa muy rara que lo hagan con las personas de guerra, Juezes, y Ministros de los Tribunales, ó de otra suerte de Seculares. Se encuentran sin embargo algunos grandes Señores, y Governadores de Provincia que llevan el titulo de Haggi; pero estos son en tan corto numero, que pasan por un prodigio.

Solemnidad en memoria del Sacrificio de Abraam.

Me parece no se deben omitir las relaciones de las festividades, y solemnes funciones que suelen hacer los Persianos, ademas de la del año nuevo ya referida. Dos encuen-

tro que merecen ser escritas; la una se hace en conmemoracion del Sacrificio de Abraam, y la otra del Martirio de los Imannos, Hossein y Hassen. La del Sacrificio de Abraam se celebra siempre à los diez del mes de Zilhah, y es tan antigua, que los Arabes y otros Pueblos vecinos de ellos la celebraban mucho tiempo antes de la institucion de su Religion. Se celebra en el modo siguiente. Se levantan muy de mañana, y aparejados que sean sus Cavallos, ù otros animales de montar, marchan de la Ciudad à cosa de la Aurora del dia y llegando al lugar destinado sacrifican una Cabra, ò un Carnero, y otros muchos lo dejan en casa muertos para

4°

que sean distribuhidos à los Pobres.
Ademas de este se hace en cada Ciudad grande, un sacrificio publico de un Camello. En el sacrificio que se hace en Hispahan à la presencia del Rey se usan las Ceremonias siguientes.

En el primer dia del mes de Zilhah se consigna al Pueblo un Camello de la Caballeriza del Rey, quien por sus propias manos lo adorna de guirnaldas y otras Cosas. Muchos dias antes del Sacrificio se conduce por las Calles acompañado de trompas, tambores, y otros Instrumentos. Le sigue gran numero de Pueblo que con señales de jubilo, y gritería lo llevan à todas las Casas de los Grandes, para que lo vean las Mugeres de sus Serrallos sin que ellas sean vistas. En tales dias

no solo la Pleve se diviente, sino que encuentra veneficio notable, por que con la ocasion de acompañar aquel Animal, ó Recogen mucha limosna, ó de otro modo un buen tratamiento. Llegado el dia solemne del Sacrificio se conduce el Camello á una llanura algo distante de la Ciudad; á donde tal vez vá el Rey Coronado con la Real Diadema y acompañado de todos los mas principales de la Corte y Atimistros, cubiertas las Cabezas con turbantes guarnecidos de piedras preciosas, y vestimentas riquisimas correspondientes á su Grandeza. Tienden el Camello en tierra boca arriva, la Cabeza buelta á la Meca, y con los pies y manos amarrados, de modo que no pueda

moverse quando se sacrifique. Estando en aquel estado, a un lado el Rey con la Corte, y al otro el Clero cantando varias Oraciones, se acerca el Daxoga a quien pertenece dar el golpe, el que en tono bajo hace ciertas suplicas, para que Dios se digne de echar la bendicion sobre la Victima del Rey, y de todos sus Subditos como el derrama la Sangre de aquel Animal; y al mismo tiempo lo hiere en el costado derecho con la Lanza que tiene en la mano. Seguidamente le corta la Cabeza que presenta al Rey, y de lo restante se hacen cinco partes que se distribuyen a los cinco Cuerpos de la Ciudad. el Pueblo conduze su porcion hasta los Contornos de la Poblacion cantando y baylando por todo el camino como si dol-

viesen de un Solemne triunfo. En cada uno de aquellos Cuerpos se junta un numero determinado de Personas para poner en Segu-ridad aquella Carne que llaman Sagrada, combidando el princi-pal de todos à los demas que han estado presentes al sacrificio à un alegre banquete. Para Suplir los gastos crecidos que se ocasio-nan, se le asiste por todas las Personas ricas de aquel Cuerpo, à los que el en accion de gracias, y en pago le embia algunos pe-dacitos de la Carne del Camello sacrificado el año anterior, por que es Costumbre deponerla en Sal, para Conservarla hasta el año proximo toda la del muer-to en aquella ocasion. Por mui feliz se tiene aquel que logra

un bocado, persuadiendose tener parte por ello en todas las bendiciones del Cielo. Creheen que aquel sacrificio que se hace siempre fuera de la Ciudad, representa mejor el de Abram, y por la misma razon estan todos a Caballo, y con los pies dentro de los Estribos como si fueran de viage. La Victima pues, es un Camello sobre el fundamento de una tradiccion, contraria al Alcoran, que dize que tal fue la sacrificada por Abram. Tanto en este solemne, quanto en los otros Sacrificios particulares, sostienen que los Animales deben tener la Cabeza buelta a la Mecca.

Solemnidad del Martirio de los Imannos.

Se haze otra solemnidad en memoria, dicen ellos, del Martirio de los Imannos Hossein y Hassen Hermanos (b), los quales

(a) El Citado Juan Bautista Tordesini en su Liceria turca, parte 3.a pag. 165, nombra a los hijos de Aly y Fatima Hassan y Hussein. Citando la tabla de Ali-Callan.

murieron en una empresa Cam-
pal contra el Kalife de Damasco
acahecida en el año 61 de la Egira
el dia diez del Mes de Muharam,
que es el primero del año. En la
Historia de Persia se lee que
Hossein despues de haber perdido
la Batalla, se retiró con las re-
liquias de su Egercito al Desierto
de Kerbele en las inmediaciones
de Babilonia, á donde habiendo
sido seguido por el tiempo de Cator-
ze dias, cayó finalmente en las
manos del Enemigo, y murió
combatiendo como valiente Sol-
dado, despues de haber recibido
muchas heridas. Dura esta
Fiesta diez dias continuos que
son desde el primero hasta el de-
cimo del Mes de Muharam, y
en todo aquel tiempo no se oye
estrepito de trompas, ni otros

Instrumentos de Guerra, ó Mu-
sica; y los que la celebran con exac-
titud cesan en aquel tiempo de
afeitarse la Cabeza, y la Cara,
no van á Baños, ni emprenden
Viaje, ó qualquiera otra cosa
que sea de importancia. Muchos
rasgan los vestidos, tiñen de ne-
gro su cuerpo, y se hacen veer
en publico desconsolados y triste
su semblante. Corre por las
Calles como vaga una Canti-
dad grande de Populacho des-
de la mañana hasta la tarde,
no abergonzandose algunos de
ellos de estar enteramente
desnudos, otros manchados de
Sangre, y varios armados de
Cabeza á pies con Armas blan-
cas teniendolas tambien desnu-
das en las Manos, y con ellas
se ponen delante de los Almahaceres

y tiendas á fin que les den limosna. Algunos se manifiestan tan languidos que parece estan á las puertas de la muerte, sacando la lengua, y haciendo otros señales como si estubieran desesperados y reducidos á la ultima angustia. Van gritando con altisimas voces por las calles donde pasan; Hossein, Hossein! Sobre todo se esfuerzan á imitar con la actitud, la sed excesiva, y el ardiente calor, que segun la leyenda persiana toleró Hossein en el fogoso Desierto, tal que se bolvió negro, y trahia como un perro la lengua fuera de la boca. Si encuentran un Forastero Christiano, ó Infiel, le gritan en la Cara Maldito sea Omar;

y si aquellas les quieren contradecir corren peligro de qualquiera grave insolencia. Pero ninguno se encuentra en mayor riesgo que los Turcos quando son descubiertos por semejante gente furiosa, pues les quieren obligar á hacer sacrificios en honor de aquellos pretensos mártires, que los tienen por viles los mismos Turcos. Por todo el tiempo de los diez dias se ven Altares erigidos en las esquinas de las Calles; y en otro sitio se descubren muchos escudos, Armas blancas, y de fuego, trompas, tambores, insignias militares, y toda suerte de instrumentos de guerra, para hombres y para Caballos. Durante la noche están iluminadas las Calles, y es el tiempo en que los Doctores hacen discursos al Pueblo á el asumpto de aquella

solemnidad, para mover el furor contra los enemigos de aquellos Santos, exortandolo a tener una viva compasion por su desgracia, y un odio rabioso contra los que los despreciaron. Seria mui dificil, por no decir imposible, el poder representar al natural las muestras de dolor que en tales ocasiones se escogen, porque se hieren el pecho, lloran, gritan, y se lamentan, quanto pudiera hacerse en la desgracia mas grave. En el primer dia de la Funcion, se oyen Predicadores que hacen presente al Pueblo la vida y las acciones de Hossein mezclando infinitas fabulas en sus Discursos; y en los ultimos les representan su resignacion a la voluntad de Dios en el punto

de prepararse a la muerte. Dicen
que vinieron a él quatro mil An-
geles a darle su asistencia en
aquella extrema calamidad; y
que él generosamente rindiendoles
gracias ni la admitió. Otro An-
gel bajó la forma de un Ermitaño
se compadecia de él, presentandole
una taza de agua quando estaba
immediato a la muerte, y no qui-
so aceptarla; diciendo, que él po-
dia hacer que saliese de la arida
tierra un Rio; y con efecto to-
candola con un dedo solo, se vió
luego formarse una Fuente
abundante de limpisima agua,
y despues dijo: ,, Si está decretado,
,, que yo acave de vivir de este
,, modo, no será justo que quiera
,, con esta agua aplacar mi
,, sed, y resistir la Voluntad del
,, Cielo,,. Fenecida la Predicacion

buelve el Pueblo á la acostumbrada Griteria *Hossein Hossein!*
Quando han Consumido pues, todo el tiempo destinado á aquella Solemnidad, en tropel y Voceria con infinita Confusion, se ván retirando á sus Casas concluida ya la Festividad. Las Personas de condicion Combidan á los Sacerdotes á su Casa para que les refieran la Historia de *Hossein* todos aquellos dias festivos, despachandolos por la tarde bien regalados. La Noche anterior al ultimo y mas Solemne de todos aquellos dias, no se ocupan en otra Cosa que en actos de devocion. Son abundantisimas las Limosnas durante aquellos diez dias, considerando los Persianos ser culpa grave el negar la Caridad á los Pobres

que la piden. Delante delas puertas
delas Casas delos principales Se-
ñores, hay unas grandes vasijas
llenas siempre de agua, para que
no padezcan la sed que en otro
tiempo pasó Hossein, y el Rey
alimenta a sus expensas lo me-
nos quatro mil personas. Se de-
be advertir que en aquellos mis-
mos dias se observa dar vueltas
por la Ciudad, llevados en hombros,
varios simulacros que represen-
tan a Hossein, y sus Amigos
muertos por los Turcos, y tam-
bien los Escudos y Armas con
que se defendieron bizarramente
en la batalla ya referida: esto
se hace por commover a furor
el Pueblo contra los Turcos, y
excitarlo a compasion y tris-
teza. Del expectaculo renovado
cada año, quedan contristadas

como si viesen con sus ojos la dolorosa tragedia; y serian capazes de sacrificar à la rabia que conciven con tal vista, quantos turcos se les pusiesen delante.

Los Gauros su metodo.

Hemos hablado extensamente de la Religion Mahometana como propia de los Persianos; ahora trataremos con brevedad de aquellas que libremente exercitan su culto en la Monarquia de Persia. En primer lugar se presenta la de los Gauros, ò por otro nombre Persas antiguos quienes por lo regular adoran el Fuego. Estan estos dispersos en aquel basto Reyno, y tienen sus Colonias en los Barrios de las Ciudades grandes, sino es, immediato a Hispadam que hay una Villa habitada de Gauros solos.

Una gran parte de estos que rehusó abrazar la Religion de Mahoma huyó á las Indias, y se estableció en Surate. Se dize que no son mui bien echos, ni tienen el buen color de los Persianos Mahometanos; creyendose que sea la causa por no comerciar con las Mugeres Georgianas, ó con otras abitado-ras en las partes Septentrionales, como lo hacen los Mahometanos. Puede tambien asignarse otra razon, y es, que asi como los Gauros se aplican á la Agri-cultura y otras obras del Campo exponiendose á las intemperies del Ayre mucho mas que los Persianos, nazca, pues, la dife-rencia que hay entre unos, y otros. Esto mismo notamos nosotros regularmente con los trabajadores del Campo, y los Caballeros ó Nobles de la Ciudad.

Los Hombres llevan larga barba y Cabellos, estrecho y corto el Vestido, y una Virreta, que es poco diferente que nuestros Sombreros. Son todos ò Campestres ò Artesanos, no habiendo ninguno de ellos que se aplique al estudio, ò al trafico. Tienen el Lenguaje, Caractères, y forma de escribir, tan particular, que no son entendidos por nadie. Consideran la Agricultura, no solo como necesaria, y util, sino es tambien como honrrosa, y laudable; y crehen ser esta la primera funcion en que fueron ocupados los primeros que poblaron el Mundo, y en la que Dios ponga su mayor atencion. Sus Sacerdotes les enseñan, q. despues

de la Generacion de los Hijos, debe considerarse la Agricultura y todo lo concerniente á ella, como la cosa mas digna en que pueda emplearse la vida huma-na. Esta es la razon por que en tiempo de los Gauros, era la Persia tan fertil que parango-nada con el presente, debe tener-se por esteril. No aconsejan á los Hugos otra cosa que cultivar el Campo y los Huertos, creyendo por punto de Religion ser esta una Obra de mucho merito, quan-do los Persianos modernos na-da piensan en semejante pro-fesion. Pero no solo en esto ma-nifiestan su pereza, pues ade-mas, llevan por Regla el no aumentar, ni aun Conservar las Cosas de sus predecesores. Y á este efecto, dicen que no se

debe pensar sino es lo presente, sin meterse en aprehension de lo venidero; que la vida es breve, é incierta la hora de la muerte, y que por esto, son banas las tantos pensamientos, inutiles las fatigas é industrias que se hacen por aquellas que piensan, y se fatigan, como si hubiesen de vivir eternamente.

Su Religion crehencia y Dioses

Son los Gauros simples é inocentes; y todos viven bajo la direccion de los propios Jueces Confirmados del Gobierno Persiano. No pueden beber Vino por precepto de Religion, y les es permitido comer toda especie de Carne á excepcion de la de Buey, usando mas limpieza en el comer que los Mahometanos. Conservan amigablemente

con todas Naciones, y especialmente con los Mahometanos, pero no se Casan sino es con las Mugeres de su Religion. Les esta prohibida la pluralidad de ellas, y no les es permitido repudiar la primera, sino es quando despues de nueve años de Matrimonio no ha tenido sucesion, que entonces pueden pasar a segundas Nupcias. Su simplicidad es semejante a la de los Aldeanos, y son tan ignorantes que no saben dar la menor razon de su Religion, y mucho menos de su Historia. Dicen que Creen q. haya un Ser Omnipotente que es la Fuente de todas las Cosas. Pero se presume que no hayan adoptado esta opinion sino es por acomodarse a la Creencia de los Mahometanos sus Patrones. esto se Colige Claramente de la poca Constancia que tienen en

otros Dogmas de Fee, quando afirman que ademas de aquel ser omnipotente hay otros dos, siendo el uno la Luz ocasion de todos los bienes, y el otro las Tinieblas origen de todos los males. Afirman constantemente que los Cuerpos celestes son animados de ciertos entes inteligentes que tienen cuidado del gobierno, y de la direccion de las cosas sublunares y humanas; de aqui es que dicen, que el Sol, es el Ente mayor y el mas inteligente de todos los demás y el Padre de todo lo que naze y creze. Tienen por ente segundo á la Luna, y á los otros Planetas segun el orden con que por nosotros estan colocados. Se imaginan que quando la Luna padeze Eclipse puede ser dañada por otro ente inteligente que es el motivo de

tal eclipse; y admiten ademas
una Cantidad grande de Deidades
inferiores. No se sabe con Certeza
si ellos adoran el Fuego como Deidad,
ó como una representacion de la Di-
vinidad. Entre ellos dicen algunos:
el Fuego es Lumbre, y Dios puso en
Lumbre; y despues adelantan el
discurso á tales palabras, que
significan la pureza y la fuerza
activa del fuego, y de la luz de Dios.
Se explican de tal modo, y con ter-
minos tan Confusos, que no se
puede penetrar, si conocen una
sola, ó tres particulares Deida-
des, ó si la Luz y el Fuego son
una sola figura de Dios. Sea co-
mo quiera acerca de esta su Di-
vinidad, lo cierto es, que estan
convencidos, que el Fuego Sagra-
do se conservó siempre vivo, y
ardiente hasta el tiempo del
Rey Keyomersa el qual murió

segun la Cronologia de los Persas
tres mil setecientos años hace.
Ponen particular atencion para
que su fuego Ordinario no se mez-
cle con materiais que den humo,
y expidan malos olores; y lo
tienen en tanta veneracion que
al hacer sus Oraciones se ponen
mirando a aquel elemento, ó
hacia el mismo Sol.

Su templo. El mas notable de sus templos,
está situado sobre una Mon-
taña inmediata á la Ciudad
de Yezd, donde se vé una especie
de Monasterio, que sirve de
habitacion á su Sumo Sacerdote,
y á los otros Sacerdotes meno-
res. La Ocupacion principal de
aquellos Sacerdotes, se semeja
mucho á la de las Antiguas
Vestales de Roma, esto es, á im-
pedir que por ningun motivo

se extinga el Fuego Sagrado. De
sus fabulosas Relaciones se exige
que su Profeta Zoroastro lo havia
encendido quatro mil años haze,
y viven con esperanza de que ha de
bolver al Mundo, y que ellos entra-
ran de nuebo en la antigua posesion
del Reyno de Persia. Tienen por obli-
gacion indispensable suya el ma-
tar todos los Insectos, y Animales
dañosos al Genero Humano, y
especialmente aquellos que con los
Dientes destruyen los frutos del
Campo.

Quando muere alguno dellos
exponen el Cadaver a la Voracidad
de las Aves de rapiña.

tambien los Armenios gozan
del libre egercicio de su Religion
en todo el Reyno de Persia, sin ex-
cluhir el gran numero de Chris-
tianos que bajo deste nombre
viven en ella con todos los Privile-
gios y prerrogativas de la Nacion

Los Armenios.

Persiana misma. Fueron los Armenios llamados a Persia, y en particular a Hispahan por Scia Abbas, quien en memoria de la Ciudad de Tulfa de donde ellos vinieron, hizo fabricar en las inmediaciones de Hispahan otra Ciudad que le dió el mismo nombre de Tulfa, quando la primera fue saqueada, y arruinada en la guerra entre Persianos y Turcos, y reducida al presente a un puñado de Casas miserables. Trafiçaron aquellos primeros tiempos por quenta del Rey Scia Abba con tanta utilidad que enriquecieron baxo de su Reynado el Pais, y el erario. En recompensa de tanto merito se les permitió negociar por su Cuenta pagando al Rey un cierto tributo al año. Prosiguieron ellos con tanta industria

é ingenio su Comercio que poco á poco se aumentó de tal modo, que pueden con toda razon incorporarse entre los mas famosos y ricos Mercaderes del Mundo, pues no puede imaginarse en todo el Universo un lugar de trafico, en donde no hayan tomado domicilio, y no sean conocidos por los mayores Negociantes.

La Religion de los Armenios trahe su Origen de la Griega; pero se dize que en algunos Articulos diferiencia tanto de aquella, quanto de la Catholica, ó sea Latina. Están governados en lo espiritual de dos Patriarcas, los quales tienen Arzobispos, y Obispos que son Sufraganeos, excepto el Arzobispo de Chulfa nueva con sus Sufraganeos que es independiente de aquellos. El Gobierno Secular de Persia sin embargo que es Mahometano, tiene tanta mano

Religion

en la eleccion de las dichas Ecle-
siasticas Dignidades, quanta
gozan, entre los Catholicos mu-
chos Soberanos. Los Missioneros
Apostolicos han sufrido grandes
fatigas para reducir la Yglesia
Armenia à reconozer la Autho-
ridad del Pontifice; pero si no
lo han conseguido enteramente,
no puede negarse que en parte
han logrado el intento; y asi se
puede esperar que la grande
obra en gloria de Dios, algun
dia se perfeccione. No tienen
los Armenios generalmente
hablando, en mayor estimacion
los Catholicos que los Mahome-
tanos; pero son dignos de alaban-
za en que à pesar de los esfuerzos
continuos de los Mahometanos
para conducirlos à su creheencia,
estan siempre constantes, no

dejandose Supexar aunque se les propongan muchas ventajas en la herencia de los bienes estable-cidos de Parientes difuntos, y otros diferentes, si abrazasen la Religion Mahometana. No se quitan nunca la Vonneta de la Cabeza, ni se arrodillan al hacer sus rogativas a Dios.

El Clero Armenio se compone de Patriarcas, Arzobispos, Obispos, Sacerdotes, y Monges del Orden de San Benito. La Simonia entre ellos no se considera delito, quando los Patriarcas obtienen la Dignidad por medio de grandes regalos echos al Gobierno: los Arzobispos, y Obispos por el mismo medio de sus Patriarcas; y los Sacerdotes la consagracion de Superiores. No tienen los Monges *otra* incumbencia

Clero y Rito

en las cosas Eclesiasticas que la Missa; debiendo vivir tambien en Celibato. Los Sacerdotes Seculares pueden Casarse, pero deben abstenerse por siete dias despues de contrahido el Matrimonio, de la celebracion del Santo Sacrificio de la Missa; y cada vez que han de decir Missa, deben encerrarse por otros cinco dentro de la Iglesia antes de llegarse à aquella sagrada funcion, y otros tantos despues, no debiendo comer otra cosa en aquellos diez dias que yervas, y Arroz. Si pasan à segundas Nuncias no pueden ya tener nunca ninguna parte en las cosas que miran al Servicio de Dios en la Iglesia. Se consideran Capazes de recibir los Ordenes Sagrados de los Obispos, à la hedad de diez y ocho años. El Clero, tanto Regular como

Secular, ayuna casi la mitad del año, absteniendose en todo aquel tiempo, no solo dela Carne, sino tambien del Pescado, y no comiendo mas que una vez por la tarde. Algunos de los Obispos pasan la vida con tanto rigor, que solo comen Pescado tres, ó quatro vezes al año. El Autor Gemelli, que se encontró presente al Sacrificio dela Santa Misa en la Iglesia grande que está en la Ciudad de Tulfa, descrive las Ceremonias enteras en la forma siguiente.

„ En aquella Iglesia, hay un so-
„ lo Altar al que se sube por seis
„ Gradas cubiertas de preciosos
„ tapetes, pues los Armenios
„ dejan las Chinelas fuera de
„ la Iglesia. Fue celebrada la
„ Misa por el Arzobispo asistido

„de dos Obispos en calidad de Diacono
„y Subdiacono. Estaban encendidas
„Velas solo en el lado derecho del
„Altar. Leido el Evangelio to-
„caron ciertas Campanillas,
„á cuya señal empezaron á can-
„tar los dos Cleros Secular, y
„Regular. Despues de la Consa-
„gracion del Pan, tomó un
„Obispo el Caliz que estaba
„como en una Urna, y con él
„dió la buelta al Altar, mos-
„trandolo al Pueblo rezando
„algunas Oraciones, y ultima-
„mente lo puso en medio del
„Altar. El Preste tomó enton-
„zes el Pan, y el Caliz, y se bolvió
„al Pueblo, que en el mismo
„punto se postró en tierra
„para adorar el verdadero Cu-
„erpo y la verdadera Sangre

„ del Hijo de Dios, golpeandose el
„ pecho, y diciendo: Este es aquel
„ Dios, que por nosotros Sacrificò
„ todo su Cuerpo y su Sangre. Luego
„ volviendose al Altar consumiò
„ una pequeña porcion de aquel
„ Pan mojada en el Caliz, yendo
„ con lo restante, y el Caliz en
„ la mano acia el ingreso del
„ Coro, y dijo por tres veces
„ las siguientes palabras que
„ repitiò el Pueblo: Creo y confieso
„ que esto es el Cuerpo y la Sangre
„ del Hijo de Dios, que tomò sobre
„ si todos los pecados del Mun-
„ do, no solo por nuestra Salud,
„ sino por toda la del Genero Hu-
„ mano. Dicho esto diò de aquel
„ Pan a todos los asistentes
„ al Divino Sacrificio hasta
„ los Niños de dos ò tres años."

No ponen Agua en el Vino, diciendo que el Redemptor en la Institucion del Divinisimo Sacramento, lo bebió puro y sin mezcla alguna. el Pan es Azimo, y reducido á pequeñas partecicas redondas. En el tiempo del Ayuno se abstienen de comer de aquel Pan Eucaristico. No dicen Misa, sino es las Dominicas, y la dicen con Voz baja á excepcion del Evangelio y del Credo: igualmente la dicen el Juebes Santo, en el que todos se pueden llegar á la Comunion, pero regularmente lo difieren á la vispera del Sabado Santo, la qual se celebra antes de ponerse el Sol, y entonces pueden ya comer huebos y manjares compuestos con Aceyte y Manteca que les estaba prohibido por todo el tiempo de la

Quaresma. el dia de la Resurrec-
cion de Nuestro Señor se dize
la Missa solemne, y en el discur-
so de ella se distribuye el Pan
de los Angeles a todos los q. estan
presentes. Concluhida la Missa,
les es permitido comer Carne,
pero que no sea muerta en la
Quaresma. Ayunan con la abs-
tinencia de Carne, Aceite, Man-
teca, y Huebos los ocho dias an-
tes de la Natividad del Señor,
de la Annunciacion de la Santissi-
ma Virgen, de la Ascension de
Christo Señor nuestro, y de la
Fiesta de San Jorge, a quien tie-
nen tanta veneracion por ha-
ber nacido en su Pais, que son
muchos los que ayunan sin
comer nada en los tres ó quatro
dias anteriores a su Festividad.
tambien observan un Riguroso

ayuno en todos los Miercoles y Viernes del año, excluyendo los que se encuentran entre la Pasqua y la Ascension; y otros muchos en varios tiempos de él.

Bautismo. Bautizan los Niños sumergiendolos desnudos por tres vezes en una vasija de Agua, pronunciando el Sacerdote bautizante las palabras regulares que se acostumbran al conferir tal Sacramento, diciendo: Yo te Bautizo en el nombre del Padre, del Hijo, y del Espiritu Santo. La Ceremonia se haze en la Iglesia, y à la presencia de un Hombre que sirva de Padrino à aquel nuevo Christiano. Luego le unge con Oleo sagrado la Cabeza, la boca, el Cuello, los Pies, y las Manos, diciendo

en cada Uncion las mismas pa-
labras q.e ha usado al meterlo en
ela Agua, y haciendo otras tanta
Señales de Cruz. Crehen que no Sean
tan nezesarias estas ultimas
Ceremonias, quanto lo es indis-
pensable y esencial el Servirse
dela Agua. este Oleo trabajado
por las manos de su Patriarca,
y mezclado con quintas esencias
de flores, de yerbas, y Drogas que
lo hazen Sumamente oloroso; lo
dispensa a los Obispos, y Sacerdotes
de Su Diocesis, pero con tanta
pension, que con justa causa
se puede llamar venta a precio
bien riguroso. Tambien los Obis-
pos y Sacerdotes Sacan prove-
cho del empleo de aquel oleo sagrado,
resarciendose de su desembolso so-
bre la familia del Niño bautizado,

pues sin esto, segun ellos, es de nin-
gun valor. Despues del Bautismo
conferido del modo dicho, el Niño
fajado al uso, se conduce al Altar
en donde se le pone en la boca el Sa-
grado Pan. Echo esto el Padrino,
que lo toma en los brazos, lo cu-
bre con un rico manto que regu-
larmente se lo regala, y lo lleva
a la Casa de sus Padres precedido
de varios Sacerdotes, que con la
Cruz, y con Achas encendidas
van cantando el Evangelio al son
de diferentes Instrumentos que
ellos mismos tocan. Entregado
que es por el Padrino el Niño,
se gasta lo restante del dia con
un dilatado Banquete, prepa-
rado para los Conjuntos mas
estrechos, y hay continuo regozijo.

Se ha de notar, que es costumbre quasi invariable que el mismo que ha sido Padrino del primer hijo, lo sea tambien de todos los que nazcan despues, y contrahe tal Parentesco espiritual que ni él, ni sus Parientes mas estrechos ni sus descendientes hasta el quarto grado, pueden unirse con el Vinculo del Matrimonio. Se observa à demás que aquel que ha sido Padrino de dos Niños de diferente Sexo habidos en dos diversas Familias, impide à titulo de rigurosa Parentela espiritual, que puedan contraher Matrimonio entre si. Por lo regular ponen à sus Hijos el nombre de aquel Santo cuya festividad encuentran mas immediata en su Almanake, antes ò despues del

dia del Bautismo. Si esta ceremonia se hiciese en el dia del Nacimiento de Christo ó de la Epifania inmergen aquel Niño tres vezes en el Rio Zenderbout, ó en qualquiera otro abundante de Agua.

Creencia herronea

Celebran sus solemnidades Eclesiasticas segun el Kalendario viejo. Niegan la existencia del Purgatorio, mas conceden que las Almas de los hombres justos permanezcan hasta el dia del Juicio Universal en un estado que no sientan ni dolor, ni alegria; sino aquello que puede resultar de la reflexion de su pasada vida, creyendo sin embargo, que las Oraciones de los buenos les sean mui provecho-

sar. Estan, pues, persuadidos que las de los impios, inmediatamente que mueran van al Infierno. Usan el Sacramento de la extrema Uncion y lo Subministran a los enfermos que estan en estado peligroso, poco antes, o poco despues de su muerte, pero rarisima vez, y en dose este la mayor parte al otro Mundo sin haber tenido aquel fuerte socorro, a excepcion de los Sacerdotes que pareze que nunca se les priba. Estan posehidos de muchas supesticiones de los Mahometanos, y por esto observan el dia infeliz, y feliz, y tienen ciertos Animales por inmundos, entre ellos el Perro que no se atreben a tocarlo.

Son mui credulos de algunas fabulosas tradicciones, y entre otras cosas qüentan que Maria Siempre Virgen, estando preñada, fue acusada por su Hermana Salomé de alguna impureza, y que la Virgen sin defenderse, le ordenó que pusiera una mano sobre su vientre Sacratisimo, lo que ella hizo. Salió al punto mismo de aquel Vtero bendito un fuego milagroso que deboró en un instante la mitad del brazo de la Hermana. Entonces le mandó que pusiese lo remanente del brazo en el mismo lugar, y habiendolo echo, quedó por otro nuebo Milagro el brazo sano y bueno. Refieren que Judas despues de haber Vendido a su Divino

13. Maestro, llevado de la desesperacion de no poder obtener perdon, se ahorcò, como se lee en el Evangelio. Pero añaden que lo hizo por que sabia que Jesu-christo debia descender al Infierno para librar todas las Almas que en èl se encontrasen; y que el Demonio habiendo comprehendido la intencion de Judas, lo tubo suspenso de un pie distante de aquel lugar, el tiempo que bastò para que pasase el Salvador por aquella Region; y que despues lo dejò precipitar en aquel abismo de penas.

En el importantisimo Articulo de las dos Naturalezas de Christo Divina, y Humana, se dize comunmente que los Armenios siguen la opinion, ò por mejor decir el herror de los Eutichianos: Estos

quieren que las dos Naturalezas sean unidas á su persona, como lo son en el Hombre la Alma y el Cuerpo, y que asi hagan una Naturaleza sola. En quanto á la transustanciacion convienen con los Catholicos.

Fiesta que celebran.

Celebran los Armenios una Fiesta solemne en honor y memoria del Bautismo de Jesu-Christo, en el que se dize se encuentran presentes Mahometanos y Persianos, y en Tulfa no rara vez el mismo Rey. En esta Funcion los Obispos y el Clero precedidos de la Cruz, se conducen á una grande Cisterna de Agua, en la que despues de muchas Oraciones y Cantos Musicos al uso del Pais, se inmerge por el Obispo la Cruz tres vezes. Se tienen por

afortunados aquellos, que algun dia logren ser aspersados con la misma Agua, persuadiendose entrar en posesion dela Gracia é iguales privilegios, que logran en el Bautismo los Niños. La Ceremonia empieza quatro horas despues dela media noche, se haze en todos los lugares que se enqüentran Armenios, y la tienen por ocasion muy oportuna para hacer Bautizar sus Hijos Inmergiendolos, por tres bezes, en el Agua de aquel Rio ó en la dela Cisterna dicha.

Viven en la Persia ademas de los Armenios, otros Christianos llamados Georgianos. Estos siguen el Rito dela Iglesia Griega; no son en pequeño numero, y su Patriarca tiene su asiento en la Georgia. Pero los que estan establecidos en Hispa

han pasan bajo el nombre de Ar-
menios, y con ellos tienen y siguen
sus ceremonias Eclesiasticas, reci-
biendo de sus manos tambien la
Eucaristia. Mas de estos, y de la
Iglesia Griega se tratará mas lar-
gamente en la descripcion de
Turquia.

Los Christianos de S.n Juan.

Otra raza de Gentes se enquen-
tra en Persia que pretende el be-
llo nombre de Christiano, bien q.e
observe una Religion compuesta
de Christianismo, Mahometismo,
y Hebraismo. Estos son llamados
Christianos de San Juan, y por
otro nombre Christianos Sabeis.
Habitan inmediato al Golfo de
Persia en la Provincia de Chusis-
tan; y se asegura que abrá veinte
mil familias. Reconocen por su
principal Protector a San Juan Bau-
tista de quien pretenden descender,

asignandole el Sepulcro en la Ciudad
de Chuster Capital de dha Provincia.
Niegan que Jesu-Christo es Hijo
de Dios; y lo reconozen solamente
por un Grande Profeta, siguiendo
en esto à los Mahometanos. Se crehe
que tengan el nombre de Christia-
nos unicamente por la grande
veneracion que manifiestan à la
Santa Cruz. Mucho tiempo haze
que perdieron sus Libros antiguos,
no conservando sino un com-
puesto de herrores sacados de los
Hebreos, y Mahometanos, y
en èl estan registrados los Arti-
culos de su Religion. No se sabe con
que fundamento crehen que Dios
es Corpòreo, que ha tenido un Hijo
que le dan el nombre de Gabriel.
tambien tienen à los Angeles por
Corporèos, y al Demonio, y que
entre aquellos hay varones y hem-

bras. Afirman que el estado dela otra vida no se diferencia dela presente, sino es en que aquel serà mas perfecto, y deleitable. Confiesan el Juicio Universal, y dicen que los parbulos que mueren permanezcan en un cierto lugar hasta que crezcan perfectamente para ser despues en aquel fatal dia, ò premiados, ò castigados. Sostienen que seguramente los que han seguido su creencia, seran salvos despues de haber tolerado la pena por los pecados cometidos. Tienen sus Obispos y Sacerdotes cuyas familias heredan la Dignidad, como se practica entre los Hebreos, no pudiendo ninguno ser Sacerdote, sino es hijo de Sacerdote.

A estos les es permitido pasar al Matrimonio, pero ha de ser con Virgen de lo que han de tener toda seguridad, por que no siendo asi, se priba del honor del Sacerdocio a toda su descendencia. La Dominica entre ellos es el dia Festivo y de descanso como lo es entre nosotros. Celebran tres diferentes solemnidades en varios tiempos del año: la primera es de tres dias en el Mes de Noviembre, en conmemoracion del año nuevo, y en memoria de la creacion del Mundo, de Adan, y de Eva: la segunda dura cinco dias en el mes de Thimo, y en aquel tiempo deben ser todos bautizados con ceremonia, cuyo Bautismo se repite cada año por el Parroco, conduciendo a su Pueblo, a la orilla de un Rio, y alli, segun lo exige el tiempo, ó lo aspersa con el Agua, ó le

inmerge en ella: La tercera pues es de tres dias, se celebra en el ultimo de Agosto en honor de San Juan Bautista: Sacrifican tal vez una Gallina de este modo. El Sacerdote conduce este Animal à la orilla de algun Rio, y despues de haberla bien lavado à modo de purificacion con aquella Agua, le corta la Cabeza, y volviendose hacia Levante, la tiene pendiente hasta que haya derramado toda la Sangre, rogando al Señor que aquella Carne quede tan pura que todos puedan comer sin mancharse. Sacrifican tambien una vez al año un Carnero: tienen muchos ayunos, mas no tantos, quantos estan en uso en otros que se nombran Christianos Orientales. En

quanto à la purificación, y à las Cosas inmundas son escrupulosos como lo pueden ser los Hebreos y Mahometanos, teniendo por inmunda la Carne muerta por estos, y se escusan de Comer y beber en platillos, ò Vasos usados dellos, los que en lugar de servirse los quiebran si son de tierra.

Hebreos y Banyanites

Ademàs de los christianos son tambien admitidos los Hebreos que estàn dispersos por varias partes del Reyno, y llegan segun se Crehe à veinte mil Familias. Son por la Comun pobres y desdichados, aplicandose muchos dellos à varias profesiones, en las quales merecen alabanza. Algunos se exercitan en la Astrología, y en predecir las Cosas

futuras. Las Mugeres procuran
ganarse la buena gracia de las
que estan en el Serrallo quienes
dan mucha fe à sus predicciones.
Ademas, preparan para aquellas
pobres Doncellas cierta bebida amo-
rosa y otras cosas que creen por
ellas rendir enamorados con la
fuerza à sus Patrones y tiranos.
En tiempos antiguos heran los
Hebreos los Arrendadores de los
Derechos y Contribuciones de aquel
Pais; mas ahora lo son los
Banyanites venidos de las In-
dias. En efecto, aquellos Pueblos
Idolatras Indianos, con su ingenio
manejan todo el dinero de la
Persia, siendo recibidos en cada
Lugar de ella, y contandose diez
y seis mil, solo en la Ciudad
de Hispahan. Profesan libre-
mente la Religion de su Pais.

como los Christianos y Hebreos; y aunque los Persianos procuran Categuizar a los demas a seguir su Religion por medio de recompensas y promesas de privilegios, sin embargo no usan de violencia alguna; pudiendose decir que en Persia no se hace fuerza a la conciencia de ninguno.

Bien que los Persianos sostengan firmemente, que la circuncision no sea absolutamente nezesaria para la salvacion, con todo, no la quebrantan; antes bien se encuentran entre sus Doctores quien por ponerla en mayor Credito enseñen que Mahoma, nació sin Prepucio, y que habiendole èl preguntado al Angel Gabriel la causa de ello, le dijo el Angel que hera por que todos los Fieles viesen y

conociesen quan grata le es á Dios la circuncision. Pretenden, á demás, que Moyses tambien, y Aly, nacieron circuncisos.

No determinan hedad, fija, quando algunos son circuncidados de treze años, por que en su opinion Ismael hizo esta ceremonia á la misma hedad. Otros la hacen á los nueve años, porque es el tiempo en que empieza á distinguirse el bien y el mal. Estas por lo regular acostumbran hacerla á los quatro ó cinco, considerando que quanto mas tiernos son los Jovencitos, será menor el tormento, y el peligro. No teniendo Cirujanos, encargan la operacion á los Barberos que la hacen con la Navaja de Afeitar, poniendo sobre la herida remedios que contengan la sangre. Para

esta Ceremonia, no tienen dia, ni lugar señalado, ni hora determinada, sino la hacen quando, y donde les pareze. Si se hace la circuncision de los Hijos en las Casas de Señores de Condicion, se llama siempre á un Atollah, ó Sacerdote para que mientras dura la Ceremonia lea el Alcorán, ó reze algunas Oraciones; y lo restante del dia se pasa en continua y alegre diversion. Con este motivo se le aumenta otro nombre al Niño, habiendole puesto el primero al nacer; y como son los Persianos mui supersticiosos creyendo que el nombre contribuya mucho á la fortuna ó desgracia de que lo pone, acostumbran á tomar del Alcoran, ó de otro de sus Libros Sagrados el primero que se les presenta,

y lo imponen à sus Hijos teniendolo por afortunado. tal vez escriben cinco ò seis nombres sobre Papeles, y puestos en una Urna bien movidos, lo sacan por suerte, y aquel que sale se imaginan que ha de ser el aventurado. Si en una Casa hay diferentes hijos, alguno de ellos ciertamente tiene el nombre de Mahoma, ò Aly por ser los mas estimados nombres, como de sus venerados Profetas, y mas queridos de Dios. El Autor Cardin dejò escrito que en algunas partes de la Persia las Mugeres quando son abanzadas en hedad, se hacen circuncidar, mas no las Doncellas.

Mezquitas. Las Mezquitas de los Persianos no se suelen consagrar; porque luego que se acaban de fabricar

se llama al Pueblo à hacer sus Ora-
ciones. Y como por su Religion no
están obligados à frequentar las
Visitas; por esto los Grandes ván
à ellas rarisima vez, y los Sacer-
dotes tienen que predicar en las
Calles, ó en las publicas Plazas
para ser oìdos. La Pleve en qual-
quier modo prefiere la Mezquita
à otro lugar para hacer sus Ora-
ciones, y particularmente en los
Dias Festivos que oyen los Discursos
eMorales è instructivos que les
hacen los Sacerdotes. Sin embargo,
encuentro que aquel Populacho no
es muidevoto, ni está con mucha
atencion à la predicacion; antes
bien, unos leen, otros duermen,
otros fuman, ò comen, y en su-
ma cada uno hace aquello que le
pareze mas comodo, en terminos
que no estorbe al Predicador su
funcion. Por que los Sacerdotes

nunca reciben los Ordenes Sagrados quando emprenden el Ministerio Sacerdotal, lo egerzitan el tiempo q̃. les pareze, y lo abandonan quando quieren. Los que aspiran al Sacerdocio lo manifiestan con ponerse vestidos modestos, llevan el turbante blanco, y una especie de tunica larga; y con aplicarse à los estudios: los nombran taal bolm, esto es, Indagadores de Cosas Cientificas. Usan una vida sobria, y procuran de imitar los Fariseos con un buen esterior: hacen una Peregrinacion à la Mecca, ò visitan el Sepulcro de los Imannos, quando crehen tener dinero que baste à las expensas de aquel largo viage. Despues de la buelta se anotan en un Libro de un Ministro que

llaman Seder, esperando tener lugar en algun Convento, ó ser destinados al cuidado de qualquiera Mezquita, lo que sucede segun sus meritos, y los Servicios que han hecho. Cadin que pareze haze igual estimacion de los Mollahes que de todos los Sacerdotes de las otras Religiones, les acusa de hipocritas, y refiere una especie de Satira que ha corrido en las Persias, la qual aconseja al Hombre á guardarse del frente de una Muger, de la espalda de un Mulo, y de un Mollah por todas partes.

Cada Mezquita tiene tres Ministros: el primero se llama Monteveli, y cuida de los Adornos: el segundo es el Mollah ó sea Sacerdote ó Predicador; y el tercero se nombra Moazem, que

llama al Pueblo à la Oracion. Aque-
llas Mezquitas que son ricas por
muchas Rentas, tienen à proporcion
cion el numero de Mollahes, y
son ascendidos à los empleos del di-
cho Seder titulo que significa
el primero entre los Sacerdotes,
y Eclesiastico, de quien todos reci-
ben la Patente. Por otra parte
el Clero Persiano, generalmente
hablando, no es rico porque no
saca ningun emolumento del
Pueblo, debiendo vivir de lo que
le dan de si las Mezquitas, y de
lo que ganan por enseñar los
Jovenes.

Además de los referidos Mo-
llahes, se encuentran otros que
están considerados en calidad
de personas Eclesiasticas. Al-
gunos son llamados Emiros,

y otros Zerifes, los quales por linea Masculina descienden de Mahoma. Los Sayedes son los que proceden de Fatima su Hija, y estos solo les es permitido llevar turbante verde. Estos no exigen en los Persianos el respeto que gozan en la Turquia, siendo sospechosos de correspondiencia con los Turcos. tambien los Dervis y Fakiros que pueden juzgarse por el nombre ser una misma clase de personas, se deben tener por Eclesiasticos ó Devotos, como tenemos dicho. Ellos no teniendo obligacion de permanezer en aquel estado, gozan de la libertad de volver al Siglo quando les pareze. Predican por punto de su instituto en las Mezquitas, en las Plazas,

en los Cafeés, y en otros semejantes puestos. Affectan un total desprecio de las cosas terrenas y transitorias; fingen tener frequentemente Rebelaciones, é inspiraciones, y que posehen el don de la profecia; y con el auxilio de un poco de Opio, hacen creer estan arrebatados en extasis. Pero á pesar de su austeridad de vida, extasis, y profecias, estan reputados por licenciosos é intemperantes.

Funerales de los Persianos y modo con q. asistiran á los moribundos.

Quando un Persiano está en el ultimo periodo de su vida, encienden los de su Familia algunas Lamparas, y las exponen en las Ventanas, ó en su lugar un pequeño fuego en lo mas elebado de la Casa, para q. los que pasen por la Calle, á la vista

en aquella Luz. Ruequen al Señor que le conceda un buen viage. Se llama à qualquiera Sacerdote que entre otras cosas le recuerda en la visita el tenor de la vida pasada, y lo exorta à tener un intenso dolor de sus pecados; al qual le responde el moribundo taube, que quiere dezir me arrepiento. Le haze que diga la profesion de la Fee que consiste en afirmar constantemente no haber mas que un solo Dios, que no tiene compañero ninguno, ni otro que sea semejante a el. Que Mahoma es el Profeta de Dios mandado al Mundo para anunciar la verda-

dera Fe y la verdadera Ley, y
que ha superado a todas las
otras Religiones a pesar de
las contradicciones de aquellos
que dán a Dios compañeros,
entendiendo con esta palabra
indicar los Christianos, y
el Misterio adorable de la
Santisima Trinidad. Sigue
diciendo que Aly, y los
Immanos son los verda-
deros y unicos Succesores
de Mahoma: que la Reli-
gion que ellos profesan es
la buena y la santa y que
asi como ha querido vivir
en ella todo el curso de su

vida, quiere y promete aca-
bar en la misma sus dias.
Despues de haber perdido el
uso dela Lengua, se le lee
Continuamente el Alcoran
hasta que espira. Se publi-
ca prontamente su muerte
con el estrepito tumultuoso
dela griteria y gemidos
que los asistentes hacen.
Los Parientes el uno se
rasga el Vestido, el otro se
tira de los Cabellos; mu-
chos se golpean el Pecho,
y todos parecen inconsola-
bles, y en particular las
Mugeres que explican su
dolor dela perdida de su Con

junto con expresiones de la mayor ternura.

Inmediatamente se embia aviso al Kadi para que mande vengan à lavar el Cadaver àquellos à quien corresponde. Si el difunto es Hombre, se haze esta funcion por Hombres, y si es Muger por Mugeres. La primera operacion es, desnudarlo y lo llevan à una Agua estancada ò de Cisterna, pero que sea en algun lugar secreto dela Ciudad, para ser alli lavado. Mas si fuese qualquiera perso-

-na de condicion será lavado en
aquella del Aliento propio, le-
vantandose primero sobre el lu-
gar una tienda. Lavado que es,
le tapan con Algodon todas
las bocas del Cuerpo para
impedir el fetor, y lo embuelben
en tela de Lienzo nueba. So-
bre la qual muchas vezes
escriben pasages del Alco-
ran, ó de qualquier otro
Libro Sagrado, si el Defunto
es persona de Calidad. Se
quenta á este proposito de
una tela tan prodigiosamte
grande dispuesta para uno
de los principales Ministros

de Estado, en donde se tenía es-
crito todo el Alcoran. Acomo-
dado en aquel modo se da se-
pultura al Cadaver, quando
ha de ser sepultado no mui
largo de la Casa; pero si se
debe conducir distante se
pone en una Caja de Madera
con Sal, Cal, y Incienso pa-
ra preservarlo de la putrefac-
cion, no habiendo en Persia
la Costumbre de Embalsamar
los Cadaveres; y si se debe
enterrar en el lugar mismo
en donde ha muerto, ape-
nas se acaba de lavar, quan-
do se entierra sin otra Cere-
monia, asistido de muchas

Personas, sin orden alguna. Los Funerales de los Grandes son precedidos de señales en las Mezquitas puestos en ciertas varas largas que tienen la figura de Lanzas. Talvez se ve una mano de Fierro de Aly, y otras, los Nombres escritos de Mahoma, de Fatima su hija, y de los doze Ymmanos. A estos se juntan Estandartes, y banderas de Seda, y Caballos conducidos a mano sobre los que estan las Armas del Difunto y el turbante. Los vecinos de su Casa se ofrecen à llevar el Cadaver y hacer esta sensibil funcion. Si encuentra por casualidad alguna Perso

na distinguida que vaya á Caba-
llo la funebre pompa, se baxa
inmediatamente y aumenta el
numero de los que llevan el Ca-
daver; teniendo esto entre los
Mahometanos por una obra
de Caridad, y de mucho me-
rito.

A ninguno se entierra en
las Mezquitas, y en muchas
Ciudades los Sepulcros se abren
en las Calles publicas á poca
distancia de las Casas de los
particulares. En la Ciudad
de Haspan y en alguna otra,
no diferencian de las de los
Christianos. Acia las par-
tes de la Mecca, hay el uso

de hacer en el terreno una fosa, y poner en ella el Cadaver, sin el honor dela Caja, y con la Cara mirando á la Mecca. Pero si el difunto es algun graduado Señor, le ponen tambien el Turbante, la Espada, el Arco &c.ª Los Sayedes descendientes de Mahoma no hechan tierra sobre el Cadaver, sino cubren el Sepulcro con una gran losa sobre la qual escriben algun pasage del Alcoran.

Ocho ó diez dias despues de concluidos los Funerales, los Parientes y las Mugeres del Difunto, y particularmente la que tiene sus hijos, vá con ellos en los dias festivos á vi-

Sitar el Sepulcro, para reiterar
los lamentos y gemidos, cul-
pandolo de que ha tenido la
Crueldad de dejarlos, y abando-
narlos. Para Confortarse
en el acerbo dolor llevan muchas
vezes fruta, y Cozidos creyendo
que esto pueda tener divertidos
los Angeles custodios de aquel
Sepulcro. El Luto dura qua-
renta dias, y no usan el Co-
lor negro; porque lo llaman
Color del Diablo y la librea
del Infierno; pero en Cambio
Se ponen vestidos rotos y vi-
les, renovando tres o quatro
vezes cada Semana en el
discurso de los quarenta dias

dichos, los actos mas Ruidosos y Sensibles de su vivo dolor. Acabado aquel tiempo se conducen al Baño, se raén ó afeitan, y buelven á el uso de sus antiguos Vestidos. Las Viudas no se olvidan facilmente dela perdida que han tenido, siendo raras las que se entregan á otro Marido.

Diferentes Reyes de Persia han sido enterrados en Kom. y habiendo tenido la ocasion de leer la forma del Funeral echo por la muerte del ultimo Soliman, acahecida en el año de 1.694, creo que no sea desagradable al Lector el oir la Relacion. Al Cadaver precedian

Funeral al ultimo Rey Soliman.

Cien Camellos y Mulos cargados de provisiones de boca, suficientes a saciar mil personas que le acompañaban por el camino. Iba seguidamente el Cadaber puesto en una Litera cubierta de un riquisimo paño de oro llevada por dos Camellos guiados del Nazir. A el lado della caminaban dos Ministros con grandes Vasijas de Oro llenas de exquisito Inciensо, y un gran numero de Sacerdotes Cantando. Despues destos iba una especie de Ataud en forma de Cama cubierta de un paño de color encarnado y verde que la seguian los Ministros princi-

pales de la Corte vestidos pobre-
mente y apie, á excepcion del
primer Ministro que sele
permitia hir á caballo por hedad
decrepita. Ocupaban el ultimo lugar
muchos militares del Populacho,
que segun la costumbre mani-
festaban su dolor con repetidos
gemidos que llenaban el Ayre.
Con tal orden se hizo el viaje
hasta un Jardin del Rey tres
millas distante de la Ciudad de
Hispan donde se repuso el Cada-
ber, que despues en la noche con
sigilo fue conducido á Kom, por
las personas para ello desti-
nadas. Los Ministros se bolvieron
á la Ciudad para obsequiar
al nuebo Rey, y el Pueblo abrió
las tiendas y Almahacenes

que estaban cerradas desde el momento que se espació la voz dla muerte de Soliman.

Entierro de Mestre Owen Principal dla Compañia Inglesa.

Me parece no deber pasar en silencio la funebre Ceremonia vista en Hispan con motivo dla muerte sucedida en el año de 1721. del Mester Owen, Cabeza Suprema dla Compañia del Comercio, que los Ingleses tienen en aquella Ciudad. Era èl un Hombre distinguido por sus bellas Cualidades, por las quales se hizo amable de todos, y fue llorado generalmente por su temprana muerte à los quarenta años de su hedad. El dia establecido para el Funeral, y al descubrirse la Aurora, se prevento

en la Casa del Negocio Ingles, el
Vize-Director dela Casa del Negocio
olandes con toda la Gente del Banco,
por hallarse la Cabeza Suprema
dela Compañia olandesa indis-
puesto dela Gota. Conducia con-
sigo Catorze Caballos montados
por treze personas, y el otro con vn
trompeta, y otros dos desmontados
Cubiertos de paño negro. Abrió
la marcha el Drogoman con
algunos delos suyos seguidos de
tres Caballos guiados a mano
y Cubiertos de negro con pena-
chos blancos de Plumas de
Abestruz sobre la Cabeza. Iban
detras Catorze Hombres a
Caballo con diez, o doze Pa-
lafreneros. Seguian a estos los
Caballos del Director olandes, des-
pues delos quales se conducia
inmediatamente el Cadaver en
una Caja Cubierta con un tape-

tan blanco, y sobre él un Texciopelo negro. La Casa hera llevada por quatro Hombres que se remudaban de quando en quando hasta el lugar dela sepultura que estaba distante. Despues de la Casa hidan los Vize-Directores delas dos Compañias Inglesa y Olandesa acompañados de muchos Mercaderes dela una y dela otra Nacion á Cavallo, y de varios Armenios de Tulfa, todos adornados con fajas de tafetan blanco armacuello y lazos delo mismo en el Cabello, á quienes seguian treinta Hombres apie. Llegaron los Franceses á encontrar el Cadaver en el lugar dela Sepultura, y fue enterrado cinco horas antes del medio dia, haciendo los honores en las exequias el

Vice Director Ingles. Cada uno echó un puñado de tierra dentro del Sepulcro que prontamente quedó enterrado. Cumplida de este modo la piadosa funcion se bolvieron todos a la Casa Inglesa donde se celebró un lucido Banquete.

Cerenonia anual de los Armenios en memoria de sus difuntos.

Queda que referir la anua ceremonia que los Armenios usan para celebrar la memoria de sus Difuntos en la Vigilia del dia solemne de la Invencion de la Santa Cruz.

Acostumbran las Mugeres Armenias cada año dos o tres horas antes del dia cubierta la Cavexa con blancos velos que no dejan libre sino los ojos, transportarse a la visita de los sepulcros de sus propios, llevando consigo Leña, Carbon, Cazoletas encendidas, y Inciensos. Cada una de ellas enciende el fuego en el de sus inmediatos, lo circuye

ci Candelillas encendidas, y quema
continuamente Inciensso. Quien
llora la muerte del Padre, quien
la del Hermano, y quien la del
Atarido: hablan con ellos como
si estubiesen vivos, y se dicen
delas mas tiernas y obligantes
expresiones que puede dictar el
amor: se dejan caer sobre el se-
pulcro, hacen semblante de
dulcemente acariciarlo enel seno,
y lo bañan con un mar de lagri
mas, dando excesivos lamentos
y suspiros. Puede compararse tal
funcion, de quien la vea de largo,
al Incendio noturno de una ciudad,
como fue aquella de Troya: tan
tos son los encendidos fuegos so-
bre aquellas piedras Sepulcrales,
y tanto las espantosas vozes
que se oyen.

No se puede negar que los
Hombres en aquella ocasion

se mantienen en sus Casas; no por que depongan la propension Celosa que tanto les hes natural, si no es por que embian siempre alguno de los hijos q. esté á la vista y observe las operaciones de las Mugeres. Suienen tambien que sea para saber como se hacen aquellas Ceremonias, y si estan bien ó mal hechas; pero es muy probable que desean ser informados si la ceremonia ha podido servir de pretexto para el Concierto de algun amor secreto. Muchos son igualm.te los Sacerdotes que requeridos por Mugeres van á rezar Oraciones devotas sobre los sepulcros; y siendo ellos vestidos de Negro, y las Mugeres de blanco, hay motivo para registrar la mas bella Scena del Mundo.

de ser paga por decir estas oracio-
nes, á lo mas medio Ducado Ve-
neciano Corriente. El numero
de las Mugeres que salen para
tal efecto de Julfa ascenderá á
treinta mil. Llevan consigo
tanto perfumen que el ayre
queda tan lleno del buen olor,
que se hace sentir en Hispahan,
estando tan distante. Conclu-
yen la Ceremonia dos horas
despues de puesto el Sol; ellas
vuelven á sus Casas, y el Pue-
blo vá por delectacn. á aquel
lugar para disfrutar de los
buenos olores de los perfumes.

Capitulo [redacted] XIV.

La Arabia.

Sebe noticia de las Ciudades de Medina y la Mecca y Principes que gobiernan la Arabia con la vida de Mahoma y el establecimiento de su Religion.

Siguiendo los Arabes la Religion de Mahoma y Leyes del Alcoran de que se acaba de dar individual noticia en la Persia, pasaremos á darla brevemente de las principales Ciudades de la Arabia y Principes que las gobiernan.

Medina es la Capital de un Reyno ó sea Principado que lleva el mismo nombre. Los Arabes la llaman Medina tolnai, que es decir, la Ciudad del Profeta, por que se abrigó en ella Mahoma arrojado de la Mecca, donde se levó Ciudad de Medina

la authoridad Real, y murió.
Está situada en la Provincia Hegiaz en una llanura humeda, plantada de Palmas con varios Lugarcillos al rededor y en el grado 21 y 30 minutos de Latitud Septentrional, al Levante del Mar Rojo ochenta Millas, y Docientas de la Mecca hacia el Septentrion. La Circuye una Muralla de Piedra, y tendrá unas mil Casas de solo un alto, fabricadas de Piedra viva y Ladrillo. Son muchas las Mezquitas Suntuosas de las quales la principal se llama Mos à Kibi; que significa la mas Santa: Su Fabrica es en quadro, colocada en medio de la Ciudad: tiene Cien pasos de largo, y ochenta de ancho, sostenida de quatrocientas Columnas de las que penden quatro mil Lamparas. En una Capilla cierta se halla el Sepulcro de Mahoma Cubierto

de una Cupola echa á boveda Ro-
deada de Parrillos de hierro: el Can-
rel que mas inmediato resguarda
el Sepulcro es de pura Plata. Las
Paredes de la Capilla estan guarne-
cidas de Seda y adornadas de Piedras
preciosas que han regalado los Prin-
cipes Mahometanos. A los lados del
Sepulcro de Mahoma se ven los de
Abubeker, y de Omar. Quando el
concurso es grande no pueden ver
los Peregrinos mas que el Sitio
y la Cupola exterior de aquel Sepul-
cro; pero si cesa el gran numero,
no es dificil á los Mahometanos
ven cada cosa de cerca por el me-
dio de una buena promesa. Es
una pura fabula que tanto está
radicada en el Vulgo, que el Sepul-
cro está suspenso en el Ayre
por la fuerza Magnatica de
aquella Piedra que se llama Ca-
lamita.

Cuidad de la Mecca

La Cuidad de la Mecca es-
tá en los grados 21. y algunos

Minutos de Latitud Septentrional, una Jornada distante del Mar Rojo, situada en una gran llanura, y casi toda Coronada al rededor de Montes esteriles é incultos. Es doblado mas grande que la Ciudad de Medina, y son las Casas fabricadas de Ladrillo, pero no muy altas. En medio de ella se dexa vér el Kabbá, de quien hemos hablado en la descripcion de la Persia. Aqui se añadirá solamente que la Puerta colocada á la mano Izquierda de un lado de la Mezquita, es toda de pura Plata, bien que solo tiene de alto Vara y media, y una de ancho. (e) Se abre en dos mitades, y para entrar es necesario poner una Escala de mano, por que está seis Pies levantada del terreno. El techo, que es plano, descansa sobre tres Columnas echas de Madera

(e) El mismo Corderini pag. 158. de su 3.ª par: dize que la Puerta de Meca sobre pasa de la altura de un hombre y es de Oro mazizo, y lo mismo otros hornamentos.

Aloë. Las Paredes estan guarnecidas de telas de Seda encarnadas y blancas, sobre las quales se leen las siguientes palabras: La Illá Illalá: Mahomed Rosoel Allá: que significa en nuestra Lengua; "Dios es un gran Dios, y Maho"ma es el Profeta de Dios". La Plaza grande que está al rededor del templo, se halla circuida de una continua Galeria sostenida de tres ordenes de Columnas. En ella tienen su lugar los Peregrinos de todas las quatro Sectas Mahometanas para hacer sus devociones; no siendoles tan facil entrar en la Mezquita demasiado pequeña para recibir muchos á un tiempo. Hay dos Hecinos adornados con paños de Seda, que son los que cada año ofrece generosamente el Gran Señor de los Turcos, como ya se dijo en su lugar.

Principes. Los dos Principados de Mecca y de Medina estan governados por sus Principes que se llaman Seriffes, y descienden de Mahoma. Bien que le guardan todo el respeto posible al Gran Señor de los Turcos, y le tengan toda veneracion; con todo se tienen por independientes. Y aunque el Emperador Turco aya despojado los Califfes de sus Estados, y haya fabricado sobre sus Ruinas la fuerza y la authoridad de la que vemos valerse en nuestros dias; sin embargo la descendencia de Mahoma ha sabido conservarse en el dominio de las Ciudades de Mecca y Medina con todos los Estados dependientes de aquellos. Esta es la linea que se deriva de Mahoma por la via de Fatima su hija, Madre de Hassen y Hosseïn de los quales se ha hablado en la

Persia. Los que descienden de Hassen se dividieron en dos ramas y se hicieron firmes en la Arabia mandando las Ciudades de Mecca y Medina. Los sucesores de Hossein se establecieron en la Africa.

Pero como la rama que quedó en Arabia se dividió despues en otras muchas ramas colaterales, son quatro estas en cuyas manos ha quedado el Govierno de Mecca y de Medina; a saver Beni Kaider, Beni Moussatani, Beni Hachem, y Beni Kitada. De esta ultima rama es el Serife de la Mecca; y de el de Beni Hachem desciende el señor de Medina que hera tambien señor de la Mecca antes que entrase en posesion aquel de Beni Kitada. Aunque son muchas las ramas, entre ellas discordes, que disputan asperamente el supremo Dominio, como lo hacen

tambien los dos dichos Señores de Mecca y Medina; sin embargo, pareze que no dure largo tiempo la discordia; por que llegando á oidos del Gran Señor, interpone su authoridad y mediazion; se sigue la paz, y se reconcilian los animos. El mismo Gran Señor toma partido en la promocion al Principado de una, y otra parte en tiempo de vacante por muerte, pero siempre favoreze á alguno de aquellos que desciende de la Casa de Mahoma.

Por que los Reyes de Yemen son descendientes de Aly, ó mas bien de la estirpe de Ayubitos, de la que tambien fue el Gran Saladino, se apropian el nombre y la dignidad de Kaliffes, y de Immanes, titulo mui distinguido y respetado entre los Otomanos. Con estos dos nombres quieren significar la union de las dos

Dignidades Eclesiastica, y Secu-
lar, Sacerdotal, y Reales; del
mismo modo que la han gozado
los Kaliffes ó los Sarracenos
que proceden de Mahoma hasta
tanto que fueron separadas en
los Turcos. Los Emperadores Otoma-
nos nunca se abrogaron la Dig-
nidad del Sacerdocio; pero si, fi-
jando la vista sobre la Jurisdic-
cion Eclesiastica, manejan las
Cosas del Sacerdocio á su volun-
tad, y dán la Ley al supremo
Sacerdote, ó sea el Mufti, como
se dejará vér quando se trate
de la Turquia. El Rey de Ye-
men se abroga la Dignidad
Sacerdotal, y el Gran Señor no
tiene ninguna dificultad de re-
conocerlo revestido de aquella
en las Embajadas y Regalos que
embia. Y como la Soberania
de aquel Reyno está muchos
años hazé en aquella misma

Familia, no por que la sucesion recaiga siempre en el Primogenito, pues siendo Reyno electivo, sucede no rara vez que el Hermano menor, es antepuesto al Primogenito, y en este caso, le dan á este algun Gobierno de Provincia, ó Ciudad.

Vida de Mahoma y reforma de su Religion.

Mahoma Autor de la Religion de su nombre, nació en la Ciudad de la Mecca el año de Nuestro Señor Jesu-Christo de 571,[d] en el Mes de Mayo siendo Emperador de Constantinopla Justiniano segundo, y Rey de Persia Cosroe primero. Hera de la Generacion ó tribu q. llaman de Koraish ó de Karashitas, que en la Arabica hacen la principal

(d) Torderini en su 3.ª par. pag. 163 da el nacim.to de Mahoma en 5[illegible]

figura descendiendo por linea recta de Pher Koraish, que fue el primer fundamento de aquella estirpe. Con razon puede decirse que nació de linea, y de Muger muy Noble. En el curso de su tierna hedad no hay cosa notable que merezca referirse. Su Padre Abdollah murió dejando á este hijo en la hedad de dos años, y su Abuelo Abdol Matallah que aun vivia dispuso de todos sus bienes á favor de otros dos hijos q.e tenia. Huerfano de Padre Mahoma vivió en compañia de la Madre hasta la hedad de ocho años al fin de los quales la arrebató la Muerte. Se abrigó del Abuelo que al año pasó al otro Mundo habiendo primero recomendado á Mahoma á Abu taleb su hijo y tio del Niño. Hera este un Mercader famoso que teniendolo á su vista lo instruyó en

el negocio; sirviendose de el en los augmen-
tos de su Comercio, y embiandolo à to-
das partes, luego que tuvo la hedad
suficiente, con los Camellos cargados
de Mercancias. Cuentan los Maho-
metanos que un Docto Monge Chris-
tiano llamado Bahira habiendo
visto à Mahoma en la Plaza de
Bosra, observó que una Luz Pro-
fetica resplandecia en su Cara; la
qual obligó à hacerlo reconocer por
un Profeta. Desvanecida la Confu-
sion del Pueblo, abrió la Calle
para llegar à saludarlo y predecirle
su futura grandeza. Aunque esto
deba reputarse por una pura fabu-
la, sin embargo ella sirve para
que arguyan que Mahoma tuvo
amistad con los Christianos, y que con
las noticias adquiridas de ellos,
pudiera trabajar su Alcoran.

Siguió el à comerciar por
cuenta de su Tio hasta la hedad

de veinte y cinco años, en los quales se hallaba quando una cierta Viuda nombrada Kadigah (f) que hera riquisima le admitió á su servicio para que dirigiese los intereses de su Comercio en Damasco y otros lugares. A los veinte y ocho años de su hedad se encontró en estado de inspirar el amor en el Corazon de su Patrona que tenia cerca de los cinquenta, la que vencida de la inclinacion, y de su gratitud, lo tomó por su esposo, y lo hizo uno de los mas ricos habitadores de aquel Pais. Esta mutacion de estado le inalzó el animo á pensamientos ambiciosos: se puso á considerar que sus antepasados habian sido, por muchos años primeras Cabezas de Ilustre Generacion: que él mismo descendia de la rama mas noble de aquella; que á él le correspondia la rica herencia del Abuelo

(f) Torderini. 3.ª par. pag. 165. Citando la tabla Cronologica de Ali-Calfan le da el nombre de Aischeh á la primera muger de Mahoma y Madre de Fatima.

porque su Padre habia tenido la
suerte de ser el Primogenito; y
que por todas estas razones la
buena Justicia pedia que a èl le
tocase ser el Principe y la Cabeza
de su Tribù. Despues de haber exa-
minado maduramente este y otros
muchos puntos importantes, viò
y conociò que para llegar à el
alto estado, a que dirigia la mira,
el unico medio hera el de fingir
una gran Santidad de costumbres
y declarar publicamente ser su
intencion reformar el Alcoran.

Teniendo, por tanto, amistad
con los Christianos como se ha
dicho, y con los Hebreos por motivo
de el largo trafico echo con ellos
en el Egypto, en la Siria, en la Pa-
lestina, y otros parages; abia
sabido heran grandes las discor-
dias y abierta la division entre

Varias Sectas de Christianos en el
Oriente: por esto juzgó que no se-
ria cosa mui dificil introducir
una Religion nueva, ó mas bien,
como él decia, el renovar las
perdidas costumbres de servir á
Dios con la pureza de los Patriar-
cas antiguos. Su intencion pri-
mera no fué destruir ó invali-
dar qualquiera de las Religio-
nes de su tiempo, si solamente
escoger de la Christiana, de la He-
brea, y de la antigua de los Infieles,
algunas cosas que le parecieren
mas proporcionadas al fin que
se habia propuesto, aboliendo otras
muchas que reputaba por novedad
y corrupcion. Estas considerando
por otra parte de haber estado
él mismo hasta el punto de Idola-
trar y de haber llevado una vida
sobradamente licenciosa, dudó que
el Pueblo tuviere bastantes motivos

de sorprenderse y estrañar à la hora que lo viese tan improvisamente cambiado, y oyese hablar de Justicia y de verdad à un hombre trasmutado en un momento en Predicador y Profeta. Por tanto juzgó opportuno el empezar la meditada reforma por si mismo, entregandose enteramente à una regla de vida sobria, y trasladando la vida triste à un punto de abatimiento y desprecio. Con tales hideas, cada mañana se retiraba à una Caverna del Hira, inmediata à la Mecca, en donde permanecia todo el dia en oracion, Ayuno, y meditacio-nes devotas, como el fanatismo aconsejaba. Es de creher que estrechase la amistad con aquellos que le prestaron su assistencia para recopilar aquel su sacrilego Libro, que comunmente es llamado el Alcoran.

Bolviendo por la tarde à la

Mecca refexia á la Muger Kadiga las Visiones que habia tenido, y las vozes estrañas que habia oìdo en aquella soledad. La Muger por algun tiempo le mofaba, y le atribuhia aquella quimera á declarada locura. Sin embargo el resto proseguia èl á contarle cada vez que volvia de su retiro las nuevas visiones, y entre las otras fabulas, decia que tenia estrechas conversaciones con el Angel Gabriel. Vencida finalmente la Muger de la larga serie de las estudiadas invenciones, se determinó á darlas alguna fé, y para hacerlo con fundamento mayor, pensó aconsejarse con un cierto Monge Apostata que habitaba inmediato á su Casa, quien le confirmó en la opinion de que todas las cosas que decia Mahoma aunque maravillosas, eran verdaderas, y con esto quedó persuadida y convencida. El Monge estaba de acuerdo con

Mahoma y le serviria de grande ayuda para salir con su engañoso designio. Estuvo dos años en aquel genero de vida, y despues de ellos pensó haber adquirido bastante fama, de Santidad para explicar sus Intenciones como lo hizo solo á sus conjuntos, Amigos, y Confidentes, diciendoles que hera un Apostol y un Embiado de Dios. Estaba ya en la hedad de quarenta años, quando echó estos primeros fundamentos á su Religion; pero no se atrevió abiertamente hacer publica su Mision, sino despues de tres años. El primero que á demas de la Muger quedó engañado, fue Zayd Ebn Hareth su Esclabo, y el segundo Aly su sobrino hijo de su tio Abu taleb. Este Aly solicitó nombrarse el primero de los Creyentes, como que Kadiga y el Esclabo en calidad de pero

mas le heran inferiores. A fin de persuadir al Esclavo á abrazar la nueba Religion, le prometió darle libertad, y se la dió con efecto. De este Caso tuvo fundamento la Ley entre los Mahometanos de dar libertad á los esclavos que se determinen á abrazar el Mahometismo.

El quarto de los q. le siguieron fue Abu beker (g) uno de los habitadores mas ricos de la Ciudad de la Mecca, y aquel que con su sabiduria y conocimiento, teniendo ganada la estimacion y el amor del Pueblo, sirvió de fuerte ayuda á Mahoma para engañar á los mas Credulos. Empezó poco á poco á abrazar sus opiniones Osmano con otros siete; ó verdaderamente ocho que con el tiempo fueron Generales de sus Exercitos, y le sirvieron oportunamente á fundar su Reyno, y á publicar al Mundo su Religion.

(g) El mismo Tordesinij pag. 165 de dicha par. 3.ª le nombra Abú-Becre

Viendose asistido de tanta parcialidad y los mas Calificados Personages de la Mecca, pensó en el año 44 de su edad anunciar publicamente su Doctrina, manifestando hera un Propheta embiado de Dios para hacer renacer la reforma de las costumbres en sus Compatriotas, y retirarlos de la adoracion de los Ydolos.

Entre los Articulos de la Fe de Mahoma, el primero fue creer que Dios es uno, y solo que debe servirse y adorarse: y que á este fin se debian echar á tierra los simulacros de los Ydolos, y todo aquello que podia representarlos. Que hera falsa la Doctrina de aquellos que enseñaban tener Dios Compañeros Hijos é Hijas, y con esto dirigia su intencion al Misterio ineffable de la Santisima Trinidad, y al de la saludable Encarnacion del Hijo de Dios, Jesu-Christo

Redemptor del Genero humano;
y al mismo tiempo tratar tambien
a los Arabes, los quales adoraban
muchas Diosas tenidas hijas
de Dios. Arguyó al pueblo que la
Doctrina que él predicaba, hera
la misma que en el principio
de los Siglos habia Dios enseñado
a Adan, y revelado a Abraham,
que la comunicó a su hijo Ismael
de quien decia descendian los Arabes.
Mas por que los descendientes
de Ismael se desviaron con pro-
tervia del verdadero camino de la
salvacion y se dieron a la Idolatria
habia Dios decretado que él debiese
en aquel tiempo restablecer la
antigua Religion verdadera, en
la que en su Patriarca Ismael
habian sido instruidos sus pri-
meros descendientes, y debia el
seguir la destruccion de los
Idolos. De aqui procede que

los Hebreos dan el nombre de Ismaélitica á la Religion Mahometana, por despreciarla.

No negó Mahoma como ya se ha dicho en la descripcion de la Persia, la Mision de Jesu Christo, y antes de él la de Moyses, ni el antiguo ni el nuevo testamento; Culpó si á los Christianos y Hebreos como si hubiesen adulterado aquellos sagrados Libros, y decia que entre las demás cosas, habia venido á purgarlos de las falsedades insertas en ellos, y para poner la Ley Divina en su antigua pureza.(K) En efecto, son pocos aquellos lugares de la Sagrada Escritura que al citarlos él no los haya cambiado. Ademas, dió á entender que gozaba las visitas del Angel Gabriel expedido de Dios para manifestarle su divina voluntad. Y por que solia ser frecuentemente acometido de cahidas

(k) El varias vez citado Tordesini en su part. 4 pag. 126. dice „ Los Turcos reconocen la Santidad „ del Taurat ó Pentateuco, del Zebur ó Salterio „ de David, y del Engil ó sea Evangelio, articulo que „ entra en los dogmas de su Fee. Mahoma que en el „ Alcoran ha alterado y corrompido el antiguo y nue„ vo testamento, supo persuadir á sus Secuaces, que „ el Original se habia perdido, no encontrandose en„ tre ellos sino falsificado de los Hebreos y Christianos, „ y no existiendo en la divina Biblia otra cosa au„ tentica sino quanto está inserto en el Alcoran.

„ Hagi Calfah á la voz Taurat escrive que de los Hebreos fue adulterado y viciado el Pentateuco; por „ lo que algunos Musulmanes modernos compusieron Libros probando les era prohivido traducir ó citar paso alguno del Viejo y nuevo testamento del modo que se encuentran oy en las manos de los Hebreos, y Christianos.„

epilecticas, afirmaba que en aquel tiempo se encontraba arrebatado en éxtasis, no pudiendo resistir el resplandor que vehia salir de la cara refulgente de aquel Santo Angel, todas las vezes que venia á honrrarlo con la celestial embajada. Publicaba de tiempo en tiempo las revelaciones del Angel divididas en Capitulos, dando á entender á sus sequazes, que el Libro autentico en donde estaban registradas, se hallaba en el Cielo entre las cosas mas admirables, y que el Angel en cada viage le trahia escritos aquellos Capitulos para que él por comision divina los hiciese despues publicos al Mundo. Trabajó una parte de su Alcoran estando en la Mecca antes de su fuga de aquella Ciudad, y lo restante

en Medina. Todas las vezes que componia un Capitulo, y decia haberlo recibido del Angel, Ordenaba à su Secretario que lo escribiese, y despues fuese leido en presencia de los suyos, hasta que cada uno lo tubiese bien impreso en la memoria. Cumplido que era, recuperaba el escrito y lo encerraba en una Caja, à quien daba el nombre de Caja del Apostolado, que la tenia custodiada Haffa una de sus varias mugeres. De estos Escritos encontrados despues de su muerte, se compuso luego el Alcoran por obra de Abubeker que fue suegro de Mahoma. Pero porque algunos de estos escritos se derramaron, penso Abubeker se supliesen aquellas faltas, con hazer rezar sus pasages cambiados de la viva voz

del Pueblo que la conservaba en la memoria. Con este pretexto Abubekr se tomó la libertad de formar aquel Libro con un nuevo Sistema, y darle aquella forma que mas se acomodaba con su fantasia, ayudado de los Sequaces de Mahoma, de los quales mas bien se podia fiar; y executado esto, lo repuso en la misma Casa de donde lo sacó. Permaneció la Casa en la Custodia de Haffa (h) despues de haber dado diferentes Copias a los Sectarios de Mahoma. Tantas inconsequencias pareció mal a Osmano que se encontrasen en el Alcorán, y luego que llegó a ser Kalife, contempló ser mui necesario el recoger todas las Copias que habian salido hasta aquel tiempo, baxo pretexto de Commentarlas y corregirlas con el Original que todavia estaba en poder de Haffa. Mas no lo executó así, sino

(h) Pag. 166. de la tabla citada, dize que a Hafesah, viuda de Mahoma, lo dio a guardar

los hizo Quemar todos, y reformó el Alcoran; de modo que vino á parecer enteramente otra cosa. Esto que se refiere acaecio en el año vigesimo tercio de la Hegira que corresponde al año 652. de la Redempcion del Mundo, y el veinte y uno despues de la muerte de Mahoma, siendo la ultima mutacion acaecida á el Alcoran.

Pero bolviendo á la historia de Mahoma Conviene saber que quando empezó á predicar su primera de mira de su Religion, fue mofado de todos llamandole Hechizero, Magico, y seductor de gentes, como con efecto se que ja en el mismo Alcoran, de aqui es que nada le salió feliz en el primer año. No perdiendo el espiritu, prosiguió con Constancia la empresa, manejandose con prudencia como hombre sagaz que era. Se mostraba afable con todos; toleraba las injurias

que le hacian, sin enojarse ni resen-
tirse; y sabia conservarse con la
gente de genio. Adulando a los
Hijos, y consolando a los Padres,
trataba a cada uno con tal afa-
bilidad, que haciendo una dulce
violencia a la voluntad, conquis-
tó en el siguiente año muchos
Reguazes nuevos.

Advirtiendo el Pueblo de la
Mecca los grandes progresos
que hacia, y que tal vez intentaba
entrar en el manejo del Gobierno,
estableció quitarle la vida antes
que llegase a ser poderoso, y se
hiciese temido. Y ciertamente
hubiera acabado con él si Abu
taleb penetrando las intenciones
de los Abitantes, no lo hubiera
por aquella vez libertado del
inminente peligro. Fuera de la
Mecca armó otros muchos
Enemigos al Alcoran en los
quales insistia fueron menos

sobre la observancia de algunas
leyes morales; sobre la reverencia
y obsequio en que debe tenerse la
Fe de la unidad de Dios; y sobre to-
das las demás cosas, ensalzaba
su mision de la que decia depender
la substancia de esta Religion, mez-
clando en ella muchas ceremonias
tomadas de los Hebreos y de los
Gentiles. En este punto no quiero
dilatarme mas, reservando hablar
con individualidad quando se trate
de la Turquia.

La mayor de las dificultades que
encontró Mahoma en la egecu-
cion de la ardua empresa, nacia
de las oposiciones que le hacia
el Pueblo por no verle obrar nin-
gun Milagro. Decia el Pueblo
que el Don de hacer milagros
sería la mayor prueba de la
verdad de la Mision; y que así
como aquel venia absolutamente
de Dios, del mismo modo ellos

aseguravan que heran enbiados de él; como se conoció en Jesu-Christo, y Moyses. (i) De varias maneras procuraba huir el golpe destos cargos, defendiendose tal vez con decir, que Dios le habia expedido al Mundo unicamente para predicar; y otras vezes que por que sus Antepasados havian echo desprecio de los Milagros de los Profetas, estaba Dios determinado á que no se hiciesen mas. Decia tambien que los destinados de Dios á abrazar y seguir la Fé estaban obligados á creer sin pedir Milagros, y que los que no heran elegidos no se combertirian aun que los diesen á millares: que por esta razon se contemplaban inutiles, y nada nezesarios. Mas dando con esta respuesta claramente á conozer q.e le faltaba la facultad de obrar Milagros, fue abandonado de muchos de

aquellos que havian sido hasta entonces de su partido con el mayor dolor suyo, que no hizo disimular. como aparece de las lamentaciones esparcidas en su Alcoran. llegado que fue finalmente á Medina, y viendose en estado de proseguir sus pretensiones por medio de la fuerza confiado en los que le asistian, mudó de lenguage diciendo: que Dios habia embiado en otros tiempos al mundo á Moyses, y despues de él á Jesu-Christo con la facultad de hacer Milagros; y sin embargo los Mundanos no los habian querido escuchar, ni obedecer; pero que ahora le habia embiado á él en ultimo lugar, sin aquel don, y con orden de reducir á su pueblo á la obediencia á fuerza de Armas. En consequencia de esto

prohibió á sus Sequazes el disputar en materia de Religion, y mandoles sostener con Constancia y valor su Doctrina, dando muerte á todos los que resistieren abrazar la Religion que predicaba. Prometió un premio eterno en la otra vida á aquellos que tomasen las Armas en su favor, y la palma del Martyrio á los que Combatiendo por fin tan glorioso perdiesen la vida.

Se encuentran todavia Escritores Mahometanos que se atreben á atribuir á Mahoma varios milagros, y fabulas que dividió la Luna en dos partes: Que los Arboles le obedecian moviendose para encontrarle: Que un Camello le habló: Que de una Costilla de Carnero salió una voz avisandole no la comiese, por que estaba emponsoñada; y otros semejantes. Sin embargo, los mas estimados Doctores entre los Mahometanos

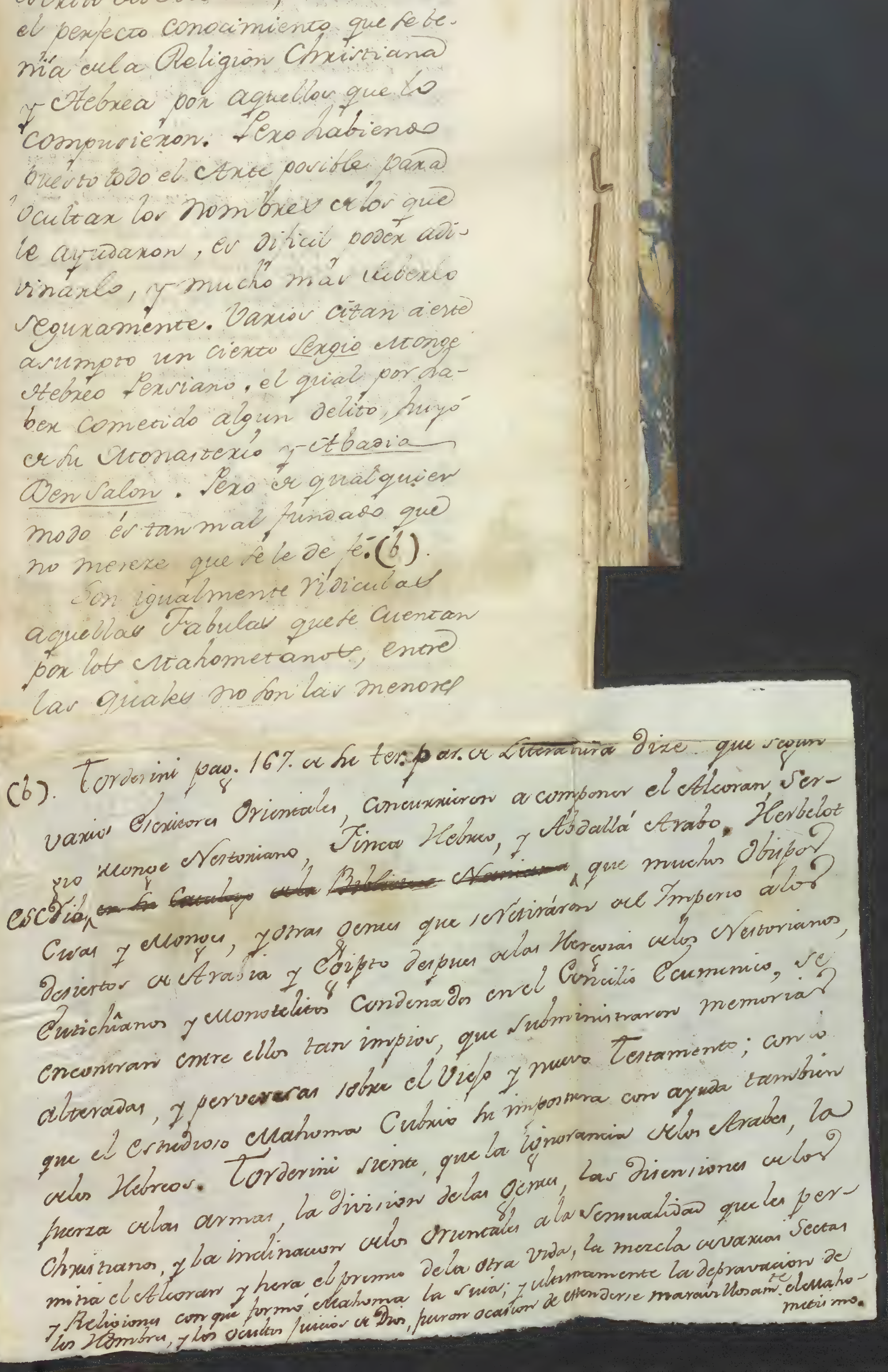
no solo niegan estos milagros y los demás, sino sostienen que jamás hizo ninguno; y assi lo afirma él mismo en su Alcorán. Aquellos, pues, de los suyos, que ven no le pueden honrrar en tan alto grado, se contentan con decir que el Alcorán compuesto por él, equivale á millares de millares de milagros; por que un Hombre sin estudio como sería Mahoma, no sería capaz de formar un Libro de tanta eloquencia y sana Doctrina sin un milagro y sin una sobrenatural assistencia; y, para que sea esta una Contraseña de su Divina Mission, dejó el mismo Mahoma escrito en el Alcorán, que todo el estudio y toda la fatiga de los Hombres unidos al estudio y á la fatiga de los Diablos, no serían capaces de componer un Libro semejante á el suyo. Tore-

siendolo así sus sequaces no dudan de concluir que fue inspirado de Dios. (a)

En efecto no se niega entre los Cientificos que el Alcorán por lo que respecta al estilo, y a la pureza de la dicha lengua, es el exemplar de la elegancia entre los Arabes. Ni se disputa por nadie (así lo dicen los Mahometanos mismos) que Mahoma fue tan ignorante que no supo leer ni escrivir. Pero esto no debe causar admiracion, ni atribuirse á culpa suya, sabiendose que en la Familia de quien descendia, y en la Ciudad de su Nacimiento, era reputado por vil toda suerte de literatura; y así quando empezó á llamarse Profeta, ni un solo hombre se encontraria en la Ciudad de la Mecca que supiere leer, ó escrivir. Por esta razon los abitantes de la Mecca fueron llamados los ignorantes. No tubieron este nombre los de Medina, que siendo ó Hebreos ó Christianos sabian

(a) Corderino. par. 4a. pág. 15. dice, que Isa Mazâr no solo crehe que el Alcoran fue creado, sino tambien que los Arabes hubieran podido componer por elegancia y facundia alguna cosa semejante sino les fuera prohivida la empresa. Lo mismo sienten algunos Musulmanes.

todos leer y escribir, y por eso ha
mado el Pueblo del Libro, y tambien
el Pueblo Literato y erudito. De
estos aprendieron los sequazes de
Mahoma à leer y escribir, ha-
ciendo à ese efecto el viage de una
à otra Ciudad. Y asi como entre
los otros se distinguió Osmano,
asi tambien fue eligido por Ma
homa para su Secretario. Sirvien-
dose en vez de Papel la primera
vez, de los huesos de la espalda
de Carneros, ò Camellos como
usaban los Arabes; siendo sus
libros antiguos todos formados
de tales huesos, juntos en orden,
y atados con una Cuerda. Ahora
pues supuesta la verdad del estilo
elegante del Alcoran. Como tam-
bien tenido por cosa cierta que
Mahoma su Autor, fuese como
se ha dicho tan ignorante, pa-
reze cosa razonable que se re-
quiriera tuvo el persona capaz
que le hiciera salir con su
empresa que meditaba. Sin



embargo, sus sequazes celosos absolutamente niegan que él se sirviese de ninguna ayuda; bien que evidentemente se descubre que el escrito del Alcoran, demuestra el perfecto conocimiento que se tenía de la Religion Christiana y Hebrea por aquellos que lo compusieron. Pero habiendo puesto todo el Arte posible para ocultar los Nombres de los que le ayudaron, es dificil poder adivinarlo, y mucho más saberlo seguramente. Varios citan a este asumpto un cierto Sergio Monge Hebreo Persiano, el qual por haber cometido algun delito, huyó de su Monasterio y Abadia Den Salon. Pero de qualquier modo es tan mal fundado que no mereze que se le de fé. (b).

Son igualmente ridiculas aquellas Fabulas que se cuentan por los Mahometanos, entre las quales no son las menores

(b). Torderini pag. 167. de su ter. par. de Literatura dize que segun varios Escritores Orientales, concurrieron a componer el Alcoran, Sergio Monge Nestoriano, Finea Hebreo, y Abdallá Arabo. Herbelot escribió ~~en su Catalogo de la Biblioteca Nacional~~, que muchos Obispos, Curas y Monges, y otras gentes que se retiraron del Imperio a los desiertos de Arabia y Egipto despues de las Heregias de los Nestorianos, Eutichianos y Monotelitas condenados en el Concilio Ecumenico, se encontraron entre ellos tan impios, que suministraron memorias alteradas, y perversas sobre el Viejo y nuevo Testamento; con lo que el estudioso Mahoma cubrió su impostura con ayuda tambien de los Hebreos. Torderini sienta, que la ignorancia de los Arabes, la fuerza de las armas, la division de las gentes, las disensiones de los Christianos, y la inclinacion de los Orientales a la sensualidad que les permitia el Alcoran y hera el premio de la otra vida, la mezcla de varias Sectas y Religiones con que formó Mahoma la suya; y ultimamente la depravacion de los Hombres, y los ocultos juicios de Dios, fueron ocasion de extenderse maravillosamente el Mahometismo.

la de un Buey, y la de una Paloma. El primero pretenden que llevaba à Mahoma el Alcoran sobre los Cuernos hallandose en publica Asamblea, como si se lo hubiera mandado Dios expresamente. La Paloma dicen que se le presentaba poniendo el Pico en su ohido dando à creer con esto que el Espiritu Santo, bajo de aquella figura le comunicaba su voluntad. Y aunque se quisiera conceder lo uno y lo otro de los dos dicetos dichos, ninguna Persona de juicio puede creherlos sobre naturales y milagrosos; si no es por malicioso artificio del Impostor que habria enseñado à aquellos dos Animales. Otros muchos se trasladan que son apocrifos y falsos.

En el año Octavo de su fingido Apostolado se viò crezer de tal modo el numero de sus sequazes, que los Magistrados de la Ciudad de la Mecca, prohibieron à

los habitantes seguir sus opiniones
y tener con él qualquiera comu-
nicacion. Todo el tiempo que vivió
su tio Abu Taleb no tuvo motivo
Mahoma de temer ulteriores per-
secuciones; pero luego que murió,
fue abandonado de muchos de los
suyos, su Doctrina reputada por
engaño, y se vió reducido à un estado
deplorable para lograr sus pen-
samientos. Acia aquel mismo
tiempo murió tambien su pri-
mera muger Cadiga, sin que
por ello recibiere mucha pena,
quando prontamente tomó otras
dos que fueron Ayesha (c) hija
de Abubeker, y Sevda hija de
Zama; y no mucho tiempo des-
pues la tercera nombrada Haph-
sa hija de Omar; todas de las
Familias mas Ilustres de la
Ciudad de la Mecca; creyendo el
que con el tercer matrimonio
podria establezer la armonia

(c) Lordetini en la tabla citada pag 156. le da el nombre de Aisca.

que tanto tiempo tenia fija en el
animo.

En el año duodecimo de su
pretendida el vision, dize, fue condu-
cido por el Angel Gabriel al Paraiso,
y definió el caso del modo siguiente.
Fue una noche estando en Cama
con su amada Esposa Ayesha, sin-
tió tocar á la Puerta de la es-
tancia; y habiendose levantado
á abrir, encontró á el Angel Ga-
briel con ciento y quarenta
alas abiertas, esto es, setenta
en cada Espalda mas candidas
que la Nieve, y que el cristal
mas transparente. El Angel
lo puso sobre un Animal nom-
brado Alborack del tamaño
de un Asno, y fue conducido á
la nueva Jerusalem. Dejado allí
del Angel, el Animal subió á el
Cielo por una Escala de luces;
y de un Cielo pasó al otro hasta
que llegó al Septimo que es el
mas elevado de todos, encontran-

que en la presencia del trono de
Dios. Seria gastar el tiempo inutilm.te
describir las particularidades de
aquella Fabula, que se pueden ver
en el Alcoran ó en la Historia de
Prideaux; y solamente referiré
aquellas cosas con las que entre-
tenia los Credulos discipulos suyos.
Contaba que cada Cielo dista del
otro, tanto como es un viage de
quinientos años: que en uno de
estos Cielos vió un Angel de una
grandeza tal, que para llegar de
de el un ojo al otro se nezesitaba
setenta mil años de viage; cuyos
millares cada uno descubre ser su
hecho inconsistentes; porque la
Estatura del Angel considerada
con la proporcion de todo su cuerpo,
y con la del viage del Cielo, debia
de ser sin comparacion mas alto
que todos los Cielos. Mahoma
en tanto imprudentemente ase-
guraba haber echo aquel prodigioso

camino del cielo en el espacio brevis-
simo de la decima parte de una sola
noche. En efecto la mañana inme-
diata contando al Pueblo su soña-
da peregrinacion, muchos fueron
los que le dejaron, y estuvo en peli-
gro de ser abandonado de un gran
numero de sus secuazes; lo que
hubiera sucedido si Abubeker
no hubiese tomado parte en su fa-
vor diciendo, y protestando que
creia como cosa certissima
la narracion de Mahoma. Oyendo
el Pueblo à un Hombre de tanto
credito hablar de aquel modo,
se dejó persuadir, y prestó al
Impostor toda la fé; con lo que
se adquirió Abubeker el nom-
bre de Assadick, que significa
Justo. Desde aquel tiempo hasta
el presente, tienen los Mahome-
tanos aquel Viage por tan ver-
dadero como si fuese articulo de
fé de sus Profesiones; y solo fue
controversia entre ellos por algun

tiempo, si aquel viage se debia creer
real, y echo como quien se mueve
y transporta de un lugar á otro
efectivamente, ó si lo tuvo pura-
mente en vision y en sueño; pero
ultimamente quedó decidido y por
conclusion de los Hombres mas
doctos entre los Mahometanos,
que no fuese imaginario aquel
viage, sino es verdadero y real.

Aunque pudiese parezer in-
creible aquella narraccion, sir-
vió mas bien de grandes ventajas
á Mahoma, que despues que
hizo impresion en los animos del
vulgo ciego, pudo luego ardiente
mente proferir las cosas mas
absurdas que hubiese querido
con toda seguridad, y no solo ha-
cerlas creer, sino es que se tuvie-
sen como descendidas del Cielo.
Se empezó desde entonzes a re-
gistrar con diligencia todas

las palabras y Obras que decia y hacia que miraban à la Religion; y asi despues de su muerte se encontró recopilado aquel Libro de tradiciones llamado tambien por los Mahometanos Sonnah, del que hacen ellos el mismo uso que los Hebreos de la Ley que dicen haber recibido de la viva voz de Moyses. Y asi como los Hebreos habian Comentado aquel Libro de las Leyes Orales; del mismo modo los Mahometanos enrriquecieron de varios Comentos y explicaciones su Sonnah, que puede decirse Libro en el que està comprendida toda su teologia especulativa y Moral.

En tanto, por Mahoma se expidieron varios de sus sequaces à las otras Ciudades de la Arabia para que predicasen

su Doctrina, entre las quales mas que ninguna otra se distinguió Medina, que acogió benignamente aquellos Misioneros. Esta Ciudad se llamaba anteriormente Yathrib y en ella abitaban promiscuamente Christianos y Hebreos, enemigos Capitales los unos de los otros; con este motivo una buena parte de aquellos Abitantes abrazaron luego la nueva Doctrina con intencion de quedar el partido mas fuerte.

En el año decimo tercio, se transfirieron de la Ciudad de Medina á la Mecca Setenta y tres Hombres y dos Mugeres, y abrazaron la nueva Religion, entre los quales Mahoma escogió doze nombrandoles Apostoles, que despues de haber sido instruhidos de los primeros principios de la Ley los embió á Medina para que mas claramente

mente la hicieran publica. Lo consi-
guieron estos tan admirablemente, que
en pocos dias ganaron la mayor parte
de aquellos abitantes. Estos progresos
que iba haciendo Mahoma no gus-
taban mucho al Gobierno de la Meca;
y asi llegó la colera á tan alto grado
que pensaba el modo de cautamente
asaltarlo y quitarle la vida; pero
habiendoselo avisado á Mahoma
en tiempo oportuno, huyó para
Medina con sus Discipulos, y tuvo
la fortuna de librarse de aquellos
que fueron embiados para prenderlo
en el Camino. A las doze del Mes de
Rabia dia que corresponde al 24
de nuestro Septiembre llegó á Me-
dina, donde con indecible alegria
fue rezibido de sus Adherentes.
Tomó al principio alojamiento en
compañia de un cierto Chalid Abu Ieb;
pero despues se hizo fabricar una Casa
en la que habitó hasta la muerte.

La Ciudad que hasta entonzes se nombraba Yathrib fue despues llamada Medina Tel Nabi, esto es, la Ciudad del Profeta, por que sirvia de abitacion á Mahoma.

Los Mahometanos toman el principio de los Años, desde esta Fuga de Mahoma, la que llaman Hegira, y fue introducido por Omar su tercer Subcesor, y el Monarca de los Sarracenos. La voz de Hegira significa Fuga; y asi como la de Mahoma de la Mecca, ocurrio en el dia deci-mo sexto del Mes de Julio del año de la Redempcion del Mundo de 622.; asi por los Mahometanos se dá en aquel tiempo principio al año, que nosotros tomamos de la Nacividad de Jesuchristo Señor Nuestro. Sus años son Lunares segun el uso antiguo antes de Mahoma; y en el curso de diez y nueve años tienen siete Meses Emboliomales, como los Hebreos.

Algun tiempo antes del Nacimiento de Mahoma, reduxeron los Mahometanos sus años à la medida de los Solares; pero habiendo corrido aquel orden con alguna confusion hasta el tiempo de Mahoma se sirvieron despues de los Años Lunares compuestos de 354 dias, 8 horas y 48 minutos. Estas porque aquellas pocas horas y minutos forman once dias en el curso de 30 años, por este motivo se agregan uno al año segundo, otro al quinto, lo mismo al septimo, al decimo tercio, al decimo quinto, al decimo octavo, al vigesimo primo, al vigesimo quarto, al vigesimo sexto, y al vigesimo nono; de forma que los años embolismales dichos forman 365 dias, aumentando el dia Intercolar al ultimo mes de aquel año. Pero quien deseare en este asumpto mayor noticia, puede ver la Vida de Mahoma

escrito por el ya citado Prideaux. Tie-
nen tambien los Arabes como noso-
tros el año de doze Meses: el primero
de ellos es treinta dias, y el segundo
es veinte y nueve, sucediendo los unos
y los otros siempre con el mismo
orden, sino que el que nombran
Dulhaga tiene treinta, el año que
es visiesto. Los Mahometanos de
Persia computan los Años en un
modo mui diferente, y a este computo
lo llaman de Yesdegerd tomado del
nombre de uno de sus Reyes, que da
principio en el decimo año despues
de la Hegira, y no desde la muerte
de aquel Rey, sino desde su exalta-
cion al Trono de Persia. En las co-
sas civiles se sirven de los años
solares compuestos de 365 dias, sin
contar ninguno de Embolismales,
del modo que lo hacen la mayor
parte de los Astrologos del Oriente.

Despues de haber establecido su

Dominio en la Ciudad de Medina,
Casó Mahoma á su Hija Fatima
con su Sobrino Aly, la unica que
le quedaba viva de las seis q. tuvo
en su Muger Kadiga. De este Ma-
trimonio se glorian descender los
que se llaman de la Estirpe de
Mahoma. Tenia este á su hija en
tanto Concepto y la reputaba dotada
de tantas perfecciones, que se
atrevió á afirmar que havian so-
lamente quatro las Mugeres
que merecian el nombre de puras,
y de Santas despues de la creacion
del Mundo, las quales decia ser
Mariam Muger de Faraón, Ma-
ria Virgen, Kadiga su Consorte
la mas pura de las anteriores,
y Fatima su Hija.

Viendose Señor de una Ciudad
considerable, y en posesion de los
Corazones de un Pueblo belicoso, per-

dó haber llegado el tiempo de quitarse la Mascara; y en vez de razones y discursos valerse de la fuerza abierta para conducir los animos á abrazar su Doctrina. Empezó por tanto á decir, que porque se cometia un grabe pecado Mortal dudando de la Verdad que predicaba, hera preciso tomar las Armas, y combatir contra la Gente incredula, y Contumacia, sin disputar, ni perdonar á los que se manifestasen Obstinados.(d) que solamente se libertasen á aquellos que por deseo de Vivir en la Religion que profesan, se pagasen por egercitarla librem.te la Contribucion que se les impusiere. En efecto, en nuestros dias se vé que en los Paises Mahometanos los que quieren perseberar en la Religion de sus Padres pagan anualmente algun tributo. La primera Empresa de sus Armas

(d). Pero no prohivió, como algunos creheri, las Ciencias alos suyos. El mismo Torderini en su citada Obra señala en la seg.da par.te once Academias y otras Escuelas, con trece Bibliotecas de Escritores Turcos en todas Ciencias q.e se hallan en Constantinopla, y ha visitado muchas habiendo permanecido en ella en compañia del Embajador de Venecia Almirante Garzoni desde el año de 1781 asta el 86. Dize Pag. 1.a y 2.a de la prim. par. „ Me conviene desterrar el grande herror popular y radicado en „ el animo de muchos Doctos Europeos, los quales creher firmemente y escriben „ de Mahoma, que temiendo fuese en perjuicios de su doctrina el cultivar las „ Ciencias, con severo precepto prohivió todo quanto mira al estudio, haciendo „ de la ignorancia de los suyos casi la basa sobre la qual fundó la estravagante „ Religion Musulmana. Pero que pensase de otro modo Mahoma, se prueva „ claramente de las palabras mismas del falso Profeta: _Es licito_, dize, _alos_ „ _Musulmanes_ _poseher_ _todas las Ciencias_::: Otro escrito suyo: _Buscad las_ „ _Ciencias_ _aunque_ _sea_ _en la_ _China_::: Sobre la Bibliotheca del Sultan Con„ quistador de Constantinopla, está puesta esta sentencia: _El estudio de las_ „ Ciencias es precepto _Divino al Verdadero Creyente_ „.

parecia mas bien Correrias que Expediciones Militares, aplicandose unicamente à atacar las Carabanas de los Comerciantes, que con sus Mercancias pasaban entre la Meca y la Siria. Es verdad que en tales escaramuzas, mas bien que Batallas, algunas vezes no le salió mui favorable; pero esto no impidió de todos modos, el que hiciese ricos botines; empeñandose unicamente con aquellos que conocia debiles, y de poca resistencia. Por este medio no solo enriqueció à sus sequazes, sino logró que entráran en su partido una Cantidad grande de Arabes por naturaleza inclinados à la rapiña, inbuhidos en la esperanza de logonarla mejor bajo en la conducta de un General tan piadoso, que à los mas enormes Sacri-

legios acompañados de horribles Crueldades, daba el nombre de Guerra sagrada emprendida en defensa de la justa Causa de Dios.

En el segundo año de la Hegira, 623 de Nuestro Señor Jesu-Christo, Ordenó á sus secuaces que mientras oraxen tuviesen la Cara buelta á la Mecca. Antes tenia mandado la bolviesen hacia Jerusalem que llamaba la Ciudad de los Profetas, con intencion de obligarlos á hacer como los Hebreos la misma determinacion. Atras una fina politica le hizo cambiar este pensamiento. Vehia á su pesar que el Templo de la Mecca conservaba siempre la veneracion adquirida de muchos siglos, y continuaba á ser la Silla mui venerada de la Idolatria de los

Arabes, no siendo su mayor interés el tomarsela con aquella Ciudad, y el templo. Por otra parte se puede añadir el Odio con que empezaban à mirarle los Hebreos, y el deseo de extinguir sus Arabes, y los de su Religion. A la peregrinacion de Jerusalem substituyó la de la Meca, pero reteniendo no pocos usos de los Idolatras que entre los Arabes havian corrido, y heran para ellos de mayor veneracion. Estos fueron los Artes con que labró su nueva Religion, haciendola participar de aquellas cosas que mas facilmente se podian adaptar al genio de los Pueblos que queria engañar.

En el año tercero de la Hegira batalló contra algunas generaciones de Arabes Hebreos, quitando la vida à algunos, y haciendo

muchos prisioneros, los quales des-
pues vendió como esclavos repartiendo
sus despojos entre sus Compañeros.
No le salió tan favorable en las inme-
diaciones de Medina, donde fue batido
por Abu Sophian General de los Solda-
dos de la Meca. Entonzes fue quando
el Pueblo consideró que la perdida de
aquella Batalla hera una señal
evidente que no fuese Profeta, y estuvo
a punto de sublevarse para vindicar
la muerte de sus Amigos, conjuntos,
y Mugeres perdidas en aquella ulti-
ma accion, y tambien en algunas
precedentes. Para aquietar los
animos Conmovidos le hizo creer
que aquella desgracia habia suce-
dido por castigo de Dios y por los
pecados de sus Soldados. Consoló des-
pues a los demas que lloraban la
perdida de sus Amigos y Parientes,
diciendoles que la muerte acahe-
cida en el dia hera inevitable

aun quando se hubieran estado en
sus propias Casas, pues hubieran
muerto en aquel punto mismo
en que murieron, habiendo gran
Dios asignado a todo el genero hu-
mano el termino de su vida, y
fijado el momento en que cada uno
debe cesar de vivir; (momento fa-
tal que no se puede escusar, cam-
biar, ni diferir.) Que por lo demas
se animaran; pues ni hubieran
tenido ocasion de cambiar el
destierro por el Cielo, ni tampoco hu-
bieran recibido la Corona de eter-
na gloria por haber combatido por la
Fee de Dios, en cuya vista se en
contraban, y en posesion y goze
de aquellos bienes Eternos, en
que gozaran sin termino con
todos los felices del mundo.
Estas razones fueron dichas en
el Idioma con tanta energia
que vió llorar el Virey, la Virre-

vides, y la fidelidad en los ánimos
que se juzgaban mas flacos y du-
dosos; de forma que fueron exemb-
los los que le servia quando la neze-
sidad le pedia, y los que inspiraban
en lo subcesivo constancia y valor
a los demas.

El año siguiente fue esta hos-
ma mas afortunado en las
Armas, por que sus Generales
consiguieron una señalada vic-
toria sobre los Arabes Hebreos,
con una horrible carniceria. Pe-
ro en esta ocasion parece que los
Mahometanos obraron con sobra-
da furia, animados del calor
del mucho vino que bebieron
antes de entrar en la Batalla,
y estubieron a punto de perder el
triunfo que les presentaba la
suerte por encontrarse mucha
parte de Soldados empleados en
el fuego. Este accidente fue moti-
vo que obrase con cautela ei exigi-

lador para en lo subcesivo, ordenandose fuese prohivido por punto de Religion el Vino, y todo Juego de suerte para aquellos que quisieran seguir su partido, como se reconoce de las siguientes palabras del quinto Capitulo del Alcoran. „ El Demonio „ procura sembrar entre vosotros „ discordias, enemistades, y ren- „ cores por medio de los Juegos de „ fortuna, á fin que sirvan de „ disturbio en vuestras Oraciones, „ y con esto apartar vuestro Co- „ razon de Dios. Vosotros por tan- „ to, para impedir que el enemi- „ go no salga glorioso de su vic- „ toria, debeis dexar el Vino, y se- „ mejantes Juegos.

No renunciaron nunca los Ciudadanos de la Mecca el pensamiento de dar la muerte á Mahoma, sin embargo que

hena de compasión, porque de-
rían que tarde ó temprano tomá-
rían sobre ellos furiosa venganza.
Por tanto juzgaron ser el mejor
partido prevenirse y coligarse
con algunas Generaciones de
contra Atacames, juntando un Exercito
de diez mil soldados que salieron en
busca del aborrecido Atahoma.
Atar no contemplandose este con
iguales fuerzas, ni en disposicion
de atacarlos, ó dar batalla, to-
mó el Partido de atrincherarse
dentro de su Campo, en el qual no le
dejaron tranquilo, pues formando
Consejo los enemigos, fue circuli-
do de estrecho asedio en sus trin-
cheras. Disgustado Atahoma
de la infeliz constitucion de sus
Negocios, pensó valerse de estra-
tagemas y ardides, y sutilizan-
do el ingenio buscó el modo de cor-
romper los Generales enemigos

que determinaron retirarse, y bol-
ver vergonzosamente á la Ciudad,
librando asi á Citahoma del peligro
que le amenazaba. Para resarcir-
se y vengarse de la injuria que le
habian echo sus Conciudadanos,
aumentó con nuevas tropas su Exer-
cito y caminó al sitio de la Altec-
ca. Se encontraron y combatieron
los dos Exercitos sobre la Ciudad sin
que se declarase la Victoria por
ninguno de los dos Partidos; y
puesto tamb.n el valor en igual balan-
za, los dos Campos tomaron las
medidas mas adaptadas á las con-
tingencias del tiempo, y fue pro-
puesto y aceptado de comun con-
sentimiento un Armisticio, por
el qual se permitia á todos los
de Altecca que heran amigos de
Citahoma, el poder retirarse con
él á Citedina, y á los otros bol-
verse á la Altecca, seguros y li-
bres de todo temor; añadiendo

que Mahoma y los suyos siempre que quisieran transferirse à la Mecca, lo debian hacer sin armas, y solo por el tiempo de tres, ò quatro dias.

Despues de estos tratados bolviendose à Medina encontró que su authoridad havia echado mas profundas rahizes, y que el numero de sus sectarios sera con exceso aumentado, por lo que no le faltava que desear otra cosa, que el titulo, el nombre, y las funciones de Rey. En efecto en el año 6 de la Hegira que corresponde al del 627 de nuestra Era, fue saludado Rey, haciendose la ceremonia baxo de un Arbol. En consequencia de tal eleccion se apropió el oficio de Sacerdote supremo de la Religion, haciendo pasar à su descendencia la authoridad de Kaliffe, que

abrazaba la Sacerdotal y la Real administracion de los Abassidas, trasladada dela Generacion a los Principes de los Almuncabeces. Fue gobernada por los sucesores de Mahoma la doble authoridad hasta el año de 325 de la Hegira, tiempo en que varios Gobernadores de Provincias se hicieron Dueños de la Dignidad Real, dejando solamente la Sacerdotal al Kaliffe. Sin embargo no se puede negar que reconocieron los Kaliffes en calidad de personas sagradas, siendo costumbre el rogar en las Mezquitas por ellos, aun en presencia delos Gobernadores como si estos no fueran mas que Lugar Tenientes y Vicarios de los Kaliffes, a los quales no obstante, no dejaban ninguna jurisdiccion en los asumptos Civiles, Politicos, y Economicos. Y para prueba se sabe que el Prin

cipe de la Ciudad de Babilonia en donde residia el Kalife, tenia la potestad de privarlo de su dignidad y conferirla a otro, si en la nueva eleccion esperaba encontrar mayores ventajas. Esta suerte de Gobierno duró hasta que finalmente los Tartaros inundando todo el Im-perio, desvanecieron la authoridad y el nombre de Kalife. Los Principes Mahometanos tienen su Sacerdote Supremo en sus estados; en la Persia se llama Sedre, y en la Turquia Mufti, y cada uno de ellos está tan privado de authoridad, que apenas es dueño de las voces deliberativas en las materias Eclesiasticas; y aun en esto frequentemente se obligan a conformarse a las opiniones y a la voluntad de el Monarca; por lo que no se puede con justicia llamar con otro nombre que el de Ministro de Estado.

4. Pero volviendo a Manoma se di-
ce que despues escritura a Macina
haviendo mandado construir una
esterquita, tenia la costumbre de
hacer en ella sus oraciones y exor-
taciones al Pueblo, estando apoyado
a un Tronco de Palma. Luego que
llegó a subir a la dignidad Real
vió que aquel modo de obrar no
correspondia a su nueva Grande-
za; y por consejo de una de sus
mugeres hizo fabricar una si-
lla en la que en todo se encumbra-
ba sus Discursos. Fue esto ocasion
de una tradicion no menos
estravagante que las otras, en
la que se expresa que aquel
tronco viendose asi abandonado,
empezó a suspirar dolientemente
su mala suerte y lo condena-
ban a aquel abandono, y a no
ser mas tiempo digno de sostener
aquel peso en tanto honor elevado.
Despues de esto prosiguió con

mas vivo la guerra con los Ara-
bes Hebreos, y habiendoles toma-
do la Ciudad de Chaibar (d), fue
combidado á comer en casa de
uno de aquellos principales
habitantes. Apenas se concluyó
la comida quando impensadamente
se vió caher muerto á uno de
sus Capitanes que habia estado
á la Mesa, y comido de la carne
de unas Costillas de Carnero en-
venenadas por obra de una hija
del Patron de la Casa, con intencion
de dar la muerte á Mahoma.
Él tambien porque tenia menos
la razion que comió, experimen-
tó no con tanta actividad la
fuerza de aquel veneno, y aun-
que no le fue posible curarse en-
teramente, con todo vivió tres
años mas. De este caso trahe
el Origen aquella Fabula que
hemos referido antes, en la 1.ª

(d) Torderini par. 3.ª pag. 161. dize que en la Ciudad de Charber le enve-
-nenaron un cordero

se dize que una Costilla de Carnero Embenenada habló á Atahoma avisandole de la traicion.

Con un Cuerpo de Diez mil Soldados se condujo despues sobre la Uteca y se hizo dueño de aquella Ciudad bajo pretexto de haberle violado las Condiciones establecidas en el anterior Convenio. Quitó la vida y castigó exemplarmente á aquellos que mas que los otros habian experimentado ser contrarios á sus empresas, por lo que no les fue dificil el reducir los Habitantes á su devocion, á obedecer sus leyes, y á abrazar la Religion. En aquella ocasion hizo abatir en el Kabbá todas las Estatuas de los Idolos, queriendo fuese consagrado aquel Templo á la nueva Fee por él predicada,

Con intencion de hacerlo el lugar
principal de las publicas adoraciones,
y de obligar a sus Ysmaelitas a visitarlo
a lo menos una vez antes de su
muerte. Los Simulacros echados por
tierra fueron principalmente
los de Abram é Ismael, y otros
muchos colocados dentro y fuera
del templo, y que por los Arabes
se veneraban como intercesores
y mediadores cerca de la Magestad
del Gran Dios. Habian creido
siempre los Arabes, en un Dios uno,
y solo, Criador y Gobernador de
todas las Cosas a quien daban el
nombre de Alla Taal, que quiere
decir Dios de los Dioses; y a otros
simulacros Dioses inferiores
venerados, aunque impropiamente
llamados con este nombre, los contem-
plaban en el orden de sus mediado-
res, porque no se creian dignos
de dirigir a Dios sus oraciones,
sino es por medio de alguna persona

que le fuese grata, y las hiciera
aceptables. Por esta razon exigian
en sus templos aquellas estatuas
por medio de las quales hacian
sus sacrificios. En el año octavo de
la Hexira 629 de Christo, fueron
en Mahoma de hecho destrui-
dos con toda formalidad.

La grandeza de Mahoma, y
sobre todo la novedad de la Religion
introducida, dió motivo que se
sublevaron los Arabes Idolatras,
los quales uniendo sus fuerzas
militares se presentaron contra
él, en la que le destruyeron, y
se vió obligado á retirarse bajo
las murallas de la ciudad de la
Mecca para salvarse. Mas
la fortuna que no sabia abando-
narlo le asistió en un segundo
combate, e hizo que los venciese y
obligase á su pesar, á seguir su
Religion, y á ver por tierra

las Estatuas de sus Dioses, hasta entonzes adorados, por donde pasaban sus Armas Victoriosas. En esta ocasion subyugó no solo una gran parte de la Arabia, sino mucho terreno de la Siria que obedecia al Emperad.r de los Griegos. Calmadas felizmente las cosas en el año dezimo de la Hegira 631 de nuestra Salud, hizo en Persona la Peregrinacion de la Mecca a donde llegó a los dias del mes de Dulhaga en el que se celebraba una de sus mayores solemnidades, con el concurso de Cantidad prodigiosa de Gentes venidas de las partes de la Etraria, que todas se conbinieron y abrazaron la nueva Religion. Acavados los Actos de su devocion bolvió a Medina, donde empezó a experimentar los efectos del veneno que se le preparó tres años havia en Chaibar como ya se ha dicho. Aumentandose

el mal, fué atacado de una espe-
cie de delirio, y mandó que se le
llevara lo necesario para poder
escribir, diciendo á los que se en-
contraban presentes, que queria dár
á todo el Pueblo instrucciones
favorables para preservarlo des-
pues de su muerte de toda suerte
de horror. Pero aconsejado por
los que lo escuchaban, viendolo
en aquel estado, á que pensase
en su salud, abandonó aquella
idea. De no haber tenido efecto
se duelen mucho hasta en estos
tiempos los Mahometanos. Se
lamentaba en aquella su enfer-
medad de la Comida de Chaibar,
advirtiendo continuamente á los
que le visitaban, que desde en-
tonces estaba siempre agonaba-
do de dolores acerrimos que
en cada momento se venia mas
atormentado, y que en aquel
ultimo termino de su vida

ciencia de relajarsele el Corazon.
En efecto Atanyr del Demonio, y
tambien de su Conciencia se entregó
poco despues entre quejidos y sollo-
mos la miserable Alma.

Por su muerte nacieron no
pocas Confusiones entre sus Hijos,
quando algunos se havian imbuia-
do que no devia, o no podia morir;
y otros que aun quando muriese
deberia ciertamente resucitar.
Imbuidos por tanto en esta idea
corrieron tumultuariamente
a la Casa donde estaba el difunto
gritando „No sea que se atreban
„a dar Sepultura à aquel Cuerpo,
„quando el Apostol de Dios no
„es muerto.„ De la misma
opinion era tambien Omar
quien en acto de colera desen-
baynó el Alfange que llevaba
al lado, y juró que daria la
muerte à todos los q. tubieran el
atrevimiento de decir q. [illegible]

sería muerto. Abubeker, que como hemos dicho se conocía por hombre prudente en términos de merezer el honor de suceder á Mahoma, aquietó á aquel furioso, preguntándole „¿Si en fuerza de su creencia, servían y adoraban á Mahoma, ó al Dios de Mahoma?. Si por tanto, siguió diciendo, sirven y adoran al Dios de Mahoma, que es inmortal y vive eternamente, deben creher con firmeza que Mahoma es muerto„. Y poniendo á convencerle con las razones, sacó varios pasages del Alcoran que mostraban evidentemente que no solo Mahoma de que sería muerto, sino es que debían morir en fuerza de aquella ley, todos los que han recibido la vida. Esto bastó para calmar los ánimos de Omar y los suyos.

De qualquier modo no cesó enteramente la sublevacion, moviendose una nueva Contienda sobre el lugar en donde debia ser sepultado. Los de Medina lo querian en su Ciudad, y los que habian acompañado la Meca por seguir á Mahoma pretendian llevarlo á ella; y un tercer partido sostenia que se debia conducir á Jerusalem, y unirse á los Cuerpos de los demas Prophetas. En esta nueva disension se dió tambien credito á Abubeker, el qual dijo habia oido muchas vezes á Mahoma que un Profeta debia ser sepultado en aquel mismo lugar en donde falleciese. En virtud de esta decision, ordenó que fuese abierto el sepulcro bajo de la Cama del difunto Mahoma, y que alli se sepultase, como en efecto se executó, y permanece siempre. Por veneracion

Se erigió sobre el mismo una
pequeña Torre, que se puede llamar
tambien Capilla, la q. se acostum-
bra Visitar de los Mahometanos
por devocion y reverencia quando
van a la peregrinacion de la
Meca. aunque ningun Auto-
Catolico de Religion lo menciona tan
visto.

Segun dicen los Arabes
murió Mahoma a los 63 años
de su hedad, despues de haber
por espacio de 23. durante dictan-
do su doctrina, 13 en la
Ciudad de la Meca, y 10. en
Medina, y en aquel tiempo he-
chado los fundamentos de las
mayores Adquisiciones que en
ningun siglo se han visto en el
Mundo. La gloria aquella Na-
cion, de haber subyugado los Suc-
cesores de Mahoma tantos
Reynos y Provincias en el bre-
be curso de ochenta años, quando,

no llegaron a conocer los Roma-
nos en su Dominación de ocho siglos
enteros. Bien que no parece de
300 años aquella su primera
grandeza, con todo se le aviva
del mismo de saber fomentado mu-
chos Reynos e Imperios, de los qua-
les pueden considerarse al presente
algunos entre los mas poderosos
y formidables del mundo, como
son los del Gran Señor de los Turcos,
del Rey de Persia, y de la India.
Se asegura que Mahoma
fue un Hombre de bello aspecto y
graciosa persona, y entre otras
tubiera dicen semejanse a Abraham.
No le faltó prudencia, ni acierto;
penetraba tan a fondo las pasiones
y las inclinaciones de los Hom-
bres, que conocia la debilidad de
los genios, y se aprovechaba de
ello en todos los casos que sucedian
para llegar, como lo hizo, a aumentar
el fuego de la ambicion que le llamaba a reynar.

Asta que murió Hadiga su primera Muger, se cree que no recibió otra; pero luego que faltó, que se hallaba á los Cinquenta Años de hedad, tomó varias entre Mugeres, y Concubinas. Algunos quieren que fuesen quinze, y otros que veinte y una; de ellas cinco murieron antes q.e él, y seis fueron Repudiadas. Su mas amada fue Ayesha Hija de Abubeker, de la que se separó por motivo de Celos de su mucho Amor, sin dejar de amarla siempre; y por esto se asegura que el Capitulo 24 del Alcoran lo compuso unicamente para demostrar su inocencia. Como la Esposó en hedad muí tierna, tomó á su Cargo la educacion, y procuró entre otras Cosas instruirla en la belleza de la Lengua de los Arabes, y en

el conocimiento de su consequencia, en lo que aprovechó mucho. esta tuvo ella mucho odio á Kaly desde sus primeros años, por que habia echo publicos sus amores, y se lo manifestó quando sucedió la muerte de Mahoma, obrando para que no fuese electo Kaliffe, aunque por justo titulo le correspondia por ser sobrino de él, y marido de su hija. Esta sobrevivió Cuarenta años á Mahoma con tanta veneracion de sus subcesores, que le concedieron el titulo de Profetisa, y Madre de los Fieles. En los casos mas dificiles recurrian á ella como á Oraculo para tomar Consejo, y explicacion de los sentidos obscuros que Mahoma habia dejado. Sus respuestas fueron reservadas como cosas Divinas, y que hacian superior authoridad á las de las tradicciones de los otros Discipulos de Mahoma.

Ocupaba el segundo lugar en el corazon de Mahoma Hafsa hija de Omar à la que, como se à dicho, se tenia entregada en Custodia la Casa del Apostolado. La que menos amaba de las otras era Sevvda, en tanto grado que estuvo sobre el punto de arrojarla, y lo hubiera hecho, si no se hubiera sugetado à ceder todas sus razones à Ayesha, por lo que la retubo mas bien en Calidad de sierva que de Muger. A Zayd su esclabo que habia dado la livertad le robó la Muger nombrada Zainab; y por que de este echo quedaron escandalizados sus sequazes, ingirió en el Alcoran un Capitulo en el que con inaudita impiedad hace que Dios apruebe aquello que èl habia obrado. Esta Zainab acostumbraba ofender à las otras Mugeres

dandoles a entender que ella era
la Muger de Mahoma elegida por
aquel Dios que habita sobre los siete
Cielos; y las demas solo se daban en ma-
trimonio por los Hombres sus Pa-
dres [illegible]. Quando Mahoma llegó
a la hedad mas avanzada tenia en
su Casa una Concubina Egypciana
de quien hacia mucha estimacion
con grande injuria de sus Mugeres
y total desverguenza. Y habiendole
reprehendido Ayesha y Hafsa,
que siendo un Hombre que queria
le creyesen tanto de Profeta,
deshonrrase su lecho, y en aquella
hedad se dejaba llevar de sus mal
reglados passiones, tanto que se
manifestaba mui lascivo y entre-
gado a la Sensualidad; les respon-
dia para justificar su hecho,
haber tenido permiso de Dios por
medio de una Vision. A esto

sin se manifiesta en el Capitulo 6.
de su impio Alcoran que Dios le
Concedia que Mahoma y sus se-
quaces admitieran por Concubi-
nas sus Esclavas. Dió extraor-
dinaria fuerza con esta Ley, y se
puso immediatamente en uso
en los Paises de los Mahometanos;
deviendo notarse que los hijos na-
cidos en aquella suerte de Muge-
res se tienen por legitimas é igua-
les á aquellos que nacen de la
principales Mugeres.

Muchas cosas se refieren de
Mahoma en quanto al vicio
dominante en materia de
Sensualidad obrada desde los
50. á los 60. años, que parecien-
do increibles, y tales que pode-
mos ofender los Castos oidos aun
referidas con modestia, omiti-

remos el trasladarlas; en cuyo caso tambien pudian ser invenciones de sus Enemigos. El tomar muchas Mugeres es antiguo uso entre los Arabes, y no fue introducido por Mahoma; no hizo otra cosa que reducir el numero à quatro. En efecto si no hubiera sido costumbre anterior no se verificaria que los principales Personages de aquel Pais le hubieran dado por Mugeres sus Hijas, como se verificó. Ello es mui cierto que aunque no puede negarse que Mahoma fue un insigne Impostor, se debe confesar que se le han atribuido muchas cosas sin fundamento, y que no se han podido verificar. Por otra parte se vé que el Ordenó que los Mahometanos no usasen de distincion ninguna en las muchas Mugeres que tu-

vieseu tasas en la Comida, Vestidos,
ó trato de dia y noche; y asi es que
si una Muger se quejase a la Justicia
de su marido, diciendo ser malvado,
se le daria satisfaccion. Ordenó á
demás que se hiciese una tabla
en donde se registrasen los Grados
de Sanguinidad y afinidad, en
los quales no se concede permiso
para el Matrimonio. Y aunque
hubiese quitado la Muger á su
Esclavo, sin embargo en el Capº
33. del Alcoran prohibe por
mandato expreso de Diós, el to-
mar la Muger de qualquiera
Marido; y quiere que se reprima
toda suerte de deseo, aun
de aquellos que ardieren en el mas
violento fuego amoroso.

En el tiempo en que tenia ce-
los de sus Mugeres, hizo otro
Capitulo por el qual les prohibió
hablar con los Hombres con la

16. Cara descubierta, y las contigno
aguardar por otra vida
despues de su muerte. Terce-
ro observar que en cada cosa que sucedia
ó nacia, componia siempre un Capit.
registrandolo en el Alcoran para su
exacto cumplimiento, y en ello mani-
festaba tener parte el Cielo y la vo-
luntad de Dios que lo ordenaba, ó apro-
baba assi dicho. Mas porque todas
sus palabras encontraban creen-
cia en un Pueblo Sorprendido Ciego,
acahece, que de bien infinitas
contradicciones, siempre muchas
vezes obligado a mutaciones, segun
las circunstancias de los tiempos,
sin que por esto acusar que fuese
considerado un legislador incons-
tante, nada perdiese en la buena
opinion en que estaba tenido. Los
Mahometanos no tienen ninguna
dificultad en confesar el defecto de
aquel Libro; pero lo defienden con

decir que el ultimo precepto des-
truye el antecedente, asi como
en las leyes humanas sucede;
sin que en el Alcoran se ven-
mas de cinquenta lugares ó
retractados, ó cambiados.

Capitulo XV.

de la Tartaria Asiatica

Relaciones de la Siberia ò de la tartaria Moscovita.

De tres suertes son los Abitantes que ay en la Siberia. Infieles que se pueden llamar decir los verdaderos, y los mas antiguos Abitadores. Tartaros Mahometanos, à quien se la tomaron los Moscovitas. Y esta Nacion, que al presente es la poseedora.

Los Moscovitas la sojuzgaron mas de 130. años haze; en cuyo tiempo han fabricado unas trein-ta Ciudades, y poblado cerca de dos mil Lugares. El Supremo Gover-nador de la Siberia, y bajo de cuya Orden estan todos los demás, tiene su residencia en la Ciudad de Tobols-koi; contemplandose por uno de los principales empleos que confiere el Czar de Moscobia. Los asumptos

Eclesiasticos y Espirituales estan bajo la Authoridad de un Arzobispo Metropolitano de la Siberia que reside en la misma Ciudad de Tobolski, y es el Primado de la Iglesia Griega, cuyo Rito se observa en toda la Moscovia y se dará a su tiempo Exacta noticia. Por esta razon, y porque los Tartaros Mahometanos siguen la de Mahoma de quien ya se ha hablado, pasaremos ahora a manifestar lo que se ha podido adquirir de los Naturales Idolatras de Siberia.

Woguliczes.

Acia el Rio Turis y Tamaro habitan ciertos Pueblos llamados Woguliczes, que segun se dize son de la generacion de los Tartaros y se consideran Gentiles ciegos, en comparacion de sus vezinos los Tartaros Mahometanos. Pero no se puede dudar

que tienen la gloria de haberse hecho
los mas politicos de los Naturales
de la Sierra, por haber adelantado
mucho con la practica y conser-
vacion de lo [illegible], desde el
principio de la Conquista de aquel
Pais. Sin embargo de la Ceguedad,
Creen que un Ente Supremo es el
que ha Criado todas las Cosas, y
las Conserva. Admiten la Resur-
reccion de los Muertos, y que dis-
premios estan reservados para
despues de la Muerte. No quieren
oir hablar del Diablo, ni pueden
persuadirse que se den Demonios;
y si se les comienza a hacer ver su
existencia, mantienen constante-
mente que no puedan hacer nin-
gun daño. Al fin del Estio de cada
año, se juntan todas las Cabezas
principales de cada lugar y Aldea,
y van a un cierto Bosque, para
sacrificar en el la Cabeza de [illegible]

una de las especies de Animales que entre ellos se suelen encontrar. Hecho esto cuelgan las Pieles en las ramas del Arbol mas bello y mas derecho en todo el Bosque, haciendoles muchas vediciones sin hablar una palabra. Acabado el sacrificio se juntan todos en un mismo lugar, y comeran la Carne de los Animales muertos, y bien satisfechos se buelven á su Casa. Preguntados por el origen, y fundamento de tal Ceremonia, no saben decir otra cosa que la tradicion de sus Antepasados, les quedaron obligados á seguir, del mismo modo que la Ley y costumbres. No tienen Sacerdotes, porque, en efecto, para Ceremonia tan facil y sacrificio tan bueno conocen que todo Sacerdote seria superfluo. Dan sepultura a sus

el Muerto vestido con la mejor ropa que tenian quando vivo: lo lloran amargamente, y cuando estan procuran vaciar [illegible] y enterrarlo con el Cadaver, creyendo que tendrán necesitarlo en el dia de la universal resurreccion. El Marido que queda viudo, está obligado á permanecer un año entero en aquel estado.

Los Samogesei creen, con los Polacos, que habitan entre los Rios [illegible] y [illegible]; y por relacion de un Viajante que paró por aquel Pais, se sabe, que creen hay un Dio que llaman [illegible], no habiendo otro que sea mayor [illegible]; [illegible], [illegible], [illegible], y en quien todos los [illegible] [illegible]: que [illegible] el Campo en el que deven entrar las [illegible] devotas y [illegible] despues en la

Samogesei atentada

6

muente; y que todos los Hombres desciendan de un primero y Universal Pariente como verdadero principio. A pesar de esto, adoran el Sol, la Luna, los Planetas, toda suerte de Quadrupedos, y de Aves; Adoran tambien ciertas Estatuas y Figuras humanas pero tan mal esculpidas que no debian causarles devocion. Tienen Sacerdotes que se reputan por el Pueblo de professores de la Magia, y expertos en adivinar lo por venir. Recurren a ellos para tomar Consejo en quanto a las Enfermedades, la Caza, la Pesca, y otras Cosas semejantes. Aquellos Hypocritas luego que son consultados, fingen quedar sorprendidos de tal modo, que se manifiestan fuera de sentido, y en aquel estado dan su respuesta

A

ministerio no es sacarle cierta vir-
tud del Demonio los Niños que
se exorcizan por los [illegible]; y con-
tando en aumento á este maligno
Espíritu, muchas Cosas que suce-
den con él, y que son menester
á quien tiene el Oficio Sano.

En los puntos de Religion se
conforman muchos de los Chinos con
los Pumogedes, y con todo tienen
de que tienen los primeros algu-
nas ideas de Dios mui bien estab[illegible];
los cuales conocerían Hombres
y Animales, conviniendo que
hayan tomado el uso de los Chi-
nos sus vecinos. tienen tambien
su Gramatica, pero tan mal tra-
bajados, que no se diferencian
[illegible] en los Pumogedes, traba-
jando cada uno eligiendo para si
en la propia Familia. Colo-
can los en Cosa [illegible]

de los Montes, ò en los Bosques, ò lugares mas deliciosos de sitio. No tienen tiempo destinado para hacer sus rogativas, mas quando quieren emprender algunos negocios, se dirigen à los Idolos para impetrar su feliz exito. No teniendo Sacerdotes, suplen por ellos en sus funciones, las Cabezas de las familias; y si sucede que no les salga con prosperidad las cosas que piden à los Idolos Domesticos, y no corresponden à sus deseos, se vengan contra ellos à palos, injuriandolos con palabras. Pero cesada la colera, ya desenojados, hacen devocion todos los [illegible] con grandes expresiones, limpiandolos, vistiendolos de nuevo, y haciendoles otras mil caricias, para aplacarlos, y tenerlos nuevamente propicios. No tratan asi à los Idolos de

Cosa, como es al contrario, lo tienen en mucha Veneracion.

Hazen sus Sacrificios lle-vando las Victimas ala puerta del Idolo, donde el que exer-cita la funcion de Sacerdote, la ata, y la hiere con una Saeta a mano, dejando a los demas el cuidado de darle muerte. La dan tres vueltas al rededor del Idolo, esparciendo la sangre que vierte para despues ro-ciar sus Casas. Con la misma Sangre ungen tambien el Cuerpo del Idolo, y con el Sebo, la boca. Despues de esto, hacen pedazos la Carne y se la comen con alegre bulla, y con ciertas Canciones que por singulares hazen a la ceremonia. La que queda la llevan a sus Casas

para Regalar à su proximo y ve-
cinos. Las Victimas son ò de
Peces, ò de Animales Salvaticos.
Feneado el Sacrificio, prorrumpen
una gritería desordenada, va-
tiendo las manos al Ayre, en ho-
nor del Idolo, que se han echo
Sacrificio. Y por que creen que
él se digne asistir en persona,
y que despues de concluirse
se vaya p.r los Ayres al lugar
de su avitacion, le dan hu-
mildes Gracias, à aquella
Divinidad ò Heroe, porque
se ha dignado honrrarles con
su presencia, y aceptar el de-
voto Sacrificio de su Corazon,
y dela Victima q.e han ofrecido.

El Emperador dela Rusia
Pedro Alexiowitz primero de
gloriosa memoria, ordenó mu-
chos años antes de su muerte

á sus Obispos, y Sacerdotes de la Siberia que trabajasen en la Conversion de los Ostiakos, con el mas eficaz estudio, y reduxesen á que siguiesen el Rito Griego, observado en la Moscovia. Alli se dedicó con fervor Monseñor Filoteo entonces Arzobispo de Tobolskooi, logró muchas ventajas para la Religion, y bautizó por su mano muchos Millares de aquellos Idolatras. No sabré asegurar con firmeza, si aquellos mejoraron mucho en la manera de vivir, y de creer; y si tal vez en aquella Conversion, tuvo mas fuerza la revuelta Authoridad del Monarca, que la Religion, estando mas bien violentados, que persuadidos. Sin embargo, se puede esperar que por Constancia de los Católica-

ones Almorzitas, algun dia se
vea introducida la luz del Evan-
gelio, entre las tinieblas del
Gentilismo.

Tongouses. Los Tongouses crehen q.
hay un Dios, Criador de todas
las Cosas; y no obstante que
le nombran de aquel modo,
no le dan adoracion ni culto.
Si tienen necesidad de alguna
cosa acuden á sus Idolos que
representan la figura de un
Hombre, fabricando cada uno
el suyo domestico como se ha
dicho antes. A ellos dirigen
sus suplicas, y les rinden sus
homenages y adoraciones; y
á ellos tambien dan de palos,
y les dicen injurias á medi-
da de las necesidades en que

se enmugrian. Ay entre ellos una especie de hombres que llaman Schammanes, y los tienen en concepto de Magicos; les consultan los negocios mas importantes, y los contemplan como Sacerdotes. Amarran sus muertos á los Arboles, dexandolos hasta que se pudran, y luego dán sepultura á los Huesos. Suelen teñirse de negro varias partes de la Cara, y manos; cuyas Manchas sirven á las Mugeres de adorno, y á los hombres de Señales para distinguirse de los otros Pueblos con quien tienen Voze.

Capitulo XVI.

La Tartaria Grande y de Kalmukos.

Kalmukos onehemios y sumo Sacerdote.

Los Abitantes en la Tartaria Grande, están al presente divididos en tres clases, que son: el Mongales, Kalmukos, y Usbekes. Las dos primeras son Idolatras, y Mahometanos los ultimos. Los Kalmukos son los mas Considerables en todos aquellos Pueblos que habitan la Gran Tartaria, y en que en otros tiempos hablan la lengua antigua Tangueria y el Mogola en toda su pureza. Poseen tambien como herederos y descendientes del famoso

Zingis Châm, vencedor de la Asia, y de muchos Lugares. Conservan las antiguas Costumbres, y el mismo vestido que los antiguos Escritores atribuyen á los Moungales. En suma, ellos son los verdaderos Mogoles, y sus Châms son los Herederos, y Sucesores del Reyno del Gran Mogol.

En las partes Occidentales de la Tartaria de Kalmukos, habitan ciertas Familias de Religion Mahometana; mas lo restante, que es en mucho mayor numero, adora los Idolos, y sigue la misma Religion de los Tartaros Moungales de la que no se ha podido adquirir seguras Relaciones; y aun los que han podido informarse de la Pleve, han encontrado aquel Pueblo tan ignorante en punto

á su creehencia q.e nada saben de-
cir; por que sus Sacerdotes ocul-
tan las Cosas con tanto Secreto
que se pareze á un Misterio
inefable. Por otra parte,
pues, se dize generalmente que ellos
son enseñados á honorar á Diós,
no ofender á los proximos, y dár
á cada uno lo suyo: muchos de los
viajantes afirman que los Lamas
que es decir sus Sacerdotes, les exór
tan continuamente á la observan
cia en particular de los dos ultimos
preceptos. Entre los Articulos
con que adoran á Dios creen tam-
bien, que Dalai Lama, ô el
Kutuchta de los Moungales es
el verdadero Siervo de Diós, de
quien vienen las inspiraciónes
y la Doctrina que les es neze-
saria para el mayor bien de los
Hombres. Los Idolos q.e adoran

como ellos dizen, son imagenes y figuras de Dios, ó de Personas Santas que están cerca de él; y los exponen solamente para recordar á cada uno las obligaciones que deben cumplir, y para poner á su ojos su virtud como un exemplo digno de imitacion. Al Dalai Lama tenido por ellos en la clase de Sumo Sacerdote le adoran como Divinidad, y tambien le cree el Pueblo Hombre inmortal. tiene su residencia en una especie de Convento en la Ciudad de Potala situada en los confines de la China al Oriente del Desierto Xamo, ó mas bien Goby. el Convento está colocado sobre la Cima de un Monte en cuya falda havitan mas de veinte mil Sacerdotes, con distincion segun sus grados. En los tiempos pasados solia haber un Vicario entre los

Atoungaía que se llamaba Kutuchtha y se apartaron de su Autoridad, haciendose independientes. Se diferencian estas dos Cabezas en que el primero habita siempre en Pitala, y el segundo vá errando

Vagando con los suyos.

particulares

Los Sacerdotes de los Kalmucos llevan un Vestido de Color amarillo, con Mangas grandes, y una faja por la cintura de dos dedos de ancho del mismo Color. Se raèn toda la Cabeza, y dejan crezer la barba. Del mismo Color es el Sombrero, y llevan siempre en la mano un Rosario por lo regular de Ambar amarillo. Son acerrimos defensores de la transmigracion de las Almas;

bien que muchos entre ellos, no
convienen en que pasen substan-
cialmente en los Cuerpos, sino
que virtualmente le muevan
a obrar por medio de ellas.
tambien las Mugeres llevan
Vestidos del mismo color, y
forma, exceptuando el Sombrero.
en vez del qual, usan de una
Virreta. Circuida de una
pequeña trenza de Pelo.

Capitulo XVII.

Imperio del Gran Señor de Turquia.

Religion de los Mahometanos especialmente las varias Sectas de las que no se ha hablado en la descripcion de la Persia y la Arabia.

Varias Sectas o Escuelas de los Turcos.

Creen los Mahometanos que entre ellos hay hasta setenta y tres diferentes Sectas; pero Ricaut, grande indagador de las cosas de los Turcos, es de parezer que no solamente son muchas mas, sino que llegan a ser tantas quantas son las Escuelas y las Ciudades del vasto Imperio de la Turquia; porque basta que a qualquiera Doctor o Maestro le tome por el pensamiento el inventar una, para tener en poco tiempo muchos sequa-

ces y Sectarios. El mismo Ricaut atribuye el motivo à la variedad de las Religiones advenedizas y foraste-ras de las quales es compuesta la Ma-hometana misma; de donde nace que uno tiene una opinion y otro otra, asi como no es dificil encontrar una desgraciada similitud, digna de llo-rarse, entre los Christianos que habitan en muchas Provincias de Europa. Podia tambien añadir, que la multitud de las Religiones tolera-das de los Turcos por sus fines y ven-tajas, es motivo que se aumente la condescension de los incautos que se dejan seducir y llevan con ellos las ideas de la que han dejado, que no tienen mejores que aquellas que nuevamente abrazan. Por que no contradigan abiertamente á dos puntos fundamentales de la Religion Dominante, que son

la vnidad de Dios, y la Mision de Mahoma, no prohibe el Gobierno á qualquiera que sea, que enseñe publicamente y observe los Dogmas de la que profesaba entre las demas Naciones, y en la qual fue elebado en sus primeros años. Y deve tambien advertirse sobre todo que no pueden esparcir Maximas que sean perjudiciales al estado, teniendo siempre en veneracion, aquellos cinco preceptos radicalmente escritos en el animo de los Mahometanos, los quales son; la solida purgacion y lavatorio; la Oracion; los Ayunos; las Limosnas y la peregrinacion. A excepcion de estos, todo lo demas es permitido.

Los turcos siguen á Omar y Osmano.

Dos principalmente como se ha dicho ya, son las Religiones de los Mahometanos; á saber, la una de los Persianos

y la otra celo Turcos. Los Persia-
nos profesan la que recibieron de
Aly sucesor de Mahoma, y
de los Doze Immanes ó Patriarcas
sus sucesores. Los Turcos siguen
aquella, y su explicacion dada por
Abubeker, Omar, y Osmano Suc-
cesores inmediatos de Mahoma,
personas todas tenidas de los
Persianos por tiranos, y á sus
sucesores por Hereticos.

Aversion de los Turcos á los Persianos.

Ya se ha manifestado quan
grande es el desprecio con que los Per-
sianos miran á los Turcos. Estos
de su parte acusan á los primeros
de haber alterado el Alcoran mu-
dando las palabras del texto; y
que [illegible] mo-
do de contar los Capitulos havian
variado, y echo dudoso y equivoco
el verdadero sentido. En efecto, to-
dos los Alcoranes que se encontra-
ron en la Ciudad de Babilonia
quando fue tomada á los Persianos,

Recogidos con suma diligencia, y condu-
cidos á Constantinopla, quedaron con-
denados á una perpetua prision den-
tro del Serrallo, con severisima
prohivicion á todos sin distincion,
de leerlos, y con la pena de la
maldicion del Mufti su gran
Sacerdote. De los Turcos, son los
Persianos reputados como gente
abandonada y despreciada de Dios,
y calumniadora del Santo Pro-
feta Mahoma; y asi, es tal
la enemistad que pasa entre
las dos Naciones, que el Sultan
Selim, habiendo emprehendido
la Guerra contra los Persianos,
no tuvo reparo ninguno de lla-
marla Guerra de Religion, y
causa de Dios; y añadió que la
habia promovido unicamente
por defensa del honor menospre-
ciado del Profeta, como que
ningun otro motivo sino es
este, habia sido la causa

de la mofa de sus Armas. Aunque en el Serrallo se reciben los Hijos de todas las Naciones para ser instruhidos como en Seminarios ò Colegios, los Persianos no gozan de este privilegio, por que tienen su apostasia por mui perniciosa è indecorosa, que no admite esperanza de poderse convertir en ningun tiempo. Por esta razon en ocasion de Guerra, rara vez encuentran gracia, y casi nunca son cogidos para ponerlos en el numero de sus Esclavos.

Sentencia y execraziones de un Mufti à los Persianos.

En una sentencia pronunciada de un cierto Mufti de los turcos contra el Ayo de Sciachbas Sofi de los Persianos, se lee, que quando toda la culpa de estos no consistiese mas, que en negarse à reconocer por compañeros de Mahoma, à Abubeker, Omar y Osman seria tal, que no podria repararse ni quedar pur-

cada con las Vogaciones y ayunos de mil años, ni con largui-
simas peregrinaciones; porque
están, y estarán condenados per-
petuamente al Infierno, y pri-
vados para siempre del gozo, y
felicidad Celestial.

Por otra parte son los Per-
sianos acusados de otra Culpa,
y es, que no se congregan en
las Mezquitas para hazer
à Dios sus suplicas publica-
mente, porque reduciendose
rara vez à ello su Sofi, el
Pueblo que và con èl, no puede
acompañarle frecuentemente;
y siendo èl separado, và sin Sa-
cerdotes, ò qualquiera otros
que le precedan y guien, asi
como se usa entre los Turcos.
Añade el mismo Muftì, que
los Persianos en el tiempo de

sus purificaciones, no se desnudan enteramente para lavarse los Pies, sino que se contentan con fregarlos ligera y superficialmente: que en varias ocasiones se cortan la barba: que no tienen el debido respeto y veneración al color verde que es el de el Estandarte de Mahoma, sino por el contrario, con grande abuso lo usan con indiferiencia en sus Calzones, Chinelas, y otros servicios: que beben Vino, y comen cosas prohibidas; y ultimamente que toleran que una sola Muger esté casada con muchos Maridos, no pudiendo decirse a quien de ellos pertenezen los Hijos que nacen. Esta ultima acusacion, parece una Calumnia é impostura;

por que no solo el echo en si mismo repugna, y no lo refieren otros, si no es que regularmente para ofender à qualquiera se dize que no tiene Padre conocido.

" ¿No fue Abubeker (continua
" diciendo el mencionado Atuti)
" aquel que se convirtio à la
" fee primero que otro alguno?
" ¿No fue Omar aquel que
" mas valeroso que los demas,
" defendio la Religion de Ma-
" homa contra los Christianos?
" ¿Osman el Casto, no dividio
" el Alcoran en Capitulos?. Vo-
" sotros ò Persianos, por causa
" de vuestra malicia mere-
" ceis toda suerte de rigorosa
" condenacion. Vosotros llevais
" los turbantes encarnados,

" y ultrajais la Familia del Pro-
" feta, ordenando que concluidas
" vuestras Oraciones se profieran
" injurias, y maldiciones contra
" los Santos Amigos, Aliados,
" y Conjuntos del Profeta. Sois
" de parecer, y manteneis cons-
" tantemente, que podeis llevar
" à fuego y Sangre, y desolar
" los Paises de los Musulmanes,
" conduciendolos en esclavitud
" con sus Mugeres, y familias
" enteras, y exponiendolos
" desnudos en la Plaza para
" venderlos à quien mas les
" agrade. De todo esto se vé cla-
" ramente que entre todos los
" Pueblos del Mundo, sois voso-
" tros los mas terribles, è irre-
" conciliables enemigos nuestros;
" y, por decirlo de una vez, sois

,,la Sentina de todos los Vicios, de
,, toda la iniquidad, é immun-
,, dicia. Un Christiano, y un He-
,, breo puede esperarse lleguen á
,, ser verdaderos fieles; mas pa-
,, ra vosotros toda esperanza es
,, perdida, y morireis Protervos
,, como vivis. Yo por tanto, en
,, fuerza de la authoridad que
,, me concede Mahoma, y en
,, pena de vuestros delitos, é in-
,, fidelidad, concedo libre, y abso-
,, luta facultad, á qualquiera
,, de los verdaderos fieles de
,, toda Nacion y Pais os aca-
,, ven, y exterminen. Y assi
,, como aquel que mata un
,, ladron Christiano, hace una
,, obra de mucho merito en la
,, presencia de Dios, assi aquel
,, que dará la muerte en lo

" Sibcesivo á un Persiano, yo le
" prometo una duplicada merced,
" de quienes Siente en toda Justicia.
" Espero por ello que en el dia terri-
" ble del Juicio, sereis Condenados
" á ser los Burros de los Hebreos
" para ser montados de aquel
" Pueblo vil, y abominable,
" y juntamente con ellos ii-
" reis al Infierno. Yen tanto,
" vivid con el espanto de ser en
" breve superados, vencidos, y
" extirpados por nuestras jus-
" tas Armas, y de las de
" nuestros Hermanos, y Alia-
" dos los tartaros, los Indianos,
" y los Arabes ".

En quatro Sectas pueden principalmente dividirse los Mahometanos, los quales entre ellos, difierencian unicamente en aquello que mira á las Ce- Diferentes sectas, ú opiniones de los turcos.

remonias llevando cada una el
nombre de los Apostoles, tenidas
de los turcos por ortodoxias en sus
respectivas opiniones. La pri-
mera es llamada Hamisse y
reyna particularmente en la
turquia. La segunda se nombra
Siasse y es profesada comunmente de
de los Arabes. La tercera se
titula Malchie, seguida de los
Pueblos de Tunez, de Argel, y
de los lugares de la Costa de
Africa. La ultima se llama
Hambelle, que creen algunos
pocos Pueblos de Arabia. Los
sequaces de la una, son buenos
Amigos de la otra; y asi se
tienen todos por verdaderos
Fieles. En qualquiera Pais los
Mahometanos profesan la
una, ó la otra de estas quatro,
á excepcion de los Persianos;

pero esto no obstante, se pueden sub-
dividir; y muchos se hacen conozer
con los nombres de sus particulares
Maestros, a cuya doctrina
adoran. Seria cosa larga y te-
diosa el examinar y deferir
por menor las varias, y tantas
sectas, con sus opiniones parti-
culares; pero con estudio bre-
ve, daré noticia de algunas,
que se hacen mas notables.
Una de estas, es nombrada
de los Atoatzalis, que se lla-
man los defensores de la equi-
dad, y unidad de Dios. Pero en
esto que crehen diferiencian
tanto entre ellos, que se dividen
en veinte y dos Ceremonias dife-
rentes, de las quales cada uno
defiende con tanta firmeza la
suya, que trata a los otros,
con el nombre de Infieles. En
una de estas opiniones llamada

Mageʃti, se sobstiene Constante-
mente que Christo Nuestro Se-
ñor tuvió un Cuerpo Natural
que fue eterno, y tomó Carne
como dicen los Christianos.
Es un Articulo de su Fé, que
el mismo Christo juzgará el
Mundo al fin de los Siglos. En
prueba de esto trahen un parage
del Alcorân, en el que se dize:
tu, Mahoma verás volver
en la Nube á tu Señor.

De otra nombrada de los
Morgis, se cré aseguradamente
que un verdadero Fiel, aunque
sea disoluto pecador, no puede
ser nunca Castigado de la
Justicia de Diós, por razon que
Diós no repara en pecados
de sus Hijos. ¡Se puede profe-
rir bestialidad mas horrible!
Creen por el Contrario los

sequazes de esta Secta, que las obras buenas de aquellos que hubieren cahido en qualquier suerte de herror, anulados nuevamente, nunca les quitarán la Gloria del Paraiso.

8 La Secta de Waidî sobstiene firmemente, que los Fieles que cometieren un grave pecado mortal, ó hayan cahido en la culpa de la Apostasia serán condenados irremisiblemente al Infierno. Que en qualquiera lugar que estén, no será la pena tan cruel como la de los Infieles.

En la Secta que los Turcos reputan la mas recta y verdadera se sobstiene, que si un gran pecador muere sin haberse primero arrepentido de verdadero Corazon, su salvacion está puesta en sólo el buen plazer de Dios, que puede si quiere, usar de misericordia, y perdonarlo, ó por efecto de su clemencia, ó por intercesion

de Mahoma, como lo ha prome-
tido en su Alcoran quando dejó es-
crito,, Mi intercesion será emplea-
,, da á favor de mi Pueblo que hubiere
,, pecado gravemente,,. Estos serán
castigados lo primero á propor-
cion de su malicia, y despues se
recibirán en el Paraiso, porque es
imposible, siguen diciendo, que
tales almas puedan ser detenidas
perpetuamente en las llamas del
fuego eterno; estando revelado,, que
,, qualquiera que hubiere conser-
,, vado en su corazon una Fee tan
,, pequeña que no sea mayor que
,, un atomo indivisible, á su tiempo
,, será librado de la pena del fuego,,.
Por esta razon muchos entre los
turcos tienen la costumbre de
rogar por los difuntos.

Una de las sectas presentes,
nombrada Tabaiah, quita á Dios

la ciencia de todas las cosas, creyendo rotundamente, que su gobierno sea expuesto à tantos casos, y à tantas mutaciones, quanto lo es el de noso-tros los Mortales. Que desde la eternidad, y aun en tiempo de la Creacion del Mundo, no ha savido lo que devia acahezer; pero que à fuerza de tiempo, exercicio, y experiencia, và adelantando siempre en el Co-nocimiento.

Los Sequaces de la Secta que dàn el nombre de Bektash, obser-van los preceptos ceremoniales de la Ley de Mahoma con tanto vigor, que superan la exactitud del remanente de los Mahometa-nos. Sobstienen que no es permi-tido atribuir à Dios ciertas pro-piedades, ademas de aquellas de ser Grande, Misericordioso, y cosas semejantes; porque siendo, dicen ellos, la Naturaleza Divina

infinita é incomprehensible, no pue-
de ser comprehendida del Entendi-
miento humano corto y finito,
y que no es Capaz de formar
ninguna hidea que pueda decirse
proporcionada á la Naturaleza
Divina. De esta Secta, fue el famo-
so Poeta Turco nombrado <u>Nemifi</u>,
el qual fue desollado vivo, por
que en el tiempo que el <u>Imaum</u>,
que es aquel que tiene la incum-
bencia de llamar desde lo alto
de la torre el Pueblo á la Oracion,
segun la Costumbre con decir en
altas voces: <u>Dios es uno</u>, <u>Dios
es grande</u>, y dandole otros varios
atributos; decia que el <u>Imaum</u>
mentia; por que á la esencia di-
vina no se podia adaptar nin-
gun Sobrenombre. De esta se dize
sen tambien los Jefes de los Je-
nizaros. Pero estos son una suerte
de gentes que se burlan de las

Religiones, escantreciendo con ciertas insipidas proverbiales sentencias, (que no fuera de proposito podremos llamar Epifonemios) y caben en vicios dignos de abominacion, haciendo entre las otras iniquidades suyas, abuso de la mas estrecha consanguinidad femenina. De aqui es, que conocen carnalmente sus mas inmediatas conjuntas, y aun hasta sus hijas mismas, diciendo francamente que el aquel que hai plantado la Viña, es toda, y la primera jurisdiccion de coger su fruto.

Los de la secta de Atuina Ki, son sequaces de la opinion de Pitagoras, y crehen la transmigracion de las Almas. Por esta razon, tienen mucha compasion de los Animales, rescatando muchas vezes á algunos la libertad,

especialmente à volatiles quando los vèn presos; y à otros alimentandolos con muchos actos de Caridad.

Los Eshrakis, siguen, que la felicidad del otro Mundo, consiste en mirar la Naturaleza Divina. Recogen todas aquellas opiniones, que hablando del Paraiso de Mahoma creìa debian ser mas convenientes, y que pueden mayormente lisongear el Hombre sensual y mundano. Esta siguen los grandes Sheikis ò Predicadores de la Imperial Mezquita. Es una suerte de gente exacta en la devocion, y en sus funciones, sobria en el comer y beber, de afable trato, obligante en su modo, grande amadora del Canto, y de la Poesia, y pronta à componer Canciones è Himnos, para

entretener y divertir á aquellos que frecuentan su amistad. Los Sheikkis son generalmente reputados generosos, y faciles á comdadezer la humana fragilidad. Aborrecen mortalmente la sorda abaricia, y la demasiada importunidad, de la qual son por lo regular poseidos los turcos. Por estas amables qualidades son mui estimados en Constantinopla, y deseados para lograr su conversacion.

De una secta mui diferente de las otras, son los Hairettos, sobre cuya doctrina no se puede hacer calculo, siendo ellos de los que no han querido nunca establezer ninguna cosa de cierto. Escusan de encontrarse presentes en las disputas, y están lejos de persuadir ó aconsejar á nadie, diciendo con los Academicos Antiguos,

que la mentira es susceptible á tales Ornamentos por via de la humana facundia, que puede facilmente tomar semblante de verdad. Por esta razon son mui cautos en las respuestas, usando siempre el decir: Dios lo sabe: esto me es oculto, y cosas semejantes. De esta Secta han salido muchos Mustis, que por lo que se dixe, han tenido la costumbre de no exâminar las sentencias, ó sean los Fettas del Gran Señor, sino allanandose á su querer, subscrivirlas ciegamente, diciendo: Dios sabe lo que debe ser para mejor.

Aquello que suele llamarse Atheismo, ha echo gran curso entre los Turcos, y asi se encuentra una especie de Gentes que se nombran Musaxim, voz que significa, el verdadero secreto está cerca de nosotros, los quales niegan de echo la Divinidad,

y á la Naturaleza atribuyen todas las cosas. Estos sostienen, que el Cielo, el Sol, la Luna, y las Estrellas son obras dila Naturaleza: y que el Hombre propio nace, y fenece del mismo modo que nacen, y perecen las plantas, y las flores. De esta Opinion, son muchos entre los Kadis de Constantinopla, y los Letrados; pero reina en modo particular entre los Renegados Apostatas dela Religion de Jesu-Christo, que crehen que nada se debe esperar en el otro Mundo. el Autor Ricaut Cuenta, que vivia en su tiempo un Hombre llamado Mahomet effendi, rico, y mui versado en la Literatura delos Orientales. Era este Ateista, y como tal fue castigado de muerte por haber publicamente blasfemado, diciendo en sus cotidianos razonamientos que no

habia Dios; y lo provaba, añadiendo, que ciertamente si lo hubiera debiera haber tomado satisfaccion de èl; que hera su mayor enemigo; y el que altamente, y mas que otro qualquiera lo despreciaba. Hubiera podido libertarse de la Condenacion de muerte habiendose determinado à Confesar, su herror y Arrepentirse. Pero resistiendose mas que nunca obstinado à las persuasiones, y protestando, que porque no debia esperar ningun premio en la otra vida, el amor que èl profesaba à la verdad, le obligaba à morir Martyr para sostener su Dictamen. Dize el mismo Ricaut que la mayor parte de las Mugeres, y de los Eunucos del Serallo tienen la misma opinion, y que en su

tiempo muchos Principales, Baxàs favorecian el Atteismo.

Pero ya es tiempo de pasar à la descripcion de varias ordenes de Monges Mahometanos nombrados Dervis, de sus Ministerios, y Mezquitas. Pretenden sus Doctores generalmente que la institucion del Monaquismo entre los Turcos, y la fundacion de sus Monasterios, sea tan antigua quanto la hedad de Mahoma, por mandado del qual tuvo principio lo uno y lo otro. Su Historia de qualquier modo, no haze ninguna mencion de Monasterios, sino de Quatrocientos Años à esta parte, bajo el Gobierno Orcano segundo, Emperador de los Turcos, fundador primero, è Institui dor de las ordenes, y de los Monasterios.

Orden de los Meve-levos llamados Dervi-

La orden mas considerable es aquella de Mevelevos, las quales son communmente llamados Dervis, palabra que en nuestro idioma significa ò quiere decir, pobres, y despreciadores del Mundo. Su primero y principal Monasterio fue establecido en la Ciudad de Iconio, Capital de la Licaonia oy llamada Kogni, en el qual habia cerca de quatrocientos Monges. El superior de aquel Monasterio, lo es de toda la Orden, que està dispersa en toda la Turquia en fuerza de un privilegio concedido de Otomano Gran Señor de los turcos. Pretenden estos observar en grado heroico la virtud

dela Paciencia, dela humildad, dela Modestia, y dela Caridad, y son obligados al silencio. Caminan siempre con la Cabeza baxa mirando à tierra. Visten un Abito de tela grosera, y llevan un Mantillo blanco sobre los hombros y espalda; la mayor parte de ellos usan un Abito suelto de Lana de Color obscuro. Van siempre con los pies descalzos, y con el Pecho descubierto, y desnudo; y tal vez por ostentar el fervor de su devocion, se atormentan la Carne con el Fuego ò con Fierros encendidos. Ciñen la espalda con una Cintura de Piel, la qual se une à la Cabeza por medio de una grande maznezilla adornada de resplandecientes piedras. Entre las manos llevan siempre una larga Rastra de Palillos de Coral, ò

modo en Rosario, haciendo à cada momento que pasen entre los dedos, pronunciando al pasar el Nombre de Dios. Aunque muchos entre los Turcos se sirven en tales Rosarios, se cree que lo hacen por vanidad, o por pasatiempo; confesando algunos servirse de ellos para auyentar al Demonio, y á sus tentaciones. Ayunan todos los Jueves con tanta abstinencia que no comen hasta puesto el Sol. En las tardes del Martes y Viernes, el superior del Monasterio haze un Discurso, ó explica algun pasage del Alcoran. Fenecido aquello, todos se inclinan con profunda Veneracion, y respeto

ante la presencia del superior; y acavado, empiezan una Danza unica de ellos, mui curiosa, y que merece aqui ser referida.

Consiste esta en dar bueltas al son de una especie de flauta de caña, con tanta presteza que apenas se vé la cara, y no es posible reconocer por los lineamentos del Semblante quien sea aquel que con tanta furia se buelve en giro. Están tan versados en aquella suerte de Danza por que la aprenden siendo muchachos, que les viene como tan natural, que apesar de tantas bueltas, no sienten el menor daño en la Caveza, ni ningun desvanecimiento y pueden con la misma franqueza caminar retrogrados. Observan esta Costumbre con mucha Ceremonia, en obsequio, y á imitacion

de Ittavaluna que fue el funda-
dor de tal instituto, y que por lo
que se dize, dió bueltas por espa-
cio de Catorze dias Continuos
sin alimentarse, y sin tomar
ninguna suerte de quietud, to
cando por todo aquel tiempo un
Amigo suyo nombrado Tiarze
una especie de Flauta; pero al
ultimo vencido a la violencia
del movimiento, cayó en un
Delirio de espiritu, en tiempo del
qual, tenia visiones, y reve-
laba las Cosas que vehia; las
quales todas se referian a la
institucion de aquella Orden. La
Flauta de que se sirven, se creé
ser de Antigua invencion, al
modo de aquello mismo que
usavan Jacob y los otros Santos
Pastores para alavar con ello al
Señor. Tiene un son mixto, que
conviene con la melancolia de
Religiosos por quien es tocada.

se paga à un precio mui caro, di-
ciendose que cada Caña llega à
Costar veinte y cinco, y mas
talerus. Acavado el son, cesa el
vayle de aquella locura, los quales
avandonan al superior, y mar-
chan todos sanos y vigorosos, co-
mo si se levantaran dela cama.
No convienen entre si los
turcos en asegurar, si esta Danza
que llaman devocion, sea, ò no
permitida, quando se vè expresa
mente prohivida del Alcoran
toda suerte de Musica, à excep-
cion de aquella que viene dela
voz adaptada à alavar al señor
Dios. Esta segun se dize, es la ra-
zon por que no tienen el uso delas
Campanas, para llamar al Pueblo
al servicio Divino, procurando
hacerlo dela Cima delas altas
torres con el ministerio dela
grita de un Hombre. El citado
Pablo Ricaut afirma que el

Gobierno ha prohibido à los Dervis el modo de llenar su deber en el servicio de Dios. Pero ellos se defienden con el exemplo de David, que tocó y bayló à la presencia de la Arca. Con todo, segun las Relaciones de los Viajantes modernos se puede creher constantemente, que aquella institucion depende, sin dificultad, de aquel su primer Fundador, sostenida; y, protegida de la authoridad de ciertos Personages distintos que admiten aquella manera de servir à Dios. Por otra parte aunque los Dervis hacen voto de pobreza, castidad, y obediencia, no estan obligados à observarlo hasta el fin de la vida, pudiendo algunos, por que asi lo quieran, conseguir

el permiso de salir de la orden, y la sangre.

Los Novicios son empleados en las cosas mas bajas, y serviles del Monasterio hasta tanto que otros vayan á ocupar su lugar. Entonces se aplican principalmente a escribir, y hablar con perfeccion las Lenguas Turquesa, Arabiga, y Persiana. Muchos llevan una vida ociosa, ó aprenden qualquiera Ministerio, como charlatanes, ú otra cosa semejante; los quales sirven para divertir al Pueblo. Otros hacen profesion de saber la Astrologia, y no pocos tienen la vanagloria de ser Nigromantes. No escrupulizan de beber vino, y otros generosos licores; y comen tanto Opio que la cantidad que toma uno solo, bastaria á dar la muerte á seis Personas, que no lo tuviesen en uso; bien que al principio les

Sus Novicios.

causa tal novedad en su espiritu, que parecen embriagados, y fuera de sentido; pero despues que ha fenecido la fuerza activa del opio, quedan sordos y atontados. A tales trastornos llaman extasis, y se imaginan de haber tomado una figura bendita del cielo, asi como fue la de su Fundador, quando se vió reducido á aquel miserable estado. Por todas estas razones lo consideran licito, y creben que les es permitido servirse de todo aquello que pueda contribuir á privarlos del uso de la razon.

Estos Dervis tienen Monasterios en cada una de las partes de la Turquia; y como viajan en todos los Paises en los quales se profesa la Religion de Mahoma, y hasta la China, logran la fortuna de ser en cada lugar bien recibidos

y deseados. Se crehe generalmente que sean las Espias mas perfectas en todos los Paises Orientales.

Otras muchas ordenes Religiosas tienen los Turcos: en algunas destas se haze profesion de una sobriedad y en negacion dela voluntad. La mayor parte dellos se glorian en visiones, y revelaciones, y se lisongean de tener diversos santos, siendo ellos considerados tambien por tales, atendiendo á la pobreza de sus Abitos, y á la voluntaria maceracion de sus cuerpos; qualidad que los haze muy estimados del Pueblo. De estos Monasterios salen los mejores Predicadores; dignidad que no se concede á todas las personas. Cada Monge, pues, que está dotado de buen ingenio, es destinado á hacer al Pueblo la explicacion del Alcoran.

Los Emires descendientes de Mahoma

Los Emires que descienden de Mahoma se reputan regularmente por Religiosos. Se distinguen de los otros por el turbante que es verde, y fue el color favorito de que se servia su falso Profeta. Gozan tales privilegios que si se encontrase un turco tan atrevido que apalease alguno de ellos, seria inmediatamente condenado a perder la mano derecha. Tienen tambien un superior llamado Nakib Eschref, cuya authoridad es ilimitada, estendiendose sobre la vida y la muerte de cada uno de dichos Emiros. Pero no se egecuta nunca publicamente, por no manchar con estos exemplos manifiestos la Santidad de la Orden, y de la Estirpe de que proceden. De qualquier

modo, no son muchos aquellos Emiros que puedan provar su descendencia cierta; pero este defecto lo suple à poca costa el superior, que con sus alegaciones, y con las Reglas del Blason, sabe hacer la genealogia à cada uno, que no està en estado de hacerla por si mismo. La segunda Dignidad es la de Alemdar, que lleva el estandarte Verde de Mahoma cada vez que el Gran Señor sale en publico para qualquiera funcion. Poquisimos son los que se aplican à algun egercicio, haciendo solamente el Ministerio de Comprar y vender esclavos, teniendolo por una Obra pia, y digna de su devota generacion el Comerciar en Christianos echos prisioneros.

El Mufti Cabeza suprema.

El Mufti es la Cabeza Supre-
ma de las Religiones de los Maho-
metanos en la Turquia: èl elige
todos los Juezes, y Magistrados
civiles inferiores, en las Mate-
rias civiles, los quales son saca-
dos de la Eclesiastica Gerarquia.
Y asi como el Alcorán, que entre
ellos tiene las vezes de Sagrada
Escritura, y las Leyes civiles
son la misma Cosa; la suprema
authoridad en lo espiritual y en lo
Civil, corresponde originalmente
al Kaliffe de Babilonia sucesor
de Mahoma. El Mufti conserva
todavia la Sombra de la authoridad
del Kaliffe, y por esto, se recurre
à èl, segun las Leyes, en todas las
Cosas Considerables, de modo que
sin su Fetfa, no se puede quitar

la vida à ninguna persona de los Grandes. Es reputado casi un Oraculo, y el Gran Señor rara vez muda sus Sentencias. Pero si acahece, que el Gran Señor lo quiera à su modo, entonces el Mufti, viendo que su Fetfa no tiene la fuerza y vigor, lo cambia de modo que la suya es siempre la Sentencia del Gran Señor. El Sultan quando escribe al Mufti le honrra siempre con los siguientes bellos titulos.

" Es Esud, el Sabio entre los Sabios,
" que està versado en todas las
" Ciencias, y es el mas eminente
" entre los eminentes, que se abs=
" tiene de las cosas vedadas; la
" Fuente de la virtud, y de la ver-
" dadera Ciencia; el Subcesor de la
" Doctrina Profetica y Apostolica;
" aquel que aclara todas las di-

,, ficultades de la Fee; que rebela
,, los Ortodoxios Misterios; que es la
,, llave del tesoro de la Religion, y la
,, luz de las cosas obscuras; que
,, està auxiliado de la Gracia del
,, Supremo Ayudante, y es Legisla-
,, dor del Genero Humano. El Supremo
,, Dios haga durar eternamente
,, Vuestra Virtud.

Pareze que en nuestros dias
se continùe el uso como se quiere,
de que el Mufti establezca un
Fettá para todos los Negocios que
se resuelben en el Consejo en ma-
terias de Pazes, de Guerra, ó pe-
na decretada contra qualquier
Ministro de Estado. Esto se crehe
hacerse por un fin politico, y
por tutela de la vida del Sultan
contra el Odio que pudiera nacer
de las deliberaciones tomadas, y
resultas de exito poco feliz,

esperandose que dexinen de estar apro-
vadas del Mufti; considerado el Ora-
culo infalible del Cielo, el Pueblo no
osará murmurar, ni sublevarse.
Por lo menos el Emperador es conside-
rado digno de escusa, y de perdon,
si en los Casos adversos que acaher
can, aquel Ministro ha prestado
su asenso. Aunque el Alcoran deá
la regla de la vida, y de la creen-
cia de los Mahometanos, se vé sin
embargo, que el Mufti se
toma una amplia licencia de
hazer la explicacion; de tal
modo, que se atreve á mudar
hasta los accidentes, y alterar
los puntos suyos más esenciales;
de lo que se colige que aquel Libro
no le sirve siempre de cierta
guia. Produzcamos algun exem-
plo por prueba.
Interrogado una vez un Mufti,
de que manera debiera arreglarse
un Mahometano para disponer

la hora de hacer sus Oraciones quando por un caso imposible, è imaginario, se encontrase en un Pais del Mundo, en el que el Dia no tubiere de largo mas que una hora. Respondiò el Mufti, que el Cielo no manda à los Hombres cosas dificiles, ò verdaderamente imposibles, y asi, para cumplir con la obligacion de Orar, dividiendo el dia en cinco partes, poco importava si no se satisfacia rigorosamente en el mismo tiempo prescripto por el Alcorán. Preguntado por otro del modo con que se devia governar para obedezer al precepto de orar con la cara buelta acia la Meca en el caso de que viajase por Mar, y no pudiese absolutamente saber

en que parte estubiese colocada aquella Santa Ciudad; le respondió el Mufti; que en tal caso, podria hazer sus Oraciones dando vueltas, porque ó una, ú otra vuelta, y de quando en quando miraria hacia la Mecca, no solo con los Ojos de la mente, si no es tambien con los del Cuerpo, por lo que debia deponer el escrupulo del caso propuesto, pues de este modo satisfaria perfectamente al precepto.

Al Mufti en orden á Dignidad sucede el Kadilur Kier, que es el Juez Militar, y Civil de aquella Tropa que se encuentra en su Provincia, con privilegio de no presentarse los Soldados á otro Juez para ser Juzgados. No se puede sin embargo negar, que los Spahis, y los Genizaros,

el Kadilur Kier, seg.da Cabeza.

sean muchas vezes esquartiza-
dos secretamente por orden del
Gran Señor, y del Gran Visir
sin estar citados, ni condenados
de ningun Tribunal; pero
esto suele suceder por impedir
alguna sublevacion, ò conjura-
cion contra el Estado. El de
Romania ocupa el primer
lugar en el Clero despues del
Muftì, à el que se sigue el de
Egipto, y es un cargo mui im-
portante y deseado, porque
qualquiera para llegar à ser
creado Muftì, indispensable-
mente debe haber sido Kadi-
lis Kier.

Los Mollá Kadis.

En todas las Provincias
onoradas con la Dignidad de
Kadilis Kier, tiene tambien
su residencia un Mollá Kadi,
reputado entre las personas

Religiosas. Cada uno de estos
manda otros varios Kadis es-
parcidos en las Ciudades y lu-
gares, los quales le sirven de
Juezes. Los Beglierbeys, y los
Bajás, de qualquier modo
juzgan los asuntos crimina-
les, y los deciden segun su beneplá-
cito sin depender del Mollá Kadi.
Si el Gran Señor tiene motivo
de hablar á alguno de dichos
Mollás Kadis suele servirse de
las siguientes expresiones.
el perfectisimo Juez de
" Fidelidad: el mejor Presidente
" de los Fieles: la mina de la
" Virtud, y del verdadero conoci-
" miento: el distribuidor de la
" Justicia entre los Hombres: el
" Heredero de la Doctrina de los
" Profetas, y de los Apostoles:
" el Elegido por Gracia especial
" de Dios nuestro Juez, cuya

Virtud florezca siempre,,.

Los Imaunos, ó sean Parrocos.

Los Imaunmos, ó sean Parrocos, no tienen accion en las cosas Civiles, ni son eligidos por el Muftí ú otra persona Eclesiastica, ni dan Cuenta á ninguno de ellos. Basta que qualquiera sepa leer el Alcoran perfectamente, pase en opinion de Hombre de bien, y haya aprendido á llamar el Pueblo desde la Cima de la Torre á que se recoja, segun la Costumbre, al lugar de la Oracion; para servir á la Posesion de aquel encargo. El que goza tales qualidades es Promovido por el Pueblo de la Parroquia, y recomendado al Gran Visir, ó á la Cabeza suprema del lugar, como Capaz de aquel Empleo. Para su inauguracion no se haze Ceremonia

ninguna; ni le es conferido el me-
nor orden sagrado, como se usa
en las Iglesias de Europa, pues el
solo consentimiento del Pueblo,
y la Confirmacion del Superior,
tiene lugar de toda Solemnidad.
No tienen Voze, sino es con secu-
lares, y asi, si por qualquier
accidente ellos son privados del
ministerio, quedan puramente,
y de nuevo Legos como lo heran
antes. Su Vestimenta no se
diferiencia de los seculares, si no es
en el turbante que es algo mayor,
y en el modo de llevarlo, con el que
obstentan gravedad que les distingue
y concilia mucho respeto. Ade-
mas de la incumbencia de congre-
gar el Pueblo á la Oracion, y
precederlo al encaminarse á la
Mezquita, deben todos los Concur-
rentes tener particular atencion
á la postura del Cuerpo, á los
gestos, y movimientos q. hace

sea en estar derecho, en sentarse, ò en postrarse hasta tierra; porque todos, ò à lo menos la mayor parte de aquellos que estan presentes, procuran exactamente imitarle. No son ellos solos los que sirven al Pueblo de imitacion en la Mezquita, porque se asegura que hay otros Hombres reputados por Santos de aquella engañada gente, y son el modelo de sus exteriores acciones. El Imaum refiere todos los Viernes algun pasage del Alcorán; mas pocos son entre ellos los que pueden hacer una predicacion; y por lo mismo dexan este Empleo à los Sheikhs, que es decir, à los Predicadores, los quales habitan quasi todos en los Monasterios de que hemos hablado. En sus Sermo-

quias no reconocen ningun supe-
rior, ni tienen que ver sino con
el Lugarteniente del Pueblo, ó el
Governador dela Provincia, que
asi como los han confirmado, pue-
den tambien privarlos à ins-
tancia delos Parroquianos
mal satisfechos.

Rentas de las Mezquitas y su distribucion.

Son riquisimas casi todas
las Mezquitas, y en particu-
lar las fundadas por los Em-
peradores. El govierno de estas,
está encargado al Kisler Agá,
esto es, al Gefe supremo delos
Eunucos Negros, quien à su
Arbitrio dispone de todos los Em-
pleos correspondientes à ellas.
Quando la Iglesia de Santa Sofia
de Constantinopla fue convertida
en Mezquita, quedó en posesion
de todos los bienes, y de todas
tierras que de los Christianos
habia sido enriquecida. Se di-
ze que su renta ascendia á

cinquenta mil Libras Sterlinas, una gran parte de las quales se saca de Palacios, y de otras Casas que están en el circuito de las Murallas de la Ciudad. El Sultan mismo contribuye cada año con mil y un estopre, lo que se consideran ser el Censo anual, por el terreno sobre que fué fundado el Serrallo, que bajo los Emperadores Christianos hera posesion de la Iglesia.

Estas Rentas se emplean en la manutencion de los Imaumos: de los expertos de las Leyes que sirven en la Mezquita: en la educacion de la Juventud: en el gasto del Aceyte para las Lamparas; y en socorrer muchos pobres que se presentan cada dia á las Puertas de ella. Lo remanente de las Rentas, se repone en el tesoro de la Mezquita,

para reparar y mejorar las fabri-
cas; y tambien una gran parte
es destinada para los gastos de la
Guerra, quando se teme que la Re-
ligion se encuentra en qualquiera
peligro. Con este pretexto muchos
Emperadores se sirven de aquel pre-
cioso deposito, que tal vez se hallan visto
exaustas las Arcas.

Algunas Mezquitas estan
ricas de tal forma, que tienen Vi-
llas, Ciudades, y Paises enteros
que les contribuyen con una gran
renta, parte en grano, azeyte,
y otros frutos provenientes de los
terrenos. Cada Pais conquista
Conquista, esta obligado á
contribuir con alguna porcion
á las Mezquitas. Los que recono-
cen de algun modo las Jurisdiccio-
nes de las Mezquitas y de ellas
dependen, son mas felices que los
otros, por que gozan amplisimos
privilegios, y no estan sugetos á

las opresiones de los Baxás, ni á la insolencia de la Milicia quando pasan por aquellas partes; pues los unos y los otros los Consideran Como lugares Consagrados á Dios, y por la misma razon inviolables. Las Mezquitas infe-riores que no tienen tales rentas, se ajustan con el dinero á usura, Comercio no permitido en la Tur-quia, sino para la Conserva-cion de las Mezquitas y alibio de pobres. Pero esto es un precepto, ó fuerza de Ley, que facilmente es violada con mudarle el nom-bre que en substancia biene á ser la misma Cosa.

eleccion y posesion del Mufti

El Mufti, como se ha dicho, es nombrado por el Sultan, y to-das las Ceremonias que suelen hacerse á su exaltacion Consisten en presentarse al Gran Señor

cubierto de una preciosa Vestimenta de Martas Zevellinas dadas por el Soberano. Le haze inmediatam.te Regalo de una Bolsa de mil taleres en moneda de oro, y le asigna mil Aspres de Renta cada dia, los quales ascienden a cerca de Cinco libras esterlinas. Tiene despues la facultad de Conferir a quien bien le parezca algun Em-pleo Eclesiastico en las Mezqui-tas Reales. Pero ellos que no tie-nen temor de la gravedad del pecado de la Simonia, lo venden a quien les ofreze mayores sumas. Ademas reciben muchos dones y Regalos abundantes de los Mi-nistros de los Principes forasteros al principiar sus Ministerios. Y porque tiene Gran Credito cerca del Emperador, y el Grand Visir, hace aun a los Bajas y a otros Personages mas prin-cipales del Imperio sus tributarios;

que juntos estos anexionó á los emolumentos seguros, es exorbitante la Renta de su Dignidad.

Funciones Eclesiasticas en las Mezquitas.

Del modo que se hacen por los Turcos las Oraciones, y demás funciones Eclesiasticas en las Mezquitas, un Autor moderno[1] dexó escrita la siguiente memoria. Cada uno, luego que oye llamar á la Mezquita, corre al Baño para quedarse purificado segun está prescripto por las Leyes. Antes de entrar se quitan el Calzado de los Pies, y dentro hacen una profunda inclinacion hacia la parte donde está el Alcorán que siempre se coloca mirando al Sitio de la Mezquita de la Meca. Despues de esto, habiendo levantado un poco de tiempo los ojos al Cielo, lleno de infinita humildad se sienta en tierra

con las piernas Cruzadas, y con
los ojos inclinados a tierra, Y la
que despues de haberla dejado tres vezes
se levanta y buelbe hacia el Imaum
Observandole atentamente para imi-
tar todas sus gesticulaciones, y hacer
todos los actos de adoracion que aquel
de tiempo en tiempo haze. Todo ocu-
pado unicamente en el servicio di-
vino, no es osado a volver la cabeza
hacia ninguno, ni mirar, ni hablar
a los que tiene inmediato, ni me-
nos escupir. En suma se abstiene
de todo lo que no sea oracion, o pueda
distraerle de la devocion, persuadido
que la menor cosa, aunque indi
ferente que pudiera hacer, lo cons-
tituiria immundo de tal manera
que le obligaria a empezar de nue-
vo sus Oraciones. No se oye otra cosa
que suspiros que se embian a Dios
de lo profundo del Corazon. En el

tiempo en aquella quietud se levanta
el Sacerdote, y alargando los brazos,
y fixando los ojos al Cielo, en alta
voz dize, ò mas bien canta la
alabanza siguiente. „ O Dios y Señor
„ quan grande sois! Seais en todos
„ glorificado; à vuestro nombre
„ sea dada gloria, alabanza, y
„ honor; sea conocida en todo el
„ Mundo vuestra grandeza,
„ pues que sois el solo Dios, y
„ Señor „ La Oracion ò Himno
que se sigue se repite frequente
mente al mismo tiempo, asi
como se acostumbran repetir
los en la Liturgia de los Christia-
nos. „ En el nombre de Dios lleno
„ de bondad, y de gracia; sea ala-
„ bado Dios Señor del Mundo que
„ es un solo Dios; en vos Señor
„

„que deveis juzgar á todos los hom-
„bres, colocamos toda nuestra
„esperanza; protegednos Señor,
„pues os invocamos como se deve;
„por que somos aquellos que
„habeis elegido, faboreado, y acep-
„tado; Nosotros no caminamos
„por el camino de los Infieles,
„contra los quales estais jus-
„tamente enojado.„ Fenecido
esto prosiguen las oraciones
repitiendo dichas palabras„
„O Dios, y Señor quan grande
„sois„ &c.ª y la otra „en el nombre
„de Dios lleno de bondad &c.ª„ y luego
que han fenecido esta se pos-
tran en tierra besandola dos
vezes, y dicen despues„ Confesa-
„mos que Dios, es Dios, solo y
„eterno, que nunca engendró,

„ni ha sido engendrado, ó producido,
„y que no hay ninguno que á él
„se semeje.„ Finalizadas todas
las inclinaciones profundas,
y humillaciones hasta la tierra
ordenadas por la Ley, concluyen
el tiempo establecido á su Ora-
cion con las palabras que siguen.
„Las adoraciones, y las supli-
„cas son dirigidas á Dios solo.
„Santidad y paz, á vos ó Profeta.
„La Gracia, Bendicion, y Paz
„del Señor sea sobre nosotros,
„y sobre los Siervos de Dios.
„Confesamos, y creemos que
„no hay sino de un Dios solo,
„que no tiene ni compañeros
„ni iguales; y que Mahoma
„es el verdadero Nuncio, y Lega-
„dor de Dios.„ En ultimo lugar

saludan los dos Angeles, los quales colocan el uno à la derecha, y el otro à la izquierda. El primero crehen que es blanco, y que tiene la qualidad de moverlos à las obras buenas inspirandoles buenos pensamientos: El otro, que es Negro, que les estimula à malos pensamientos y obras, de las quales son mas agravados quando estan dentro del sepulcro. La misma salutacion dedican à uno que à otro, y es „ La Santidad y la „ gracia de Dios, sea con vosotros.„ Del mismo Autor sabemos qe. los turcos crehen que sus oraciones, no pueden ser oidas de Dios, si antes de hacerlas no han perdonado à sus enemigos. Por esta razon en cada dia Viernes, no Omiten reconciliarse con ellos.

Oraciones de Cada dia.

Tienen de las Oraciones continuas y Cotidianas, les sirven algunas otras breves, para cada dia de la Semana. El Viernes, por exemplo, que es su Dominica, oran precisamente para implorar la gracia Divina, y los beneficios del Cielo en favor de todos los Fieles. En el dia Savado, ofrecen a Dios sus Suplicas por la conversion de los Hebreos, y las Dominicas por la de los Christianos. El Lunes piden por los Profetas; el Martes por los Sacerdotes, y por los que tienen en veneracion a los Santos; el Miercoles por todos los Fieles que viven esclavos entre Infieles. El Jueves hacen oraciones votivas a Dios por todo el Mundo, y por los Pueblos de todas Naciones. Pero el Viernes que es el mas solemne,

no solamente por las razones expuestas; sino tambien por que en aquel dia el Sultan mis- mo se transfiere à la visitar la Mezquita como igualmente lo egecutan los Bajás, lo que no se usa entre los Persianos, que quasi nunca se vé practiquen tales funciones. El Autor Ri- caut, y con él otros acreditados Escritores, atribuyen toda la de- vocion de los Turcos à ipocresia, y los creen los ipocritas mayores que hay en el Mundo; lo que se confirma atendiendo à su cos- tumbre de dejarse ver por las Pla- zas, en las publicas Calles, en los parages mas frecuentados de la Ciudad, en los lugares del ma- yor concurso del Pueblo, y espe- cialmente en los sitios en que se juntan los Christianos, en

los quales estienden en tierra su Ropa mas superior y se sientan en ella, à hacer las acostumbradas Oraciones. Con esto pretenden alabar la Grandeza de Dios, y los demás Atributos, acompañandolas con otras por la prosperidad de su Soberano, de sus Armas, y de sus Estados; y tambien porque estèn en Guerra y enemistad los Principes christianos, de lo qual todos ellos se alegran. En otro lugar dize el mencionado Ricaut, que no se puede conformar à la alabanza que otros Escritores dan à los Turcos, viendose precisado à decir, hablando sin pasion, que en la bondad de la vida, en las Costumbres, y en la virtud, no se pueden parangonàr con los Christianos, quienes les superan

mucho sin ninguna Contradiccion.

El Escritor Maundrel, haviendose detenido en estos ultimos tiempos, en los Paises de la Turquia; ablando al proposito dize lo siguiente. „ La Religion de los Turcos
„ pareze precisamente ordenada
„ á comparezer en el exterior
„ toda llena de magnificencia
„ y vigor, quando en substancia
„ no tiene el menor fondo de
„ verdadera Sabiduria y Virtud
„ Moral. Antes de entrar al
„ lugar destinado á las Oracio-
„ nes se laban con ceremonia,
„ la qual esta llena de supersticion
„ en tantas atenciones que
„ usan; y tienen la vanidad
„ de Colocarse á orar en las
„ publicas Calles, donde sea
„ mayor el concurso del Pueblo.

,, Suelen inclinarse profunda-
,, mente en el tiempo de la Su-
,, plica, la qual pareze que
,, dicen en voz baja, pero se deja
,, ohir. Se glorian de ser Cari-
,, tativos, rescatando de las ma-
,, nos de los Cazadores los Ani-
,, males, y las Aves presas,
,, dandoles ellos la libertad quan-
,, do tienen los Hombres en rigo-
,, rosisima esclavitud. Compran
,, frequentemente Carne para
,, dar à Comer à los Perros, y
,, à los Gatos que no tienen Amo
,, que los alimente, y despues
,, maldicen sin misericordia
,, los Hombres, deseandoles Pes-
,, te, ambre, y otras mil pe-
,, nosas afficciones, como que
,, son artificiosisimos en inventar

„ maldiciones horribles, y execra-
„ bles. Entre sus divertimientos
„ es el mas faborito la sensuali-
„ dad, y en el desfogo della lle-
„ gan á la brutalidad. Unica-
„ mente tienen en mucho apre-
„ ció su Religion, y á vileza la
„ de los demás, pareciendo exác-
„ tamente á los Fariseos de
„ de Jesu-Christo en el Evan-
„ gelio. Y para decirlo todo en pocas
„ palabras, son lujuriosos, avaros,
„ soberbios, é ypocritas; y si hay
„ en ellos algunas qualidades que
„ puedan alavarse, todas se reducen
„ á la grabedad del porte, á la
„ ostentacion del grande respeto
„ en lo que afirman su Religion, y
„ todas las cosas que miran á
„ ella, en templanza, y vida mui
„ parca, y frugal." Pero son en
gran numero los viajantes que

aseguran, que su templanza no es siempre igual; quando en secreto beben el vino privado del Alcoran, en mayor Cantidad de lo que se acostumbra entre los Christianos que les hes permitido. Son tan rigidos, y tan ridiculamente escrupulosos los Comentadores de su Ley en asumpto al Vino; que se atreven à declarar, que si vertiendose en tierra aquel licor, creciese en el mismo lugar yerba de la qual comiese un Animal, quedaria la Carne tan inmunda que no podria servir de alimento à los Hombres. Sin embargo de esto, ninguna Nacion bebe mas Vino que ellos quando estan ocultos; y se escusan dando la Culpa à la fragilidad de la Naturaleza, y à la fuerza de la tentacion que no es posible resistir. Bien que

Segun el Autor Adriano Relando (de Relig. Mahom. lib. II § XI) los Turcos no creen semejante necedad; y otros quieren que ellos afirmen, que despues de haber faltado á la Ley en este punto, basta el labarse con agua para quedar de nuevo limpio y puro. ¿Y quien seria aquel que no se tomase licencia semejante aun que fuese en cosa mas rigurosa, estando persuadido que el Agua tubiese la facultad de limpiar el Alma de la mancha del pecado como limpia el Cuerpo, y de purificar á un Hombre como si no hubiera estado nunca impuro?

Ayuno del Ramadan.

Habiendo hablado aquí, y en la descripcion de la Persia, y la Arabia abundantemente de la Religion de los Mahometanos, no queda otra cosa que concluir

este Articulo con la relacion dexa-
da por el Escritor de la Atenaye
en quanto al Ayuno de los tur-
cos llamado Ramadan, y la
solemnidad que inmediatamte.
le sigue nombrada Bairàm.
El Ayuno de los turcos, dize èl,
es èl mas riguroso de todos los
otros que en el Mundo se observan,
y supera en la austeridad à to-
dos los demas Pueblos, y Religio-
nes, por que ninguno puede
alimentarse, beber, ò fumar
desde un sol à otro. Bien es ver-
dad que los Hombres de condicion
en el tiempo del Ramadan acos-
tumbran à dormir todo el dia,
ò la mayor parte de èl, y ve-
lan toda la noche en la que no
se abstienen sino de aquellas
comidas que les està por la Ley

vedadas aun en los otros tiempos
del año, como Carne, Puerco, y
otras, comiendo durante ellas
hasta saciarse de lo que mas tie-
nen por costumbre. Con una
Cantidad prodigiosa de Lamparas
están iluminadas las Mezqui-
tas, y tambien toda la Ciudad,
de modo que un forastero deberia
creher que aquel aparato mag-
nifico fuese la contraseña de
alguna solemne alegre funcion.
Ademas que aquellas Lampa-
ras están dispuestas en bello
orden, y en varias lineas, se
amarran de una Torre á otra
diferentes Cuerdas, de las quales
penden diversos faroles, que con
cientos grados de mayor ó me-
nor altura, forman varias
Signjficaciones de Caracteres
Arabigos, que no se dirigen á
otra Cosa, si no á manifestar

elogio al Gran Dios, consagrados al Profeta Mahoma, al Sultan, ó al fundador dela Mezquita. En las Ciudades grandes como en Constantinopla y otras, en las quales son mas ricas y abundantes las iluminaciones aparecen tan varias á la vista, que en su clase no se pueden dár mas bellas. Y aun la parte interior delas Mezquitas, es-tán tan llenas de luces, y tan claras, que no cede en nada al dia mas sereno y luminoso.

Inmediatamente que cesa el clarór dela Luna despues del Ramadan, á los primeros de Schewàl, se celebra la Solemnidad del Bairám, la qual dura tres dias. Se hacen

en esta ocasion grandes regozijos,
particularmente por el vulgo,
siendo la costumbre en tan gran-
de Fiesta el disparar todos los
Cañones del Serrallo, y el tocar
las trompas, tambores, y otros
Instrumentos que se usan en
el Pais. Dán principio con va-
rios agradecimientos á Dios
en la Mezquita, juntando á
su acostumbradas Oraciones
otras muchas particulares
del tenor de la siguiente, que
se pone aqui para hacer vér
un exemplo.
„ Os damós humildisimas
„ gracias, ó Señor ente unico, in-
„ finito, perfecto, gracioso, y su-
„ premo, por que habeis sido dig-
„ no de anunciarnos Vuestra
„ Santa, verdadera, y purisi-
„ ma Ley. Y por que nos habeis

,,echo la gracia de Conservarla
,,en su pureza, y tal qual fue
,, Consignada en Vuestro Profeta,
,, Siervo, y Embaxador Mahoma,
,, que vive, y reyna en santidad
,, y bendicion con los otros Profetas
,, Vuestros Jesus, hijo de Maria,
,, Moyses, David, Salomon, y
,, demas. ,,

Concluidas las Oraciones, el Gran Señor sentado en su Trono recibe las Congratulaciones del primer Ministro de Estado de la Puerta, y de la Sultana. El Pueblo vestido de gala, quanto mejor le es posible, se visita reciprocamente: los Amigos y los Conocidos se abrazan en las Calles; y si algunos hasta entonces han estado enemistados van de propia voluntad a re-

Conciliarse, y quedan Amigos. Las Mugeres que en otro tiempo las tienen en continuo Retiro, gozan ahora, por lo que se dize, la libertad de Salir; y tal vez se desaparezen de la vista de quien las Custodia para lograr qualquier extraordinario plazer. Los Ricos dan Carneros y Corderos para que se distribuya la Carne entre la gente pobre, que sin esto, gustaria poco el plazer de la annual solemnidad. En suma, la alegria es tan vniversal, que los viajantes no hacen jornada por el jubilo de aquella Fiesta, si no es con el de la Pasqua de Resurreccion que se celebra entre los Christianos, despues del ayuno de la Quaresma. Esta es una Fiesta movible, que en el espacio de treinta y seis años

se celebrará una vez a lo menos en cada mes del año; por que el año eclesiastico de los Mahometanos es un año Lunar, y por consequencia onze ó doze dias mas corto que el nuestro. Por cuya razon la Fiesta de los Turcos, cahe cada año onze ó doze dias despues de las anteriores. Por la misma Causa en el curso de los años dichos, ó en aquel retorno, ellos fixan uno, a uno por todos los Meses del Año que nosotros conocemos.

Funerales. y Entierros.

(~~Funerales de los Turcos~~)

En los Funerales, y lutos diferencian tan poco los Turcos de los Persas, de los quales se ha hablado en la descripcion de la Persia, que queda aqui poca materia que hacer presente en este

asumpto. Pero sin embargo, por no faltar enteramente à nuestro deber, nos pareze combeniente añadir alguna cosa à lo dicho. Se dize por los Viajantes, que quando un Turco ha perdido la esperanza de recuperar la salud en qualquiera enfermedad peligrosa, lo van à visitar todos los Parientes, y puestos al rededor de la Cama le exôrtan à resignarse con la voluntad de Dios, que habiendo resuelto de privarlo del Mundo, se ofenderia altamente de la menor contradiccion, y tendria por culpa grabe, el oponerse, ô manifestar sentimiento. Luego q. ha espirado, le afeitan el pelo de todo el Cuerpo à excepcion de la Cara, despues de haber sido llorado con gritería desordenada de las Mugeres. Le tapan luego

todas las bocas Naturales del Cuerpo, por las quales pueda Salir alguna Cosa de viento; lo laban, lo perfuman con varios olores, lo embuelben en un lienzo; y tendiendolo en el Pavimento lo cubren con un Abito, de tal modo, que la Cara y los Pies no queden impedidos para poder responder a los Angeles en disposicion decente. Cumplidas todas estas ceremonias, ponen el Cadaver en una Caja pintada de Encarnado, verde, ó mezclado de Negro; y sobre ella un turbante del mismo Color. Avisados y juntos que son los Parientes lo acompañan hasta la Sepultura del modo siguiente. Van delante de todos algunos Dervis, que se pueden llamar Sacerdotes, con velas

encendidas, á quienes siguen otros muchos que con grandes, y estrepitosas lamentaciones, se duelen de la perdida del difunto, y de quando en quando rezan algun Parage del Alcoran. Vá detrás un Caballo, y tal vez muchos segun la condicion del Muerto, conducido á mano, y cubierto de tela blanca: luego siguen los Cantandantes de la Mezquita, á quienes sucede el Cadaver, que segun la Relacion del Autor Bruin vá en la Caja sostenida de dos Palos; y segun otros, puesto sobre una especie de Cama en forma de Ataud, cubierta de tela blanca que cahe hasta el suelo. La Cama la llevan á ombro muchas personas del acompañamiento, y si la Carrera es larga les suceden otras que

las descansen. Los Parientes y las Mugeres siguen el Cadaver con Pañuelos de lienzo en las manos, y llegando al lugar dela Sepoltura, que por lo Regular es fuera dela Ciudad en algun Camino Real, sacan de la Caja el difunto y lo ponen en el Sepulcro echo en terminos que el Cadaver se colo-que sentado, para que pueda res-ponder à las preguntas de los Angeles, que segun la opinion de los Turcos vàn à examinar si la Religion que ha tenido el difunto corresponde à las obli-gaciones dela Ley, y si la ha se-guido puntualmente; esto di-cen se haze enel instante q.e lo dejan solo. Los Parientes, y las Mugeres con mayor aten-cion Visitan la sepoltura en

Ciertos

tiempos; se ruega por el Alma
del sepultado, y se deja Comida que
sirve en provecho de los pobres.
Esto lo hacen esperando que el Cielo
por el merito de estas obras pias
se mueva a compasion por el
Alma de sus difuntos. Y en efecto,
creen los Turcos son pocas las
Almas que salgan tan puras
del Mundo para comparezer
ante la presencia de Dios, que
no tengan necesidad de oraciones
y Limosnas para quedar libres
de qualquiera pequeña, y breve
pena, que deva padezer en sa-
tisfaccion de sus faltas Cometi-
das en esta vida. Por lo que
respecta al Luto, encuentro que
no està mucho en uso entre los
Turcos, y que pocos dias despues
de la muerte de sus propios, se
privan de toda señal, y memoria

de Luto y Dolor. Pero las Mugeres se acuerdan mas, y por un año entero visitan en ciertos Dias el Sepulcro, escogiendo en el Discurso de otros muchos, un dia particular, que se puede decir sirve como de Aniversario.

Sepolturas. A la Cavera y a los Pies de la Sepoltura suelen erigirse ciertas Columnas de Marmol de la altura de un Hombre, de las quales se pueden proveher abundantemente de tantas fabricas arruinadas que se suelen encontrar en su Pais. En nuestros Dias se ha introducido el poner sobre aquellas Columnas Epitafios adulatorios, y fabulosos Cuentos de la Virtud de los Difuntos, en vez de Pasages del Alcoran que usaban los Antiguos. Sobre el terreno de la Se-

poltura de las Personas de Estirpe
Real, se fabrican regularmente
suntuosas Capillas de Marmol,
circuhidas de Galerias echas á
bobeda. La Sepoltura está en medio
de la Capilla, formada en figura
de una Caja, que tenga al difunto
en el Seno; y es Cubierta de
un Abito precioso de Seda. Al
rehedor hay muchas Lampa-
ras pendientes, y el Alcoran se
vé encadenado en alguna de las
Columnas. A estas asisten
continuamente Alcenas de
de la Ley, pagados para decir
Oraciones ó leer parages del
Alcoran.

Capitulo XVIII.

Sucinta Relacion ó noticia
á cerca dela Religion en
la Provincia y Reyno
de Egipto que posehe
el Gran Señor,
Con la Caravana del Cayro
dela Mecca.

Santones
ó Puritano

La Religion delos Pueblos Mahometanos de Egipto, poco te Diferiencia dela delos Turcos. De todos modos corre la opinion, que los Moros, y los Arabes de que se Compone el mayor numero de Gentes de aquel Pais, son mui supersticiosos, ó digamoslo asi, mas Celosos que los turcos enel punto de su Crehencia. Tienen sus Santones que podemos

nombran *Luxitanos*, a los qua-
les miran con grande Veneracion.
Los Turcos los deputan por hi-
pocritas, y no les tienen nin-
guna estimacion.

Escribe *Tevenot*, que muchos
Destos *Santones* vàn por las Ca-
lles enteramente desnudos, y el
Cabello descompuesto, que se lo de-
jan crezer quanto mas pueden.
En esta figura entran en las
Casas de las mas distinguidas
Personas, que sin ser convida-
dos se ponen à la Mesa, y fe-
necida la Comida, se vàn con la
misma incivilidad. Por otra
parte, aquellos que reciben ta-
les Visitas, estàn persuadidos
que con ellos entran en la Casa
muchas è inestimables ben-
diciones. Y asi, añade el mis-
mo Autor como Cosa Cierti-

rima, que varias Mugeres por tener Succesion, no se aver-guenzan de tocar con los labios ciertas Carnes del Cuerpo, que por honestidad no se deven Nombrar. Se vé otra Suerte de ellos, que el vulgo los tiene en mucha estimacion; pero bien diferentes, y de genio me-nos Religioso; pareze ãn sido algunos Vize-reyes de Egipto, los quales han Condenado á las Galeras todos aquellos Santones de la una, y de la otra especie que han podido prender.

Dioses de los antiguos Egipciás.

No intento Yo aquí des-cubrir difusamente la Religion de los Antiguos Egipcios, pero digo Solo que en el numero de sus Dioses no solamente Con-

taban los Planetas, sino es
tambien varias suertes de
Aves, y otros Animales,
ademas del Apso y el Puerco.
Pero aquel que adoraron con
mayor culto fue un Buey
negro bajo el nombre de Api.
Buscando los motivos que habria
habido para ser inducidos, a
tener en tanta veneracion an-
tes cresto, a uno, u otro Animal,
estoy dispuesto a creher, que
asi como entre ellos tuvo prin-
cipio la falsa opinion de la
transmigracion de las Almas,
pensaron que se hubiere pasado
a el, una de las otras mas
noble. Se puede dezir tambien,
que en esto admitieron una
fuerza mas que natural
y verefica, y de aqui la atri-
buyeron como a una Divinidad,

y le prestaron sus Religiosos
respetos y obsequios. Sea lo que
fuere el verdadero motivo, lo cierto
es, que los Egipcios, Hombres
Doctos, y prudentes no lo hu-
bieran assi preferido á los
demás sin algun justo mo-
tivo.

Los Kofts y su Religion.

Los Kofts de nuestros dias
son considerados los verdade-
ros descendientes de los Anti-
guos Egipcios. Se crehe que
á estos, el Evangelista San
Marcos Patriarca de Alexan-
dria Capital en aquel tiempo
de todo el Egypto, predicó y enseñó
la Religion de Jesu-Christo.
Es opinion de Heylin que los
Successores de San Marcos,
hasta Eraclio y Dionisio, fueron
electos por los mas antiguos

del clero de la Iglesia Cathedral,
y despues de todo el Clero. La Juris-
diccion eclesiastica sobre todas
las Iglesias del egipto compren-
diendo tambien la de la Libia y
Pentápolis, fué establecida en el
Concilio Niceno. A estas se unie-
ron despues las de Etiopia y Abi-
sinia, y las conservó siempre.
Habiendose rebelado el egipto a los
Emperadores de Grecia, y sugetan-
dose a los Sarrazenos, empezó el
Christianismo á declinar poco
á poco en aquel Reyno; y su de-
cadencia fue mayor, bajo el Do-
minio de los turcos, continuando
por el curso de Docientos años,
hasta nuestros dias, en los qua-
les apenas los Christianos
de todo el Pais, se calculan ascen-
der á cinquenta mil. Por los mu-
chos herrores que han admitido

en su creencia, estan separados de la Iglesia Romana entre los Herejes. Mantienen firmemente, que la Persona de Nuestro Señor Jesu-Christo tuvo una sola Naturaleza; y aunque tienen en uso el Bautismo, conservan todavia la Ceremonia de la Circuncision, y creen no ser aquel de ningun valor sino es subministrado por un Sacerdote, y publicamente en la Iglesia. Usan la Comunion baxo ambas especies, y niegan se deba dár á los enfermos, bien que la permiten á los Niños inmediatamente que son bautizados. No admiten el Sacramento de la Extrema Uncion, ni la Existencia del Purgatorio, ni que se ruege por los difuntos. Tampoco excluyen para el

Matrimonio el Segundo grado de parentela, sin la obligacion de Solicitar la licencia de la Iglesia. Reconozen la authoridad del Patriarca de Alexandria; pero no Confiesan la Infalivilidad del Sumo Pontifice Romano; y en su Liturgia no hacen escrupulo de leer tambien el Evangelio de Nicodemus. Despues de todo esto, se espera poderse verificar, y crezer mas el fruto que ha producido, y producirá por los Missioneros Apostolicos, de quien se sabe que de algun tiempo a esta parte, muchisimos de aquellos Pueblos havian mudado de opinion y pasado a la creencia de los Catholicos. Dicen Missa en su Lengua, y la de los Arabes, y quando

en los dias mas devotos de la Quaresma refieren la Pasion de Nuestro Señor Jesu-Christo; llegando al punto en que se dize, que el Redemptor fue vendido por Judas, todos gritan á una voz, Arfat, que es decir, Animal Cornudo. Y quando leen que San Pedro cortó la oreja al Criado del Pontifice, todos responden, Asia Boutros, que significa; Ha echo bien Pedro. En efecto cuentan aquellos Misioneros, que la ignorancia del Clero, y del Pueblo es mui grande; y el Tevenot citado hace saber, encontrarse entre las manos de aquellas Gentes una Historia mui ridicula de la Vida del Salvador, la qual refiere las circunstancias de su Infancia. Se lee en ella, que un Angel baxaba cada dia

del Cielo, y le trahia la Comida para aquel dia; que el Niño Jesus se entretenia en su tiempo en formar Pasaxitos de barro, alimentandolos despues, y cuidandolos hasta tanto que pudieran criar pluma bastante á tomar el buelo é irse. esta Fabula es solo de la Puericia de Nuestro Señor; pero pasando despues á la ultima Cena, se encuentra que Jesu-christo mandó á un Pollo asado que estaba en la Mesa, que marchase volando detras de Judas que partia para venderlo. el Pollo obedeció y siguiendole, vió el Contrato de venta del traydor volviendo á dar Cuenta de lo hecho; y en premio de este merito obtuvo el Parayso. Es de notar que la misma relacion está registrada en el Alcorán

de Atrahoma, del qual ēs pro-
bable que la hayan tomado
los Kofts, bien que no sēa ente-
ramente la misma, y es re-
gular tenga alguna mutacion.

Seame permitido de referir
aqui algunas observaciones
en quanto à el egipto superior,
echas por el Padre Brothais,
tales quales se leen en el tratado
Filosofico Impreso en Inglaterra.

Relazion del Padre Brothais

" Yo he consumido, dice èl,
" tres meses del año de 1668,
" en un viage hacia el egipto su-
" perior en compañia del P.e
" Carlos, y del P.e Francisco
" de mi Religion, con los quales
" me avanzè por el Nilo, de
" la otra parte del Gran Cayro
" trescientas millas hasta dos

„ Tornadas dlas Compuertas del
„ mismo Rio. Quedé mui sorpren-
„ dido en ver la cantidad de templos
„ Idolatras todavia enteros que
„ se me presentaron à los ojos,
„ y los Palacios antiquisimos,
„ adornados de Imagenes, y esta-
„ tuas de los Idolos de los Antiguos.
„ En un Lugar solo Conté siete
„ Obeliscos, semejantes à los de
„ Roma, y en una Càmara
„ mas de Ciento y veinte Colum-
„ nas del grueso de Cinco Codos,
„ Simbolizadas que representaban
„ varias falsas Divinidades.
„ Encontré muchas figuras,
„ unas de Marmol blanco, otras
„ de negro, de Hombres mas al-
„ tos tres veces de lo natural,

„con la espada al lado; y entre
„estos, otras dos de Hombre y Mu-
„ger, los quales seguramente
„heran de ocho Varas de alto, bien
„que estaban sentados. Otras
„dos de Muger estaban de Pies,
„y cada una tenia sobre la Ca-
„beza un globo, y heran de
„Marmol negro. Registré dos
„Lugares que estaban llenos
„por todas partes de Antigue-
„dades; el uno se nombraba
„Lazar, y el otro Kandion, Cas-
„tillos mui viejos, que segun la
„tradiccion del Pais, habian ser-
„vido de residencia de un Rey.
„No debe esto causar mara-
„villa, si se haze atencion alo
„interior de aquellos dos Casti-
„llos, y al gran numero de

„ Esphinges que se observan colocadas
„ en linea recta, mirando cada
„ una de ellas hacia el lugar por
„ donde se pasa. Este Animal
„ que tiene la Cabeza de Muger,
„ y el Cuerpo de Leon, fue adorado
„ como su Divinidad de los An-
„ tiguos Egypcios. Estan distan-
„ tes una de otra, cerca de dos
„ pasos, y tienen de largo veinte
„ pies. Pasé por quatro Porticos
„ que correspondian á quatro
„ Puertas del uno de los Casti-
„ llos; pero se dize que son mu-
„ chas mas, las quales no he
„ visto, haviendo pasado sola-
„ mente por el circulo de en-
„ medio de dho. Castillo que es
„ mui grande. Conté sesenta
„ figuras en cada uno de los

„ dos lados del Portico; y en otro
„ cinquenta; por que los Porticos
„ son mui largos. Las Puertas
„ del Castillo son de una altura
„ prodigiosa, y compuestas de
„ Piedras de un tamaño extraor-
„ dinario, de las quales medi
„ una y tubo veinte y seis pies
„ de alto, y á proporcion lo
„ grueso. El numero de las figu-
„ ras hera tan grande, que no
„ me parezera exageracion
„ si digese que ascendian á un
„ millon; estaban esculpidas
„ en la Muralla, y en las Co-
„ lumnas se vehian solamente
„ de perfil; de modo que ningu-
„ na se manifestaba de Cara.
„ Lo que mas que otra cosa

" me deleytava, hera el bello Co-
" lor azul, y esmaltado en el Cen-
" tro, tan brillante y reciente
" que se podria caeher hera obra
" egecutada lo mas largo cosa de
" un antes. Son tan vastos los tem-
" plos antiguos destos Paises,
" que comodamente sobre sus
" terrados se podian alojar
" tres mil personas. tiene el
" Castillo una Cisterna de
" Agua amanga enrriquecida
" de bellisimas piedras. el nu-
" mero de los Kofts, que habitan
" en estos Paises es mui crecci-
" do viviendo en pobres Monas-
" terios, é Yglesias viejas; aun-
" que es verdad que he echo
" viage por varios Lugares
" en los quales no habia

" Iglesias, ni Sacerdotes, y aquel
" Pueblo miserable me movia
" à compasion, considerandolo
" en qualidad de obejas sin Pastor.

Carabana ó Pere-grinacion desde el Gran Cayro à la Mecca.

Para concluir esta noticia del Egipto, me ha parecido referir aqui lo que ha escrito Tevenot de haber visto el anuo regalo que el Gran Señor de los Turcos tiene costumbre de embiar desde el Gran Cayro à la Mecca, juntamente con los Peregrinos; regalo que importa la tercera parte de las Rentas anuales de Egipto. Los Franceses generalmente dán el nombre de Abito de Mahoma à todas las

cosas que componen aquel rico regalo.

Todos los preparativos se hacen dentro del Castillo del Gran Cayro y cada cosa debe estar pronta para aquel tiempo que suele partir la Caravana para la Mecca. Entonces lo extrahen del Castillo, y lo conducen por la Ciudad hasta el Palacio de el Emir Adge, ó sea el Capitan dela Caravana de Peregrinos. Principiava esta funcion por los Criados de los Beyes, ó grandes Señores del Cayro, seguidos de Chaussis, Agapis, y Genizaros, despues de los quales hiban los Beys mismos, y en el centro tenia su lugar el Emir Adge con algunos Ministros de Estado, vestidos con Caftanos preciosos, que en tal ocasion les regala el Bajá, ó Virrey. Se vehian despues los Genizaros del Divan, y detras de ellos ciertos Hombres

que llevaban varias Piezas largas de terciopelo de color Carmesi bordadas de oro, que figuraban caracteres Arabigos. Un Camello ricamente enjaezado, sostenia un Pabellon de Raso tambien de color Carmesi bordado de oro, hecho en forma de Campana con un Globo dorado en su punta Piramidal. Un Hombre llevaba otro pequeño Pabellon quadrado, y con algunas Alajas destinadas al adorno del Kabbá, ó sea el pequeño templo de la Mecca. Despues de estos seguian con pompa solemne muchos Estandartes acompañados de los Santones que tocaban tambores y varios instrumentos Musicos. El Pueblo numeroso intentaba romper el tropel, y ponerse en estado de tocar alguno de aquellos trofeos

por contraseña de respeto; y á los que les hera imposible aproxi-manse echaban á lo largo qualquiera tira de tela que tocase, y recobran-dola se contentaban con aquello. No se puede explicar quanta sea la devocion con que veran, sea lo que fuere, de aquellas cosas, que crehen sagradas por que han tocado aunque sea una simple cuerda con que estan atados los ornamentos desti-nados en honor de aquel lugar, teniendo aquellos por el mas santo de todo el mundo.

Despues de haber el Emir Adge conservado en su Palacio todas las cosas por dos dias, salió de la Ciudad con pompa quasi igual á la pre-cedente para ponerse en viage, en el que es costumbre de conducir seis cañones de campaña. Lo acom-pañaban muchos Hijos de los Ministros

y le seguian multitud de sus Criados y Esclavos á Caballo, ó sobre Camellos cargados de las necesarias provisiones de boca. Se vehian despues gran numero de Santones con vestidos bizarros, siempre saltando, danzando, y haciendo mil gesticulaciones estravagantes y ridiculas. Comparecia ultimamente el Camello sobre el que estaba el rico Pavellon mencionado, y á poca distancia hiba otro ricamente enjaezado, y preparado á descansar al Compañero del peso, quando viniese fatigado.

Es cosa de admiracion ver la multitud prodigiosa del Pueblo que concurre de todas partes para unirse en tal ocasion á aquella religiosa Embajada, y para hacer

aquella devota peregrinación.
Baste el saber que en el lugar,
y en el tiempo de aquella partida,
se recogen quatro Caravanas:
Una es la del Gran Cayro compues-
ta de Egipcios, y de todas las Gentes
que van de Constantinopla, y
de Paises vecinos á aquella Me-
tropoli. Otra es la de Damasco,
la qual abraza todo lo de la
Siria. La tercera es la de
Magrebinos, esto es, de aquellos
que parten del Poniente, entre
los quales se cuentan los Na-
cionales de la Berberia, de Fez,
y de Marruecos, que se juntan
en el Cayro. La ultima es la de
la Persia, y de las Indias. Las
de Fez, y Marruecos padecen
mayor trabajo, pues haciendo

su viage por tierra, se ven pre-
cisados à pasar Desiertos hor-
ribles, y consumir por necesi-
dad un año entero, en cuyo
tiempo la mitad de ellos sobre
cargados de infinitas incomodi-
dades mueren en el Camino. El
citado Tevernot afirma que la
Caravana del Gran Cayro, entonces
vista por èl, hera mui nume-
rosa, por que en ella se compu-
taban, ademas de los quatro
Beys ò sean Principes, y otros
muchos Señores de Calidad, mas
de Cien mil personas que se
encaminaban à la Mecca.
Pero à pesar de un numero tan
prodigioso le declararon los del
Pais, que no ascendia ni aun à
la quinta parte de los q.e se solian

juntar en los años anteriores. El
Emir Adoe, ó Emir Agá, que como
se ha dicho, es el conductor dela
Carabana, suele llevar con sigo mil
y quinientos Camellos, parte de
ellos para transportar su equipage,
y los restantes para venderselos
á aquellos que le acahece la desgra-
cia que se les muere los suyos en el
trage. Otros quinientos, pues, son
empleados expresamente en
conducir la Agua. Habiendo es-
tado en aquel parage algun
tiempo, movió su campamento
para Birke, Ciudad situada in-
mediato á la Agua, y doce Millas
distante del Gran Cayro á levante
donde se haze la positiva Reunion
dela Caravana. A los 8 de Agosto
hizo partencia, por que las
Carabanas del Gran Cayro tienen
en uso de ponerse en Camino

cinquenta y siete dias despues del Ramazan para llegar á la Mecca en el tiempo prefijo.
A los 9. partió la de Magrebinos, la qual viene de la parte Occidental de la Africa, y no depende como las otras del emir Aga, sino es de su Capitan. Viajan por lo regular en tiempo de noche, por librarse del calor del Sol, que es insoportable; y si la Luna no está en estado de asistirlos con su claror, llevan hombres destinados que suplen aquel defecto á fuerza de hachas encendidas. De modo, que tantas luces como alumbran el desierto, hace la marcha de la Carabana, mui comoda, y aparece mas bella vista de

noche, que de dia.

A la devocion que mueve á la Mecca tan gran numero de personas, se puede tambien añadir el motivo del mucho negocio que con tal ocasion se haze de mercancias de todas suertes, recogidas de cada parte del Mundo por aquellos que movidos de sola avaricia, se unen á los Peregrinos. Otros, pues, emprehenden aquel viage peligroso, por librarse de los Castigos que merecian por sus delitos; siendo asi, que qualquiera reo de delitos publicos y graves, puede libertarse de toda suerte de pena, y aun de ser llamado á la presencia del Juez, si promete visitar aquel lugar creido Santo, y bastante á limpiarlo de toda su iniquidad. No solo obtiene el perdon, sino que adquiere el sobre nombre de Santo despues de la buelta, en gracia de las fatigas sufridas. Pero sea lo que quiera la verdadera ocasion de este viage, lo cierto es, que lo hacen con mucha apariencia

de devocion, rezando, y cantando en el ca-
mino algunos versos del Alcoran, y
haciendo limosna á proporcion del
estado. Por lo que respecta á sus accio-
nes quando han llegado á la Meca,
se ha dado ya razon, quando se trató
de los peregrinos Persianos.

Seis Semanas despues de la par-
tida de la Carabana, tiempo en que se
calcula puede estar de buelta, parte
del Gran Cayro, un Agá para acom-
pañar las provisiones recientes,
las quales se embian por los Parientes,
y Amigos á los Peregrinos, y á los
Mercantes que se esperan. Cada uno
sella la provision que embia, siendo
bien custodiada por el Encargado.
tambien el Agá conduce consigo gran
numero de Camellos; y soliendo encon-
trar á medio camino á los q.e se restitu-
yen á la Patria, es bien pagado de su fa-
tiga. En el año que Thevenot se encon-
tró en Egipto, la Carabana que bolvió,
puso su campo en Birke el dia 13 de Nov.e,
y la de Magrebinos llegó el dia inme-
diato. Salió en multitud el Pueblo del
Gran Cayro hasta Birke al en-

cuentro de sus Parientes, y Amigos
para felicitar su salvamento y arrivo;
no viendose otra cosa por cinco ó seis
dias, que abrazos y besos repetidos,
y aquellos de mil prosperidades; co-
mo igualmente otros, gritos, suspiros,
y lloros de los que habian perdido sus
Parientes y Amigos en aquel viage.
Quarenta y cinco dias de camino
se emplean regularmente desde el Gran
Cayro, á la Mecca, y otros tantos de buelta;
no contando los de la permanencia en
la Mecca. No solo hacen el viage á
pequeñas Jornadas, sino es que de
quando en quando se paran p.ª descansar
los Camellos, á que descansen del grave
peso; no siendo cosa extraordinaria
que, á semejanza de los Hombres, mueran
tambien muchos de aquellos Animales
por la larga y demasiada incomodidad.
Encuentran poca agua en el camino,
y aquella poca es mala; y si se abla
de la comida, morirían todos de ambre
si no pusieran con ellos todo el cuidado.
La mayor incomodidad de aquellas Bestias
nace de los vientos calidos, de los que mu-
chos son sofocados, ó perezen de otro modo.
Son tambien dañosos á los Hombres,

contandose que en un dia solo, murieron
centenares, y que todo el numero de muer-
tos de unos y otros males en la Caraba-
na del Gran Cayro ascendia á seis mil.
No es cosa estraña el ver un Hombre
sentado sobre un Camello cantar algun
pasage del Alcoran, y en el mismo instante,
verlo caher á tierra muerto. Aquellos,
pues, que han buelto vivos, están tan
desfigurados y extenuados, que apenas
los conocen sus Parientes y Amigos. A pe-
sar de todo esto, raros son los años en que
muchas Mugeres, y Muchachos no em-
prendan aquella desastrada peregrinacion.

Los que han Peregrinado una vez
son llamados Agis, esto es, Peregrinos,
y en todos los Lugares donde se establecen
son tenidos en grande estimacion, y
veneracion. Inmensos provechos saca
en esta ocasion el Emir Age; pues
ademas de ser el Juez supremo de toda
la gente de la Carabana, y otros muchos
privilegios, tiene el derecho sobre los bienes
de aquellos que mueren en el viage. Por
eso se dize que el Emir Age de aquella Ca-
rabana vista por Tevenot, recogió 300 U reales;
porque quedó heredero de un numero grande
de Peregrinos que pasaron al otro Mundo. fin

[illegible] que [illegible]




331